

**ثلاثة عشر لغزاً
غامضاً**

النادي الوطني للترجمة



العلوم الطبيعية
والصحة العامة

رئيس مجلس الإدارة
الدكتورة لبانة مشوح
وزيرة الثقافة

المشرف العام
د. نايف الياسين
المدير العام للهيئة العامة السورية للكتاب

رئيس التحرير
د. باسل المسالمة

الإشراف الطباعي
أنس الحسن

تصميم الغلاف
عبد العزيز محمد

ثلاثة عشر لغزاً غامضاً

أكثر الألغاز العلمية المحرّرة في وقتنا الحاضر

تأليف: مايكل بروكس

ترجمة: نيس حيدر إسماعيل

منشورات الهيئة العامة السورية للكتاب
وزارة الثقافة - دمشق ٢٠٢٢ م

13 Things That Don't Make Sense

الكاتب: Michael Brooks

الناشر: Profile Book, 2008

المترجم: ليس حيدر إسماعيل

الآراء والموافق الواردة في الكتاب هي آراء المؤلف وموافقه ولا تعبر
(بالضرورة) عن آراء الهيئة العامة السورية للكتاب وموافقتها.

العبارة الأكثر إثارة التي يمكن أن نسمعها في العلم، التي تُبشر بمزيدٍ من الاكتشافات، ليست "وجدتها!"، بل "هذا أمرٌ ممتعٌ..."

إسحاق أسيموف

شكر وتقدير

كان لي شرف تأليف هذا الكتاب، ولم أستمتع بشيءٍ في حياتي أكثر من متعة تأليفه. في العرف القديم، على أنأشكر الأشخاص جميعهم الذين أعطوني من وقتهم، وسمحوا لي باستخدام مختبراتهم، والاستعاناً بزملائهم ومرضاهما، فما كان هذا الكتاب لينجز لو لا جهودهم.

أريد أنأشكر فابريزو بينديت، ولوانا كولوكا، وأنتونيلا بولو لأجل اليوم الرائع الذي أمضيته بصحبتهم في تورين، وباتريك هاغارد للساعات التي أزعجه في لندن، وبام بوس، وفرانك جوردن، الباحثين المختصين بالاندماج البارد في البحرية الأمريكية، لسعه صدرهما، وسعادتها عندما سألتهما بعض الأسئلة الصعبة. أنا ممتنٌ كذلك لمايكل مياش، ومارتن على فطنتهما في أثناء الغداء الممتع واللذيد.

تطول القائمة: جيلبرت ليفن، الرجل الوقور جداً، وستين راسموسون الشخصية العملاقة فكريّاً وجسدياً، وفيرا روين العالمة المذهلة، وباحثو بايونير مايكل مارتن نيتو، وسلاما توريшибف، ومايكل مورفي وهم ليسوا فقط مفكرين مؤثرين ورزيقين، بل هم أيضاً أصدقاء رائعون.

كما أشكر جيري إيمان، وسيث شوستاك لأخلاصهما في تتبع الكائنات الفضائية الذكية، وبيرنارد لاسكولا لإعطائه سبباً لي للذهاب في رحلةٍ لمدة يوم واحدٍ إلى الجنوب الفرنسي الدافع، وأيضاً خوان روغاردن للاقترابات

المفيدة بشأن الجنس، والمعالجين المثليين ميلان أوكسلي، وليونيل ميلغروم، وبيتر فيشر، وفيلما بهاراتان لمساعدتهم وحماسهم لهذا العمل. استمتعتُ كثيراً بصحبة بوب لورانس، الذي منحني صدقه، وطريقة تعامله الواقعية مع الأشياء الغامضة أملأاً في أنه من الممكن إيجاد علاج للمثلية. أيضاً يجب أنأشكر نانسي ماريت لاستضافتها لي في أثناء وجودي في مدينة نيو مكسيكو.

أنا ممتن لكرييس وبوبولو، اللذين منحاني الدعم والتشجيع، والنصيحة الجيدة، وقدما لي الاقتراحات المناسبة جداً في أثناء التحضير لهذا الكتاب. وشكري الجزييل أيضاً يذهب إلى وكيلي بيتر تالاك من مصنع العلوم، الذي ساعدني بطرق عدّة في تحويل هذا الكتاب من أفكارٍ في ذهني إلى ورقٍ على الرفوف. أيضاً من غير المناسب أن أترك أسرتي دون شكرٍ وتقدير: زوجتي فيليبا، وطفلاي ميلي، وزاتشاري اللذان انشغلتُ عنهما لفتراتٍ طويلةٍ في العامين الماضيين.

أخيراً، في أثناء تأليف هذا الكتاب (وقبل سنواتٍ منه)، اكتسبتُ وضوحاً وفطنةً كبارين من نقاشاتي مع زملائي في مجلة "العالم الجديد"؛ العقل الجماعي للمجلة مكونٌ رائع. جيرمي ويب، وفاليري جاميسون، وغراهام لوتن، وكيت دوغلاس، وكلير ويلسون كانوا عليناً، وأي خطأ في النص هو خطؤهم.

مُقَلّمة

أقفُ في بهو فندق "ميتربول" الرائع في مدينة بروكسل، أراقب صراع ثلاثةٍ من الحائزين جائزة نobel مع المصعد.

ليس مصدعاً يسهل التعامل معه بالتأكيد، إنه قفص شبكيٌّ مفتوح، يعمل بنظام الرافعة، يبدو كما لو أنه من تصميم إسامبارد كينجدم برونيل^(١). لما استخدمته أول مرّة، قبل ثلاثة أيام، شعرتُ أنني أسافر فيه عبر الزمن، لكنني على الأقل تكنتُ من تشغيله.

نظرتُ بعيداً، وأناأشعر بالحرج لأجل هؤلاء العلماء، وشغلتُ نفسي بالعظمة المحيطة بي. بُني فندق "ميتربول" في نهاية القرن التاسع عشر، وزُيّن بطريقةٍ مسليةٍ فعلاً. الجدران مغطاةٌ بألوانٍ ضخمةٍ من الرخام، والسقوف مزينةٌ بنقوشٍ هندسيةٍ خضر مهيبةٍ ذهبيةٍ جميلةٍ لكنها رقيقة. ثريا الكريستال البراقة تُشعُّ دفءاً يشعرني برغبةٍ في النوم تحت ضوئها. في الحقيقة، توجد أصواتٌ براقةٌ ومرحةٌ في كل مكان. في الخارج، في ساحة بروك، تعصفُ الريح الباردة في أرجاء المدينة، يواجهها كانون الأول الكئيب خارج تلك الأبواب الدوارية. أشعر أنه يمكنني أن أقف هنا إلى الأبد.

(١) إسامبارد كينجدم برونيل: مهندس بريطاني أصبح مشهوراً لإنشائه السكة الحديدية الغربية العظيمة، وسلسلة من أضخم البوارخ وأشهرها إلى جانب عديد من الجسور المهمة مثل: جسر كليفتون المعلق، المترجمة.

لا يزال العلماء الثلاثة يعانون مع المصعد. لا ييدو أن أحداً آخر غيري قد لاحظ مأزقهم. يا تُرى، هل أسير عبر البهو في اتجاههم وأعرض عليهم المساعدة؟ لما خضت معركتي الطويلة مع باب المصعد، اكتشفت أن ثمة شيئاً يتعلق بالآلية إغلاقه يخالف المنطق - إذ إنك حينما تعتقد أنه قد أغلق، لا يكون كذلك بالفعل، بل إنه يحتاج إلى دفعٍ أخيرة بعد. إنما هذا يحدث لي أنا، أمّا الأشخاص الذين جذبوا إعلانات أكاديمية نوبيل إلى علاماتهم المميزة، فيجب أن يحلّوا هذه المشكلة بأنفسهم.

أحب أن أفكر في العلماء بأنّهم النخبة في كل شيء، وقدرون على تفسير العالم الذي نعيش فيه، وأنّهم أسيدون لهم. إنما ييدو أن هذا مجرد وهم مريح. حينما تغيب عن ناظري هذه المهرولة التي تدور أمام المصعد، سأكون قد ركبت سيارة الأجرة تاركاً خلفي أروع مؤتمر حضرته في حياتي. ليس لوجود رؤية علمية جديدة فيه - بل على العكس تماماً. في الحقيقة، لم يكن ثمة رؤية، ييدو أنه لم يعد ثمة مجال للتقدم بالنسبة إلى هؤلاء العلماء، ما جعل نقاشاتهم ممتعة جداً. في العلم، أن تكون عالقاً تماماً قد يكون أمراً جيداً، فهذا يعني غالباً أن الثورة قادمة.

رَكِّز النقاش في أثناء المؤتمر على نظرية الوتر، وهي محاولة لربط نظرية الكم بالنظرية النسبية لآينشتاين. النظريتان متعارضتان، فنحن نحتاج إلى أن نعيد العمل عليهما كي نصف الكون بشكل جيد، ونظرية الوتر قد تكون أفضل رهان. أو ربما قد لا تكون كذلك. أمضيت الأيام الثلاثة الماضية أستمع إلى العديد من أعظم العقول في يومنا هذا، وهي تناقش كيفية الجمع

بين النظرية النسبية ونظرية الكم. كانت خلاصة نقاشاتهم أنه، وبعد أكثر من ثلاثة عقود على ولادة نظرية الوتر، فإننا لا نزال عاجزين حقاً عن معرفة من أين يجب علينا أن نبدأ.

كان هذا المؤتمر هو مؤتمر سولفاي^(١) في الفيزياء، إنه اللقاء الأغنى في التاريخ. في مؤتمر سولفاي الأول عام ١٩١١ -أول مؤتمر للفيزياء في العالم- ناقش المؤتمرون ما سوف يفعلونه بظاهرة النشاط الإشعاعي المكتشفة حينها. هنا في هذا الفندق ناقشت ماريا كوري، وهنري克 لورنتز، والشاب ألبرت آينشتاين كيف يمكن للمواد المشعة أن تتحدد بوضوح قوانين حفظ الطاقة وقوة الدفع. كان النشاط الإشعاعي مجرد حالة شاذة، غير مفهومة. أخيراً حلّت المشكلة بولادة نظرية الكم. في مؤتمر سولفاي عام ١٩٢٧، سُبِّبت الطبيعة الغريبة لنظرية الكم مشكلاتها الخاصة، واستفزَّت آينشتاين، ونيلز بور، ولورنتز، وأروين شرودنغر، وأرنست رذفورد، وجون فون نيومان لمناقشة قوانين الفيزياء الجديدة هذه، التي قابلوها بدرجة الارتباك نفسها التي أبدواها تجاه النشاط الإشعاعي.

كانت لحظة استثنائية في تاريخ العلم فقد جسّدت نظرية الكم فكرةً جديدةً مفادها أن بعض الأشياء في الطبيعة هي ظواهر عشوائية تماماً، وتحدث دون أي سبب. إلا أن هذه الفكرة لم تكن منطقيةً بالنسبة إلى آينشتاين وبور، ولا ذات معنى، لذلك أمضى الرجال وقتهم بعد النقاشات الرسمية في السجال حول معنى هذه الفكرة، فقد كان لديهما أسلوبان

(١) مؤتمر سولفاي: مؤتمر علمي في الفيزياء والكيمياء يعقد منذ عام ١٩١١ ، المترجمة.

فلسفيان مختلفان تماماً في التعامل مع هذا اللغز. فبالنسبة إلى بور^(٦)، كانت هذه الفكرة تعني أنّ ثمة شيئاً ما خارج الحدود التي وصل إليها العلم. أمّا آينشتاين، فقد كانت هذه الفكرة تعني له أنّ ثمة خطأً ما في هذه النظرية. هنا في هذا الفندق قال آينشتاين عبارته الشهيرة: "الله لا يلعب بالنرد". ردّ فعل بور هو أنه لا يمكنهم وضع القواعد والقوانين، قابله العلماء بالشعور بالإحباط الشديد، أمّا آينشتاين فقد قال: "توقفوا عن إخبار الله بما عليه أنْ يفعله".

لم يبق أحدُ منها على قيد الحياة ليرى حلّاً مرضياً لهذه المعضلة - في الحقيقة، هي بقيت دون حلٍّ. إنما إذا صدق بعض المؤمنين في مؤتمر سولفاري الثالث والعشرين، فهذا يعني أنّ بور قد كان على حقٍّ في محدوديّة العلم. اقتنع نصف علماء نظرية الوتر، وهم من أعظم العقول في العالم، أنه لا يمكننا أبداً أن نفهم الكون بأكمله، في حين يعتقد العلماء الآخرون في "نظرية كل شيء" أنه لا بدّ من وجود بعض التفسيرات المتاحة التي يمكننا الوصول إليها، لكنهم لا يعرفون أين يجدونها. ما الذي أدى إلى هذه الحالة الاستثنائية؟ إنّها ظاهرةٌ غريبةٌ أخرى.

اكتُشفَتْ هذه الظاهرة في عام ١٩٩٧. فقد قاد تحليل الضوء الناتج عن انفجار نجميٌّ بعيدٌ علماء الفلك إلى نتيجةٍ مذهلةٍ وهي أنّ الكون يتمدّد، وأنّ هذا التمدد يتتسارع طوال الوقت. أذهل هذا الاكتشاف علماء الكون،

(٦) نيلز بور: عالم فيزياء دانماركي، كان له دور بارز في صياغة نماذج لفهم البنية الذرية وميكانيك الكم ولا سيما تفسيره الذي ينادي بقبول الطبيعة الاحتمالية التي يطرحها ميكانيك الكم، ويعرف هذا التفسير بتفسير كوبنهاغن. سُميَ معهد نيلز بور في كوبنهاغن نسبةً إليه. المترجمة.

فلا أحد يعرف لماذا يحدث هذا التمدد على هذا النحو، كل ما يستطيعون قوله هو إنّ ثمة "طاقةً مظلمةً" غامضةً تعصف بالكون.

وصلت هذه الظاهرة الغريبة، التي نتجت عن مشاهدةٍ بسيطةٍ، بنظرية الوتر إلى حتفها، وألغت كلّ ما اعتقد مؤيدوها أنّهم أنجزوه. ببساطة، هي أظهرت لهم أنّه لا يمكنهم تفسيرها - وشعر العديد منهم أنّ عليهم أن يتوقفوا عن المحاولة. يقولون إنّ ثمة جواباً مباشرأً وواضحاً يلمع أمامنا وهو: لا بدّ أنّ كوننا هو واحد من أ��وان عدّة، يتمتع كل منها بخصائص مختلفة عن الآخر، وإنّ محاولة إيجاد الأسباب التي تجعل خصائص كوننا على ما هي عليه مضيعةٌ للوقت.

إنما، هذا ليس صحيحاً، إذ إنّ ثمة شيئاً ما يثير الإلهام في هذه الظاهرة - وفي أيّ ظاهرةٍ غريبةٍ أخرى. لما ألف توماس كون كتابه "The Structure of Scientific Revolutions" أو "بنية الثورات العلمية" في بداية ستينيات القرن العشرين، أراد أن يدرس تاريخ العلم لمعرفة ألغاز طبيعة الاكتشاف. هذه الألغاز قادته إلى اختراع مصطلح جديد هو تحول الأنموذج الفكري، الذي أصبح الآن قالباً وأنموذجاً قائماً بحد ذاته، وهو يعني أنّ العلماء يعملون على مجموعة واحدة من المبادئ التي تتعلق بالطريقة التي يقوم عليها عالمنا، وكلّ ما يقومون به، سواءً أكان عملاً نظريةً أم تجريبيةً، يُشكّل ويؤطر ضمن تلك المجموعة. ومع ذلك، سيكون ثمة بعض الأدلة التي لا تناسب مع هذه المبادئ. في البداية، سيجري تجاهلها، أو خرقها ونقضها، لكنّ هذه الظواهر الغريبة جداً ستراكم في النهاية بحيث لا يمكن تجاهلها أو خرقها على الإطلاق، وبعدها تأتي الأزمة.

قال كُون إنَّ الأزمة ستبعها سريعاً أنموذج التحول الفكري الذي سيحظى الجميع من خلاله بطريقٍ ثوريٍّ جديدٍ يستطيعون أن يروا العالم عبرها. وبالتالي، يمكننا أن نفكِّر في أفكارٍ كالنسبية، ونظرية الكم، ونظرية الصفائح التكتونية.

حالة الطاقة المظلمة هي أزمة أخرى من تلك الأزمات. يمكن أن نعدّها حالةً محبطَةً، وإشارَةً إلى أنَّ العلم قد وصل إلى حائطٍ مسدودٍ. إنما يمكننا أيضاً أن نراها بأنَّها حالة ممتعة ومصدر للإلهام. والآن لا بدَّ من أن يحدث شيءٌ ما، ويأتي الاكتشاف في أيِّ زمانٍ وأيِّ مكانٍ. والأمر الممتع أكثر هو أنَّ هذه الظاهرة ليست هي الظاهرة الغريبة الوحيدة في وقتنا الراهن - بل إنَّ الطريق لا يزال طويلاً، وسيكون ثمة المزيد.

ليست هذه الظاهرة هي الظاهرة الوحيدة في علم الكون. بل إنَّ ثمة مشكلة كونية أخرى هي المادة المظلمة^(١)، التي اكتُشفَتْ لأول مرَّة في الثلاثينيات من القرن العشرين. حالها حال أنموذج كُون تماماً، وقد جرى تجاهلها لدَّة أربعين عاماً. كانت فيرا روبن، وهي عالمة فلك من معهد كارنيجي في واشنطن العاصمة، أول من استخدم هذا الأنماذج، وجعل الناس يتعاملون به. في بداية السبعينيات، من القرن العشرين، بينَتْ فيرا أنَّ شكل وحجم دوران المجرات يعني أنَّ ثمة خطأً أو عيباً ما في الجاذبية، أو أنَّ ثمة مادَّة في الفضاء أكثر بكثير من التي يمكننا أن نراها. لا أحد يريد أن

(١) المادة المظلمة: وتسمى أيضاً المادة المعتمة أو المادة السوداء، وهي مادة افترضت لتفسير جزء كبير من مجموع كتلة الكون، المترجم.

يفسّد قوانين نيوتن التي تحكم الجاذبية، لكن لا أحد منّا كذلك يعرف ما طبيعة هذه المادة.

من المريح أحياناً أن تخيل أنَّ العلم يسيطر على الكون، لكن الحقائق تخبرنا قصةً مختلفةً. تشكّل المادة المظلمة والطاقة المظلمة بوضعهما معاً ٩٦% من الكون. نتيجتان علميتان شاذتان فقط تُظهران لنا أننا لا نستطيع أن نرى إلّا جزءاً صغيراً جداً ما نسميه الكون. الأمر الجيد الآن هو أنَّ علماء الكون يخرجون من مرحلة أزمة كون وهم في طور إعادة خلق كوننا - أو أتمّهم سيكونون في هذا الطور عندما يتمكنون من اكتشاف المكان الذي سيقودهم إليه أنموذج التحول الفكري.

ثمة ظواهر غريبة أخرى مثيرةً - ربما تكون ثورات قادمة - تنتظر أن تُحظى باهتماماً أيضاً. ثمة البلاسيبو أو (تأثير الدواء الوهمي)، إذ تُظهر باستمرار التجارب المدروسة بعنایة، التي تمّ ضبطها بدقة، أنَّه يمكن للعقل أن يؤثر في الكيمياء الحيوية للجسم بطرائق تزيل الألم، ويتيح عنها تأثيرات طبية مذهلة. باستثناء هذا، لم يتأكد أحدٌ تماماً من أنَّ التأثير الوهمي موجود فعلاً، تماماً كالمادة المظلمة. كما عاشتْ تجارب الانشطار البارد - التي يُحرر فيها رد الفعل الذري داخل ذرات المعدن طاقة أكثر من التي يستهلكها - عاشت عقدين تقريباً من التشكيك، وقد أعلن مؤخراً قسم الطاقة في الولايات المتحدة الأمريكية أنَّ الدليل التجريبي قويٌّ كفاية ليستحق التمويل من أجل القيام بجولةٍ جديدةٍ من الأبحاث التجريبية. الغريب في الأمر أنَّ الانشطار البارد يعمل على عكس الافتراضات القائمة والمسلم بها في الفيزياء جميعها، ولا يوجد تفسير مناسب لسبب حدوثه على هذا النحو -

أو حتى دليل قوي على أنه يحدث فعلاً. إلا أنه لا يزال أمراً يستحق التقصي والبحث لأن الإشارات التي لدينا تفترض أن من الممكن أن يكشف الانشطار عن نظرية جديدة أعمق في الفيزياء، التي من الممكن أن يكون لها تأثير كبير في عديد من نواحي العلم. وهناك الإشارة "الذكية" القادمة من الفضاء الخارجي، التي استعصت على التفسير لمدة ثلاثين عاماً، ومعضلة شعورنا بأننا نملك إرادة حرّة على الرغم من أن كل الأدلة العلمية تقول عكس ذلك، والمركبة الفضائية التي تحرّفها قوّة مجهولة عن مسارها، ومشكلة أن لدينا تفسيراً لأصل الجنس والموت باستخدام أفضل النظريات البيولوجية... والقائمة تطول.

قال الفيلسوف كارل بوب^(١) في إحدى المرّات، في شيءٍ من القسوة: "يمكن وصف العلم بأنه فن منهجية التبسيط". على الرغم من أنه التبسيط في حد ذاته، من الواضح أن العلم لا يزال لديه الكثير لتوسيع أمامه. ولكن هنا تكمن النقطة التي غالباً ما يسهو عنها العلماء التوافقون، لأن كل شيء يبلو ضمن حدود قدراتهم وإمكاناتهم. وصفت الطاقة المظلمة بأنّها المشكلة الأكثر إثراجاً في الفيزياء، لكنها ليست كذلك، إنّها بالتأكيد أكبر فرصة للفيزياء - لأنّها تعطينا سبباً لتدقيق وفحص التبسيطات وتصحيحها، وتضعنا أمام حالة جديدة من المعرفة. يعتمد مستقبل العلم على تحديد الأشياء الغامضة، ومحاولاتنا لتفسير الظواهر الغريبة هي بالتحديد ما يقود العلم نحو الأمام.

(١) كارل بوب: فيلسوف نمساوي - إنكليزي متخصص في فلسفة العلوم، يعد أحد أهم المؤلفين في فلسفة العلم في القرن العشرين. كما كتب بشكل موسع عن الفلسفتين الاجتماعية والسياسية. المترجمة.

في القرن السادس عشر، قادت مجموعة من الحالات السماوية الغربية عالم الفلك نيكولاس كوبيرنيكوس إلى إدراك أن الأرض تدور حول الشمس - وليس العكس. وفي سبعينيات القرن الثامن عشر، استدلّ عالما الكيمياء أنطوان لافوازيه، وجوزيف بريستلي على وجود الأوكسجين من خلال التجارب التجريبية التي تحدّثت جميع النظريات في ذلك الوقت. ولعقود عدّة من الزمن، لاحظ كثير من الناس التشابه الغريب بين قطع الساحل الشرقي لأمريكا الجنوبية وقطع الساحل الغربي لأفريقيا، لكن أحداً لم يُشر إلى أنّ الأمر قد يتعدى المصادفة حتى عام ١٩١٥، فقد أدّت مراقبة ألفريد ويجنر الثاقبة إلى ظهور نظريتنا حول الطبقات التكتونية والانجراف القاري؛ أي أنّ المراقبة هي التي ألغت طبيعة الموسوعة للعلم الجيولوجي، وقدمت نظرية موحدة فتحت المجال لاستقصاء مليارات السنين من تاريخ الأرض. لقد قام تشارلز داروين بعملٍ بطيوليٍّ مماثل في علم الأحياء من خلال نظريته في التطور بالانتقاء الطبيعي، فانتهت فجأةً أيام مراقبة التنوع الكبير في الحياة على الأرض من دون القدرة على ربط هذه الأنواع ببعضها بعضاً. الأمر ليس مجرد تجارب ومشاهدات، إذ إنّ ثمة ظواهر غريبة فكرية، كالتعارض بين النظريتين الذي قاد ألبرت آينشتاين إلى اختراع النظرية النسبية، وهي النظرية الثورية التي غيرّت نظرتنا إلى الأبد فيما يخص الفضاء، والوقت، وال نطاقات الشاسعة للكون.

لم يحصل آينشتاين على جائزة نوبل لأجل نظريته في النسبية، وهذه ظاهرة غريبة أخرى - لأنّ الطبيعة الغربية للإشعاع الحراري هي التي جلبت له وسام العلم في نهاية المطاف. قادت مراقبة الحرارة ماكس بلانك

إلى أن يقترح أن الإشعاع يمكن أن يُعد كالإشعاع الموجود في الكميات والكتل. بالنسبة إلى بلانك، فإن نظرية الكم هذه كانت مجرد خدعة رياضية متقدمة، إلا أن آينشتاين استخدمها ليثبت أنها أكثر من ذلك. بإلهام من عمل بلانك، أثبت آينشتاين أن الضوء كمّي – وأن التجارب يمكن أن تكشف كل حزمة كمية من الضوء. اكتشاف آينشتاين أن مادة الكون قد تشکلت من كتل، هو الذي جعله يفوز بجائزة نوبل في الفيزياء عام ١٩٢٢.

جائزة نوبل في الفيزياء ليست الجواب عن كل شيء – والمشهد الذي رأيته في بهو الميتروبول جعل هذا واضحاً تماماً بالنسبة لي. لماذا لا يتمكن هؤلاء الرجال الثلاثة، وهم من أعظم العقول في عصرهم، من رؤية الحل الواضح؟ لا أعرف إن كان آينشتاين سيعاني مع ذلك المصعد، إن كان كذلك، لكن هنا الآن يرفع يديه إلى العلي القدير طالباً إليه العون والمساعدة.

الاعتراف أنك قد علقت ليس بالأمر السهل بالنسبة إلى العلماء، وتجاهلهم لهذا الاعتراف يُعد الخطوة الأولى لهم في طريق جديدٍ ممتع. وحينما تفعل هذا، وتلحق بزمائك كي تساعدهم في حل القضية العالقة بدلاً من جعلهم يتتجاهلونها، حينها فقط يمكنك أن تتبع رحلتك.

في العلم، أن تكون عالقاً إشارة أو دلالة على أنك توشك أن تقوم بقفزة كبيرة إلى الأمام، فالأشياء الغامضة بطريقه أو بأخرى، هي الأشياء الوحيدة المهمة.

الكون المفقود

لا يمكننا أن نفسر إلا ٤٪ من الكون

تهتم القبائل الهندية الموجودة في محيط مدينة فلاغستاف في أريزونا كثيراً بصراع الإنسان من أجل تحقيق السلام والوئام. وتبعداً لعاداتهم وتقاليدهم، فإنّ صعوبات وإرباكات الحياة ترتبط بترتيب النجوم في السماوات - أو انعدامه. تهدف تلك الآلية الموجودة في السماء إلى مساعدتهم في إيجاد الحياة الهدئة، والمطمئنة، لكن لما كانت المرأة الأولى تستخدم النجوم لكتابه قوانين الأخلاق في الظلام، نفذ صبر القيوط "الذئب"، ورمها خارج إناثها، وبعثرها في السماوات. فكان نفاد صبر القيوط هذا سبباً أدى إلى حدوث فوضى النجوم في السماوات، وفوضى وجود الإنسان.

ربما يجد علماء الفلك، الذين يمضون الليالي وهم يحدقون السماء فوق فلاغستاف، ربما يجدون بعض الراحة في هذه الحكاية. على قمة التل، في أعلى المدينة، يقع التلسكوب الذي أدخلتنا مراقبة السماء عبره في دراسة فوضى النجوم، والطريقة التي تتحرّك وفقها، في ارتباك شديد. في بداية القرن العشرين، أدى اجتياز ضوء النجوم لتلسكوب كلارك في مركز لويل للمراقبة في فلاغستاف، إلى سلسلة من المراقبات التي قادتنا إلى أحد أغرب الاكتشافات في العلم وهو أنّ: معظم كوننا مفقود.

إذا كان مستقبل العلم يعتمد على تحديد الأشياء الغامضة، فإنّ الكون يحوي الكثير كي يقدّمه إليه. نحن نتوق إلى معرفة ممّ صُنِعَ هذا الكون، وممّ يتكون، وكيف يعمل، أي بمعنى آخر، نحن نتوق إلى معرفة الجزيئات المكونة له، والقوى التي تقود تفاعلاته، هذا هو جوهر "النظرية النهاية" التي يحلم بها علماء الفيزياء؛ موجزٌ بلينٌ عن الكون وقواعد الارتباط فيه. تعطي الصحف والمجلات والتقارير المتلفزة، في بعض الأحيان، انطباعاً بأننا ذو شك أن نصل إلى هذه النظرية، لكننا لسنا كذلك. من الصعب أن نجد النظرية النهاية طالما أننا نتعامل مع حقيقة أنّ معظم القوى والجزيئات التي من المفترض أن تصفها هذه النظرية هي قويٌّ وجزيئات مجهمولة تماماً بالنسبة إلى العلم. نحن محظوظون جداً لأننا نعيش في العصر الذهبي لعلم الكون، على الرغم من أننا نعرف كثيراً عن نشأة هذا الكون، وكيف وصل إلى حالته التي هو عليها الآن، إلا أننا لا نزال لا نعرف تماماً ماهية معظمها، وإذا أردنا تحديد نسبة للكون المفقود فهي تعادل تقريباً ٩٦% من الكون ككل.

تبعد النجوم التي نراها على أطراف المجرّات البعيدة كأنّها تتحرّك وفق إرشادات الأيدي الخفية التي تثبتُ النجوم في مواقعها، وتنعمها من التطاير في الفضاء الخالي. وتبعاً لأفضل حساباتنا، فإنّ المادة التي تتشكل منها هذه الأيدي الدالة الخفية - المعروفة لدى العلماء باسم المادة المظلمة - تشكل تقريباً ربع كمية الكتلة الكلية للكون، وعلى الرغم من هذا، فإنّ المادة المظلمة تبقى مجرّد اسم نستخدمه، وليس لدينا أدنى فكرة عن ماهيتها.

بعدها تأتي الطاقة المظلمة. لما أظهر ألبرت آينشتاين أنّ الكتلة والطاقة وجهاً لعملةٍ واحدةٍ، أي أنّ الواحدة منها يمكن أن تتحول إلى الأخرى

باستخدام معادله: الطاقة (e) = الكتلة (m) × مربع سرعة الضوء (c)، وضع عن غير قصد الأسس للمشكلة الأكثر إثراجاً في علم الفيزياء. إنّ الطاقة المظلمة هي الاسم الذي أطلقه العلماء على الجوهر الخفي الذي يجعل نسيج الكون يتمدد بشكلٍ أسرع مولداً المزيد من الفضاء الخالي بين المجرّات؛ وباستخدامك لمعادلة آينشتاين الخاصة بتحويل الطاقة إلى كتلة، ستتجد أنّ الطاقة المظلمة تشكّل ٧٠٪ من كتلة الكون (بعد اكتشاف آينشتاين، ينبغي أن نسميه فعلاً طاقة - كتلة). لا أحد يعرف من أين جاءت هذه الطاقة، وما هي، وفيما إذا كانت ستستمر في تسريع تمدد الكون إلى الأبد، أو أنّ طاقتها ستنتهي في النهاية. حينها يكون الأمر متعلقاً بالمكونات الأساسية للكون، يبدو أن لا أحد يعرف أكثر من هذا. إنّ عالم الندرات المعروف - والأشياء التي تتألف منها - يمثلان فقط جزءاً صغيراً من الكتلة والطاقة الموجودتين في الكون، أما ما تبقى فهو لغز لم يُحل بعد.

كيف وصلنا إلى هنا؟ بسبب هوس أحدهم بالحياة على كوكب المريخ. في عام ١٨٩٤، كان بيرسيفال لوويل، وهو صناعيٌّ ثريٌّ من ولاية ماساشوستس، كان مهوساً بفكرة وجود حضارةٍ غريبةٍ على الكوكب الأحمر. قرر لوويل، على الرغم من السخرية القاسية التي قوبّل بها من عديده من علماء الفلك في ذلك الوقت، قرر أن يبحث عن دليلٍ فلكيٍّ قاطعٍ لدعم اعتقاده. أرسل لوويل كشافاً إلى أماكن عدّة في الولايات المتحدة، وقرر بعدها أنّ سماء أريزونا الصافية فوق فлагاغستاف هي المكان الأمثل لهذه المهمة. بعد عامين من المراقبة عبر تلسکوبٍ صغيرٍ، اشتري لوويل تلسکوبًاً قياس فتحته

٤٦ إنشاً (الذي كان يُعدُّ من أضخم التلسكوبات في ذلك الوقت) من صناعيٌّ من مدينة بوسطن، وشحنه إلى فлаг斯塔ف عبر السكة الحديدية في سانتا في.

وهكذا، بدأ عصر علم الفلك الكبير؛ كلف تلسكوب كلارك لويل عشرين ألف دولار، ووضعه في قبة رائعة مكسوة بخشب الصنوبر على قمة تل مارس أو (تل المريخ)، وهي طريق حادة متعرجة سميت بهذا الاسم تكريماً لحسن لويل العظيم. ضمن التلسكوب مكانه عبر التاريخ، ففي الستينيات من القرن الماضي استخدمه رواد الفضاء في مرحلة أبواب القمر. وقبل عقود استخدمه شاب جاد ومتخصص يدعى فيستو ميلفين سليفر لإطلاق علم الكون الحديث.

كان سليفر صبياً ريفياً من أصول هندية ولد عام ١٨٧٥. جاء إلى فлаг斯塔ف كمساعد لبرسيفال لويل عام ١٩٠١، بعد حصوله على شهادة في الميكانيك وعلم الفلك مباشرةً. وظف لويل سليفر لديه على مضض لفترة قصيرة محددة، كخدمة لأحد أساتذته القدماء، لكنَّ الأمور لم تخبر كما خطط لها لويل، لأنَّ سليفر لم يغادر إلا بعد ثلاثة وخمسين عاماً، وذلك عندما تقاعد من منصبه كمدير لمركز المراقبة.

على الرغم من تعاطفه مع هوس مديره، إلا أنَّ سليفر لم يكن مهتماً كثيراً بالحضارة المريخية. بل إنَّه كان مأخوذاً بالطريقة التي تتحرّك بها كرات الغاز والغبار - أي النجوم والكواكب - في أرجاء الكون. أحد أكبر الألغاز التي واجهت علماء الفلك في ذلك الوقت كان لغز الكواكب الصغيرة. كان بعضهم يعتقد أنَّ تلك الومضات الخافتة في سماء الليل هي

تجمعات كبيرة للنجوم، ووصفها الفيلسوف إيمانويل كِنت بأنها "جزيرة أكوان". بعضهم الآخر، اعتقاد أَنَّها ببساطة أنظمة كوكبية بعيدة. ما يثير السخرية في هذا الأمر أنَّ بحث سلifer عن حلٌّ لهذا السؤال، قادنا إلى القلق من الأشياء التي لا نراها، أكثر من الأشياء التي نراها.

في عام ١٩١٧، لما كان ألبرت آينشتاين يضع اللمسات الأخيرة لوصفه الطريقة التي يتصرف بها الكون، كان في حاجةٍ إلى معرفة حقيقة تجربة واحدة ليسوي الأمر كله، فوجَّه سؤالاً إلى علماء الفلك في العالم حينها، وهو: هل الكون يتمدد، أو يتقلص، أو أنه يبقى ثابتاً؟

وصفت معادلات آينشتاين الطريقة التي سيتطور وفقها شكل الزمان - المكان (أبعاد الزمان والمكان التي تُشكّل مع بعضها النسيج الكوني) اعتماداً على الكتلة والطاقة الموجودتين ضمن الكون. في الأساس، جعلت هذه المعادلات الكون يتمدد أو يتقلص تحت تأثير الجاذبية، في حين إذا بقي الكون ثابتاً، وجب عليه أن يضيف شيئاً آخر، وهو: مصطلح انعدام الجاذبية الذي يمكن أن يظهر حيث تنعدم قوة سحب الجاذبية. لم يكن آينشتاين مهتماً بهذه الإضافة، طالما أنَّ الكتلة والطاقة هما التفسير المنطقي في حالة انعدام قوة سحب الجاذبية، إذَا لن يكون ثمة سببٌ واضحٌ يدفع إلى وجود مصطلح انعدام الجاذبية.

لسوء حظ آينشتاين، في ذلك الوقت كان ثمة إجماعٌ بين علماء الفلك على أنَّ الكون ثابتٌ. لذلك أضاف بحزنٍ مصطلح انعدام الجاذبية لينهي فكرته حول تمدد الكون أو تقلصه. كان هذا المصطلح معروفاً باسم الثابت الكوني (لأنَّ تأثيره يكون في الأشياء الموجودة في نطاق المسافات الكونية،

وليس في نطاق الظواهر اليومية ضمن مجموعتنا الشمسية)، وقدّمه مع الاعتذار الشديد. قال آينشتاين: "إنَّ هذا الثبات لا يمكن تسويقه من خلال معرفتنا الدقيقة بالجاذبية"، أي أنَّه قد وضع فقط لجعل المعادلات تناسب مع البيانات. يا للعار، في ذلك الحين لم يُعرِّ أحدٌ انتباهاً إلى نتائج سليفر.

كان سليفر يستخدم تلسكوب كلارك ليقيس إن كانت الكواكب الصغيرة تتحرّك بالنسبة إلى الأرض. ومن أجل ذلك فقد استخدم السبيكتوغراف، وهو آلة تحلل الضوء المار في التلسكوب إلى الألوان المكونة له. أدرك سليفر من خلال النظر إلى الضوء الصادر عن الكواكب الصغيرة، أنَّ الألوان المتعددة لهذا الضوء تتغيَّر اعتماداً على اقتراب الكواكب من الأرض أو ابعادها عنها. اللون هو سبيلنا إلى تفسير التردد الإشعاعي (وهو عدد الأمواج في الثانية). حينما نرى قوس قزح، فإنَّ ما نراه هو أشعة بتردداتٍ مختلفةٍ. الشعاع البنفسجي هو شعاع عالي التردد نسبياً، أما الأحمر فهو الأقل ترددًا، وهكذا بالنسبة إلى كل شعاع آخر يقع بينهما.

إنَّ إضافة الحركة إلى هذا، سيُنْتَج عنه ما يعرف باسم تأثير دوبлер^(١): وفيه يبدو كأنَّ تردد الشعاع يتغيَّر، تماماً كما يبدو أنَّ ضوء سيارة الإسعاف يتغيَّر عندما تجتازنا مسرعةً في الشارع. إذا كان قوس القزح يتحرّك بسرعة نحوك، فإنَّ كل الألوان ستتحول إلى النهاية الزرقاء للطيف، وسيحصل عدد الأمواج التي تصل إليك في كل ثانية على دفعَةٍ من حركة اقتراب قوس القزح؛ يسمى هذا الانتقال الأزرق. أمَّا إذا كان قوس القزح يسرع مبتعداً

(١) تأثير دوبлер: هو تغيير ظاهري للتعدد أو الطول الموجي للأمواج عندما يرصدها مراقب متجرِّد بالنسبة للمصدر الموجي. المترجمة.

عنك، فإنّ عدد الأمواج التي تحصل عليها في الثانية سيتناقص، وتردد الأشعة سيتدنى ليصل إلى النهاية الحمراء للطيف؛ ويُسمى هذا الانتقال الأحمر.

الأمر نفسه يحدث بالنسبة إلى الضوء القادم من الكواكب الصغيرة البعيدة. إذا كانت الكواكب تتحرّك نحو تلسكوب سليفر، فإنّ ضوءها سيكون أزرق. أما إذا كانت تتحرّك مبتعدةً عن الأرض فإنّ الضوء سيكون أحمر. جاذبية تغيير التردد هي التي تعطي السرعة.

عام ١٩١٢، أكمل سليفر أربع موجات سبيكتروغراف. ثلات منها باللون الأحمر، واحدة - هي موجة مجرة أندروديدا - وكانت زرقاء. في العامين التاليين، قاس سليفر حركة اثنتي عشرة مجرةً أخرى، جميعها حمراء باستثناء واحدة. في الحقيقة، كانت النتائج مذهلة، وقد حظيت بحفاوةٍ بالغة حينما قدمها في اجتماع الجمعية الفلكية الأميركيّة في آب عام ١٩١٤.

يعدُّ سليفر أحد أبطال علماء الفلك المغمورين. وتبعًاً لسيرته الذاتية في الأكاديمية الوطنية للعلوم، فإنّه "ربما قام باكتشافات مؤسّسة أكثر من أي عالم فلكٍ مراقبٍ آخر في القرن العشرين". ومع ذلك، وعلى الرغم من إسهاماته كلها، فقد حصل على القليل من التقدير على خريطتين؛ إحداهما تعود إلى القمر، والأخرى إلى كوكب المريخ. فخارج حدود السماء، يوجد بركانان يحملان اسمه.

السبب وراء هذا التقدير الضئيل له هو أنّ سليفر كانت لديه عادة تتمثل في عدم قدرته على إيصال اكتشافاته بالشكل الصحيح. فقد كان يكتب ورقةً بتائجه أحياناً، أو يرسلها، في أحابين أخرى، في رسائل إلى علماء فلك آخرين. كان سليفر حسب سيرته الذاتية، "رجالاً محافظاً وحذرًا

أدهش أعين العامة، ونادراً ما كان يحضر اجتماعاتٍ فلكيةً." على ما يبدو كان ظهوره في آب عام ١٩١٤ ظاهرةً غريبةً. إلا أنَّ هذا الظهور وضع عالم فلك انكليزيًّا يُدعى إدوين بويل هابل على طريق الشهرة.

يعمل عالم الكون في جامعة كامبريدج ستيفن هاوكلينغ على مراقبة ساخرةٍ في كتابه "الكون في قشرة جوزة"، ويقارن التسلسل الزمني لمسيرة سليفر وهابل، مع ملاحظة كيف أنَّ هابل قد تقيد باكتشافه أنَّ الكون يتمدد عام ١٩٢٩، كما يضع هاوكلينغ إشارة مرجعية إلى المرة الأولى التي ناقش فيها سليفر نتائجه أمام العامة. يقول هاوكلينغ إنَّ لما وقف الجمهور ليري اكتشافات سليفر في الجمعية الفلكية الأميركية في آب عام ١٩١٤، "كان هابل يسمع العرض الذي قدَّمه".

لما كان آينشتاين يتلمس آراء علماء الفلك في الكون عام ١٩١٧، أثبتت مراقبات سليفر أنَّ واحداً وعشرين كوكباً صغيراً من أصل خمسة وعشرين كانت تندفع مبتعدة عن الأرض، مقابل أربعةٍ فقط كانت تقترب منها. كانت هذه الكواكب جميعها تتحرّك بسرعاتٍ مذهلةٍ - وسطياً أكثر من ٢ مليون كيلو متر في الساعة، وقد شكّل هذا صدمةً لأنَّ معظم النجوم في السماء لا تقوم بالشيء نفسه؛ في ذلك الوقت كان العلماء يعتقدون أنَّ مجرة درب التبانة هي الكون كله، وأنَّ النجوم ساكنة بالنسبة إلى الأرض. غير سليفر هذا الاعتقاد، ونصف كوننا كله، كما افترض أنَّ الكواكب الصغيرة هي "مجموعاتٌ نجميةٌ يمكن رؤيتها من مسافاتٍ بعيدةٍ"، واكتشف بهدوء أنَّ الفضاء مليءٌ بمجرّاتٍ لا تُعدُّ ولا تُحصى تتجول في الأفق.

لما نشرتْ قياسات السرعة هذه في محاضر جمعية الفلسفهالأميركيين، لم يستفاد منها أحد، وبالتأكيد فإنّ سليفر لم يكن مبتذلاً ليستجدي من أحد الاهتمام بعمله. على الرغم من ذلك، كان من الواضح أنّ هابل لم ينسَ هذه النتائج، فقد طلب من سليفر البيانات ليضيفها إلى كتابٍ عن النسبية. وفي عام ١٩٢٢، أرسل إليه سليفر جدولًا بسرعات الكواكب الصغيرة، وجمع هابل في عام ١٩٢٩ مراقبات سليفر مع مراقبات بعض علماء الفلك (مع مراقباته الشخصية) ووصل إلى نتيجةٍ مهمٍّ.

إذا أخذت المجرّات التي تتحرّك مبتعدةً عن الأرض، ورسمت خططاً لسرعاتها مقابلُ بعد مسافتها عن الأرض، فستجد أنه كُلّما كانت المجرّة أبعد، كانت حركتها أسرع. إذا كانت إحدى المجرّات المتسابقة تبعد ضعفي مسافة مجرّة أخرى عن الأرض، فستكون سرعتها إذاً ضعفي سرعة هذه المجرّة. وإذا كانت ثلاثة أضعاف، فإنّ سرعتها ستكون أكبر بثلاث مرات. بالنسبة إلى هابل، كان ثمة تفسير واحد فقط لهذا، وهو أنّ المجرّات مثل الورق الملتصق على البالون، إن نفخته، فستجد أنّ النقاط لا تكبر، إنّما يتبعها عن بعض، وكذلك المسافة بين المجرّات تتزايد. وعليه فقد اكتشف هابل أنّ الكون يتمدد.

بالتزامن مع فكرة التمدد هذه ظهرت فكرة الانفجار العظيم في علم الكون، فقد اقتُرِحتْ هذه الفكرة للمرة الأولى في عشرينيات القرن العشرين ما خلق نوعاً من الحيرة؛ فالكون إذا كان يتمدد، فمعنى ذلك أنه كان أصغر وأكثر كثافة، الأمر الذي دفع علماء الفلك إلى البدء في التساؤل ما إذا كانت هذه هي الحالة التي بدأ عليها الكون. قادتْ أعمال فيستو سليفر إلى الدليل

الأول عن أصولنا التي لا نهاية لها. سيقودنا الدليل نفسه في النهاية إلى اكتشاف أن الكون في معظمها هو كون غامض.

لتفهم كيف نعرف أن جزءاً منهاً من الكون مفقود، اربط كتلة ما بخيطٍ طويلي، ثم دع الخيط يتذليل، وأرجح الكتلة بشكل دائريٍّ. في نهاية الخيط الطويل، ستتحرّك الكتلة ببطءٍ شديدٍ - يمكنك أن تراقبها دون أن تصاب بالدوار، واصل اللعب بالخيط، بحيث تشكّل الكتلة مداراتٍ صغيرة جداً حول رأسك، ولتحافظ على دوران الكتلة في الهواء، حتى لا تسقط وينقلك الخيط، عليك أن تجعلها تتحرّك بسرعةٍ أكبر - بسرعةٍ كبيرةٍ جداً بحيث يمكنك بعنه أن تراها.

الأساس نفسه في عمل حركة الكواكب؛ الأرض، في موقعها القريب من الشمس، تتحرّك في مدارها بشكلٍ أسرع بكثير من كوكب نيتون، الذي يقع على مسافةٍ أبعد منها، والسبب في ذلك بسيط، وهو أنَّ الأمر يتعلّق بقوى التوازن. فقوة جاذبية الشمس تكون أقوى على المسافة الشعاعية للأرض منها على المسافة الشعاعية لكوكب نبتون، لذلك يجب أحياناً على الأرض أن تتحرّك بشكلٍ سريع نسبياً بسبب كتلتها لتحافظ على مدارها، أمّا كوكب نبتون فإنه يتتحرّك ببطءٍ ليقى في حالة توازن، ويحافظ على مداره بسبب وجود قوة سحبٍ أقلَّ آتيةٍ من الشمس بعيدة. فكوكب نبتون إذا تحرّك بسرعة الأرض نفسها، فإنه سيطير ويصبح خارج المجموعة الشمسيَّة.

أي نظام للمدارات ينبغي أن يتبع القاعدة الآتية: توازن قوة سحب الجاذبية، وقوى الطرد المركزية يعني أنَّه كلما كان الجسم أبعد عن السبب

الذي يبقى في مداره، كانت حركته أبطأ، وهذا ما لم يره عالم فلك سويسري يُدعى فريتز زفيكي^(١) في عام ١٩٣٣.

لما بدأ تشيد جسر غولدن غيت، وعُين أدolf هتلر البالغ من العمر ثلاثة وأربعين عاماً مستشاراً في ألمانيا، لاحظ زفيكي شيئاً غريباً بشأن تجمع كوما لل مجرّات، وهو أن النجوم ترسل كمية محددة من الضوء في كل كيلو متر تقريباً، لذلك تمكّن زفيكي من تقدير عدد النجوم التي يحتويها تجمع كوما بالنظر إلى كمية الضوء المنبعث منه، غير أن مشكلته كانت في أن هذه النجوم تتحرّك على أطراف المجرّات مبتعدة بسرعة كبيرة لتصبح مقيدة بقوة سحب الجاذبية لتلك الكمية من المادة. ووفقاً لحساباته، فإن التفسير الوحيد لهذا الأمر هو أن ثمة كتلة أكبر بنحو أربعين مرة في تجمع كوما من الكتلة الممكّن حسابها للهادئة المرئية فيه.

كان ينبغي أن يكون هذا كافياً للاحقة المادة المظلمة، لكن ذلك لم يحدث - لأسوأ الأسباب العلمية. يمكنك العودة إلى الإنترنت والبحث عن مراجع عن زفيكي، وستجد صفة الرائع إلى جانب الجاحد، والعبرى إلى جانب لا يطاق، كسليفر، الذي لم يذكر اسمه كثيراً في كتب علم الفلك، على الرغم من اكتشافاته العديدة المهمة. لقد كان زفيكي أول من رأى أن المجرّات تشكّل تجمعات، وابتكر مصطلح سوبرنوفا، أو الانفجار النجمي،

(١) فريتز زفيكي: عالم فيزياء وفلك سويسري، من أهم أعماله العلمية بحوثه في النجوم النيوتونية والمادة المظلمة التي فكر فيها عن دراسته للمجرات وسرعة دورانها حول نفسها. المترجمة.

بالفعل إنّه كان إنساناً فريداً في نوعه استطاع أن يبني منحدراً للتزلج إلى جانب مركز مراقبة جبل ويلسون في سلسلة جبال سان غابرييل في كاليفورنيا. كان زفيكي في الشتاء يسحب زلاجاته معه إلى العمل، وبذلك يتمكن من إبقاء مهاراته في التزلج مصقوله، لكن مهاراته الشخصية ومهاراته في التعامل مع الآخرين هي التي كانت في حاجة إلى الاهتمام الأكبر. لقد كان زفيكي رجلاً قاسياً، وصعباً ومحبباً بعقر بيته، وبأنّه لن ينال أبداً التقدير الذي يستحقه، كما كان لديه ميل إلى تسمية جميع زملائه بـ "الحمقى الكرويين" أي أنّك ستراهم حمقى كيفما نظرت إليهم؛ لا عجب بعد هذا أنّ زملاءه جميعاً غضوا أنظارهم عن اكتشافه للكتلة المفقودة من تجمع كوما.

إلا أنّه كان على حقّ؛ فهناك شيء ما لم يتم إضافته إلى كتلة المجرّات، ما لم يكن الكون مشيناً كثيراً بالمادة المظلمة. في عام ١٩٣٩ ، وفي تدشين مركز مراقبة ماكدونالد في ولاية تكساس، أضاف عالم الفلك الدنماركي يان أورت^(١) شيئاً إلى الدليل. ألقى أورت محاضرةً ووضّح فيها أنّ توزع الكتلة في مجرّة إهليلجية محددة يجب أن يكون مختلفاً تماماً عن توزع الضوء، ونشر البيانات بعد ثلاث سنواتٍ، جاعلاً هذه النقطة بالتحديد واضحةً نظرياً. مرّة أخرى، الجواب الكوهيني التقليدي، لم يُيدِ أحدُّ أي ردّ فعل حول هذا الموضوع، كما أنّ أحداً لم يتأثر. إنّ هذه القدرة المذهلة على تجاهل مثل هذه

(١) هنرييك يان أورت: عالم فلك هولندي شهير. قدم العديد من الإسهامات المهمة في علم الفلك، وكان رائداً في مجال علم الفلك الراديوسي. في عام ١٩٣٢ أصبح أول شخص يرصد دليلاً على وجود المادة المظلمة. المترجمة.

النتائج الغربية الشاذة استمرّت لعقودٍ، ولسبّب ما، حتى استمع الناس
أخيراً إلى فيرا روبين^(١).

وضعت روبين، وهي الآن في أواخر السبعينيات من عمرها، بصمتها
المميزة في علم الكون عندما كانت في الحادية والعشرين من عمرها. في عيد
رأس السنة عام ١٩٥٠، نشرت صحيفة واشنطن بوست تقريراً عن كلامٍ
لروبين في الجمعية الفلكية الأميركيّة، تحت عنوان (الأم الشابة تكتشف
مركز الخلق من خلال حركات النجوم) مشيدةً بإنجازاتها. وصف النص
المرافق للعنوان عمل روبين "بالجريء جداً... لأنَّ معظم علماء الفلك
يعتقدون أنَّ نظرياتها لا تزال غير ممكنة". إلَّا أنَّ أجراً أعطاها، وهو سعيها إلى
جعل المادة المظلمة تؤخذ على محمل الجد، لم يكن قد أتى بعد.

إنها هي الأخرى لم تأخذ نفسها على محمل الجد، وتقول في هذا الصدد
إنَّ هدفها من هذا هو تلقين العالم درساً يعرف من خلاله إلى أيِّ حدٍ يمكن
للعالم أن يكون أخلاقاً. في عام ١٩٦٢، كانت روبين تدرّس في جامعة
جورجتاون في واشنطن العاصمة، وكان معظم طلابها من مركز المراقبة
البحريّة الأميركيّة، وهم علماء فلك بارعون جداً كما تدعى روبين، كانوا معاً
قادرين على رسم خريطةٍ للدوران المنحني للمجرة، وهو مخطط يُظهر كيف

(١) فيرا روبين: عالمة أميريكية في مجال علم الفلك، حازت جائزة قلادة العلوم الوطنية الأميركيّة. اهتمت بأبحاث المادة المظلمة وتوزيعها، واكتشفت التناقض بين الحركة الزاوية المتوقعة للمجرات والحركة المرصودة من خلال دراسة منحنيات الدوران المجري. أصبحت هذه الظاهرة معروفة باسم مشكلة دوران المجرة، وكانت دليلاً على وجود مادة مظلمة. المترجمة.

تتغيّر سرعة النجوم عندما تبتعد عن مركز المجرّة، تماماً كما هي الحال مع الكتلة المربوطة بالوتر، التي تدور حول رأسك، ينبغي أن تتناقص السرعات كلما ابتعدت عن المركز. على الرغم من هذا فإنّ روبين وطلاّبها من باحثي مركز المراقبة الملاحيّة وجدوا أنّ الأمر لم يكن كذلك، لأنّهم لما ابتعدوا عن المركز، كان الانحناء ثابتاً. جرى فيها بعد تقديم النتائج في ثلاثة ورقاتٍ لم تفعل روبين بها أي شيئاً.

بعد ثلاثة سنواتٍ، أي في عام ١٩٦٥، حصلت روبين على عملٍ في معهد كارنيجي في واشنطن، وبعد عام من العمل المضني في البحث عن الكوازارات أو أشباه النجوم، وبعد الأجهزة المعروفة، أرادت أن تفعل شيئاً أقلّ تنافسيةً، شيئاً خاصاً بها تصنّعه بنفسها، لذلك قررت أن تنظر إلى خارج المجرّات لأنّ أحداً لم يدرسها من قبل، فالجميع كانوا يركّزون على مراكز المجرّات. لم تنسَ روبين عملها مع طلاب مركز المراقبة الملاحي فقط، بل لم تصدق أيضاً النتائج التي حصلت عليها عندما كانت تجتمعها. قاست روبين السرعات بمراقبة الطريقة التي تغيّر فيها الحركة طيف الضوء القادم من نجمٍ ما، ثمّ جمعت ما يقارب أربعة أطياف كلّ ليلة، وابتعدت تدريجياً عن مركز المجرّة، وعلى الرغم من أنها طورت الأطياف عندما كانت تلاحظها، وجميعها بدت متساويةً، إلا أنّ أحداً لم يحرّك ساكناً.

تقول روبين: "لطالما اعتقدتم أنّ المرحلة التالية ستفشل ولكن هذا لم يحدث".

أخيراً، حصلت روبين على ما تريده. ففي عام ١٩٧٠، رسمت خريطةً لمنحنى دوران أندروميدا، وبقيت سرعة النجم نفسها منها ابتعدت

في نظرها. مع بقاء سرعات النجوم عاليةً في طرف المجرّة، يجب أن تُلقي قوى الطرد المركزي بنجوم أندروميدا الخارجية في الفضاء البعيد. في الحقيقة، ينبغي أن يتناثر نجم أندروميدا، إلا إذا كان محااطاً بهالة من المادة المظلمة، وهذا ما كان هو عليه.

لأحد يعرف ما هي المادة المظلمة حقاً. لما كتب مالكوم لونغاي، وهو أستاذ في جامعة كامبريدج، كتابه التمهيدي عن علم الكون "كوننا المتطور أو *Our Evolving Universe*", وضع قائمةً ضمّنها بعض الأشياء التي قد تزول في المستقبل، وجاء في رأس هذه القائمة الكواكب النجمية والنجموم منخفضة الكثافة، في حين جاء قرميد المنازل ونسخ من المجلة الفيزيائية الفلكية في نهايتها. إذا كان الهدف من هذه القائمة هو اختيار أحد هذه الأشياء، فإنّ نسخ المجلة هي الجواب الأنسب بينها، وبذلك تُضافُ قصة مسلية أخرى ومثيرةً للسخرية إلى قصة المادة المظلمة، لأنّ مجلة الفيزياء الفلكية هي المكان الذي نَشَرْتْ فيه روبين نتائج أبحاثها، وأخرجت المادة المظلمة من ثباتها عام ١٩٧٠.

ليس من الضروري أن تحصل على تلك النتائج من الصحيفة، فالعنوان يبدو حبطاً: (دوران نيبولاً أو سديم أندروميدا من خلال رصد التحليل الطيفي لمناطق انتشار الضوء). يبدو أنّ الخلاصة التي وصلت إليها الورقة لا تحوي على أيّ شيءٍ مثيرٍ للجدل، ونتائجها خيبة للأمال أيضاً، فهي تُقدم البيانات - قياسات سرعات دوران النجوم في أندروميدا - ولا تقول أيّ شيءٍ آخر. ومع ذلك، لا يزال المخطط البياني من الصفحة ١٢ معلقاً على حائط مكتب روبين في قسم المغناطيسية الأرضية في معهد

كارنيجي في واشنطن العاصمة، ولا يزال على القدر نفسه من الأهمية والغموض اللذين كان عليهما حين نشره.

فكرة أنّ مجموعةً من المادة الخفية تربط النجوم الخارجية لأندروميدا لم تشتهر مباشراً، لكن على الأقل لم يجرِ تجاهلها هذه المرة. في البداية، سوّغ علماء الفلك تعامليهم وتغاضيهم للذين استمرّا سبعة وثلاثين عاماً، ثم بدؤوا برسم منحنياتهم الدورانية الخاصة، باختراع تفسيراتٍ غريبة للطريقة التي يمكن أن تتوزع بها الكتلة في المجرّة. تقول روبين: إنّ أيّاً من هذه الجهود لم يقنعوا، لأنّه دائماً كانت توجد نقطتان بعيدتان جداً عن المحنّى ويجري تجاهلهما، كما لو أنّهم كانوا يريدون جعل الأفكار مثيرةً للضحك.

في ثمانينيات القرن العشرين، توقف علماء الفلك عن محاولة التلاعب بهذه البيانات. فقد كان ثمة شيءٌ ما يتعلق بجاذبية المجرّات غير صحيحٍ، وأفضل تفسير له كان وجود بعض من المادة لا يُشعّ كالنجوم، أو لا يعكس الضوء، أو يصدر أشعّة لا يمكن الكشف عنها، أو لا يتحرّك بطريقٍ يجعل وجوده معروفاً أو ملحوظاً – باستثناء قوة جاذبيته الساحبة. ومنذ ذلك الحين بدأ السعي إلى اكتشاف ماهية هذا الشيء الغريب.

عقد الاجتماع الأول بشأن المادة المظلمة الجديدة في جامعة هارفرد عام ١٩٨٠، وفيه أعلنت روبين بكل ثقةٍ للحضور أنّنا سنعرف ماهية المادة المظلمة في غضون عقدٍ فقط. جاء هذا الموعد النهائي وذهب، ولا نزال غير مدركين طبيعية هذه المادة. في تسعينيات القرن العشرين، وفي اجتماع عُقد في واشنطن العاصمة، أخبر عالم الفلك الإنكليزي الملكي، مارتن ريس، الحضور بأنّ اللغز سيُحل في غضون عشر سنوات. بعدها، أي في عام ١٩٩٩، وقبل عامٍ من

الموعد النهائي الذي افترضه رئيس في واشنطن، أعطى رئيس تدیداً مُعلِّناً
"أنا متفائل بأنني إن كنت قادرًا على الكتابة في غضون خمس سنوات،
فحينها سأكون قادرًا على كتابة تقرير عن ماهية المادة المظلمة."

تفاؤله لم يكن في مكانه، فنحن لا نزال نجهل ماهية هذه المادة المظلمة.

اقترحت فيما بعد اقتراح سلسلة من الأشياء الغريبة، بدءاً من الثقوب
السود، إلى الجزيئات ذات الخصائص الاستثنائية غير المكتشفة حتى الآن. لم
يُكتَشَف بعد أي شيءٍ مناسبٍ لتفسير هذه النظرية، وهذا لا يعود إلى عدم
الرغبة في البحث.

البحث عن المادة المظلمة ليس للجبناء، لهذا السبب الجيد فقد تملّص
الفريق من الاستكشاف لثلاثين عاماً. على الرغم من ذلك، يوجد لدى
العلماء بعض الأفكار عن الطريقة التي سيبحثون بها، فعلماء الفلك مثلاً
لديهم نماذج عن نوع الجزيئات التي يمكن أن تنشأ عن الانفجار العظيم،
التي من الممكن أن تكون لا تزال عالقة في أرجاء الكون لتسلك سلوك المادة
المظلمة. كان أفضل تخميناتهم شيئاً يُدعى "الجزيئات الضخمة ضعيفة
التفاعل" أو "WIMPs"^(١). إذا كان هذا التخمين صحيحاً، فلا يوجد نقص
في المادة المظلمة لبحث عنه، ووفقاً لفيزيائي الجسيمات، فإن الأرض الآن
تنساق عبر سحبٍ من المادة المظلمة، أي ما يقارب ملياراً من الجزيئات
الضخمة أو «WIMP» التي تمرّ عبر رأسك في كل ثانية.

بين هذه الجزيئات يوجد مرشح واحد بارز هو النيوترينو؛ إنه مستقر
كفاية ليملأ الكون حتى ١٣ مليار سنة بعد الانفجار العظيم، وسيكون من

(١) WIMPs: اختصار لـ weakly interacting massive particles. المترجمة.

الصعب أن تراه أو تشعر به تماماً، فهو لا يتأثر بالقوة التي تربط النوى، بعضها بعض، ويتناهى الحقول الكهرومغناطيسية وهي تتناهى، كما أنّ لديه كتلة كافية تعادل كتلة البروتون مئة مرّة، ليكون له التأثير المطلوب في المجرّات، لكن العائق الوحيد هنا هو أنّ أحداً لا يعرف إن كان النيوتروني موجوداً حقاً.

إذا أردت أن تجد دليلاً تجريبياً عن المادة المظلمة، فعليك أن تجعله يتفاعل مع شيءٍ ما، وأفضل فرصة متاحة لنا لفعل هذا الأمر تأتي من الذرات التي لها نوى كبيرة. يستخدم مطاردو المادة المظلمة مصفوفاتٍ كبيرةً من السيليكون أو بلورات الجermanium، أو براميل ضخمة من عنصر الزينون السائل على أمل أن يصطدم أحد الجزيئات الضخمة أو "WIMPs" مباشرةً بوحدة من النوى الذريّة الضخمة. إذا حدث هذا، يجب أن ترتد الجزيئات قليلاً (في حال البلورات)، أو أن ترسل إشارة كهربائية (من الزينون السائل). إذاً يوجد نوعان من المضاعفات التي تحدث.

في البداية، تهتز النوى عادةً، لذلك يحتاج علماء الفيزياء إلى تثبيتها ليتجنبوا التعقب الخطأ في الأجهزة. مثلاً، يجب تبريد مصفوفات الكريستال إلى جزءٍ من الدرجة فوق الصفر، وهي درجة الحرارة التي يتوقف فيها كل شيء عن الحركة، وتبريد أجهزة التعقب إلى هذا الحد هو أمرٌ صعبٌ ومعقدٌ جداً، ويأتي بعد ذلك التعقيد الثاني وهو الأشعة الكونية.

تعرّض الأرض باستمرار إلى القصف بالجزيئات عالية السرعة القادمة من الفضاء، وتنتج الأشعة الكونية الأثر نفسه الذي تنتجه الجزيئات الضخمة في جهاز الجزيئات تماماً، لذلك يجب أن تجري الأبحاث في عمق

الأرض، بعيداً عن متناول الأشعة. إنّه أمرٌ إشكاليٌّ، إذ تجعل المادة المظلمة مطارديها سكاناً لبعض المختبرات التي يصعب الوصول إليها. وضعت مجموعة إيطالية جهاز التعقب الخاص بها تحت أحد الجبال، حيث يجري البحث عن النيوترينيو في المملكة المتحدة على عمق ١١٠٠ متر تحت الأرض، في منجم للبوتاسي تند أنفاقة إلى ما دون قاع البحر. كما وضع باحثو الولايات المتحدة مصيدة المادة المظلمة على عمق سبعمئة متر تحت الأرض، في منجم حديدي مهجورٍ في شمال ولاية مينيسوتا.

حيثما تعرف ظروف عملهم، فستعرف أنّ هؤلاء الأشخاص جادون في بحثهم. ومع ذلك، لم يجدوا أي شيءٍ حتى الآن. استمرّت الأبحاث لأكثر من عقد من الزمن، وخصص كثير من الباحثين في الحقيقة أكثر من عقدين من حياتهم للبحث عن المادة المظلمة. مع الوقت تجعل التحديات المعدّات أكثر حساسية، لكننا لا نزال لا نملك فكرةً عن سبب قوة السحب الغريبة في السماوات لندافع عنها.

من المستحيل أن تكون هذه الأشياء تشكل ربع الكون، ونحن لا نعرف بعد ماهيتها، لكن ربما علينا أن نرتاح إلى حقيقة أننا على الأقل قد لاحظنا أنها مفقودة. لو لم نلاحظ هذا، لكان من الصعب أن تخيل مقدار الخطأ في الأشياء التي وصلنا إليها فيما بعد، وفي عام ١٩٩٧ لما أصبح واضحاً وجلياً لنا أنّ جزءاً صغيراً آخر من الكون كان أيضاً مغيّباً دون أن نعرف، ومن ثمّ إذا كانت المادة المظلمة مشكلة، فإنّ اكتشاف الطاقة المظلمة هو كارثة.

إذا كان الكون يتمدّد، كما أوضح هابل، فسيتبارى إلى أذهاننا في الحال سؤالان: الأول، كم تبلغ سرعة تمدده؟ والثاني، هل سيستمر هذا التمدّد إلى الأبد؟

جواب السؤال الأول يأتي من قياس سرعات المجرّات المتراجعة، ومعرفة كم تبعد عن الأرض، إذ لا يمكن أن تقيس فقط السرعة التي تتحرّك بها المجرّة مبتعدةً عناً وتسمى هذا معدل تمدد الكون، فالطريقة التي يتمدد بها الفضاء تربك المنطق السليم، وكلما كان موقع المجرّة أبعد عناً، كانت سرعتها أكبر لأنّ الفضاء بين الأرض والمجرّة يتمدد هو أيضاً. تعطي النتيجة المعروفة باسم ثابت هابل، قياساً لمعدل التمدد، ونعتقد أنه يساوي حالياً نحو ٧٠ كيلومتراً في الثانية كل ثلاثة ملايين سنة ضوئية، لكن لا ينبغي أن نأخذ الدقة على محمل الجدّ، إذ إنّ تلك القيمة قابلة للتغيير دائماً عندما تتوافر مجموعة أفضل من أدوات القياس.

الجواب عن السؤال الثاني ممتع أكثر، من نواحٍ عدّة. فالكون إذا كان لا يزال يتمدد بعد الانفجار العظيم، فإنّ هذا التمدد ينبغي أن يتباطأ، كما ينبغي أن تعمل قوى السحب المتبادلة للهادّة في الكون ضدّ أي تمددٍ أبعد، لذلك يعتمد مستقبلنا الكوني على عدد الأشياء الموجودة في الفضاء الخارجي، وعلى الطريقة المرتبة بها.

يعرف علماء الكون شيئاً واحداً عن تلك الأسئلة، من خلال المراقبة العلمية البسيطة جداً، وهو حقيقة أننا موجودون. ولكي يتحقق هذا، لا بدّ أن يكون الكون قد تمدد منذ بداياته الكثيفة الحارة مع كمية محددة من الطاقة، فإذا كان ثمة الكثير منها، فإنّ أي مادة موجودة فيها ستتشرّ إلى أقصى حدّ بحيث لا يمكن للجاذبية أن تربط الذرات معاً في النجوم، وال مجرّات، وأخيراً في البشر. إذًا، كلما انتشرت الجاذبية أبعد، أصبحت قوة

سحبها أضعف، وأصبحت طاقة التمدد هي المسيطرة، وتالياً سيفجر الكون نفسه قبل أن يحدث، أو يتشكل فيه أيّ شيءٍ ممتعٍ ومهمٍ كالبشر مثلاً.

من جهةٍ أخرى، لو كان ثمة قليل جداً من طاقة التمدد، فإنَّ الجاذبية ستسحب كل المادة وتجمعها إلى بعضها البعض في حلقة رد فعل مشابهة؛ فالأشياء تقترب حينها من بعضها أكثر، وتتصبح قوة سحب الجاذبية أقوى، وتسحب الذرات إلى بعضها أكثر. في النهاية، سيتقلص نسيج الكون حتى ينفجر في فرضية يسميها علماء الفلك الانسحاق الشديد^(١).

يتُوج عن إطلاق كمية معينة من طاقة التمدد كونٌ معتدلٌ كالكون الذي نعيش فيه، كونٌ "مضبوط"، يتطلب توزيعاً دقيقاً للمادة. للحديث عن كثافة المادة المتغاذبة باختصار، يشير علماء الفلك إلى قيمة الأوميغا^(٢) للكون. فالأوميغا ١، الذي يقابل ست ذرات هيدروجين لكل متر مكعب من الكون (متر مكعب واحد من الهواء المحيط بك فيه نحو ١٠ ملايين مليار ملليار ذرة)، يكون حيث تكون كثافة المادة أكثر أو أقل توازناً خارج التمدد.

حسب هذه النظرية، يعتمد وجود النجوم وال مجرات على الأوميغا الموجودة ضمن جزءٍ واحدٍ من مليون مليار من الواحد. وبسبب طبيعة

(١) الانسحاق الشديد: هو أحد السيناريوهات المحتملة لمصير الكون، وهو عكس عملية الانفجار العظيم في علم الكونيات المادية. ويفرض أن التوسع الحاصل للكون بسبب طاقة الانفجار العظيم سيتبدل ويتهي بعد مدة من الزمان، وسيبدأ طاقة الجذب المركزية في الملة أطراف الكون إلى أن يعود كتلة واحدة صغيرة في الحجم عالية الكثافة والكتلة. المترجمة.

(٢) الأوميغا: وحدة قياس المسافة في الكون. المترجمة.

السلسلة الرجعية للأوميغا، فإنّ البدء في التوازن يعني البقاء فيه، والحفاظ عليه. الآن، إذا كان الباحثون وأصحاب النظريات على حقٍّ، فإنّ الأوميغا ينبغي أن تبقى نسبتها قريبة من 1 ، لكنّ المشكلة هي في صنع الأوميغا 1 ، فنحن نعرف أنه لا يوجد ما يكفي من المادة - سواء أكانت مظلمة أم غير مظلمة.

هذه المشكلة هي التي أدّت إلى العودة إلى الرقم الكوني الثابت^(١) الذي وضعه آينشتاين، الأمر الذي لم يتوقعه أحد. كان يعني اكتشاف هابل الناجح لتمدد الكون أنّ الثبات الكوني يمكن التخلّي عنه، أي ببساطة لا تحتاج معادلات النسبية العامة إلى عامل الغش الذي نتج عنه حالة الكون المستقرة، وبحلول عام ١٩٣٠، لم يعد ثمة حاجة إلى نظرية آينشتاين المضادة للجاذبية. من كان ليتخيل أنه، وبعد سبعين عاماً تقريباً، ستعود هذه النظرية، وتُخلق من جديد وفق الشكل الخيالي للطاقة المظلمة؟

بدأ علماء الفلك التقسي عن الأوميغا في ثلاثينيات القرن العشرين كوسيلة، أو أداة للتنبؤ بقدر الكون. إذا كانت الأوميغا موجودة بالفعل، فإنّ التمدد سيستمر بمعدله الحالي، وإذا كان الباحثون على خطأ، وكانت الأوميغا أقل من واحد، فإنّ الطاقة الكامنة وراء التمدد ستزداد طالما أنّ المادة تتضاءل. يعني ذلك أنّ الأوميغا إذا كانت أكبر من واحد، فإنّ الجاذبية ستنتصر في النهاية، وسيكون مستقبلنا في مأزقٍ كبيرٍ.

(١) الثابت الكوني لآينشتاين: كان آينشتاين يعتقد أن الكون ثابت وبه أن الكون الثابت لا يتوافق مع معادلات النسبية العامة، لذلك أضاف الثابت الكوني إلى معادلاته (يرمز له غالباً بالرمز لامبدا: λ) . المترجمة.

في البداية، تقصّى علماء الفلك عن الأوّميغا بالاستمرار في استخدام طرائق هابل وسليفر وهي قياس خصائص الضوء القادم من المجرّات. في أي حال، كان يعني العدد الهائل من مصادر الضوء في المجرّة أنّه لن يتوج عنها أبداً أي شيء يمكن الاعتماد عليه، أي أنّ ذلك كان أشبه بمحاولة قياس خصائص الكلام الإنساني بالاستماع إلى ضجيج جمهور كرة القدم. ما كانوا في حاجةٍ إليه فعلاً هو مادةٌ وحيدةٌ، أي شيء يمكن قياس خصائصه، ورسم استنتاجات منه، وبالتالي يبدو أنّه عليك أن تسيطر على النجوم المتفجرة (السوبرنوفا)، إذا كنت تريد أن تفهم قدر الكون.

رأينا النجوم المتفجرة في السماء منذ قرون، وقد ذكر عالم الفلك الدنماركي تايکو برايي أنه رأى أحدها في عام ١٥٧٢، أي قبل أكثر من ثلاثين عاماً من اختراع التلسكوب. هذه النجوم تنشأ عادةً من انهيار النجم تحت تأثير جاذبيه عندما يصبح حجمه كبيراً جداً. في الأسابيع أو الأشهر القليلة التي يحدث خلالها الانهيار، التي يتحول فيها النجم إلى نجم نيوتروني^(١) أو حتى إلى ثقب أسود، يُشعُّ النّجم بطاقة تعادل طاقة ١٠ مليارات شمس. لقد تمكنا حقيقةً من رؤية هذا المشهد يوم الاثنين ٢٣ شباط عام ١٩٨٧. كما تمكنا كذلك من ملاحظة انفجار ساندوليك ٦٩٢٠٢ وهو نجم أزرق عملاق في مجرّة سحابة ماجلان الكبري^(٢)، وذلك لسبعين.

(١) النجم النيوتروني: جرم سماوي ذو قطر متوسط يقدر بنحو ٢٠ كم، وكتلته تتراوح ما بين ١,٤٤ و ٣ كتلة شمسية، وهو نوع من البقايا ينتج عن الانهيار الجاذبي لنجوم ضخم.. ويكون هذا النجم بشكل خاص من مادة مكونة من النيترونات. المترجمة.

(٢) مجرة سحابة ماجلان الكبري: مجرة قزمة غير منتظمة وقريبة من مجرتنا، كان يعتقد أنها تابعة إلى مجرتنا. المترجمة.

الأول، لأنّ هذا الانفجار قد حَوَّل النجم إلى ألمع نجم متفجرٍ (سوبرنوفا) نراه منذ عام ١٦٠٤. أمّا السبب الثاني، فهو أنّ ضوءه كان أول ضوء يعطينا مقاييساً لقياس المسافات الكونية.

الطريقة التي يُطلق فيها نوع محدد من السوبرنوفا ضوءه - الذي يُعرف باسم سوبرنوفا 1a - لها خصائص فريدة ومميزة تجعلها مغربية وجذابةً كثيراً بالنسبة إلى علماء الفلك. ينفجر النوع 1a لأنّه يتمتّص كثيراً من المواد من أي نجمٍ مجاورٍ له. إذا حلّلت طيف الضوء القادم من هذا النوع من الانفجارات، وقشت مدى سرعة تلاشي لمعانه وبريقه، فستخبرك التبيّنة مقدار المسافة التي ينتقل فيها الضوء ليصل إلى الأرض، وكيف مدد تعدد الفضاء الضوء في رحلته.

العائق الوحيد هو أنّ لديك فرصة محدودة، لأنّ التوقيت مع السوبرنوفا يقوم عليه كل شيء، فإذا أردت أن تحصل على معلوماتٍ مفيدة، فعليك أن تجدها في غضون أسبوعين من وصول الضوء الأول إلى الأرض، فطالما أنّ الانفجار يحدث مرّة واحدةً تقريباً كل قرن في كل مجرّة، فهذا يعني أنّه يمكنك مسح كثير من المجرّات بتلسكوبك الخاص.

هذا النوع من الأعمال الشّاقة غير المجدية هو مشكلة قديمة العهد بالنسبة إلى علماء الفلك. فمثلاً، يمكنك أن تجرب الطبيعة المضنية لعلم الفلك في أيام سليفر داخل مرصد لوويل في فлагستاف، إذ إنّه - أي سليفر - لما قاد بحثه عن بلوتو، كانت التقنية المستخدمة في ذلك الوقت هي ملاحظة الفروق السماوية. يمكنك الآن أن تضع صورتين فوتografietin لرقة واحدة

من السماء، التقطتا في ليالٍ مختلفةٍ، في آلةٍ تدعى المقارنة الوميضية^(١)، ويمكنك أن تتنقل بين مشهدتين متباينتين تماماً تقريراً. الصورة الفائزة هي الصورة التي التقطت النقطة البيضاء التي تحركت في فوضى النقاط البيضاء، تلك النقطة البيضاء التي انتقلت هي الكوكب الذي تبحث عنه.

لحسن الحظ، في معرض لوويل، أشار أحدهم إلى النقطة البيضاء المعروضة بسهم أبيض كبير، أمّا اليوم فإن التقنية الحديثة في قراءة الصور جعلت اكتشاف مظهر وشكل السوبرنوفا أسهل، إذ أصبح لدينا حواسيب توفر هذا السهم الأبيض الكبير، ويمكنها أن تقارن بين صورتين مختلفتين للسماء، ثم تضيء مسيرة إلى الفروق بينهما. بعض هذه الفروق سيكون كويكبات، وبعضها سيكون مستوى السطوع المتفاوت المرتبط بالثقوب السود في مركز المجرات، وبعضها سيكون إشارات وهمية أو مغلوطة، أي ومضات مضيئة ومشعة من الجزيئات دون الذرية التي تضرب الغلاف الجوي للأرض، وأحياناً سيكون هذا الفارق هو سوبرنوفا بعيد فقط.

جاء أول التفسيرات القوية لبيانات السوبرنوفا في حزيران عام ١٩٩٦ من قبل فريق تأسس في مختبر لورانس بيركلي الوطني في كاليفورنيا (LBNL). جرى الإعلان عن هذا التفسير في اجتماع لعلم الكون عقد للاحتفال بالذكرى ٢٥٠ لتأسيس جامعة برينستون، وهي المركز الفكري

(١) المقارنة الوميضية: جهاز عرض كان يستخدمه الفلكيون للعثور على الفروقات بين الصور الفوتوغرافية للسماء، التي كانت تلتقط بوساطة التلسكوب البصري. المترجمة.

المعتمد لأوبرت آينشتاين، وهو مكان رائع يمكن البدء منه في إعادة إحياء ثابته الكوني، كما تبيّن لاحقاً.

لما اقترب علماء الفلك من استخدام السوبرنوفا لرسم خلط لتمدد الكون، اقتنعوا بأنهم سيجدون تباطؤاً في هذا التمدد، وكان ينبغي بعد كل هذا، أن تنفذ طاقة الانفجار العظيم، وتتولى السيطرة قوة الجاذبية، وتبداً عملية الفرملة، غير أنّ ما حدث كان عكس ذلك، فقد انقلب الأمر، وعليه فإنّ الكون ليس بهذه البساطة.

لل وهلة الأولى، تؤكّد نتائج (LBNL) الشكوك، وضوء السوبرنوفا اقترح أنّ تمدد الكون يتباطأ، ومن ثم فإنّ قوة الجاذبية لمحتويات الكون تُبطئ الكون، وتجعل الأوميغا قريبة من الواحد.

كان هذا اكتشافاً مثيراً للجدل، فالمواد المتجذبة المعروفة في الكون جميعها - ومن ضمنها المادة المظلمة - أعطت ٠,٣ أوميغا فقط. هل استخفَ الجميع بتقدير كمية المادة المظلمة؟ هذا غير ممكن، ففي ذلك الوقت استُخدمَ العديد من الطرائق المختلفة في تحديد كتلة المجرات، وكانت كل طريقة تظهر أنّ ثمة مادة جاذبة أكثر مما يمكننا أن نراه، وتعطي تقريباً العدد نفسه.

إذا كانت المادة المظلمة قائمة على أساسٍ متين تماماً، فما الذي كان يحدث؟ حضر عالما الكون مايكيل ترнер ولوبرنس كروس اجتماع برينستون، ولديهما جوابٌ جاهزٌ. لم لا نُبقي المادة المظلمة عند قيمة ٠,٣، وندع شيئاً آخر يعوض نسبة ٧,٠ المفقودة؟ لم لا نفترض أنها فعلاً طاقة إضافية بدلًا من البحث عن جزءٍ مفقودٍ من المادة؟ وكان الجواب لترجع إذاً إلى الثابت الكوني لآينشتاين.

تفوّقت التجربة على شكوك الباحثين النظريين، وأصحاب النظريات، كما ينبغي أن تكون. لما نشر سول برليتير نتائج مجموعة (LBNL)، أشارت بيانات السوبرنوفا إلى أن المادّة الجاذبة يمكن أن تفسر إلى حدّ ما الأوّميغا، ولم يعد ثمة حاجة لاستحضار الثابت الكوني، فنحن نحتاج فقط إلى شرح وفهم التناقضات، التي لا بدّ أنّ ثمة الكثير منها.

المشكلة أنّ نتائج برليتير طرحت مشكلات خاصّة بها، فأنت إذا كنت تعرف كثافة المادّة في الكون، ومعدّل التمدد الحالي، (ثابت هابل)، والمقدار الذي يتباينُ فيه تمدد الكون، يمكنك أن تكتشف متى بدأ تمدد الكون؛ بمعنى آخر يمكنك أن تعرف عمر الكون. مع الأوّميغا ١ التي تعود كاملاً إلى المادّة، يضع التباطؤ المذكور في بيانات لورنس بيركلي عمرًا للكون لا يزيد عن ٨ مليارات سنة، لكن لسوء الحظ، فقد قدر علماء الفلك عمر أقدم النجوم في الكون، التي حلّلوا الضوء القادم منها بـ ١٥ مليار سنة. لا يحتاج الأمر إلى عقل هارفريدي مدرب ليكتشف المرء أنّ عمر الكون لا يمكن أن يكون ٨ مليارات سنة فقط، إن كان عمر النجوم ضعيفي هذا العمر تقريبًا. إذا كان ثمة مشكلة في الثابت الكوني الذي يُشكّل الأوّميغا، فسيكون ثمة مشكلة في وجود المادّة المسببة للأوّميغا ١، ويبدو أنّ الحقيقة الوحيدة التي يمكن الاعتماد عليها هي أنّ المادّة المظلمة تُشكّل ٣٠٪ من الأوّميغا، والنسبة المتبقية كانت مادّة للعلماء كي يبذلوا جهودهم، ويضعوا تحليلاتهم.

لم يُحِبِّب الوصول إلى هذا الطريق المسدود أمل الجميع، ومنهم روبرت كيرشنر الذي كان سعيداً بهذه، فعالم الفلك هذا، متخرج جامعة هارفرد كان قلقاً من أنّ نتائج السوبرنوفا الخاصة به كانت تقترب ببطء من نهايتها مع فريق (LBNL)، ما يعني أنّ فريقه سيُهزّم بالضربة القاضية. إلا أنّ الأمر

الذي باتَ واضحًا أنَّ باب السباق إلى فهم قدر الكون لا يزال مفتوحًا على مصراعيه.

يُخبرنا كيرشنر، في كتابه "الكون النابض بالحياة" أو "The Extravagant Universe"، القصة من وراء أبحاث السوبرنوفا، وسبب العودة إلى ثابت آينشتاين الكوني بوضوحٍ كبيرٍ وذكاءً. فكيرشنر قلب الطاولة في النهاية ووصل إلى نتيجةٍ وضعت علم الكون أمام عصر جديد، لكنَّ هذا لم يأتِ إلا بعد دحضه آرائه وأحكامه السابقة.

كان فريق كيرشنر، المؤلف من ثلَّةٍ من الباحثين من كل أنحاء العالم، يستخدم مراقبات السوبرنوفا من تلسکوبات موجودة على قمم الجبال في تشيلى وأريزونا وهواي. كمجموعة (LNBL)، كان الفريق يبحث عن سوبرنوفا جديدة، تواتت الشهور، ولم يوجد أي نجمٍ واحدٍ ببعض المراقبات الدقيقة من تلسکوب هابل الفضائي. تمكَّن تلسکوب هابل من توفير معلومات عن المسافة التي يبعدها السوبرنوفا عن الأرض، وعن الطريقة التي يتتنوع فيها طيف لونه عندما يحدث الانفجار في مساره.

أخيرًاً، وصل علماء الفريق إلى ما كانوا يحتاجونه، لكنه لم يعجبهم مثقال ذرة.

كانت الانفجارات البعيدة أضعف، وأضواؤها أخفت مما يجب أن تكون عليه؛ أي أنَّ على الضوء أن ينتقل مسافةً أبعد مما هو مفترض. آدم ريس، وهو عالم فلك اعتمد على نظريات بيركلي، وعضو في فريق كيرشنر، كان أول من قال بكل صراحةً: أشارت البيانات إلى وجود تسارع، وعليه فقد كان تمدد الكون يتسارع.

هذا مستحيل، لكن حاول أن يقول هذا للسوبرنوفا. في كل مرّة كان رئيس يستخدم فيها بيانات السوبرنوفا - البريق، والانتقال إلى أطوال موجات أطول، وزمن التلاشي - لاستنتاج قيمة الأوميغا، كانت نتائجه تخبره أنّ الكون يحتوي كمية كتلة سالبة. كانت الطريقة الوحيدة لجعل هذا الأمر منطقياً وذا معنى هي أن نفترض أنّ الكتلة ليست القوة الوحيدة التي تعمل على تمدد الكون. أضاف ثابتاً كونيّاً، وسيصبح كل شيء منطقياً وذا معنى. إذاً الخيار بين استحضار الكتلة السالبة، أو إحياء ثابت آينشتاين الكوني المهمل منذ زمن، جعل خيار وجود الثابت يفوز، لكن بصعوبةٍ بالغةٍ.

في كانون الثاني عام 1998، كان واضحاً من العروض المقدّمة في المؤتمر أنّ بيانات فريق الـ LBNL تشير إلى الاتجاه نفسه، أي أنّ العلماء كرروا تخليلاتهم، وحللوا المشكلات لصالح الطريقة التي يؤثّر فيها الغبار النجمي في المراقبات. الفكرة كانت أنّ أحداً لا يريد أن يكون خطئاً. أصبح إعلان العودة إلى ثابت آينشتاين الكوني حرباً للأعصاب، واختباراً لإيهان كل فريق بمقدراته التجريبية؛ هل يستمرون في هذا الادّعاء، أو أنّهم يتّظرون قليلاً؟ هل يجرؤون مزيداً من الاختبارات، أو أنّهم سيبحثون مرة أخرى عن الأخطاء في معالجة البيانات؟ كان الوصول إلى نتيجة علمية في ذلك العقد بمنزلة غنيةٍ، ومشاركة بيضة آينشتاين على الملاً كانت مجازفةً.

لم تُعجب النتيجة كيرشنر، وبالتأكيد لم يكن يريد أن يتذوق أي بيضة. أقرّ أنه فعل كلّ شيء ممكن لجعل هذه النتيجة تزول، وفي 12 كانون الثاني عام 1998، أرسل كيرشنر رسالةً إلكترونيةً إلى رئيس تتضمّن بعض النصائح، وكان مما ورد فيها: "أنت تدرك في أعماقك أنّ هذا الأمر خطأ."

ردّ رئيس على رسالة كيرشنر برسالةٍ طويلةٍ أرسلها إلى فريقه، وقد بدا ردّه شكسبيريًّا، أو هكذا كان سيصفه هنري في لو كان عالماً بطبيعيات النجوم. لقد كتب: "تعامل مع هذه النتائج بعينيك وليس بقلبك أو عقلك، في النهاية نحن نعمل كمراقبين".

في نهاية شهر شباط، اعترف العلماء بهذه النتائج، الأمر الذي تبعه عاصفةٌ إعلانيةٌ أخبر رئيس خلالها مُكرهاً جمهور قناة CNN أنَّ تعدد الكون يتسارع، وأنَّ الكون يدمر نفسه حرفياً – وأنَّ ثابت آينشتاين الكوني عاد ضاغطاً على نسيج الكون. قال كيرشنر في تعليق غير شكسبيريًّا، نُشر في صحيفة واشنطن بوست في ٢٧ شباط، قال: "يدو هذا غريباً. إنما هذا أبسط تفسير".

بعد ذلك بفترةٍ وجيزة، توصل علماء (LBNL) إلى النتائج نفسها، وهذه النتائج لا تزال قائمة، لكنها تشکل أيضاً تهديداً لأبحاث الفيزياء اللامتناهية.

المتعة والرعب اللذان شعر بهما بريان شميدت^(١) لا يقادان بالملعة والرعب للذين شعر بهما فريقه بعد إعلانه. هذا لم يعد مجرد سُرّ كونيٌّ غامضٌ. فقد خلقت هذه المراقبة الغريبة، التي اعتمدت على الضوء المنبعث من سلسلة من النجوم المتفجرة، شرخاً بين بعض العلماء البارزين على هذا

(١) بريان شميدت: عالم فلك أسترالي- أمريكي يعمل في جامعة أستراليا الوطنية ، والمعروف على نطاق واسع بأبحاثه في مجال استخدام مجسات النجوم المتفجرة. المترجمة.

الكوكب، فالثابت الكوني قد عاد الآن إلى المسرح، ولا يوجد أحد يستطيع أن يتفق على أفضل السبل للمضي قدماً في هذا. عبر بول ستينهاردت، وهو باحث من جامعة برينستون في مدينة نيوجيرسي، عن حيرته وخوفه، إذ يبدو أنَّ العديد من أفضل عقولنا وعلمائنا قد تخلوا عن محاولة فهم كوننا، ويعود الفضل في هذا إلى "مشكلة الثابت الكوني". قال بول لصحيفة ناتشور في تموز عام ٢٠٠٧: "لقد خاب أملِي لأنَّ معظم العلماء يرغبون في قبول هذا الأمر".

هذا الجدل ليس سوى هرج ومرج حول لا شيء، والمقصود باللاشيء هنا هو الفضاء "الفارغ" للكون، وهو في الحقيقة بعيد جدًا عن كونه "فارغاً".

إنَّ الكون، سواءً أكان يحتوي على أي مادة أم لا، فإنه يغلي بالطاقة. في عشرينيات القرن العشرين، وبعد فترةٍ قصيرة من ولادة نظرية الكم، التي تصف الطريقة التي تتصرّف بها الطبيعة على نطاق الذرات والجزيئات دون الذرية، استخدم عالم الفيزياء البريطاني بول ديراك هذه النظرية لوضع نسخة كمية للنظرية المتعلقة بخصائص المقول الكهربائية والمعنطية. قادت نظرية الحقل الكمومي^(١) ديراك إلى التنبؤ بأنَّ الفضاء الفارغ له طاقة، وأصبحت هذه الطاقة تُعرف باسم طاقة الفراغ، لأنَّه طالما أشار علماء الفيزياء إلى الفضاء الفارغ بأنه فراغ.

(١) نظرية الحقل الكمومي: هي تطبيق لنظرية الكم على نظرية الحقل الكلاسيكية. وتستخدم بكثرة في فيزياء الجسيمات، وفيزياء الجسم الصلب بهدف تحقيق صياغة متجانسة لنظريات كمية تصف الأنظامة متعددة الأجسام ، ولا سيما في الحالات التي يحدث فيها ظهور أو اختفاء بعض الجسيمات. المترجمة.

وفقاً لأفضل تخميناتنا، لا بدّ أن تكون طاقة الفراغ هذه هي التي تتحكم في التسارع بالقوّة العاكسة للجاذبية، التي لم تكشفها السوبرنوفا. المشكلة هي أنّ القياسات التي حصلنا عليها من السوبرنوفا تخبرنا بأنّ طاقة الفراغ صغيرة جداً، غالباً ما يتم قياسها بالغرام. (هنا ينبغي أن نتذكر أنه، وتبعاً لمعادلة آينشتاين الشهيرة $E=mc^2$ ، فإن الكتلة والطاقة قابلة للتتحول). تحتوي كمية الفراغ التي حلّت محل حجم كوكب الأرض في الفضاء نحو واحد في المئة من قيمة غرام واحد من طاقة الفراغ، وهذا مقدار صغر حجمها.

وعلى الرغم من ذلك، لما استتّج الباحثون طاقة الفراغ من نظرية الحقل الكمومي، حصلوا على رقمٍ كبيرٍ جداً، رقمٍ هائلٍ. تقترح نظريتهم أن طاقة الفراغ كبيرة جداً، وينبغي أن تزق الكون كلّه في عملية تسارع هائلة، وهي معروفة باسم مشكلة الثابت الكوني، وقد تمّ قبولها على نطاقٍ واسعٍ - حتى من قبل علماء الفيزياء المشاركون في وضعها - كدليل محrieg جداً على التناقض بين التجربة والنظرية. يعده المليون رقمًا كبيرًا جداً، فهو عبارة عن العدد واحد يتبعه ستة أصفار، والعدد تريليون له اثنا عشر صفرًا، أمّا التناقض بين القيمة النظرية والقيمة الفعلية التي جرى قياسها للثابت الكوني فإنّ له ١٢٠ صفرًا، مئة وعشرين صفرًا.

ولمواجهة هذا الفشل، تبني العديد من علماء الفيزياء فكرةً طرحها لأول مرّة ستيفن وينبرغ الحائز جائزة نوبل لعام ١٩٨٧، التي اقترحها في كتابه "Dreams of a Final Theory" "أحلام النظرية" ، وهي أنّ الثابت الكوني قد يكون موجوداً في كوننا دون أن نكون قادرین على شرح قيمته.

إذا كان كوننا هو واحد من العديد من الأكوان، فإن كل كون له ثابتٌ كونيٌّ مختلف قيمته عن الآخر، ولا شكّ أيضاً أنَّ بعض هذه الأكوان عقيم، لكنَّ بعضها الآخر سيؤدي إلى وجود حياةٍ عليه؛ سيكون ثمة على الأقل مكاناً واحداً يشبه المكان الذي تطور فيه الإنسان. هذا هو منهج الإقليم الأنثروبى لتفسير طبيعة الكون، ("الأنثروبى تعنى: المناسب للإنسان"). يقول هذا المنهج، إذا أردنا تلخيصه: إنَّ كوننا في هذه الحال التي هو عليها، لأنَّه إن لم يكن كذلك لما كنا موجودين هنا لنراقبه، وهذا لا يحتاج بالضرورة إلى أن نتذرَّع بوجود مصممٍ له أو غايةٍ منه، ويعنى هذا الأمر ببساطة أنه لو كانت الشروط مختلفة، لما وجد أحد هنا ليراقبها، وحقيقة أنها نراقبه تحدُّ من عدد الأشكال التي يمكن أن يت الخذها أو يكون عليها. وفكرة الإقليم جاءت من زعم علماء الفيزياء أنَّ كوننا مؤلف من تضاريس متنوعة على نحوٍ هائلٍ، ومزيج من الأكوان، كل واحد منها له خصائص فريدة ومميزة تُسبِّب إليه عشوائياً، ولا حاجة لتفسير قيم الثابت الكوني لكل واحد منها.

الفكرة بغية جدأً، لأنها تقلب العلم رأساً على عقب. قال الفيلسوف كارل بوبر^(١): يستمر العلم فقط من خلال الدحض، يلقي أحدهم بفرضية ما، بعدها يمكن لأي شخصٍ أن يستخدم النتائج التجريبية لدحضها، إذا دحضت النتائج الفرضية، يمكنك أن تقدم خطوةً إلى الأمام، وحينما يكون

(١) كارل بوبر: فيلسوف نمساوي-إنكليزي متخصص في فلسفة العلوم، عمل مدرساً في كلية لندن للاقتصاد، وبعد أحد أهم وأبرز المؤلفين في فلسفة العلوم في القرن العشرين، وقد كتب بشكل موسع عن الفلسفة الاجتماعية والسياسية. المترجمة.

لديك فرضية نجت من العديد من محاولات الدحض، حينها فقط يمكنك أن تشعر ببعض الثقة والإيمان بها تقوله هذه الفرضية.

في الفضاء الخارجي، لا ينجح أسلوب الدحض هذا، لأن الأكوان الأخرى بعيدة المنال، لا يمكنك أن تدحض الفكرة لأنّه لا يمكنك أبداً أن تجربّها، أو تختبرها من خلال التجارب التجريبية، لذلك نحن لم نعد نفّسّر سبب وجود الكون على ما هو عليه، بل بدلاً من ذلك، أصبحنا نرى أنّ الكون هكذا لأنّ هذا ما يجعله النوع المناسب من الأكوان لتعيش فيه، ولكن هل هذا هو العلم؟ قد يكون هكذا. يقول سسكييند^(١) إنّه يعتقد أنّ وينبرغ ربما يكون على حق، فنحن إذا أردنا أن نحقق تقدماً في اتجاه فهم الكون، علينا الآن أن ندحض فرضية كارل بوب وأنصاره - الذين يشبههم سسكييند بالباباراتزي أو (مطاردي المشاهير) (Popperazzi) - لأنّ هذه الطريقة هي الحكم النهائي على ما يمكن أن نسميه علمًا وعلى ما هو ليس بعلم، أو ربما علينا أن نقبل فكرة أنّ قوانين كوننا على ما هي عليه بسبب وجودنا فيه، مما نتج عنها من أخبار غريبة.

الأصعب من هذه الفكرة هو تقبلها، ثمة سبب لأنّها على محمل الجدّ. تفترض نظرية الحقل الكمومي أنّه إذا أردنا أن نستخدم الثابت الكوني لنكمّل وصفنا للكون، حينها ينبغي أن يكون كوننا فعلاً واحداً من العديد

(١) يونارد سسكييند: عالم فيزياء نظرية في جامعة ستانفورد، وموجه في معهد ستانفورد للفيزياء النظرية. تشمل اهتمامات سسكييند نظرية الأوتار، ونظرية الحقل الكمومي، وميكانيكا الكم الإحصائية وعلم كم الكونيّات. المترجمة.

من الأكوان. إذاً قد يكون الأمر، كما كتب إي. إي. كامينجز^(١) مرّة: "يوجد في الجوار جحيمٌ لكونٍ جيدٍ".

أساس هذا الخلاف هو المبدأ غير المؤكد لنظرية الكم التي تقول إنَّ الخصائص الأساسية لأي نظام لا تكون محددة بدقة أبداً، بل إنَّ فيها غموضاً جوهرياً متأصلاً. المبدأ غير المحدد حينها يُطبق على نظرية الحقن الكمومي، يتوج عنه تقلبات طبيعية في خصائص مناطق محددة من الكون. هذه المناطق أشبه ببالون منقط بنقط خفيفة، حينما يتمدد الكون، تتزايد هذه التقلبات، الأمر الذي يتوج عنه مناطق مكانية وزمانية جديدة؛ بمعنى آخر، الكون الذي يحيي على الثابت الكوني الذي نشأ من طاقة الفراغ سيتوج عنه فقاعات أكوان جديدة طوال الوقت، تلك الفقاعات ستولَّد بدورها أكواناً صغيرة جديدة – وهكذا، إلى ما لا نهاية. ما نعتقد أنَّه كون هو فقط منطقة زمانية (زمانية – مكانية) في بحرٍ زبديٍّ من الأكوان الصغيرة جداً.

حالياً، فكرة الإقليم الإنثروبي لها كثير من الداعمين، ولا سيما بين الباحثين، لهذا السبب وضع ستلينهارد نفسه بين الأقلية. إنما إذا تمكنا من الوصول إلى فقاعات الأكوان هذه لنرى ما إذا كانت لديها قيم مختلفة من الثابت الكوني، ألا نكون قد تخلينا فعلاً عن علم الفيزياء؟

كان أساس النقاش في بروكسل هو شبح آينشتاين الذي كان يحوم حول الجميع. هل علينا أن نهز أكتافنا، ونعزّو قيمة الثابت الكوني إلى نوع الكون المحدد الذي نعيش فيه؟ هل يمكننا أن نواجه فكرة أننا من الممكن

(١) إي. إي. كامينجز: شاعر أمريكي ورسام وكاتب ومؤلف مسرحي. تشمل أعماله نحو ٢٩٠٠ قصيدة إضافةً إلى أربع مسرحيات . كتب العديد من المقالات، فضلاً عن العديد من الرسومات واللوحات. وهو يعد من أبرز شعراء القرن العشرين. المترجمة.

أَلَا نفهم أبداً ماهية كوننا في معظمها، وأَلَا نصل إلى أساس الطاقة المظلمة؟ الجواب كان: نعم ولا في آنٍ واحدٍ؛ نعم، لأنَّه يمكننا أن نواجه هذه الفكرة. ولا، لأنَّا لم نفقد الأمل في وجود تفسيرٍ ما. كان دايفيد غروس^(١)، الذي أدار المؤتمر، سريعاً في توضيح فكرة أنَّ علماء الفيزياء كانوا في حيرةٍ مشابهةٍ في مؤتمر سلوفيا الأول عام ١٩١١. إذ جرى عرض بعض المواد التي تُطلق جزيئاتٍ وأشعةٍ بطريقةٍ تخرق قوانين مصونية الطاقة والكتلة، وجاء تفسير ذلك بعد سنوات عدّة، حينما تم تطوير نظرية الكم، وقال غروس لجمعية سلوفاكي في عام ٢٠٠٥: "كان ينقصهم شيءٌ أساسي بلا شك. وربما نحن نفتقد إلى شيءٍ عميقٍ كما كان حالهم حينها".

إذاً ما هو هذا "الشيء الأساسي"؟ هل لدينا أيُّ الغاز؟ يعتمد الجواب على الشخص الذي تأسّله. قدّم آدم ريس^(٢)، الشخص الذي تدفعنا بلاغته الشكسبيرية الثورية إلى الغوص في عصر الطاقة المظلمة، مقتراًًا مستفزاً ومثيراً. يقول: ماذا لو كنا لا نعرف ما يكفي عن طريقة عمل الجاذبية؟ ربما لا توجد أي مادة مظلمة، أو أي طاقة مظلمة. ربما في القرون الأربع الماضية، كنا عمياناً عن الأخطاء الصغيرة جداً في قانون نيوتن للجاذبية، وهذه الأخطاء تُخيِّب المفتاح لاستعادة الكون الضائع.

(١) دايفيد غروس: عالم فيزياء جسيمات أمريكي وعالم في نظرية الأوتار. حصل على جائزة نوبل للفيزياء بالاشتراك مع فرانك ويلزكز وهم. دايفيد بولتيزير عام ٢٠٠٤ عن اكتشافاتهم في الحرية المقاربة في مجال كروموديناميكا كوانтиة. المترجمة.

(٢) آدم ريس: عالم أمريكي في علم الفلك في جامعة جونز هوبكينز ومعهد علوم تلسكوب الفضاء، معروف على نطاقٍ واسع لأبحاثه في مجال استخدام مجسات النجوم المنفجرة. حصل على جائزة نوبل في الفيزياء لعام ٢٠١١ مشاركة مع سول بيرلوتر وبريان شميدت، كما حصل في العام نفسه - مع سول بيرلوتر على قلادة ألبرت آينشتاين. المترجمة.

لم يكن رئيس أول من طرح هذه الفكرة، وهو لا يقول إنّه يجب أن يكون لها أي جدوى أو أهمية، فوجهة نظره هي أنّه من الممكن أن تكون الفكرة صحيحة، كما من الممكن أن يتم استبعادها أو إبطالها. شعرتُ فيرا روبين بالأمر نفسه، إذ اعتقدت أنّ ٩٩ عالم فيزياء من أصل مئة لا يزالون يؤمنون بوجود بعض الأشياء المظلمة التي تملأ الكون، وأنّ تأثير قوتها الجاذبة هو الذي يربط المجرّات بعضها بعضاً. غير أنّ تغيير أسس الفيزياء كان يبدو بالنسبة إليها هو الخيار الأفضل.

في مواجهة هذا الرأي في التغيير، يمكن عدّ وجود الثابت الكوني خياراً بسيطاً إلى حدّ ما، اقترحه عالم فيزياء يدعى موردخاي ميلغروم لأول مرّة عام ١٩٨١. نحن في الأساس نتلاعب بقانون نيوتن في الجاذبية بحيث تكون الجاذبية في المسافات الكبيرة، أي المسافات التي تمتّد عبر المجرّات ومجموعات المجرّات، أقوى مما نتوقعه. تُعرف هذه الفكرة باسم "ديناميكية نيوتن المعدلة" أو (Modified Newtonian Dynamics, or MOND)، على الرغم من طبيعتها البريئة تماماً – إلا أنها قد سببت كثيراً من المشكلات.

من الشجاعة والجرأة أن يأخذ أحدهم شيئاً ما على عاتقه، ويعمل هذا الشيء جيداً لمدة أربعين سنة، ويقترح أنه في حاجة إلى تعديل بسيط؛ هذا الشيء اخترعه أحد أعظم العلماء في عصره وهو ميلغروم. لم يؤخذ ميلغروم على محمل الجدّ عندما اقترح هذا الشيء لأول مرّة، لكنه حصل فيما بعد على بعض المؤيدين والداعمين له، وكان الشخص الأكثر تميّزاً بينهم هو عالم فلك شاب يدعى ستايسي ماكجو^(١).

(١) ستايسي ماكجو: عالم فلك أمريكي وأستاذ في قسم علم الفلك بجامعة كيس ويسترن ريزيرف في كليفلاند بولاية أوهايو. تشمل مجالات تخصصه مجرات السطوع المنخفضة، وتكوين وتطور المجرة، واختبارات للهادة المظلمة وفرضيات بديلة، وقياسات البارامترات الكونية. المترجمة.

تلقي ماكجو كثير من الانتقادات لدفاعه عن ديناميكية نيوتن المعدلة (MOND)، وكان عليه أن يُدافع عن نفسه ليتفاداها. لو استطاعت فيرا روبين أن تدرك كيف يمكن للعالم أن يكون أخرق من الطريقة التي كان يُنظر بها إلى مشكلة المادة المظلمة لمدة أربعين عاماً، لعلّمها ماكجو، الذي كان أحد طلابها المتخرجين، شيئاً آخر وهو أنّ مقاومة العلم تعني التغيير.

في آذار عام 1999، تحّدث ماكجو عن ديناميكية نيوتن المعدلة (MOND) في معهد ماكس بلانك في ألمانيا، لم يكن ثمة أحدٌ يرغب في تبني هذه الفكرة واحتضانها؛ قالوا له: إذا أردتنا أن نأخذك على محمل الجدّ، فعليك أن تتبّأ بشيءٍ ما، وحينما تقدّمه مع التجربة فسنستمع إليك.

بعد أشهر عدة، نشر ماكجو ورقةً بحثيةً في "صحيفة الفيزياء الفلكية" أو "Astrophysical Journal" طرحت السؤال التشكيكي التالي: "ماذا لو لم يكن ثمة مادةً مظلمة؟" قال: ستكون النتيجة أنّ السمات والخصائص المميزة للأشعة الكونية الأساسية الصغيرة، أي آثار الانفجار العظيم، مختلفة عما توقعه المدافعون عن المادة المظلمة. وسيبيّنها طيف الطاقة، الذي هو نوع من انكسار الأشعة. تنبأ أنموذج المادة المظلمة، وأنموذج ديناميكية نيوتن المعدلة (MOND) بأنّ طيف الطاقة سيأخذ شكل سلسلةٍ جيبيّة (تتقلب ارتفاعاً وهبوطاً). وتقول نظرية المادة المظلمة إنّ القمة الثانية ستكون أقل ارتفاعاً بقليلٍ عن القمة الأولى، لكن هذا ليس مهمّاً. ووضح ماكجو أنّه، ومن دون المادة المظلمة، ستكون القمة الثانية صغيرة جداً، دعونا نرَ ماذا يحدث عندما نحصل على البيانات.

نُشرتْ ورقة ماكجو في أواخر عام ١٩٩٩، وفي صيف عام ٢٠٠٠ كانت روبين في مؤتمر في روما، تشاهدته وهو يقدم عرضًا أمام جمهور من علماء الفلك، اعتمد فيه على ورقته تلك. الآن يوجد لدينا بيانات، ولكن لا توجد قمة ثانية على الإطلاق.

مُنح ماكجو مدة عشر دقائق. كانت روبين تراقبه بعد أن أنهى حديثه في ذهولٍ، إذ لم يحدث أي شيء، وقالت: "لم يكن ثمة سؤال واحدٌ بعدها. بل أكثر من هذا، في صباح اليوم التالي، بدأ بعض علماء الكون نقاشاً حول النتائج الجديدة دون أي إشارة إلى حقيقة أن هذه النتائج مختلفة عن أنموذج المادة المظلمة المقبول".

تأثرت روبين بأنموذج ديناميكية نيوتن المعدلة (MOND) منذ ذلك الحين، لأن فكرة اختلاق جزيئاتٍ جديدةٍ غريبةٍ لشرح مراقبةٍ مباشرةٍ لم تعجبها من جهة، أمّا من جهةٍ أخرى فلأنَّ علم الفلك في تلك الفترة كان مرتبًا بالعلاقات العامة التي، من وجهة نظر روبين، كان لها دور في قمع النقاشات العلمية الجيدة. كانت روبين دائمًا من المعجبين بفكرة الخاسر في العلم.

كان أنموذج ديناميكية نيوتن المعدلة (MOND) رابحًا لفترةٍ طويلةٍ، وكان ماكجو سيقول إنَّ هذه الفكرة هي أشبه بكلبٍ أجرب يجلس خارج قاعة المؤتمر. كانت الفكرة مرتجلةً مرقعةً جمع أجزاءها عالم فيزياء معروفٍ للتغيير وتعديل الجاذبية دون وجود مسوغ لهذا أفضل من المسوغ الذي قدّمه الغالبية للجوء إلى المادة المظلمة، لكنَّ هذا الأمر تغير في عام ٢٠٠٤، وذلك بعد تدخل يعقوب بيكنشتاين.

ولد بيكيشتاين في مدينة مكسيكو، ودرس الفيزياء في معهد البولитеكتيك في بروكلين وجامعة برينستون، وهو الآن يعمل محاضراً في الجامعة العبرية في القدس. كسر بيكيشتاين، على الرغم من صغر سنه، أنف ستيفن هاوكلينغ بوضع العديد من الطر宦ات الجدلية حول الثقب الأسود (التي أصبحت جميعها صحيحة فيما بعد)، الآن يُنظر إليه كأحد أعظم العقول. لما طور بيكيشتاين نسخة من نظرية آينشتاين النسبية المتخصصة في توضيح السبب الذي يدفع إلىأخذأنموذج (MOND) على محل الجدّ، لم يكن لدى عالم الفيزياء من خيارٍ سوى الجلوس والاستماع. بدأ أنموذج ديناميكية نيوتن المعدلة (MOND) النسبي الخاص بيكيشتاين، الذي كان سابقاً مجرّد فكرةً مهمّشةً، يتواافق كثيراً مع المراقبات الأخرى للمجرّات، وأصبح من الضروري فجأةً أخذه على محمل الجدّ، ولما بدأ داعمو المادة المظلمة يتقلّلون إلى الطرف الآخر، أصبحت الأمورأسوء وأبغض.

أحياناً، تواجهه فكرة أنَّ العلم هو نظامٌ محابٍ، وحذرٌ، وغير متخيِّر أياماً سيئةً، وذلك كيوم ٢١ آب عام ٢٠٠٦، عندما أطلقت ناسا بياناً صحفياً بعنوان: "ناسا تكتشف دليلاً مباشراً على وجود المادة المظلمة".

جاء البيان نتيجة مراقباتٍ ومشاهداتٍ لتصادمٍ ضخمٍ بين مجموعتين من المجرّات، تُعرف جميعها باسم "the Bullet" Cluster أو "تجمّع الطلاقة". اكتشف علماء الفلك من خلال مراقبة نتيجة التصادم أنَّ المادة المظلمة انفصلت عن مادة عادية، استنتجوا هذا من الطريقة التي انحنى فيها الضوء في منطقةٍ من الفضاء تبدو خالية. أحد أعظم نجاحات آينشتاين كان إثبات أنَّ الكتلة والطاقة تشوّهان نسيج الكون. يسافر أي شعاع - سواء أكان

ضوءاً أم أشعة سينية - عبر الفضاء المنقط بالنجوم المائلة، لذلك تبع الكواكب طريقاً منحنياً وليس طريقاً مستقيماً، لذلك لما سجل تليسكوب تشاندرا التابع لناسا الضوء وهو ينحني في الفضاء الخالي دون وجود مادةٍ مرئيةٍ في الجوار، عُدَّ هذا الضربة القاضية للمادة المظلمة وشوكةً في أعين المشاكسين الذين يدعون أنه لا حاجة إلى الاستناد إلى المادة المظلمة، أو الغبار السحري، أو حلوي الفضاء السحرية (كما قرر أحد الساخرين أن يسميه) لتفسير الكون.

حدد البيان الصحفي القضية التي ستسود بزهوٍ وغرور، وقال دوغ كلوي من جامعة أريزونا في توكتون، قائد هذه الدراسة: "تبعد فكرة أنَّ الكون تحكمه الأشياء المظلمة وتسيطر عليه، فكرةً سخيفةً ومنافيةٌ للعقل، لذلك أردنا أن نختبر إن كان ثمة عيبٌ في طريقة تفكيرنا، هذه التائج هي دليلٌ مباشرٌ على أنَّ المادة المظلمة موجودةً."

يذكر البيان الصحفي لاحقاً أنَّ هذه التائج هي ببساطة "الدليل الأقوى حتى الآن على أنَّ معظم المادة في الكون هي مادة مظلمة." إلا أنها ليست كذلك تماماً.

ذهب البيان إلى أنَّ بعضهم لديه الجرأة والوقاحة بأن يشكِّك في وجود المادة المظلمة، أمّا الآن فإنه بات من الواضح أنه لم يعد في إمكانهم ذلك قط. "على الرغم من الدليل المهم على وجود المادة المظلمة، فقد اقترح بعض العلماء نظرياتٍ بديلة للجاذبية حيث تكون في النطاقات بين المجرّات أقوى مما تنبأ به كلُّ من نيوتن وأينشتاين، لإلغاء الحاجة إلى المادة المظلمة. في أي

حال، مثل هذه النظريات لا يمكنها أن تفسّر التأثيرات التي تمت مراقبتها لهذا الاصطدام".

قد تعتقد أنّ هذا كله كان من أجل تعديل نظريات الجاذبية، غير أنّ أحداً لم يسأل أصحاب فكرة تعديل نظرية الجاذبية عما إذا يمكن لنظرياتهم تفسير تأثيرات الاصطدام التي تمت مراقبتها أو لا يمكنها ذلك. في الحقيقة، لم يتحقق أحد الأرشيف الورقي الذي ينشر فيه علماء الفيزياء آخر نتائجهم ونظرياتهم بشكلٍ روتينيٌّ.

قبل شهرين من إعلان انتصار ناسا، ألقى الباحثون الذين اطلعوا على نظرية بيكنشتاين النسبية نظرةً إلى "تحمّع الطاقة" أو "Bullet Cluste". كانت ورقتهم البحثية تحمل عنواناً هزلياً هو "هل يمكن لـ(MOND) أن تأخذ؟" ونشرت في صحيفةٍ فلكيَّة محترمة، ما جعل قراءتها ممتعة. حاولت هذه الورقة أن تبرهن أن لا شيء في مراقبات تساندرا ينافق أو يتعارض مع نسبية (MOND). كان رد فعل ميلغروم أيضاً مثيراً للاهتمام، إذ قال: لقد سمعنا الادعاءات نفسها منذ ثلاث سنواتٍ، كان لدى جماعة (MOND) كثير من الوقت ليستوعبوا هذه المشكلة، ويناقشوها في المؤتمرات، ويدفعوا المؤلفين إلى معرفة كيف يفسرها (MOND)، لكن لا يبدو أنهم يستمعون". من وجهة نظر ماكجو، يصعب على نموذج (MOND) أن يفسّر تجمّع الطاقة دون الاستناد أو اللجوء إلى شيءٍ من المادة غير المركبة، لكن لا حاجة إلى وجود شيءٍ غريبٍ. قد يكون وجود بعض النيوترونات (التي نعرف أنها موجودة، وأنّه من الصعب اكتشافها، وهي تتألف من بعض القطع الصغيرة

من المادة المظلمة في النظرية القياسية الأنماذجية) وقد يكون وجودها كافياً لتفسير هذه المراقبات أو المشاهدات. إضافةً إلى ذلك، يشير ما كجو إلى أننا نعرف أنّ أنواع الجزيئات التي تتألف منها - التي تُسمى الباريونات - تشكل 4% من الكون، لكننا اكتشفنا فقط عُشر الباريونات التي نعرف أنها موجودة. وهذه "الباريونات المظلمة" قد تكون موجودة، ربما، في تجمع الطلقة؟

لم يكن أنموذج (MOND) المصحوب بالنيوترونات والباريونات المظلمة، هو البديل الوحيد. وبعد تسعه أيام من المؤتمر الصحفي لناسا، نشر عالم الفيزياء الكندي جون موفات ردّه في المحفوظات، وقال إنّ نظريته المعدّلة في الجاذبية يمكنها أن تفسّر مشاهدات تشاندرا دون الاعتماد على أي مادة مظلمة.

موفات، كان أحد العلماء النادرين الذين اكتسبوا معارفهم من التعليم الذاتي، فقد غادر باريس كفنانٍ معذومٍ مفلسٍ، ومع ذلك ارتقى ليشغل مناصب أكاديمية عليا. قصته تشبه القصص الخيالية، ففي عام ١٩٥٣، ولما كان موفات في العشرين من عمره، كتب رسالةً إلى آينشتاين، قدم له فيها شرحاً عن بعض الأفكار العظيمة. ردّ آينشتاين على رسالة موفات، وقد كان متأثراً بعمله وفهمه، وبدأ يفتح الأبواب لهذا الشاب. في عام ١٩٥٨، حصل موفات على شهادة الدكتوراه من كلية ترينيتي، كامبردج - دون أن يكون حائزاً شهادة تخرج.

كان الحظ إلى جانب موفات دائمًا، فقد قادته عبقريته الاستثنائية إلى العمل على أفكارٍ غير مألوفة، وعلى الأمور المألوفة في العلم، وابتكر أعظم فكرة له منذ نحو عقد تقريبًا - وهي أن سرعة الضوء ربما كانت مختلفة في الماضي. على الرغم من أن موفاتتمكن فقط من نشر هذه الفكرة في صحيفةٍ مغمورةٍ في بداية تسعينيات القرن العشرين، إلا أنها عادت إلى الظهور ثانيةً في علم الفيزياء بعد عشر سنواتٍ، وفي ذلك الحين، كان على موفات أيضًا أن يُشير ضجةً كبيرةً قبل أن يحصل على أي تقديرٍ ملائمٍ له ولفكرته.

لا يزال الرجل يُشيرُ ضجةً - لكن في مجال المادة المظلمة الآن. يُسمى تفسيره لانحناءات المجرّات الدائريّة المستويّة بـ (MOG)، الذي قد يكون تفسيرًا غير لائقٍ نوعاً ما لكنه بسيط على الأقل، وهو يتناول الجاذبية المعدلة. إنما تبعًا لموفات، فإنَّ (MOG) أو الجاذبية المعدلة تتوافق قليلاً مع جاذبية نيوتن، لأنَّ افتراض أنَّ الجاذبية أقوى قليلاً في المسافات البعيدة من الحد الطبيعي الذي هي عليه، يُفسر مشاهدات تساندرا.

ربما تكون المادة المظلمة موجودة، وربما لا تكون. غير أنَّ ثمة بدائل، وأي مراقبة أو مشاهدة محايدة يجب أن تقول إنَّ قضية المادة المظلمة لم تُحل بعد. حتى الآن، انتظرنا أكثر من ستين عاماً لنكتشف السبب وراء تلك الحركات المجرية الدائريّة الغريبة، ومن المحتمل أنَّ أحداً منا - نحن أحياe اليوم - لن يعيش ليكتشف حقيقة المادة المظلمة. ربما سنعرفها غداً، لكن حتى حدوث هذا الأمر، فإنه لا يمكننا أن نتأكد من وجود الطاقة المظلمة، وهذا ما أشار له آدام ريس.

ليس صحيحاً أنَّ الباحثين في مجال الطاقة المظلمة يتظرون أو أتُّهم عاجزون عن فعل شيءٍ ما. فقد كلفت ناسا، ومؤسسة العلوم الوطنية، وقسم الطاقة في الولايات المتحدة الأميركيَّة مجموعة من علماء الفيزياء بإيجاد أفضل السبل للمضي قدماً في اكتشاف معضلة الطاقة المظلمة، وفي أيلول عام ٢٠٠٦، نشر فريق مهمَّة الطاقة المظلمة تقريره. أوصَّت معظم التأيُّج والخلاصات التي توصل لها العلماء بـ "برنامج مكثفٍ" من التجارب والمشاهدات الفلكية التي ستساعدنَا في إيجاد معنىًّا لهذا كله. ما يثير الاهتمام أكثر هو أنَّه بالإضافة إلى كل توصيات البرنامج هذه، فقد أوصَّى رئيس فريق المهمَّة باتباع طريقةٍ أخرى تماماً لمعالجة قضية الطاقة المظلمة، ويقول إدوارد روكي كولب^(١): ما نحتاجه حقاً هو آينشتاين آخر.

اقترح كولب أنَّ مشكلة الطاقة المظلمة يمكن أن تحل بالعودة إلى الفيزياء قبل خمسة وثمانين عاماً. يقول إنَّ جزءاً من المشكلة قد يكون الافتراضات التي وضعها الباحثون في عشرينيات القرن العشرين كي يجدوا حلولاً لمعادلات آينشتاين (الحلول هي بشكل أساس وصف رياضي للكون). افترضوا أنَّ الكون متناظر، أي أنَّه متشابه تماماً حيثما نظرت إليه.

إذا لم تكن هذه فكرةً غريبةً جداً، فتخيل أنك تقف داخل كعكةٍ من التوت وتنظر حولك. يحيط التوت بك من اليمين واليسار ومن الأعلى

(١) إدوارد كولب: فيزيائي، وأستاذ جامعي من الولايات المتحدة الأميركيَّة. ولد في نيو أورلينز (لويزيانا). وهو عضو في الأكاديمية الأميركيَّة للفنون والعلوم . المترجمة.

والأسفل، أينما نظرت، لا يوجد اختلافٌ ملموسٌ في الطريقة التي توزّعت فيها حبات التوت داخل الكعكة. رؤيتنا للكون من الداخل تبدو مشابهةً لهذا، حتّماً إذا نظرنا في اتجاهٍ واحدٍ في المجموعة الشمسية، أو في درب التبانة، فإننا سنرى خصائص محددة متشابهة لن نجدها إذا نظرنا في اتجاهٍ آخر. في أي حال، حينما ننظر خارج حدود منطقتنا المحلية، فسيبدو الكون نفسه حيالاً نظرَ.

إنها، هل الأمر كذلك؟ بالتأكيد لا نعرف. يوجد تذمر وشائعات بين علماء الفلك حول أنّ قياسات الأشعة الكونية الأساسية الصغيرة جداً، وصدى الانفجار العظيم يظهران تلميحاتٍ وإشاراتٍ بأنّ الكون غير متناظر، ويقترح بعض علماء الكون أنّ ثمة سبباً جيداً لحسبان استعادة مفهوم مرفوضٍ منذ نهاية القرن التاسع عشر وهو: الأثير أو البروم، كياناً خيالياً يجعل من السهل على الضوء والجزيئات أن تتحرّك في أرجاء الكون في اتجاهٍ ما دون الآخر. سيُبطل هذا السيناريوج أو التصور فرضية التنااظر. في الوقت الحالي، ليست لدينا معلومات كافية عن الكون المفقود، ما نحتاجه فعلاً هو نظرية لا تخلق افتراضات، وبوجود مثل هذه النظرية فقط يمكننا أن نتأكد من أننا لا نسير في الاتجاه الخطأ.

القول أسهل من الفعل، لكن بصراحة، لسنا أذكياء كفاية لوصف الكون دون وضع تلك الافتراضات التبسيطية - وربما الكارثية. كما نعلم فالامر ليس لغزاً مستحيل الحل، لكن المشكلة تكمن في أننا نعمل دون وجود الرؤية المطلوبة - لا نستطيع بعد القيام بالعمليات الرياضية، فنحن نشبه الجيل الذي سبق آينشتاين. يقول كولب: في يوم ما سيكتشف شخصٌ

ما كيف تُحل معادلات آينشتاين دون فرضيات التناظر المعقّدة، حينها سيترك ذلك الشخص شيئاً ما مثيراً للاهتمام، شيئاً ما مثل تفسير الطاقة المظلمة. في ذلك اليوم، لن يعود لعدم إمكان الوصول إلى إقليم الكون – إذا كان مثل هذا الشيء موجوداً – لن يعود له أي أثرٍ في فهمنا لهذا الكون.

إنّه حتّماً أمراً يستحق أن نسعى إلى تحقيقه. في أي حال، إنّ كل ما نستطيع فعله حالياً هو أن نكون محافظين، وأن نعلن بكل ثقة أنّ ثمة أسراراً عن الكون أكثر من التي نعرفها الآن، وأنّ الكون لا يزال جاهزاً للاستكشاف.

من يعرف ما هي المفاجآت التي يخبئها لنا؟ ولا سيما أنّ الطاقة المظلمة والمادة المظلمة لم تعودا الإشارتين الوحدين على أنّ ثمة أشياء أخرى تتطلّب أن تُطبقَ عليها قوانين الفيزياء. توجد أسباب تدعو إلى الشك، مثلاً ما نسميه نحن بقوانين الفيزياء من الضروري أن تُطبّق على كل شيء في الكون – أو أن تكون قابلة للتطبيق مرّة في تاريخها. هذا بالتأكيد سيغير وجهة نظرنا نحو تطور الكون، قبل انهيار هذه الميزة أو الصفة، علينا أولاً أن ندقق في قصة مركبتي الفضاء اللذين أطلقتا في سبعينيات القرن العشرين. إنّهما حالياً تغادران مجموعة ملائكة النجم الشمسيية – لكن في مساري غامضٍ ومتلطفٍ نوعاً ما عن المسار الذي وضع لهما. ربما يمكن لأنحراف بايونير^(١) الغريب، أو شذوذه أن يخبرنا ما الخطأ في كوننا.

(١) انحراف بايونير أو تأثير بايونير: هو الانحراف الملحوظ من التسارع المتوقع للمركبتين الفضائيتين بايونير ١٠، وببايونير ١١ بعد مرور نحو ٢٠ وحدة فلكية عن مسارهما خارج النظام الشمسي. كان هذا الانحراف مسألة ذات أهمية كبيرة لسنوات عدّة، وقد تم تفسيره لاحقاً بضغط الإشعاع متباين الخواص الناجم عن فقدان حرارة المركبة الفضائية. المترجمة.

انحراف بايونير

مركبان فضائيتان تخرقان قوانين الفيزياء

أعطى إسحق نيوتن الأمل لكل الفاشلين. ولد نيوتن قبل أوائله، وكان كالقزم بين المواليد الجدد، ووفقاً لكلام والدته فإنه "يمكن له أن يوضع في كوب بسعة لتر". في المدرسة كان نيوتن ضمن الطلاب الأضعف أداءً. وفي عمر الثالثة والعشرين، توصل إلى وضع النظرية الكونية في الجاذبية. تقول هذه النظرية: "هناك قوة بين أي جسمين تتناسب طرداً مع كتلتيهما، وعكساً مع مربع المسافة بينهما".

على الرغم من أنها تبدو نظريةً بسيطةً، لكنها علمٌ معقدٌ بكل معنى الكلمة. كل شيءٍ نطلقه في الفضاء محكوم بقانون المربع العكسي لأنّ علماء الصواريخ عليهم أن يطبقوا هذه النظرية ليفهموا كيف تتحرّك مركبتهم في حقول جاذبية الكواكب والأقمار في مجموعتنا الشمسيّة وخارجها - كما هي الحال في مسباري بايونير.

بالتأكيد، لم يعد مسباراً الفضاء بايونير ١٠، وببايونير ١١ مهمين لأحد. فقد تم إطلاقهما في سبعينيات القرن العشرين، وهمما الآن بعيدان جداً خارج حدود مجموعتنا الشمسيّة، وشاردان في الفراغ، وأخر اتصال لنا مع

بايونير ١٠ كان في ١٠ كانون الثاني عام ٢٠٠٣، عندما وصلت إشارة ضعيفة منه إلى الأرض. إنّه الآن على بعد ٨ مiliارات ميل تقريباً، واجتاز مدارات كوكبي نيتون وبلوتو، ولم نسمع عنه شيئاً مرّة أخرى، لأنّه لم تبق لديه طاقة كافية لإرسال أي إشارة. اللحظة المهمة الثانية للمسبار ستأتي بعد مليوني عام، عندما سيصطدم بالنجم ألدبياران في مجموعة توروس أو الثور، وفقاً للحسابات التي اعتمدّت على قانون الجاذبية الذي طوره نيوتن منذ أكثر من ثلاثة قرون.

في أي حال، يشير مسبارا بايونير إلى أنّ القانون قد يكون خطأً، أو على الأقل هو خطأ في تلك الحسابات المحددة، أي بالنسبة إلى هذين المسbarين الشاردين. في رحلة كل عام، ينحرف المسباران ٨٠٠٠ ميل بعيداً عن مسارهما المرسوم لهما. وهو ليس بالانحراف الكبير جداً عندما نأخذ في الحسبان أنّ المسبار يعطي مسافة ٢١٩ مليون ميل سنويّاً، وأيّاً كان السبب وراء شروده فإنه أضعف بعشرين مرّات من قوّة سحب الأرض عند قدميك. إلا أنّ هذا السبب موجود ويبدد الشك في كونية أحد أعظم إنجازات نيوتن.

فكرة أنّ مساري الباليونير يهددان قوانين الفيزياء المعروفة أثارت استهزاءً عالمياً - حتى من قبل الناس الذين يحاولون إيجاد معنى لهذا الانحراف. الحقيقة التي نادرًا ما قدرت حقّ تقديرها هي أنّ ناسا قد خططت صراحةً لاستخدام المسbarين لاختبار قانون نيوتن، وقد فشل القانون في الاختبار. ألا ينبغي أن نأخذ هذا الفشل على محمل الجد؟

في عام ١٩٦٩، لما كانت معظم الأعين تراقب هبوط مركبة أبولو على القمر، كان جون أندرسون يركّز على مساري الباليونير. كباحثٍ رئيس،

كانت لديه مهمة التأكد من أن هذين المسبارين سيقومان بكل ما هو مطلوبٌ منها - أي كان عليه أن يتتأكد من أنهما يرافقان الكواكب الخارجية، لكنَّ الشيء الذي اتضح لأندرسون فيما بعد أنه يمكن لهذين المسبارين القيام بأكثر من هذا بكثير.

كان مسباراً بايونير عبارة عن مركبتين فضائيتين مذهلتين وفريدين في نوعهما، وكانت كل مركبة منها مزودة بتقنيات لفقد اتجاهاتها ومساراتها - من خلال تحديد موقعها بالنسبة إلى نجومٍ محددةٍ. فإذا وجد علماء البعثة أنَّ المركبة انحرفت عن مسارها، يمكنهم حينها أن يطلقوا دافعات صاروخية لتصحيح أي شرود. من جهةٍ أخرى، حافظ بايونير^{١٠}، وببايونير^{١١} على نفسيهما ثابتين ومستقررين باستخدام الحيلة نفسها التي تحافظ على دوران الطفل إلى الأعلى في لعبة الدوران، أي أنهما سيتقلان عبر الفضاء بشكلٍ دائريٍّ. يوفر الدوران قوَّةً تُثبت اتجاه المسبارين نحو الأعلى، الدوران في مسباري بايونير يعني أنَّ علماء البعثة لا ينبغي لهم أن يقلقاً حيال إطلاق أي دافعات صاروخية للمحافظة على سير المركبة في مسارها الصحيح.

أدرك أندرسون أنَّ مسارات المسبارين، منذ سفرهما وتنقلهما تحت تأثير الجاذبية فقط، ستتوفر اختباراً رائعاً لطبيعة الجاذبية، وقدم مقترحاً إلى ناسا باستخدام المسبارين لهذا الغرض، بالإضافة إلى مهمتها الأساسية، التي كانت الاستقصاء عن كوكب المشتري، والفضاء الخارجي للمجموعة الشمسية. وافتقت سلطات ناسا على الاختبار ورأت أنه سيكون اختباراً جيداً، وموّلت التجارب الإضافية لهذا.

أُطلق أول مسابر بابيونير من كيب كانافيرال^(١) في ٢ آذار عام ١٩٧٢، وانطلق بابيونير ١١ في ٥ نيسان عام ١٩٧٣. مررت سبع سنوات، استقال فيها ريتشارد نيكسون، وسقطت مدينة سايغون الفيتنامية، وأصبحت مارغريت تاتشر رئيسة وزراء بريطانيا، وبعدها لاحظ جون أندرسون شيئاً غريباً.

طوال سنوات رحلته، كانت المعدّات في الفضاء تُرسل قراءاتها إلى الأرض. في عام ١٩٨٠، لم يعد لقراءة المسارات أي أهمية، إذ يبدو أن المركبين كانتا تُسحبان نحو الشمس. تحدّث أندرسون إلى بعض علماء الفلك من فريقه عن هذا الانحراف، لكنه لم يتحدّث إلى العام عن له لم يكن يستطيع تفسيره. بعد ذلك، وفي عام ١٩٩٤، تلقى أندرسون اتصالاً هاتفياً من عالم فيزياء يعمل في مختبر لوس ألاموس الوطني في مدينة نيويورك.

كان مايكل مارتن نيتو في مهمة لاكتشاف مصداقية نظرياتنا في الجاذبية. في كلّ مرة يصادف فيها علماء الفيزياء، كان يسألهم سؤالاً يبدو سخيفاً: هل لا يزال في إمكاننا أن نتنبأ بحركة الأشياء باستخدام قانون التربع العكسي لنيوتون إذا كانت هذه الأشياء موجودة خارج جموعتنا الشمسيّة؟ أخيراً تحدّث إلى شخصٍ من فريق أندرسون، وقال إنّ هذا السؤال قد لا يكون سخيفاً - وإنّ عليه أن يسأل أندرسون عن رأيه فيه، حينها قرر نيتو أن يجري اتصالاً بأندرسون.

قال أندرسون: "حسناً، يوجد هذا البابيونير،"

(١) كيب كانافيرال: هو جزء من مقاطعة بريفارد في فلوريدا، الولايات المتحدة الأميركيّة. وهو المركز الرئيسي للأنشطة الفضائيّة في الولايات المتحدة منذ عام ١٩٥٠. وتُطلق جميع المركبات الفضائيّة المأهولة الأميركيّة من هذه المنطقة. المترجمة.

لما انتهى من مهمته، بدأ نيتو يتحدد على نطاقٍ واسعٍ عن قيام سلافا توريشيف بقيادة البايونير.

كان لتوريشيف الشرف في أن يكون أول عالم سوفيتي يعمل في مختبر الدفع النفاث (JPL) التابع لناسا في باسادينا في كاليفورنيا. كان مدعواً إلى القيام ببعض الأعمال في مجال تخصصه، في النظرية العامة في النسبية لأينشتاين، وهي النظرية التي تتناول المعادلات التي تصف كيف تُشكّل المادة والطاقة الكون، عندما صادف قصة نيتو، كان عليه أن يبقى في كاليفورنيا لمدة عامٍ كاملٍ، اعتقد أنه في أثناءه سيكون لديه كثير من الوقت ليناقض انحراف وشذوذ هذين المسبارين، اللذين لا معنى لهما ولا قيمة. والآن، وبعد مضي ثلاثين عاماً، لا يزال توريشيف في مكانه في كاليفورنيا يستقصي عن هذا الانحراف.

لو أنّ سلافا توريشيف تبع شغفه الأول، لأصبح مهندساً، وليس باحثاً متخصصاً في النسبية العامة. ولد توريشيف في منطقة بعيدة في جبال ألتاي في ما يُعرف الآن باسم كازخستان، وأمضى طفولته في تأمل الأفق في محطة بايكونور الفضائية، المكان الذي بدأت منه أول رحلة فضائية. من هنا انطلق يوري غاغارين^(١) إلى الفضاء عام ١٩٦١. وفي سبعينيات القرن العشرين، أصبح السوفيتي خبيراً في رحلات الفضاء. من شرفة منزل أسرته، كان توريشيف الشاب يراقب بذهولٍ الصواريخ الإبرية الحادة وهي تخرق

(١) يوري غاغارين: رائد فضاء سوفيتي، يُعدُّ أول إنسان تمكّن من الطيران في الفضاء الخارجي، والدوران حول الأرض في ١٢ -أبريل -١٩٦١ على متن مركبة الفضاء السوفيتية (فوستوك١). المترجمة.

السماء، كان يصادف أحياناً وهو برفقة والده في رحلات التسلق إلى الجبال، بقایا معدنية محطمة، وكان يعرف تماماً ما هي، فقد شاهد المرحلة الثانية لإطلاق الصواريخ وهي تُلقى في غيمةٍ من الغاز بعد دقيقتين من إطلاقها، وتسقط عائدةً إلى الأرض كشیطانٍ طرداً من الجنة.

بإلهامٍ من برنامج الفضاء السوفييتي، بدأ هو وأصدقاؤه بصنع صواریخهم الخاصة بهم. توريشيف الآن في الأربعينات من عمره، فخوراً بـ "Ultraphoton" ، وهو صاروخ يعمل على مرحلتين بناء هو وعمّه. طول الصاروخ سبع أقدام ويعمل على شحنةٍ من البارود المصنوع يدوياً أي الكبريت المكشوك من أعواد الثقب المكنوسة. كان الضوء الزجاجي لشجرة عيد الميلاد وعاءً مناسباً للشحنة، وكانت شرارة التشغيل من بطارية شدتها ٤٠٥ فولط موجودة في نهاية سلك طوله ١٠٠ قدم. يقول توريشيف إنَّ الإطلاق كان رائعًا. لا بدَّ أنَّ دقات قلب راكبه - وهو الفأر الأليف لتوريشيف - قد تجاوزت الحد الطبيعي لها.

كل شيء ظهرَ في طريق توريشيف كان يدفعه لأنْ يصبح مهندساً فضائياً. إنما، لما كان في السادسة عشرة من عمره، أطلقه أحدthem على معادلات نظرية النسبية العامة لآينشتاين، وثمَّ حدث ما حدث، إذ أصبح بناء الصواريخ فجأةً شغفاً طفوليًّا. يبدو أنَّ الاعوجاج واللحمة بين المكان والزمان، والنسيج الغامض الذي تمثلُ فيه الكواكب والناس قصصهم، كانت موضوعاً مناسباً أكثر ليوليه اهتمامه.

بحلول عام ١٩٩٠، حصل توريشيف على شهادة دكتوراه في علم الفيزياء الفلكية، وفيزياء الجاذبية النظرية من جامعة موسكو ستات، وبعد ثلاث سنوات غادر إلى كاليفورنيا.

انضمَّ توريشيف إلى مشروع بايونير كُمصلح - عامل تنظيفات، وكشخصية هارفي كيتل في فيلم (خيال رخيص) أو (Pulp Fiction)، كان توريشيف موجوداً هناك لينظف الفوضى التي يخلفها الناس بعد قيامهم بأشياء غبية. أحد الأشياء الغبية، في هذا الفيلم، أنَّهم نسوا أن يأخذوا في الحسبان بعض النقاط المهمة والثابتة في النسبة العامة، ونظرية الجاذبية لآينشتاين، عند التخطيط لهما بايونير. إنما ما أدخل توريشيف، أنَّه لم يجد أي شيء خطأ في هذه المخططات. من هنا بدأ هوسه المتواصل في حل مشكلة بايونير.

أندرسون، ونيتو، وتوريشيف جميعهم كانوا يعتقدون أنَّه لا بدَّ من أنَّهم قد نسوا أو أغفلوا شيئاً ما، هم لا يريدون أن يعيدوا كتابة قوانين الفيزياء، بل إنَّهم أرادوا أن يدعوا آينشتاين ونيوتون وشأنهما. المشكلة هي أنَّ التحليل العميق فشل في إيجاد أي شيء في المركبة الفضائية يمكنه أن يسبب انحرافها عن مسارها. في عام ٢٠٠٢، نشروا ورقةً بحثيةً تتَّلَفَ من ٥٥ صفحة، تطرّقوا خلاها إلى كلّ شيء يمكن التفكير فيه لتفسير الانحراف، لكن لا شيء من هذه الأسباب كان مناسباً. بعد انتهاء توريشيف من عمله في التنظيف كان يتقدَّم تأثِّراً ممكِّن للنسبة العامة ولو كان صغيراً جداً، الذي جاء اكتشافه بعد الجهد الفردي لأندرسون إبان عقد طويل لإيجاد سبب هذه المشكلة. ثمة شيءٌ ما يسحب مسباري بايونير بقوَّةٍ صغيرةٍ لكن ثابتة، وبعد ثلاثين عاماً تقريباً، بقي هذا الشيء غامضاً.

لهذا السبب يراقب الباحثون مسباري بايونير في أماكن عدَّة حول العالم وما يحلقان مراراً وتكراراً. كانت فكرة توريشيف أن تُجمِع كل بيانات

الرحلات الجوية لمسباري بايونير، وتدوّن على برنامج حاسوبيٌ هو: بايونير، برنامج المحاكاة.

إنّه مشروعٌ مضنٍ جداً. ولتفهم لماذا هو مرهقٌ هكذا، فـّي ما كانت عليه تكنولوجيا المعلومات في عام ١٩٧٣. كانت طباعة المصفوفة النقطية لا تزال جديدةً وجميلةً جداً، وكان بيل غيتس لا يزال يدرس في جامعة هارفارد، ولم يكن قد اخترع بعد أقراص نظام التشغيل، أو ترك جامعته ليؤسس شركةً صغيرةً تُدعى مايكروسوفت. كان هذا قبل عامين، حين اخترعَتْ أول سوقة أقراص مرنة حجمها ٨ إنشات تماماً قبل عامين من هذا المشروع، وهذا يعني أنّ مركتي بايونير، اللتين صُممتا في ستينيات القرن العشرين، ستخزن معظم بياناتهما على بطاقات مثقبة قديمة الطراز. بيانات البعثة التي لم تكن موجودة على بطاقات مثقبة وُضعت على شريط مغناط بدائي، ومُرمّز بلغات برمجية عدّة هي إصدار من صناعة الحواسيب باللاتينية القديمة.

لم تتوقف مشكلات توريشيف هنا، فناسا لم تؤرشف جميع بيانات بعثتها بالعنية المرغوبة، فهذه السجلات كانت للحظة إطلاق الصاروخ، وللاتجاه الذي كانت تسير فيه المركبة عند الساعة ٢،٣٠ من صباح يوم جمعةٍ باردةٍ في بداية سبعينيات القرن العشرين، إنّها بيانات تقاد لا تكون مهمة، طبعاً ما لم تتحدد هذه البيانات قوانين الفيزياء، لكن من كان يعلم أنّ هذا سيحدث؟

من الواضح أن لا أحد من علماء ناسا قد توقع ذلك. أخيراً وجد توريشيف معظم بيانات مسار بايونير - ٤٠٠ لفافة من الأشرطة المغنة

تحمل تسجيلات الحاسوب المسارات البعثة عبر الفضاء - في كومةٍ من الصناديق الكرتونية تحت الدرج في JPL أو مختبر الدفع النفاث. عانت الأشرطة لعقودٍ من الإهمال والحرارة والرطوبة، لكنّ زملاء توريشيف ساعدوه في استعادة البيانات، وتسجيلها على أقراص DVD. بعد ذلك استمرّ الرجل في البحث عن تسجيلاتٍ من الأدوات في الفضاء، التي ستكشف كل حركة، وكل دورة مسباري بابيونير. أخيراً، وجد توريشيف في أيمس مركز أبحاث ناسا، في حقل موفيت، في كاليفورنيا، ثروة مؤلفة من ستين خزانة من قراءات الأدوات، كانت معدّة للإطلاق الوشيك.

احتاج المسؤولون في حقل موفيت إلى المساحة التي كانت تشغله هذه الخزائن المملوئة، وأوشكوا أن يتخلصوا منها في مكبٍ للنفايات. في الخارج، في المرآب، كانت أول حاوية تنتظر أن يتمّ ملؤها، وفي لحظة شغفٍ، أخبرهم توريشيف أنّ الأقراص مهمةً جداً ولا يجب رميها، ثم استأجر شاحنةً وأعاد الخزائن بنفسه. تأثر المسؤولون وأبقوا على الأقراص، والآن بيانتها جميعها موجودة على DVD أيضاً، ووزّعت على الأطراف المهتمة بها حول العالم، فإعادة إطلاق مسباري البابيونير سيكون جهداً عالياً.

كلُّ شخصٍ شارك في إعادة الإطلاق يعتقد أنّ الغموض واللغز يكمنان في شيءٍ ما على متن السفينة الفضائية أو المركبة. وبعد كل هذا، لن يكلف الأمر كثيراً - ٧٠ واطاً من الحرارة، مثلاً، يمكنه أن يفسر كلَّ شيء، فحينما تتسرّب أشعة الحرارة، ستدفع معادلة نيوتن، ورد الفعل المعاكس المسبار في الاتجاه المعاكس.

يحمل المسباران بالفعل مصدراً للحرارة هو: مولدات البلاتينيوم المشع، التي تزود الأنظمة الإلكترونية للسفن الفضائية بالطاقة. حينما تُطلق المسبار، تُتيح هذه المولدات المشتبه على أذرع طويلة على طرف المركبة، لتقليل أي ضرر إشعاعي، تنتج ٢٥٠٠ واط من الحرارة، لكنها حتى الآن، أنتجت ٧٠ واطاً.

يمكنها أن تفعل هذا، لكن إذا فعلته فإنّ هذه الحرارة ستدفع المسبارين في الاتجاه الخطأ. المولدات مُركبة على جانب كل مركبة، ولإنتاج هذا التسارع الشاذ والغريب نحو الشمس، يجب أن تكون المولدات مُركبة في مقدمة المركبة.

تمّ استبعاد سلسلة طويلة من أفكار كهذه - ومن الآليات المقبولة بعد دراسات حذرة ودقيقة. تمّ تدقيق جميع البرمجيات أيضاً، لا توجد أخطاء يمكن أن يتتج عنها قراءة مغلوطة للمسار، أو تحول طفيف عنه. قد تكون الحيلة في تسرب الوقود، ولكن يجب أن يكون هذا قد حدث في كلا المركبين، وفق الطريقة نفسها تماماً، ولم يتم التقاط مثل هذا بأي أداة داخلية في أيٌّ من المركبين.

بعد ثلاثة عقود من المحاولة لإيجاد جواب، لم يتوصّل العلماء الذين قاموا بالتقضي عن انحراف بابيونير إلى شيءٍ. إذا كان هذا الأمر محبطاً، فإنه أيضاً مثير للاهتمام - مثيرٌ فعلاً، في الحقيقة، حتى المدير المسؤول لناسا، مايكل جريف، أصبح مهتماً به. أجرى توريسيف محادثات عدّة مع جريف بشأن البابيونير، وربما لهذا السبب، وبعد سنوات من دراسة البابيونير في أوقات فراغهم، أصبح لدى باحثي ناسا المال للمشروع.

إنّم محقون في هذا، فمنذ البداية، كان مستكشفو البايونير شبه مثاليين عندما تعاملوا مع الأشياء الغامضة، فهم لن يختضنوا الأشياء الاستثنائية حتى يستبعدوا الأشياء العادية. عارض توريشيف بشكلٍ شبه مَرْضِي التحدّث عن الأفكار الفيزيائية الغربية، حتى الأفكار الألّيفة، كالنسخة المعدلة من قانون نيوتن، وفعل نيتو الشيء نفسه، إنّه فخورٌ بكلّ ما حققه مستكشفو البايونير حتى الآن، وفي التفسيرات المحتملة كلها التي استبعدوها، يرى حده الغريزي أنّ تفسير انحراف البايونير سوف يتحول إلى شيءٍ ما يشبه نسيان إطفاء الأضواء، أو أيّاً يكن تشبيه ناسا له.

في كلّ شهر، يبدو أنّ صحفة أو صحيفتين تتبنّيان أو تؤيدان بعض التفسيرات الغربية لانحراف البايونير. غالباً ما تبدو النقاشات مجونة قليلاً، فمثلاً، قد يكون تقدُّم الكون هو من تسبّب في حدوث تسريعٍ نسبيٍ للساعات التي شاركت في قياسات موقع مسباري بايونير بعضهما عن بعض. إذا كان هذا صحيحاً، فإنّ النظريّة النسبيّة الخاصة بأينشتاين تتطلّب التحليل كي يتمّ تجديدها. المشكلة هي أنّ هذا النوع من الظواهر الغربية (وقد تمّ عرض أكثر من واحدة منها) سيؤثر أيضاً في حركة الكواكب الخارجيه، وهذه الكواكب لا تقوم بأي شيءٍ غريب.

أو ربما أنّ الفوتونات الوحيدة، التي هي جزيئات الأشعة التي تحمل المعلومات من المركبة الفضائية، لها أطوال موجات تتتبّع بتمدد الكون. وقد أقرّ الباحثون الذين قدّموا هذا الاقتراح أنّه فشل في اختبار مهمٍ وأساسيٍ، لأنّه سيدفع موقع مسباري البايونير الظاهر في الاتجاه الخطأ. ربما يجب على الانحراف أن يتعامل مع الفوتونات الوحيدة التي تحولت حالتها الكمّية، أو

التي تسرّعت وفقاً لقوانين الديناميكية الإلكترونيـة اللاخطـية، وهي نظرية تم تطويرها في عام ٢٠٠١ من قبل برازيليين اثنين من علماء الفيزياء. أو ربما يكمن الجواب في القوة الكونية الإضافية لجذون موفات، وهي القوة التي ستفسر أيضاً المادة المظلمة. يعتقد مناصرو أنموذج ديناميكية نيوتن المعدلة (MOND) أن نظريتهم ستفسّر أيضاً انحراف البايونير، أو ستدعـم الطريقة التي نرغـب أن نرى الأشيـاء وفـقـها.

لم يوافق نـيـتو على هـذا، إذ يقول: إنَّ فـرضـية (MOND) لا تنسـجم مع بـيانـات الـباـيونـيرـ، ولا يـتـبعـ عنـها النـوعـ الصـحـيـحـ منـ الانـحرـافـ. إنَّهـ مـحقـ - مـحقـ أـكـثـرـ منـ توـريـشـيفـ، عـلـىـ الأـقـلـ - فـيـ كـلـ توـقـعـاتـهـ، يـرـيدـ أـنـ يـتـخـطـىـ الحـدـودـ، وـأـنـ يـعـرـفـ أـكـثـرـ مـاـ نـعـرـفـ فـيـ الـوقـتـ الـحـاضـرـ، لـكـنـ دونـ أـيـ مـقـابـلـ، إـنـهـ يـتـفـهـمـ مـخـاطـرـ رـغـبـةـ الـعـلـمـاءـ فـيـ أـنـ يـصـبـحـ شـيـءـ اـسـتـشـانـائـيـ حـقـيقـةـ وـاقـعـةـ. يـقـولـ نـيـتوـ: "يـاـ إـلهـيـ، إـذـاـ توـرـطـتـ فـيـ إـلـيـانـ بـأـنـكـ سـتـجـدـ شـيـئـاـ ماـ، فـأـنـتـ فـيـ مـأـزـقـ".

فيـ النـهاـيـةـ، يـعـتـقـدـ نـيـتوـ أـنـ الـعـلـمـاءـ سـيـجـدـونـ تـفـسـيرـاـ مـباـشـرـاـ لـانـحرـافـ الـباـيونـيرـ، وـيـقـولـ إـنـ هـذـاـ الـاحـتمـالـ لـنـ يـنـقـصـ مـنـ إـيمـانـهـ هـذـاـ عـلـىـ الإـطـلاقـ. لـقـدـ أـشـارـ إـلـىـ أـنـنـاـ سـنـحـصـلـ عـلـىـ عـدـدـ لـاـ يـحـصـىـ مـنـ تـقـنيـاتـ التـحلـيلـ، وـخـبـرـةـ فـيـ مـعـالـجـةـ بـيـانـاتـ بـدـقـةـ فـائـقـةـ، وـسـنـعـرـفـ سـبـبـ انـحرـافـ المـركـبـيـنـ - وـالـزـمانـ وـالـمـكـانـ الـلـذـيـنـ تـسـافـرـانـ فـيـهـماـ - بـشـغـفـ مـاـ كـنـاـ لـنـصـلـ إـلـيـهـ دـوـنـ الـباـيونـيرـ.

وـإـذـاـ كـانـ مـخـطـئـاـ فـيـ حـدـسـهـ فـهـذـاـ أـفـضـلـ بـكـثـيرـ، وـلـاـ سـيـئـاـ إـذـاـ كـشـفـ كـلـ ذـلـكـ الجـهـدـ عـنـ قـوـةـ جـدـيـدةـ فـيـ فـيـزـيـاءـ. يـقـولـ نـيـتوـ: "بـالـنـسـبـةـ إـلـىـ الـعـلـمـ فـهـذـاـ يـعـنـيـ الـوـصـولـ إـلـىـ نـتـيـجـةـ فـوزـ - فـوزـ. يـعـتـقـدـ أـنـدـرـسـونـ أـيـضاـ أـنـ انـحرـافـ الـباـيونـيرـ هـوـ فـيـ الـغـالـبـ إـنـذـارـ خـطـأـ، لـكـنـهـ يـتـرـكـ الـبـابـ مـفـتوـحاـ لـشـيـءـ ثـورـيـّـ".

لأنه لاحظ التوازي والتشابه مع انحراف آخر، وهو الانحراف الذي حلّ آينشتاين من دون قصدٍ عندما توصل إلى نظرية النسبية العامة.

في عام ١٨٤٥، حسب أربان جان جوزيف ليفرير، وهو عالم الفلك الفرنسي المشهور لاكتشافه كوكب نبتون، أنَّ المدار الإهليجي لكوكب عطارد حول الشمس سيُمرُّ بتجربة انحراف في حضيشه الشمسي، عند أقرب نقطة له إلى الشمس، في كل دورة يقوم بها.

هذا الانحراف، أو هذا الدوران، يعود إلى قوة سحب الجاذبية في الكواكب الأخرى في المجموعة الشمسية. هذا ليس خاصاً بكوكب عطارد فقط، بل سيتعرض الحضيض الشمسي لمدارات الكواكب كلها إلى دوران مشابِه. ومع ذلك، لم يكن دوران عطارد كما كان من المفترض أن يكون عليه. لما استنتاج ليفرير، باستخدام قوانين نيوتن، حجم هذا الانحراف، أو الدوران، لم تكن النتيجة مطابقة للقيمة التي استنتاجها علماء الفلك من مراقباتهم ومشاهداتهم، فقد كان الفارق أربعَةً وثلاثينَ ثانيةً من القوس في القرن، وهو أكثر بقليل من واحد في المئة من الدرجة.

ملاحظة مثل هذا الانحراف الصغير جداً كانت عملاً مؤثراً للغاية في ذلك الوقت، ومساويةً في الأهمية للقيام بقياس قطر النيون من على بعد ٣٠ ميلاً. إلا أن أحداً لم يُرِبَّتْ على كتف هؤلاء العلماء، ولمواجهة هذا الاختلاف والتناقض، لم يكن لدى العلماء خيارٌ سوى إيجاد تفسير. فقد جرّب علماء الفلك حلولاً متخصصة، وربما استلهم ليفرير من الطريقة التي تنبأ من خلالها بوجود نبتون بالإشارة إلى مدارات كوكبيَّة أخرى، واعتقد أنَّ الاختلاف في كوكب عطارد لا بد أن يكون إشارةً إلى أنَّ ثمة كوكباً آخر

يتتظر أن يُكتشف. اقترح علماء آخرون أنّ الشمس فيها نوعٌ من توزيع الوزن المتفاوت غير المنتظم، أو أنّ الغيوم الغبارية بين الشمس وكوكب عطارد تؤثر في المدار. لم ينجح أيّ من هذه الفرضيات، حتى عام ١٩١٥، عندما أشار آينشتاين إلى أنّ جسماً ضخماً كالشمس سيحني الكون حوله، وبذلك وجد تفسير لانحراف.

استنتاج آينشتاين، باستخدام معادلاته في النسبية العامة، أنّ الانحناء في الفضاء، مضافاً إلى سحابة الكواكب الأخرى، سيُعطيان قيمة لدوران عطارد الخضيسي الذي نسبته ٤٢.٩ جزء من الثانية في القرن. كان هذا إقراراً مهماً بنظرية آينشتاين التي سُكتْ حديثاً، ما أدى إلى الاعتراف والقبول السريع بها. ووفقاً لجون أندرسون، فقد كانت درساً لأولئك الذين يستبعدون التأثير الكامن لانحراف بايونير.

إذا كان تفسير انحراف بايونير عاديّاً وبسيطاً، فإنّ نهج وأسلوب توريثيف الحذرین سيجداه بالتأكيد. وإذا كان التفسير استثنائياً وغير عادي، فإنّ حتى أدق فحصٍ وتحقيقٍ عبر إقليمٍ من الاحتمالات المملة لن يساعد في إيجاده. علّمنا كوكب عطارد أنّ استبعاد ما هو عادي وبسيط لا يقودنا دائمًا إلى الجواب.

يقول أندرسون: ربما لم يقدم بايونير بيانات كافية لبني عليها صورة واضحةً لقوّة أخرى في الكون. وإنها، حتى لو لم يستخدم أحد طريق الرحلة الشارد لخلق طفرة في علم الفيزياء، فإنّ بايونير يمكنه على الأقل أن يشكّل إقراراً بنظرية تطورٍ بوسائل أخرى. لم يخلق آينشتاين النسبية العامة بسبب مشكلة مدار كوكب عطارد، إلا أنّ المشكلة كانت في غاية الأهميّة في إثبات

أنَّ الأفكار الثورية لآينشتاين كانت صحيحة. إذا كان مدار عطارد بمتنزلة إقرارٍ مثاليًّا بصحة أهم الاكتشافات في العلم، فقد تفعل مركتباً بايونير الشيء نفسه يوماً ما.

هل ثمة طفرةٌ غير متوقعةٍ قادمة؟ حتى الآن جمعنا أدلةً على أنَّ الأجزاء المشكّلة للكون غير معروفة كثيراً، وأنَّ قانون الجاذبية الذي عمره ٤٠٠ عام قد يحتاج إلى إعادة صياغة، وأنَّ القوة المجهولة قد تكون مسؤولة عن دفع مركبتيْن - المركبتان اللتان تنبأ العلماء أنَّهما ستكونان اختباراً لقانون نيوتن للجاذبية طبعاً. قد يُسمى كوهن هذا إشارة أو دلالة على اقتراب وشيكٍ للأزمة، وبالتالي يبدو أنَّ صورتنا الحالية للكون يجب أن تتغيّر في المستقبل القريب، لأنَّها كالأساس المتتصدع قليلاً.

إنَّها فكرةً ممتعةً، لكنها لا تسمح لنا أن نقول أي شيءٍ حقيقيٍ وواقعيٍ وملموسٍ عن مستقبل العلم، فكل ما نستطيع فعله هو أن نستمر ونضيف اكتشافاً جديداً إلى كومة الأدلة التي نملكها.

الثوابت المتعددة

ترزع نظرتنا إلى الكون

رفرف بيديك وراقب إن كنت ستطير، النتيجة ستكون أَنْك لن تطير، لأنَّ الضغط السفلي لذراعيك على الهواء، ورد الفعل المساوي له في الشدة والمعاكس له في الاتجاه نحو الأعلى، غير كافيين لرفع وزن جسمك عكس اتجاه الجاذبية. جاءت هذه التائج الدقيقة من القانون العالمي لنيوتن في الجاذبية. (أيًّاً تكون دقتها على المسافات الكونية، فإنَّها تعمل بشكلٍ جيِّدٍ هناك.) الارتفاع الذي تحتاج أن تولده لتنطلق في الطيران يتطلب كتلة الأرض، وكتلتك، وبعدك عن مركز الأرض، ورقماً معروفاً باسم (Big G).^(١)

نشأت معادلات نيوتن من مراقبةٍ بسيطةٍ لكتلتين تسحبان بعضهما بعضاً، وبـ(G) هو مقياس لمقدار قوَّة هذا السحب. الشيء الممتع هو أنَّه لا يوجد سبب منطقي لهذا الرقم، أو تفسير لسبب حمل هذا الرقم لهذه القيمة. استنتجه العلماء من التجارب التي تساوى فيها قوَّة الجاذبية مع قوَّة أخرى معروفة، مثل قوَّة الطرد المركزي التي تريد أن ترمي الأرض خارج مدارها،

(١) ثابت الجاذبية: ويرمز له (G) وهو ثابت طبيعي يقاس عملياً ويمكن بوساطته تقدير التجاذب بين الأجسام ، كما أَنَّه من مكونات صيغة قانون نيوتن العام للجاذبية، والنظرية النسبية لأينشتاين. المترجمة.

لكن كما لا يعرف العلماء من أين جاءت الجاذبية، فهم لا يعرفون أيضاً لماذا لها هذه القوّة التي تملّكها.

(Big G) له اسم علمي آخر هو (ثابت الجاذبية). ربما هو أشهر الثوابت الأساسية في علم الفيزياء، وهو مجموعة من الأرقام التي تصف مدى قوة قوى الطبيعة فقط. على الرغم من أن كل قيمة من قيمها مشتقة من تجارب، وليس من بعض المفاهيم الأساسية، إلا أنها جزء لا يتجزأ مما نسميه قوانين الفيزياء، فالثوابت تجعل القوانين تعمل عندما نستخدمها لوصف العمليات في الطبيعة. ولأننا نفترض أن الطيران برفقة ذراعينا سيكون صعباً في الغد تماماً كما هو صعب الآن، كذلك نفترض أن قوانين الفيزياء ثابتة وجامدة وخلالدة - علينا أن نفترض أن الثوابت لا تتغيّر. لهذا السبب فقد أقحم جون ويب نفسه في مشكلة كهذه.

ساعدتنا القوانين والثوابت في تعريف وترويض عالم الطبيعة، لكن ماذا لو لم تكن ثمة قوانين ثابتة؟ وماذا لو لم تكن الثوابت ثابتة؟ أو كما قالها ويب، بابتسامة ساخرة تعلو شفتيه: "على العموم، من قرر أنها ثابتة؟"

ويب، هو أستاذ فيزياء في جامعة نيو ساوث ويلس في سيدني، في أستراليا، كانت مواجهته الأولى مع هذا السؤال عندما كان طالب تخرج في إنكلترا. اقترح أحد أساتذته، وهو عالم الرياضيات والكون جون بارو، أن يعيدوا إحياء سؤال طرحته لأول مرة في ثلاثينيات القرن العشرين عالم الفيزياء البريطاني باول ديراك، وهو: "هل ستبقى قوانين الفيزياء نفسها إلى الأبد؟"

يُدرج ما يُعرف باسم الأنموذج القياسي في الفيزياء ما يقارب 26 رقمًا في معادلاته ليصف بدقة قوّةقوى المتعددة في الطبيعة. جاءت قيم هذه

الأرقام من التجارب التي أُجريت على كوكب الأرض، ومعظمها أُجري في القرن العشرين. من يستطيع القول ما إذا كان إجراء التجارب نفسها على ألفا سيتوري، أو رجل القنطور^(١)، أو إجراؤها قبل ١٠ مليارات سنة، سيعطينا النتائج نفسها؟

إذا أردت أن تتفقد ما إذا بقي شيءٌ على حاله لفترةٍ طويلةٍ من الزمن، فأنت تحتاج إلى عينٍ، أو نموذج قديم قدر الإمكان. أدرك ويب وبارو أنهما وصلا إلى أفضل نموذج ممكنٍ وهو: الضوء المنبعث، منذ ١٢ مليار سنة، من الكوازارات، وهي مراكز المجرات الفتية. يتطلب انبعاث الضوء من نجم ما وجود ثابت معروفٍ رسميًا باسم ثابت البناء الدقيق^(٢)، لكن غالباً ما يُشار إليه باسم ألفا. يعتمد ضوء الكوازار على ألفا كما كان منذ ١٢ مليار سنة، لذلك فإنَّ تحليل ذلك الضوء سيوفر أفضل فرصة ممكنة للإجابة عن سؤال باول ديراك. وبحلول عام ١٩٩٩، أصبح لدى جون ويب جواباً عن هذا السؤال.

سافرت فوتونات هذا الضوء الذي حمل جواب ويب ١٢ مليار سنة ضوئية عبر الكون، وهبطت على الأرض في هاواي، في مركز كيك للمراقبة الذي يقع على قمة جبل مونا كيا. لكن الشيء الممتع أكثر في وصول هذا

(١) رجل القنطور، أو ألفا القنطور، أو ألفا سيتوري: هو من نجوم كوكبة القنطور الأكثر ضياءً، وهو أقرب نظام نجمي إلى الشمس ويقع على بعد ٤٣٣ سنة ضوئية. توجد كوكبة رجل القنطور في النصف الجنوبي من الكورة السماوية. المترجمة.

(٢) ثابت البناء الدقيق في الفيزياء: هو أحد الثوابت الرئيسية في الفيزياء إذ إنه ثابت ربط يعين شدة التأثير الضعيف، أو التأثير الكهرومغناطيسي. ويرمز إلى ثابت البناء الدقيق عادة بـ α وهي كمية مطلقة ليس لها وحدات. وقد أدخل العالم الألماني أرنولد سومرفيلد ثابت البناء الدقيق في الفيزياء الذرية عام ١٩١٦، وتمكنوا بوساطته من تفسير طيف المواد حيث يلعب دوراً مهماً في حركة الإلكترون حول نواة الذرة. المترجمة.

الضوء إلى تلسكوب كيك، هو الضوء الذي لم يصل. نشر ويب وفريقه الضوء ليصبح طيفاً، تماماً كما فعل فيستو سليفر في مركز لويل للمراقبة قبل ثمانية عقود. كانت هناك فجوات في طيف ويب، وكانت بعض ألوان قوس قزح ناقصة، إلا أن هذا لم يكن مهماً بحد ذاته، ففي رحلة لـ 12 مليار سنة عبر الفضاء، عليك أن تتوقع أن الضوء سيواجه شيئاً من المادّة - سحب الغازات هي المتهم المعتاد - وهي التي تختص الضوء عند أطوال موجات محددة. هذا يترك كسورةً في أجزاءٍ محددةٍ من الطيف، كما لو أن مصمم الديكور قد ترك بعض الخطوط البيضاء العمودية في متصف الجدران البرتقالية لغرفة نومك.

الجزء المهم من اكتشاف ويب هو أن الكسور كانت في المكان الخطأ، كل ذرة، سواء أكانت سحابة غاز بين النجوم أو في أحمر قدمك، ستتصّص فوتونات ذات طاقة محددة فقط. تختلف هذه الطاقات المحددة من ذرّة إلى أخرى، إنّها أشبه بنسخة ذرّية من بصمة الإصبع، وعليه فإن الخلاصة تتجلّى في أنه وبالنظر إلى طيف الضوء - والأجزاء المفقودة منه - يمكنك أن تستنتج بسهولةٍ ووضوح الأشياء التي صادفها الضوء في طريقه.

تطابق بصمات الأصابع في طيف ويب مع مقابلين ذرين، يتطلب أحدهما الامتصاص من قبل ذرات المغنيزيوم، والآخر، يتطلب الامتصاص من قبل ذرات الحديد. كان واضحاً من خلال طيف ويب أن ضوء الكوازار قد مرّ عبر سحبٍ من المغنيزيوم والحديد في رحلته إلى الأرض، لكن كانت ثمة مشكلة، فعلى الرغم من أنه بدا واضحاً ما هي الامتصاصات المعروفة للغاز في الطيف، التي قدر لها أن تتطابق مع الذرات، إلا أنّها كانت بعيدة

قليلًا عن مكانها، كما لو أن أحداً ما قد دفع الطيف. فقد دفعت خطوط الامتصاص في بعضها قليلاً نحو اليسار، وأماماً في بعضها الآخر، فقد أزيحت الخطوط قليلاً نحو اليمين.

جلس ويب وأعاد حساباته، وقد لاحظ أن الخطوط المراحة جميعها سيبدو لها معنىًّا وستبدو منطقيةً لو أنه أجرى تعديلاً واحداً بسيطاً، كل ما كان عليه فعله هو إتاحة المجال بحيث إنَّه حينما يتسارع الضوء عبر السحب الغبارية بين النجوم، يكون ثابت البناء الدقيق مختلفاً قليلاً عما هو عليهاليوم.

تبعد هذه نتيجةً واضحةً، لكن الأمر تطلب بعض الجرأة والشجاعة ليعلن للملأ عن هذا الاقتراح. هُوَ جمَّ ويب بسبب هذا الاقتراح، وقال بلطفٍ إنَّ الناس "قد شكوا بقدراته العقلية" في إشارةٍ إلى رأيه في أنَّ أحد ثوابت الطبيعة قد يتغير مع مرور الزمن، ولا سيما إذا كان ثابتاً أساسياً في علم الفيزياء كثابت ألفا.

يمحدُد ألفاً ما يحدث في كل مرة يصطدم فيها الفوتون ببعض قطع المادة. انظر مثلاً إلى الحائط المقابل لك، أيّاً يكن اللون الذي ستراه، فأنت تراه بسبب ألفا، إذ يصطدم فوتون الضوء بذرة الدهان، فتمتص الذرة طاقة الفوتون وتستخدمها لإرسال فوتونٍ يصطدم بعينك، وتحدد طاقة ذلك الفوتون طول موجة الضوء الذي يُتجه، التي هي اللون الذي تراه. إذا كان الحائط برتقاليًّا، فلللفوتون طاقة واحدة، وإذا كان أرجوانيًّا، فالطاقة أعلى بقليل (لا تزال مساوية فقط للطاقة الموجودة في مليار من مiliar من شعاع الشمس). لتسنن اللون الذي ستراه من دهانٍ محدِّد، تحتاج إلى أن تجري عمليةً حسابيةً تحفَّز ألفا والبناء الكمي للذرات والجزيئات في الدهان.

يبدو أنَّ ألفا هو مجرد رقم، وهو يساوي تقريرياً ٠٠٠٧٢٩٧٤ أو ١٣٧/١ إذا كنت تفضل الكسور. إنَّ صيغة هذا الرقم واضحة تماماً (على الرغم من أنَّه يعتمد على الوحدات التي تستخدمها). في البداية، اضرب شحنة الإلكترون بنفسها، ثمَّ قسِّم الناتج على رقم يُدعى ثابت بلانك، وهو أساس علم الفيزياء الكميّ، ويشير إليه علماء الفيزياء بالرمز h ، وهو يصف العلاقة بين طاقة الفوتون وطول موجة الضوء - اللون، بعدها قسِّم الناتج الذي حصلت عليه على سرعة الضوء، والآن اضرب الكل بـ (2π) . الآن حصلت على الرقم ألفا.

لا يتعلق ألفا فقط بخيارات الديكور الداخليّ، بل إنَّه موازٍ لعلم الفيزياء، وأساسي لوصفنا الداخلي للكون، منذ البداية حتى النهاية. يحدد ألفا كمية الطاقة الموجودة في الفضاء "الفارغ"، ومن ثمَّ يحدد الطريقة التي سيتمدد بها الكون الوليد. فحينما تنتهي الدقات الثلاث الأولى، يأتي دور ألفا في التفاعلات الكهرومغناطيسية بين الفوتونات الحديثة المتشكلة فيحدّد أي نوع من الفوتونات يملأ الفراغ.

لما تشكّلت النجوم الأولى، كذرات الهيدروجين التي انهارت معاً، والتحمّت نواتها تحت تأثير الجاذبية الشديدة، حدّد ألفا كمية الضوء والحرارة التي تطلقها. وطالما أنَّ الأشعة بكل أنواعها هي التي تعطينا رؤيتنا الوحيدة للكون الأوّل، فإنَّ ألفا يخبرنا تقريراً كل شيءٍ نعرفه عن قصة الكون. قد يكون تشكّل فقط من سرعة الضوء، وعددٍ ممِّلٍ في نظرية الكم، ونسبة ثابتة، وشحنة الإلكترون، غير أنَّه مرتبٌ بكل عملية تحدث في

الكون، وما يجعله غير مستقرٍ هو احتمال أن تكون له قيمة مختلفة عن القيمة التي سجلناها حالياً.

أهمية ألفا تعود إلى حقيقة أنه أهم ثابت في واحدة من أهم نظرياتنا في الفيزياء وهي: ديناميكا الكهربائية الكمية أو *(QED)*، التي تحكم جميع التفاعلات بين الجزيئات دون الذرية: الفوتونات والإلكترونات. تجمع هذه النظرية بين النظرية الكمية، والنسبية، والكهرباء، والمغناطيسية لوصف أصول الكهرومغناطيسية. ويرتبط ألفا أيضاً بـ "نظرية التأثير الكهروضعيف" التي حصل بسببها كل من ستيفن وينبرغ، وعبد السلام، وشيلدون غلاشو على جائزة نوبل في الفيزياء عام ١٩٧٩، وهي ترتبط بـ "القوة الضعيفة" التي تؤدي إلى ظواهر مثل التحلل الإشعاعي في النوى الذرية. طالما أنَّ القوة الضعيفة والكهرومغناطيسية هما اثنان من القوى الأساسية الأربع في الطبيعة، من العدل إذاً أن نقول إنَّ ألفا يلعب دوراً جوهرياً في الكون.

لا توفر النظرية قيمة لألفا، لذلك كان على العلماء أن يجرروا تجارب معقدة ومتتشابكة على الإلكترونات كي يستنتجوا أي رقم ينبغي أن يُدمج في صيغ ديناميكا الكهربائية الكمية (*(QED)*). تماماً كما أعطتنا التجارب ثابت الجاذبية الذي أخبرنا عن قوَّة السحب المتبادلة بين الشمس والأرض في نظرية نيوتن، يخبرنا ألفا الذي حصلنا عليه تجريبياً كيف تؤثر الجزيئات المشحونة بقوَّة في بعضها بعضاً، ولا يُسمح لهذا الرقم أن يتغير كثيراً.

عدُّل ألفا أكثر من اللازم، ستتجد أنَّ النوى الذرية الصغيرة - نوى الهلليوم مثلاً - تنفجر عندما تتناقض البروتونات عن بعضها بعضاً، والنجوم

لن تُشعّ. كبر ألفا بنسبة ٤٤%， وستجد أن النجوم لن تُتّج أبداً الكربون - وبذلك لن تكون موجودين.

لا يريد جون ويب أن يُغيّر قيمة ألفا كثيراً، لأن خطوط الامتصاص جميعها التي اكتشفها ويب لها معنى إذا كانت قيمة ألفا أصغر فقط بمقدار واحد في المليون من قيمته الحالية قبل ١٢ مليار سنة.

في ظاهر الأمر، يبدو أنه تصحيح غير منطقي؛ ثابت الفيزياء، الذي نادرًا ما يسمع به أحد من خارج مجال الفيزياء، كانت له قيم مختلفة قليلاً في الماضي، واكتسب بعض الوزن، وأصبح أكبر بواحد من مليون في ١٢ مليار سنة. إنها فعلاً مشكلة كبيرة؛ لا يزال ويب، بعد عشر سنوات، يفتح كل تصرّحاته بهذه العبارة التنبهية - إذا كان هذا صحيحاً، وهي عبارة تفتح الباب لكل أنواع الأفكار المربكة والمزعجة. لقد بنينا قضيتنا عن الكون، وتفسيراتنا للطريقة التي يتصرف بها كل شيء فيه، على فكرة أن الثوابت ثابتة وستبقى ثابتة إلى الأبد. وكما رأينا، إذا تغيرت الثوابت، فستتغير القوانين أيضاً، وستهدد مراقبات ومشاهدات جون ويب بإطلاق العنان لكونِ فوضويٍّ خارج عن القانون.

يعرف ويب هذا، وهو لا يُسرع في إطلاق الادعاءات، فهو رجل حذر بطريق مدحته، وقد أمضى قرابة عقد من الزمن وهو يحاول إيجاد الخطأ في نتائجه الخاصة، إذ فصل فريقه الباحثي كل نتيجة، وتابع تحليل الإحصاءات بدقة وصرامة، وتفقد كل شيء لاكتشاف أي خطأ عادي. لم يجد الفريق أي شيء خطأ، بل قادتهم تحليلاتهم إلى النقطة التي يكون فيها لنتائج ألفا المتعددة مصداقية أكبر بكثير مما هو مطلوب عموماً في أي مجال

آخر في الفيزياء. لا تحتاج إلى أن تصل إلى مستوى ويب في الدقة والتأكد لتحصل على جائزة نوبل لاكتشاف جزئية جديدةٍ كلياً.

على الرغم من هذا، كانت معظم النقاشات تدور حول نتائج ويب، والشكل الذي ستكون عليه، وأنه لا بد أنها ستكون مغلوطة - ولا بد من وجود خطأ ما في التحليل. إذاً، هل يمكننا تدقيقها؟ الشيء الوحيد الذي يمكننا فعله هو أن ننظر إلى ادعاء ويب فيما يتعلق بـألفا باستخدام شيء آخر غير التلسکوبات وضوء النجم. المشكلة هي أنه لا يمكننا أن نعيد عمل ويب في تجربةٍ مخبريةٍ بسيطةٍ، لأنَّ عليك أن تتعامل مع تنوع قيم ألفا في المقياس الزمني الكوني، فلا يمكنك مثلاً أن تقيس كيف يتفاعل الضوء مع المادة في حزيران، وتموز، وأب، لأنَّك ستجد نتيجةً ثابتةً في كل مرّة، ومن ثم سيعود ادعاء ويب خطأ. هو لا يدعى أنَّ ألفا يتغير ويتنوع الآن، كلَّ ما يقوله إنه كان مختلفاً بمقدارٍ ضئيلٍ جداً قبل ١٢ مليار سنة، لذلك إذا أردت أن تقوم بتجربةٍ لاختبار اقتراح ويب أنَّ ألفا كان مختلفاً في الماضي، فأنت تحتاج إلى بعض الأدلة من الماضي البعيد، ولحسن الحظ، ثمة طريقةٍ للحصول على بعضها: ارتدي معطف المختبر، ضع خوذتك، واتجه إلى أفريقيا.

ادخل الموقع الفرنسي eBay، واكتب كلمة Brazza. قد تعني هذه الكلمة القليل بالنسبة لك، لكن الاحتمالات التي ستحصل عليها هي سلسلة من البضائع المجمعة للبيع بالمزاد العلني، مثل: أغوات ثقاب، أقلام، لوحات، وسיגار، سنذكر بعضها فقط. في ثمانينيات القرن التاسع عشر في باريس، كانت منتجات Brazza رائجة، وقد وضع المستكشف الفرنسي بيير سافورنان دي برازا، (الذي ولد في إيطاليا، إلا أنَّ البحرية الإيطالية لم

تستطيع إرضاء تعطشه إلى المغامرة)، وضع منطقة أفريقيا الغربية في الغابون تحت يد الفرنسيين، وهذا ما جعله ثروةً وطنيةً فرنسيةً.

على الرغم من أنّ الفرنسيين أطلقوا اسم برازا على عاصمة الكونغو، إلا أنّ وجوده كثروةٍ وطنيةٍ لم يستمر طوال حياته. فبرازاً أنشأ مستعمرة الغابون على أساسٍ نزيهٍ ومستقيمٍ مذهله - فقد كانت ثمة تجارة حرّة، ولم تكن ثمة عبودية، ولا إخضاع بالقوة إبان فترة حكمه، وكانت خطته واستراتيجيته مرتبتين بموارد الغابون الطبيعية الغنية كي يتتصر على أعدائه، وقد أمضى سنواته الأخيرة محاولاً أن يُخمد نيران الفساد والعبودية التي بدأت تنتشر في المستعمرة. ولقاء جهده هذا، شُوّهَتْ سمعته وشُهِّرَ به، ومات مسموماً في النهاية وفقاً لما قالته زوجته.

أحد آخر أعمال برازا كان تأسيس مدينة فرانسفيل في أقصى شرق الغابون كمكانٍ ليستقرّ فيه العبيد السابقون، وبالقرب من هنا، وفي أوكلو بالتحديد، أعلن علماء الذرة الفرنسيون الاكتشاف المذهل الذي كان له أثرٌ كبيرٌ جداً في عمل جون ويب.

في عام ١٩٧٢، كان فرancis Bére، من هيئة الطاقة الذرية الفرنسية، يتفحّص عيناتٍ من الركاز من منجم اليورانيوم في أوكلو، في ذلك الوقت، كانت فرنسا تشيّد منطقة لاستضافة مفاعلاتٍ نوويةٍ جديدةٍ مولدةٍ للكهرباء تزوّد بالطاقة من موارد اليورانيوم الوفيرة في الغابون. المهمة التالية على قائمة المهامات كانت أن يقرر الفرنسيون ما الذي سيفعلونه بكل النفايات النووية التي ستنتجهها هذه المفاعلات، وهذا كان يعني تصنيف النفايات لتحديد مدى إشعاعيتها، وكيف يمكن إدارتها. خلال هذا العمل، لم يتمكن

بيرن من تقديم المساعدة، لكنه لاحظ أنّ عينات الركاز في منجم أوكلو تبدو تماماً مثل النفايات النووية.

توجد ذرات اليورانيوم في أوزانٍ عديدةٍ مختلفةٍ، أو في شكل نظائر، وقد لاحظ بيرن أنّ عينات أوكلو تحوي ضعفي ما يحويه النظير، أي يورانيوم ٢٣٥، كما كان متوقعاً. احتاج بيرن إلى إجراء بعض الحسابات، وبعض التحاليل الدقيقة لجیولوجيا المنطقة، وإلى قدرٍ كبيرٍ من التفكير المرافق لهذا العمل، ليعلن أخيراً - باستهزاءٍ شبه عالميٍّ - أنّ أوكلو كانت، قبل ملياري سنة، موقعاً لفاعلٍ نوويٍّ طبيعيٍّ، حيث وفرت الحرارة وحركة المياه الجوفية الظروف المثلثة للتفاعلات الانشطارية التي أخذت من باطن الأرض مكاناً لها.

في ذلك الوقت، كانت السلطات الفرنسية النووية تعتقد أنّ من المحتمل أن يحدث نوع ما من التلوث، ومنذ ذلك الحين، تم اكتشاف المزيد من المفاعلات الطبيعية في منطقة أوكلو، وأصبح اكتشاف بيرن مقبولاً عالمياً الآن.

بالنسبة إلى العلم، كان هذا الاكتشاف بمنزلة منجم للذهب. فمنذ ملياري سنة، كان الثابت الذي ندعوه ألفا يترأس الآليات الدقيقة للتفاعلات النووية التي تحدث في باطن الأرض في أوكلو. وإذا أردت أن تعرف ما إذا كان ألفا ثابتاً حقاً، فإنّ أوكلو توفر لك أفضل عينات الاختبار، هذا جانب من نجم ألفا ستوري أو رجل القنطور (Alpha Centauri).

كان عالم الفيزياء فرييان دايison من أوائل الذين تهجموا على اكتشاف بيرن، وكان هذا العالم معروفاً بأنه عالمُثائرٌ نوعاً ما، كان يتساءل مثل ديراك، ما إذا كانت الثوابت والقوانين لا تتغير حقاً. أعطاه مفاعلاً أوكلو فرصةً

ليكتشف ذلك، واستعان بمساعدة عالم الذرة الفرنسي ثيولت دامور، وبدأ عمليات التحليل، لتأتي النتائج مخيبةً لآمال دايسون؛ لو أنَّ ألفا قد تغير أصلاً، فإنَّ مقدار التغيير لن يتجاوز واحداً بالمليار من قيمته الحالية.

لما ظهرت نتائج ويب، أتاحت بيانات أوكلو العائدة لدامور ودايسون الفرصة أمام معظم العلماء لتجاهله، ناقضت بيانات أوكلو نتائج ويب، وكانت أكثر مصداقيةً وموثوقيةً من تقضي ضوء نجمٍ قديم. أخيراً، لما رفضت نتائج ويب أن تخفي أو تزول، بدأ بعض الناس النظر بإمعانٍ أكثر إلى ما فعله دايسون ودامور - وبدؤوا باكتشاف العيوب والأنطاء في عملهما. لم يكن ثمة دحْض قاطعٌ للدليل أوكلو حتى عام ٢٠٠٤، لكن لما جاء، كان أكثر من مجرّد دحْضٍ، فقد جاء داعماً لفكرة ألفا متعدد القيم.

استخدم ستيف لامورو وجوسين تورجرسون، من مختبر لوس ألاموس الوطني في نيو ميكيسيكو، وهو موقع مشروع مانهاتن في الولايات المتحدة الأمريكية، ما يُسمّيه لامورو تخمينات "أكثر واقعية" للطاقة الدخلة في العمليات النووية المتعددة التي حدثت. وهذا ليس رأي لامورو فقط، فقد أيد دامور فكرة أنَّ هذه الحسابات ينبغي أن تقربنا من الحقيقة. التبيّنة؟ تناقض ألفا بمقدار أكثر من ٤٥ جزءاً من المليار منذ أن أحراق مفاعل أوكلو نفسه.

حقيقة أنَّ ألفا تناقض منذ أوكلو، في حين كان يتزايد منذ أن مرَّ ضوء النجم عبر سحب الغاز قبل ١٢ مليار سنة، قد تبدو متناقضة. إنها، كما يبيّن دليل تنوع الثوابت، يبدو أنَّ هذا التباين والاختلاف، هو جزء من المؤامرة الكونية.

في عام ١٩٣٥، نشر عالم الفلك البريطاني آرثر إدينغتون مخطوطة بعنوان "New Pathways in Science" أو "طريق جديدة في العلم"، وصف فيها ما سماه "الثوابت الأربع الأساسية" للطبيعة. كان أحدها رقمًا استنتاجه في رحلة قارب عبر الأطلسي، وهو عدد البروتونات في الكون. أما الثابت الآخر فقد كان ألفا - أو مقلوبه وهو واحد على ألفا، والثابت الثالث كان نسبة قوة الجاذبية وقوة الكهرومغناطيسية اللتين تجذبان الإلكترون نحو البروتون، والثابت الرابع كان أبسط من ذلك وهو نسبة كتلة البروتون إلى كتلة الإلكترون.

حقيقة أنه يمكنه أن يستخدم هذه الأرقام الأربع - وهذه الأربع وحدها - لوصف خصائص الكون بأكمله، أثرت في إدينغتون الذي كان يعتقد أن علم الفيزياء يلي بلاه حسناً، لكن لأنّه عالم فيزياء، وصديق مقرب لآينشتاين، الذي كان يحاول أن يقدم نظرية واحدة "موحدة" في الفيزياء في ذلك الوقت، شعر إدينغتون بالإحباط من حقيقة أنه لا يوجد رقم واحد فقط. كتب إدينغتون: "إدراكنا الحالي لأربعة ثوابت بدلاً من واحد فقط يُشير إلى الجزء المتبقى من النظرية الموحدة اللازم إنجازها." ربما كان سيرعجه أكثر لو عرف، كما نعرف نحن الآن، أن اثنين من تلك "الثوابت" على الأقل يبدو أنها غير ثابتين.

الثابت الثاني المتغير كشف عن نفسه في ضوء التقطّع عبر تلسکوبات مركز المراقبة في تشيلي في الجنوب الأوروبي. في عام ٢٠٠٦، نشر فريق من علماء الفيزياء ورقة بحثية أعلن فيها أن نسبة كتلة البروتون إلى كتلة الإلكترون، التي يُشار إليها غالباً بالرمز μ ، كانت أكبر في الماضي البعيد. هذه المرة سُجل

التغيير بالنظر إلى الطريقة التي تغير فيها الضوء عندما مرّ عبر سحب غاز الهيدروجين. والهيدروجين يتتألف من بروتون وإلكترون، والطريقة التي يمتّص بها الضوء، ويعيد إشعاعه أعطت الباحثين قيمة لـ μ .

كما هو الحال مع ألفا، فقد كان هذا ماضياً بعيداً جداً، وتغييراً صغيراً جداً: μ كان أكبر بنسبة ٢٠٠٠، بالمئة قبل نحو ١٢ مليار سنة. في أي حال، كانت هذه نتيجةً مهمةً وكافيةً لتُنشر في الصحيفة الشهيرة (Physical

.Review Letters

هذا مهم لأنّ كتلة الإلكترون والبروتون أساسية لتحديد قوّة القوّة "القوية" التي تربط النوى الذريّة بعضها بعضاً. القوّة القويّة أيضاً تربط الكواركات، وهي العناصر المكونة للبروتونات والنترونات، وطالما أنّ ألفاً مرتبط بالقوّة "الضعيفة" التي تحكم التحلل الإشعاعي، وبالقوّة الكهرومغناطيسية التي تعطي طاقة التفاعلات الكهربائية والمغناطيسية، وهي ثلاثة من أربع من القوى الأساسية في الفيزياء (والرابعة هي قوّة الجاذبية) لذلك فهو - أي ألفا - يبدو متقلباً قليلاً.

كيف نتعامل مع هذا؟ ربما ويب عاش في أستراليا فترةً طويلةً جداً، لكن كان لديه جواب بسيط: لا تقلقوا بشأن هذا، في حين لم يُؤيد العديد - إن لم يكن معظم - من علماء الفيزياء أي رد فعل على الدليل المُرافق لتنوع الثوابت لأنّ هذا ببساطة أمرٌ مخيفٌ جداً. ويب كان له موقف مختلف، لكن ليس أقلّ واقعيةً، فقد أشار إلى أنه قد تم الإعلان عن أنّ ألفا ثابت في عام ١٩٣٨، وأُعلن عن μ أنه ثابت في عام ١٩٥٣، ولا يبدو أننا نعرف أي شيءٍ عن السبب الذي جعل هذه الثوابت تأخذ هذه القيم - وهذا الكلام

ينطبق على ثابت الجاذبية. لا أحد يمكنه تفسير هذه القيم إذ لا توجد نظرية عميقه تربط الثوابت بقيمها المحددة تجريبياً، لذلك لا يبدو أنّ ثمة سبباً مقنعاً لتشبيه بضراوة بفكرة أنه يجب أن تكون هذه القيم ثابتة. في عام ٢٠٠٣، وفي مجلة عالم الفيزياء أو (*Physics World*)، طرح ويب المسألة هكذا بهذا البرود:

حينما نشير إلى قوانين الطبيعة، فإنّ ما نتحدث عنه فعلاً هو مجموعة محددة من الأفكار التي تصدمنا ببساطتها، التي يبدو أنها عالمية وتحققنا منها من خلال التجربة. لذلك فإنّ الشخص الذي يعلن أنّ النظرية العلمية هي أحد قوانين الطبيعة والبشر خطئٌ جداً.

لذلك، إذا لم نشعر بالهلع، فما هي النهاية التي سنرسمها؟ فـّرّ ويب وبارو طويلاً ويجد في هذا الأمر، واقترحا أنّ تنوع الثوابت يخبرنا شيئاً ما. تفترض حقيقة أنّ ألفاً يتتنوع بطرائق مختلفة - فهو الآن أصغر مما كان عليه قبل ١٢ مليار سنة، لكنه أكبر الآن مما كان عليه قبل ملياري سنة - تفترض أنّ الثوابت (وربما القوانين) قد تتتنوع حسب الزمان والمكان معاً. ربما لو تحولنا في الكون الربح، لصادفنا مجموعاتٍ مختلفة من الثوابت، ومجموعاتٍ مختلفة من القوانين - القوانين الكونية الضيقة - أيّنا ذهبنا، إنّها خطوةٌ صغيرةٌ تدفعنا إلى أن نفترض أنّ القوانين غير ثابتة مع الزمن. إنّها هل تغيّرت قوانين الفيزياء عندما تطور الكون؟

هذه ليست فكرة جديدة كلياً؛ فقد اتهم جون ويب بأنه فاقد للأهلية أو (في أكثر الأحيان) كان يتم تجاهله باستمرار من قبل متقديه، لكن كلّ ما فعله هو الكشف عن انحرافٍ، أو حالةٍ شاذةٍ جمعت اقتراحات أحد أكثر

علماء الفيزياء احتراماً وتقديراً. قبل ثلاثين عاماً، سأله جون ويلر، وهو عالم الفيزياء الحاصل جائزة نوبل، لماذا افترضنا أن القوانين ثابتة، طالما أن قوة قوى الطبيعة تعتمد على الظروف الكونية، واقتصر أثُرها قد تكون مختلفة في البلازما الحارّة الكثيفة حين ولادة الكون عن البلازما الباردة القديمة الحالية للكون. إذاً هل تتغير خصائص القوانين عندما يتبرّد الكون؟ هل تنشأ وتستمر ثم تجمّد كالمحم المنصرفة للطبيعة؟ إنّ هذا يفسح المجال لاحتمال أن تكون محاولاتنا لتتبع أثر التاريخ الكوني، منذ الانفجار العظيم حتى تشكّل العناصر الأولى والنجوم، مجرّد تبسيط مبالغ فيه.

كان لدى ريتشارد فينمان أيضاً شكوك بشأن تمسكنا بقوانين الفيزياء، ففي عام ١٩٨٥، وبعد عشرين عاماً، فاز هو وجوليان شوينجر، وشينشير وتومناغا بجائزة نوبل لتطويرهم نظرية ديناميكا الكهربائية الكمّية (QED). نشر فينمان كتاباً صغيراً عن هذه النظرية، وضع في الفصل الأخير منه، الذي كان بعنوان "النهايات الحرّة" أو "Loose Ends"، وضع اعترافاً صادقاً يبدو أنّه هو من منح هذه النظرية النجاح والقبول بشكلٍ مدهشٍ. يقول: "ليس لدينا طريقة رياضية جيّدة لوصف نظرية الكهروديناميكية الكمّية".

لوضع العبارة في سياقها الصحيح، يُشير فينمان إلى أنّ الجمع بين الضوء والمادة يعتمد على إدخال زوج من الأرقام التي اكتُشفتْ من خلال "الشعوبنة" وليس من خلال التجارب، ويقول أيضاً: بل أكثر من هذا، عليك أيضاً أن تدخل ما سماه "أكبر الألغاز اللعينة في علم الفيزياء"، وهو رقمٌ سحريٌّ وصل إلينا دون أن يفهم الإنسان كيف ولماذا ومن أين. على الرغم من أنّ نظرية ديناميكا الكهربائية الكمّية (QED) هي واحدة من

أَنْجَح نَظِيرَاتِ الْفِيُزِيَاءِ فِي الْوُجُودِ، إِلَّا أَمْهَا لَا تَزَالْ تَحْمِلُ لَعْنَةَ فِينِيَانَ - وَغَالِبًا بِسَبَبِ وُجُودِ أَلْفَيْ. يَقُولُ فِينِيَانُ: "لَقَدْ كَانَ هَذَا الرَّقْمُ لَغْزًا مِنْذَ اكْتِشافِهِ قَبْلَ أَكْثَرِ مِنْ خَمْسِينَ عَامًاً، وَجَمِيعُ عُلَمَاءِ الْفِيُزِيَاءِ الْجَيِيدِينَ يَضْعُونَ هَذَا الرَّقْمَ عَلَى جَدْرَاهُمْ، وَيَشْعُرُونَ بِالْقُلُقِ لَوْجُودِهِ."

لَمَّا مَاتَ سَتْشُوينِغرُ، كَانَ لَدِيهِ أَكْثَرُ مِنْ سَبْبٍ غَيْرَ الْقُلُقِ بِشَأنِ الْأَلْفَيْ، وَالْتَّقْصِيَاتِ فِي نَظِيرَةِ دِيَنَامِيكَا الْكَهْرَبَائِيَّةِ الْكَمْمِيَّةِ (QED)، النَّظِيرَةِ الَّتِي تَسْتَنِدُ إِلَى الْأَلْفَيْ، لِتَدْمِيرِ مَسِيرَتِهِ الْمَهْنِيَّةِ. وَالْتَّقْصِيَاتِ الْمَصْوُدَةِ كَانَ قَدْ نَفَّذَهَا عَالِمًا كِيمِيَّهُما: سَانْتِيلِيُّ بُونِسُ، وَمَارْتِنُ فَلِيتشِيَانُ. وَهُمَا الْآنُ عَرَضَةُ الْلَّسْخِرِيَّةِ عَالِمِيًّاً وَيُوصَفَانَ بِأَنَّهُمَا مَحْتَالَانَ، وَغَرِيبَيَا الْأَطْوَارِ - أَوْ فِي أَفْضَلِ الْأَحْوَالِ - غَيْرَ كَفِيَنِ، وَدَعْمُ سَشُوينِغرِ الْمُطْلَقِ لِعَمَلِهِمَا دَمَّرَ مَصْدَاقِيَّتَهُ الَّتِي حَقَّقُهَا بِشَقَّ الْأَنْفُسِ. لَأَكْثَرِ مِنْ عَقْدِ مِنَ الزَّمْنِ، وَقَفَ قَدْرُ بُونِسِ، وَفَلِيتشِيَانِ، وَسَشُوينِغرِ كَعَلَمَةٍ تَحْذِيرٍ لِلْعُلَمَاءِ الْآخَرِينَ، فَإِنَّمَا كَانَ الْفَوَائِدُ وَالرُّؤْيَى فِيَّهَا قَدْ تَضَعُعُ الْعُلَمَاءِ - وَمِنَ الْمُحْتمَلِ أَنْ يَكُونُوا كُثُرًا - الَّذِينَ يَتَقْصُونَ الظَّاهِرَةَ الْغَرِيبَةَ، أَوِ الْحَالَةَ الشَّاذَةَ التَّالِيَّةَ، الْمُعْرُوفَةُ بِاسْمِ الْانْدِمَاجِ الْبَارِدِ، قَدْ تَضَعُعُهُمْ فِي خَطَرِ.

- 1 -

الاندماج البارد

طاقة نووية من دون دراما

مدينة البحيرة المالحة - أجرى عمالان تفاعل اندماج نوويٌّ مستدامٌ بنجاحٍ في درجة حرارة الغرفة في مختبرٍ كيميائيٍّ في جامعة يوتا. هذا الاكتشاف يعني أنَّ العالم قد يعتمد يوماً ما على الاندماج للحصول على موردٍ نظيفٍ للطاقة لا ينضب افتراضياً.

هكذا أعلن بيانٌ صحفيٌّ، نشرته جامعة يوتا في ٢٣ آذار عام ١٩٨٩، نهاية المسيرة المهنية لمارتن فليشمان. يتذكر فليشمان الدافع إلى عمله بطريقٍ مختلفٍ تماماً، فيقول: "لم تكن لدىَ نيةً لإنقاذ العالم، ولا نيةً لأيِّ شيءٍ آخر".

يتحدث فليشمان بلغةٍ أوروبيةٍ شرقيةٍ غير مفهومة - فقد ولد في تشيكوسلوفاكيا - لكنَّه نادراً ما يتحدث. فإن سأله سؤالاً، فسيجلس ويفكر فيه، لدقائقٍ كاملةٍ أو أكثر، ربما تعلمُ الحذر من ذلك اليوم.

شعر فليشمان بكثيرٍ من الأسف والندم على ذلك البيان الصحفي، وعلى المؤتمر الصحفي الذي تبعه، لكنَّ ما اعترف به أولاً هو أنَّه لم يقلُّ فقط الحقيقة، فقد قال: "لم أُخبر الناس قط أني كنت مهتماً فقط في فهم الإلكتروديناميكي الكمي".

التقييتُ فليشمان أَوْلَ مِرَّةً في صيف عام ٢٠٠٧، وكان مجرّد اللقاء بشخصٍ مثله وجهاً لوجه يُعدّ إنجازاً. كان شريكه في تجربة يوتا، ستاني بونس، يعيش في جنوب فرنسا، وكان لا يرى أحداً - باستثناء الصحفيين، ولا يزال فليشمان، وهو الآن في الثمانينات من عمره، حذراً من العالم الخارجي، وقد جاءت زيارته له من خلال شبكة من الاتصالات، و كنت، على الرغم من ذلك، برفقة صحبةٍ جيّدة. في الأشهر التي تلت إعلان آذار عام ١٩٨٩، حاول جولييان شوينجر المرشح لجائزة نobel ترتيب لقاءٍ مع بونس وفليشمان لكنه فشل في ذلك، فأرسل، بغضّبٍ وحنقٍ، رسالةً إلى صحيفة "لوس أنجلوس تايمز" أو "Los Angeles Times" يتوصّل فيها إجراء لقاءٍ معهما. أخيراً، تمكّن صديقٌ له من ترتيب اللقاء، فكان على شوينجر أن يذهب إلى مدينة سُلت ليك، حيث جلس علماء الفيزياء الثلاثة، وتحدّثوا مطولاً عن حدود النظرية التي حصل شوينجر بسببيها على جائزة نobel.

كان فليشمان أيضاً أحد زوار مدينة سُلت ليك، وكان ستاني بونس من قاطني يوتا، ومحبّته هو المكان الذي جرت فيه تجارب الاندماج في درجة حرارة الغرفة - وهو ما يُعرف حالياً بالاندماج البارد. أنفق فليشمان وبونس ١٠٠.٠٠٠ دولار من أموالهما الخاصة على هذه التجارب، لكنهما وصلا إلى طريق مسدودٍ. احتاجا إلى ٦٠٠.٠٠٠ دولارٍ أخرى ليستمرا، فتقدّما بطلب منحةٍ ذكرها فيه كيف أنّ الفهم المتطرّ لعمليّات الفيزياء النوويّة - ولا سيما، الطريقة التي تتحرّر فيها الطاقة النوويّة من التفاعلات التي تتمّ في درجة حرارة الغرفة - قد يسمح بخلق مصدرٍ جديدٍ للطاقة. أي يمكنك ببساطة، أن تحصل على طاقةٍ أكثر من التي تستخدّمها، كما هو الحال

في القنبلة الذرية، لكن مع دراما أقل بكثير. استغلت الجامعة هذا الأمر عندما ساندت بونس وفليشمان في الإعلان عن نتائجهما في مؤتمر صحفيٌّ: البحث الكوني سوف ينقذ الكوكب. كان فليشمان محرجاً ويشعر بالخزي، لكنه استمر في اللعبة، وهذا ما ندم عليه مراراً، فقد كلفه توسيطه سمعته ومسيرته المهنية. أثار هذا المؤتمر جنون العالم لمدة أسبوعين، ليتنتهي الأمر كله لاحقاً بفضيحةٍ، لأسباب عدّة كان أحدها أنه لم يتمكن أحدٌ من تكرار نتائج بونس وفليشمان، لكن السبب الأساس هو أن النتائج التي ادعى الرجال الوصول إليها كانت غير منطقية ولا معنى لها.

الاندماج النووي حقيقيٌّ فعلاً؛ إسحق ذرتين قريتين كفاية من بعضهما بعضاً، وستجد أن نواتيهمَا ستندمجان، وستتولّد ذرةٌ ثقيلةٌ وتنتشر الطاقة.

هذا هو مصدر الحياة على الأرض؛ الاندماج يزود الشمس بالطاقة. في الشمس، ترتبط ذرات الهيدروجين، بعضها ببعض، بقوة ضغطٍ جاذبٍ ضخمةٍ جداً لتشكيل ذرةٍ واحدةٍ من الهليوم. هذه الذرة تطلق حزماً من الطاقة، لذلك لا عجب، بعد هذا، أن يحلم العلماء طويلاً بخلق اندماجٍ نوويٍّ على الأرض يمكن التحكم به والسيطرة عليه.

كانت الفكرة السائدة لتشكيل أشعة الشمس على الأرض، هيربط ذرتي هيدروجين كثيفتين معاً. عادةً، لا تحوي ذرات الهيدروجين على نيترونات في نواتها، لكن بعضها يحتوي على نيترون واحد (ديترويوم) أو اثنين (триتيوم)، ما يجعلها أثقل. ذرات الهيدروجين الثقيلة هذه مناسبة أكثر للاندماج من ذرات الهيدروجين العادي لأنها تنصهر وتندمج في ضغطٍ ودرجة حرارةٍ منخفضة. في الشمس، تحدث تفاعلات الاندماج في درجة

حرارة تتراوح بين ١٠ إلى ١٥ مليون درجة، وتحت ضغط أكبر بـ ١٠٠ مرّة من الضغط الموجود في أعمق جزء في المحيط. على الأرض، من الصعب جداً تحقيق شروط الضغط ودرجة الحرارة -الضرورية للتغلب على التناقض الكهربائي للنوى المشحونة بشحنة إيجابية - لذلك أي مساعدة سيكون مرحبًا بها، كاستخدام الهيدروجين الثقيل، مثلاً.

كان مرحبًا بأي مساعدة، ولا سيما بعد أن أصبح الديتريوم والتربيتوم متوفرين في ماء البحر. نظرياً، توجد طاقة كافية في المحيطات لتلبية جميع احتياجاتنا، لكن الواقع ليس بكل هذه البساطة، وعلى الرغم من ذلك، فقد حاول العلماء إجراء تفاعلات الاندماج التي يمكن التحكم بها لعقود عدة من الزمن. إنها دعابة شائعة، في الحقيقة: في أي وقتٍ تُسأل فيه عن مسيرة هذا المشروع، يكون الجواب دائمًا أنه على بعد عقود عدة من النجاح. من غير الواضح ما إذا كنا سنتمكن من خلق شروط الضغط ودرجة الحرارة الخاسين بالشمس على الأرض.

وهذا ما جعل ادعاءات بونس وفليشمان غريبةً جداً. افترضاً ضمنياً أن عقوداً من الجهد والتعب، وملفين الدولارات التي أنفقنا على الأبحاث كانت ربما مضيعةً للوقت، وأنه يمكنك أن تخلق تفاعلات الاندماج، وتنشر الطاقة النووية في درجة حرارة الغرفة وضغط الغلاف الجوي الطبيعي -في حين يُسيطِّر جدأً لأنبوب الاختبار.

كانت معدّات بونس وفليشمان بسيطةً، هذا أقل ما يمكن أن يُقال عنها، فأنبوب الاختبار الخاص بهما كان يحتوي على ماءٍ كثيفٍ، حيث يرتبط كل جزيء أوكسجين بذرتي ديتريوم وليس بذرتي هيدروجين عاديتين.

وضع بونس وفليشمان داخل هذا الأنبوب طرف قضيب مصنوع من معدن البالاديوم، وثبتا الطرف الآخر من القضيب بأحد طرفي البطارية، والنتهاية الأخرى للبطارية كانت مربوطة بلفافة من سلك البلاتينيوم ملفوف على الجدار الداخلي للأنبوب.

طريقة الرابط هذه تعني أنّ التيار يتنقل من البطارية عبر سلك البلاتينيوم، وعبر الماء الكثيف، إلى قضيب البالاديوم. ادعى بونس وفليشمان أنّ هذا يتوج عنه تجمّع ذرات الديتوريوم في الفراغات بين ذرات البالاديوم في القضيب - وتنضغط بشدّة حيث تبدأ بالاندماج - محرةً طاقة.

كان الجزء الأوّل من التفسير، على الأقل، منطقياً بعض الشيء. ويعدُ الكيميائي الاسكتلندي توماس غراهام أوّل من لاحظ أنّ البالاديوم كان قادرًا على امتصاص غاز الهيدروجين، وذلك في عام ١٨٦٦. في الحقيقة، يبدو أنّ هذه المواد لديها شهية غير عادية، إذ يمكن للبالاديوم، في درجة الحرارة والضغط العاديين، أن يمتص كمية من الهيدروجين أكبر من حجمه بـ ٩٠٠ مرّة. إنما، هل حقاً يمتص قضيب البالاديوم هذه الكمية من الهيدروجين لتبدأ الذرات في الاندماج؟

ادعى بونس وفليشمان هذا لأنّ هذه التجربة ينتج عنها كمية غريبة من الحرارة، كما يقولان. ارتفعت درجة حرارة الماء في الأنبوب بطريقة لا يمكن تفسيرها بالطاقة التي جاءت من البطارية. الطاقة كانت تأتي من مكانٍ ما، والاحتمال الوحيد لوجودها هو أنها قد جاءت من اندماج ذرات الديتوريوم.

لما ادعى الرجال هذا الأمر أوّل مرّة، كان ثمة سباقٌ مسعورٌ لطيّ نتائجهما، فقد عقد القسم الأميركي للطاقة اجتماعاً للجنة من العلماء

المتميزين - لجنة مستشاري أبحاث الطاقة (ERAB) - ليحكموا على التنتائج. في تشرين الثاني عام ١٩٨٩، وصلت اللجنة إلى حكمها، وجاء في تقريرها: " تدعم بعض المختبرات ادعاءات يوتا في إنتاج الحرارة الفائضة، عادةً لفتراتٍ متقطعة، لكن الغالبية أقرت بسلبية التنتائج." اختتمت اللجنة تقريرها بأنّ التنتائج التجريبية على الطاقة الفائضة "لا تقدم دليلاً مقنعاً على أنّ مصدر الطاقة المفيدة الذي يتبع عن هذه الظاهرة هو الاندماج البارد... الدليل الحالي على اكتشاف عملية نووية جديدة مسماة بالاندماج البارد غير مقنع." كخلاصة، أوصت اللجنة "بعدم تأسيس برامج خاصة، أو مراكز أبحاث لتطوير الاندماج البارد". والشيء الأكثر إيجابية أنّه كان على اللجنة أن تقول: إنّ بعض المشاهدات والمراقبات المنسوبة إلى الاندماج البارد لم يتم دحضها أو إبطالها بعد." إذًا، كان التقرير "متعاطفًا مع تقديم دعم متواضع بحذر للتجارب المتخصصة والتعاونية ضمن نظام التمويل الحالي"، لكن مع تصعيد معظم العلماء ضدّ بونس وفليشمان واستباحثهم دمهم، فقد كان من المستحيل أن يحصل هذا أبداً، فلن يخاطر الناس أبداً في طلب المال من أجل تجاربهم. صاغ هذا الموقف بينيت ديفيس وفق طريقته، إذ يقول: "الاندماج البارد محترم في العلم كما الفاحشة محترمة في الكنيسة."

ثمة مكانٌ واحدٌ كان يعتقد فيه أنّ الاندماج البارد ليس ضعيفاً إلى هذا الحد، وهو مختبرات مكتب البحرية الأمريكية للأبحاث البحرية. كان مارتن فليشمان مستشاراً لدى البحرية، والكثير من باحثي البحرية نشروا أوراقاً بحثيةً بالاشتراك معه، وكانوا يرسمون خطوطهم للهجوم على فكرة التفاعلات النووية منخفضة الحرارة. كانوا يعرفون جيداً أنّ فليشمان لم يكن

شخصاً غير متزنٍ، فقد انتُخب قبل ثلاث سنوات ليكون تابعاً للجمعية الملكية الأكاديمية البريطانية للعلوم التي تُكرّم أبرز العقول العلمية في بريطانيا والكونونيلث (رابطة الشعوب البريطانية). نشر فليشمان المئات من الأوراق البحثية التي أطلع عليها أقرانه، وكانت له سمعة بأنه أحد أفضل علماء الكيمياء الكهربائية في العالم. لما هدأت موجة الغضب على بونس وفليشمان، سُئل باحثو البحرية الأمريكية من قبل المشرفين عليهم إن كان أحدهم يعمل على شيء مشابهٍ لهذا. رفع عشرات الأشخاص أيديهم، وسمح لهم الاستمرار في عملهم هذا.

بقي الأمر طيّ الكتمان، ولم توجد كلمات "الاندماج النووي" في أي مكانٍ في أوراق موازنة البحرية. جاء المال من نفقاتٍ "متفرقة" تمت الإشارة إليها على أنها مخصصة لبحثٍ داعمٍ في مجال "التأثيرات الغربية الشاذة في أنظمة الديتوريوم"، وعلى الرغم من ذلك، فقد كانت ثمة غرفة لعلماء الكيمياء في البحرية ليتابعوا تحقيقاتهم وتقصياتهم الخاصة. فمثلاً، بالعودة إلى تقرير تشرين الثاني عام ١٩٨٩، الذي أصدره المجلس الاستشاري لأبحاث الطاقة (ERAB)، ستجد فيه إسهاماً مليفين مايلز.

كانت قصة مايلز أنموذجاً مصغرًا عن قصة الاندماج البارد. الآن هو متلاحد من البحرية، لكن، في عام ١٩٨٩، كان مايلز يعمل في مختبرات مركز ويلفار إير نافال في بحيرة الصين في كاليفورنيا، وهو مؤلف لئة أو ما يقارب من الأوراق البحثية التي أطلع عليها أقرانه. لم يكن مايلز غريباً عن أهمية الدقة التجريبية، واعتقد أنه يمكنه أن يختبر صحة ادعاءات الاندماج البارد كأي شخصٍ آخر. لقد اتخذ قراراً أوصل مسيرته المهنية إلى نهايةٍ مخزية.

كانت الورقة البحثية لمايلز، التي أُشير إليها في تقرير المجلس الاستشاري لأبحاث الطاقة (ERAB) هي تحليله لجزءٍ بسيطٍ جداً من العلوم التجريبية. وجد مايلز قطعةً من البالاديوم في مختبره، نقعها في الديوتيريوم لمدة أسبوعٍ. الفكرة كانت أنَّ البالاديوم سيصبح محملاً بالديوتيريوم، بعد ذلك وضع مايلز شريحة المعدن داخل خلية كهروكيميائية وأشعل الضوء. لم يحدث شيءٌ، لا تأثيرات حرارية غريبة، ولا دليل على وجود تفاعلاتٍ ذرية، لا شيء على الإطلاق. هذا ما كتبه مايلز في تقريره، مضيفاً بذلك نتائج أبحاثه الخاصة إلى الكومة المتزايدة من الأدلة ضدّ بونس وفليشمان.

ربما انسحب بعدها من المحاولة، لكنَّ بعض زملائه من الأشخاص الذين يحترمهم - كانوا لا يزالون يُعدّون تقارير للإضاءة في المناسبات على الحرارة الفائضة في تجاربهم. لذلك حاول مايلز مرّةً أخرى، في الفترة الواقعة بين آذار وآب عام ١٩٨٩، ولم يكن ثمة أي تغيير في النتيجة. بعدها أرسل إليه فليشمان توصيات، وكانت عينات فليشمان من البالاديوم هي "المادة A لماثيو جونسون". أرسل مايلز بطلبِ بعضها وجربها، ثمَّ نَشَرَ النتائج في صحفة "Journal of Electro-Analytical Chemistry" في كانون الأول عام ١٩٩٠. في ثلاني تجارب، نتجت عن عينات البالاديوم الجديدة طاقةً أكثر بنسبة تتراوح بين ٣٠ و ٥٠ بالمئة من الطاقة التي استخدموها.

لم تحمل ورقته البحثية أي شيءٍ من الإثارة التي كان من المفترض أن تخلقها، إذ لم تذكرها أي وسيلة إعلامية، غير أنَّ مايلز كان يُعد تقارير عنها، ولا سيما بعد أن أعاد تجرب بونس وفليشمان، محققاً النتائج نفسها. إلا أن هذا لا يعني أنَّ تقاريره التحذيرية كانت كافية لإنقاذ مسيرته المهنية.

حتى عام ١٩٩٦، كان مايلز في مأْمِنٍ نسبياً، فقد خَصَّصَ مديره في مكتب الأبحاث البحرية، روبرت نواك، وهو كيميائي لبرنامج الاندماج البارد، خُصُصَ ميزانية متواضعة، ودافع عنه في وجه تهديدات وتدميرات المشككين الذين لا يرغبون في أن يقع التمويل الفيدرالي في أيدي أصحاب نظرية الاندماج البارد. أيضاً دافع نواك عن مايلز في مواجهة الفشل؛ فمنذ عام ١٩٩٢ حتى ١٩٩٤ لم يتمكن مايلز قط من إعادة إنتاج الطاقة الفائضة، وقد وضعه تزويد خبير المعادن في البحرية له بسبائك البالاديوم ذات الأقطاب الكهربائية المشحونة التي استخدماها في السنتين التاليتين - وكل عطف وصبر المدير - على الطريق الصحيح. إنها، في الوقت الذي نجحت فيه التجربة، ونتج عنها أقطاب كهربائية أعطت مايلز طاقة زائدة ثابتة بنسبة تتراوح بين ٣٠ إلى ٤٠ بالمئة، كانت قد ألغيت ميزانية الاندماج البارد.

تمكن معظم داعمي فكرة الاندماج البارد من العمل على مشاريع أخرى، إلّا ميلفين مايلز. غادر نواك العمل في وكالة مشاريع الدفاع عن الأبحاث المتقدمة، وأخبر خلفه مايلز أنّه غير صالح للعمل. كل شيء له ثمن، بما في ذلك وقت مايلز، وفي جو العمل الجديد لا أحد يريد أن يشتري وقت باحثٍ لطّخ سمعته واسمه في بحث الاندماج البارد. مئات الأوراق البحثية التي اطلّع عليها أقران مايلز، واسمه مدونٌ عليها لا قيمة لها. أُعيد تعيين مايلز لاحقاً كموظّفٍ في ستوكروم، لينهي مسيرته المهنية في الأبحاث البحرية بالشكر لبحث الاندماج البارد، مصطحبًا صناديقه عن الرفوف. أمّا عن العبرة المستخلصة من تجربة مايلز فهي أنّ التورط في الاندماج البارد هو طريقة خرقاء لتلطخ بها صفة إنجازاتك العلميّة. وهذا حدث حتى مع أحد الفائزين بجائزة نوبل.

مات جولييان شوينجر في تموز عام ١٩٩٤ بسبب إصابته بسرطان البنكرياس، وتحدّث نعوته التي نُشرَتْ في صحيفة "الطبيعة" أو "Nature" عن "ظروفٍ حلوةٍ ومرّةٍ في الجزء الآخر من حياته"، لكنها لم تذكر صراحةً عمله في الاندماج البارد، بل اقتصرت على ذكر أنّ شوينجر رفض أن يتبع أحدث الاتجاهات السائدة في الفيزياء النظرية - فقد كانت في نظره " مجرد تخمينات، ارتبطت بتجارب غير كافية" - "لقد أصبح معزولاً جداً، إلى درجة أنه انفصل عن المجتمع العالمي لعلماء الفيزياء".

من الواضح أنّ شوينجر ذاق من المراة أكثر مما ذاق من الحلاوة، فقد كان ردّ فعل أقرانه على اهتمامه بالاندماج البارد في معظمها استخفافاً واذراءً. ففي عام ١٩٩١، وقبل ثلاث سنوات من وفاته، كتب: "الضغط للامتثال إلى التخلّي عن هذه الفكرة كان كبيراً، عانيت منه في رفض المحررين لأوراقى البحثية التي سلمتها لهم، التي اعتمدوا في رفضها على النقد السام لِحكَمَين مغموريين. استبدال المراجعة الموضوعية والنزاهة بالرقابة سيكون السبب في موت العلم."

يُلْخَص موقف شوينجر من الاندماج البارد في حديث كتبه، لكنه لم يصل إلى الناس قط، قُرِئ في مؤتمر عن الاندماج البارد بعد خمسة أشهر من وفاته، جاء فيه: "منذ البداية... سأَلْتُ نفسي - ليس ما إذا كان بونس وفليشمان على حقّ - بل ما إذا كان في الإمكان تحديد الآلة التي تولد الطاقة النووية من خلال التلاعب بالمستوى الذري الكيميائي".

أجرى شوينجر محاولاتٍ عدّة لتفسير نتائج الاندماج البارد، وكتب ثمانٍ خلاصاتٍ نظريةً. لم تُفسّر أيّ منها هذه المشاهدات على نحوٍ ملائمٍ

لكنه لم يستسلم قط، فبالنسبة له، يبدو أنّ نتائج بونس وفليشمان أثارت سؤالاً ممتعاً، سؤالاً سعى إلى الإجابة عنه حتى وفاته. القضية ليست ما إذا كان بونس وفليشمان على حق أم لا، لكن هل أضاءاء على قضية تستحق التحقيق والاستكشاف؟ هل يمكن توليد الطاقة النووية من خلال التلاعب بالذرات في العمليات الكيميائية؟ رأى الرجل الذي ساعد في وضع نظرية أشادت بها صحيفة "نيويورك تايمز" أو "New York Times" على أنها "واحدة من الانتصارات المطلقة القليلة في الفيزياء في القرن العشرين". عُدَّ هذا السؤال سؤالاً يستحق سنّي حياته المتبقية.

هذه الحقيقة وحدها جعلت من الاندماج البارد أمراً يستحق أن يؤخذ على محمل الجد على أنه حالة شاذة وظاهرة غريبة، وتتجدر الإشارة إلى أن بعض أعمال شوينجر السابقة كانت مدفوعة أيضاً باهتمامه بحالة شاذة أخرى. بعد سنواتٍ قليلةٍ من انتهاء الحرب العالمية الثانية، أظهرت تجارب جديدة أنَّ الجزء فائق الدقة من الطيف الذري للهيدروجين يختلف عن الطيف الذي تنبأ به الأنماذج النظري القياسي آنذاك، وهو أنموذج وضعه عالم الفيزياء البريطاني بول ديراك. كان شوينجر مفتوناً لكنه حذر، إذ ادعى عالم الفيزياء نورمان رامسي متخرج جامعة هارفارد، وهو أحد التجاربين المشاركين في الإضاءة على الحالة الشاذة الأساسية، أنَّ شوينجر ما كان ليُضيّع وقته لو أنَّ هذا كله جلبة حول لا شيء.

دعاني شوينجر إلى الغداء وسألني أسئلةً تتعلق بمصداقية الحالة الشاذة التجريبية شديدة الدقة. قال إنَّه يعتقد أنَّ بإمكانه تفسيرها، لكن عليه أن يطور نظرية QED النسبية، كان قلقاً بشأن القيام بكل هذا العمل في حال

لم تكن هذه الظاهرة شديدة الدقة حقيقة. أخبرته أنني مقتنٌ بأئمها حقيقة، فعمل على هذه المشكلة بحماسٍ ونشاطٍ.

في ٣٠ كانون الثاني عام ١٩٤٧، تلقت صحيفة "Physical Review" تفسيراً للانحراف الشاذ، تضمنَ التفسير روايةً فيها مزيج من نسبية آينشتاين، والنظرية الجديدة في الإكتrodinاميک الكمی. نشرت الصحيفة ورقة شوينجر حسب الأصول، وقد كانت أول نموذج لنظرية دینامیکا الكهربائية الكمیة (QED) النسبیة، وهي الآن المكون الأساس في علم الفیزیاء الحديث. إذا كان شوينجر مهتماً بالتأكد من أن الانحراف الطيفي للهیدروجين حقيقيٌ قبل أن يستمر كثيراً من الوقت في هذا المشروع، فإن هذا يعني أنه قد أقنع نفسه أن نتائج الاندماج البارد تستحق انتباھه واهتمامه أيضاً.

لا يتعلّق العلم بالأشخاص، والحالات الشاذة والانحرافات قائمةً بحد ذاتها لأنها لا تخفي أو تتلاشى. استمررتُ أبحاث الاندماج البارد بعد موت شوينجر، وتقادع مايلز، وفقد العامة لبونس وفلیشمان. ففي عام ٢٠٠٤، اعترف قسم دراسة الطاقة (DoE) بعد كل ما حدث أنه قد يكون ثمة شيءٌ من الصحة في ادعیاءات الاندماج البارد، وأوصى أنه "يجب على وكالات التمويل أن تدعم المقترحات والأراء الفردية المعدّة إعداداً جيداً، والمتعلقة بتجارب الاندماج البارد.

هذا التقرير كان نتيجةً للفحوصات الأولية للأدلة التي تم جمعها منذ تقرير المجلس الاستشاري لأبحاث الطاقة (ERAB) الذي أُعد على عجلٍ عام ١٩٨٩. تغيرت الأشياء منذ ذلك الحين: فمثلاً، قدّم الباحثون الجدد تقريراً في مجلدين يعطي عقداً من أبحاثهم، والأمر المثير أكثر هو -

الطريقة التي جرى فيها تعديل أحد التقارير الأصل والأكثر إدانةً لادعاءات بونس وفليشمان.

لما وضع بونس وفليشمان ادعاءاتهما أول مره، كان ثمة ثلاثة سباقين إلى تأكيد، أو نقض وتكذيب الاندماج البارد. كانت نتائج معهد (MIT)^(١)، وختبر هاروويل في المملكة المتحدة مؤثرةً بها يكفي لترجيح هذه النتائج - سلباً أو إيجاباً - على نتائج أيّ مختبر آخر في أيّ مكانٍ في العالم. لما ذكرت جميع هذه المراكز المهمة أنها فشلت في رؤية أي حرارة فائضة، انتهى كل شيء بالنسبة إلى الاندماج البارد.

في أي حال، لم يكن تقرير معهد (MIT) دقيقاً تماماً، فقد أقر باحثوه أنّ حماولتهم تكرار عمل بونس وفليشمان لم تنتج عنها حرارة أكثر مما كانوا يتوقعون، وعلى الرغم من أن الدليل لم يذكر قط في التقرير المنشور، وأضيف إليه ملحقٌ بعد نشره، وثّق وجود الحرارة الفائضة.

ظهر هذا التحول إلى الضوء بعد أن تلقى مدير معهد (MIT) والكاتب العلمي، إيوجين مالوف، الورقة البحثية النهائية لمعهد (MIT) التي يعود تاريخها إلى ١٣ تموز عام ١٩٨٩، التي أظهرت عدم وجود حرارة فائضة، وهي التسليمة التي أدانت الاندماج البارد. بعدها أعطي مالوف

(١) MIT: هو معهد ماساتشوستس للتكنولوجيا أو معهد ماساتشوستس للتقنية. ويعتبر هذا المعهد من المعاهد المتألقة عالمياً. المترجمة.

(٢) Caltech: هو معهد كاليفورنيا للتقنية، وهو جامعة خاصة مفتوحة، أسست في مدينة باسادينا الأمريكية في ولاية كاليفورنيا، إحدى أكبر الولايات الأمريكية، عام ١٨٩١، ولا يقبل هذا المعهد سوى حُمس الطلاب الذين يتقدمون بطلبات للالتحاق به. المترجمة.

مسودةً سابقةً للورقة نفسها، تُفصّل نتائج التجارب نفسها، ويعود تاريخها إلى ١٠ تموز، وتنبئ ببياناتها وجود الحرارة الفائضة. من الواضح أنَّه جرى في الأيام الثلاثة تغيير البيانات من بياناتٍ تُظهر وجود الحرارة الفائضة إلى بيانات تُظهر عدم وجودها. تقدَّم مالوف بشكوى رسميَّة، وبعدها استقال احتجاجاً على ذلك.

ظهرت نتيجة اتهامات مالوف في ملحقٍ أضيف إلى تقرير معهد (MIT)، لكنَّ هذا لم يُحدِث فارقاً في تقرير المجلس الاستشاري لأبحاث الطاقة (ERAB) لأنَّ التقرير قدَّم إلى الكونغرس كدليلٍ على أنَّ ادعاءات بونس وفليشمان لا أساس لها، لكن على الأقل تُظهر هذه الوثيقة الآن أنَّ الرسم البياني للحرارة قد تنبَّه. حدث هذا لأنَّ فريق البحث قرر أنَّ الحرارة الفائضة لم تكن دليلاً دامغاً، بل كانت انبعاثاً مفاجئاً للحرارة وهذا ما يهم، وهذه الحرارة المنبعثة لم تكن مفاجئةً بما يكفي. إنما، على الرغم من ذلك، يبدو أنَّه لم تكن لديهم ثقةً كافيةً في بياناتهم، فقد ذكر تقرير مالوف في هذا الشأن، وهو بعنوان: "10 Years That Shook Physics" أو "عشر سنوات صدمت الفيزياء"، أنَّ البروفيسور رونالد آر. باركر في مختبر اندماج البلازمما قال علانيةً إنَّ بيانات قياس الحرارة "لا قيمة لها".

يُعرف علم الكالوريومترى - وهو علم قياس الحرارة - بأنَّه أصعب أنواع العلوم، ومن الجدير ذكره أنَّ بيانات قياس الحرارة غير مجدية اليوم. وفقاً لأبحاث البحرية، حتى الآن لا توجد تجربة للاندماج البارد نتج عنها طاقة فائضة قابلة للقياس. على الرغم من ذلك، غيرت الأبحاث في الخمس عشرة سنة التالية الصورة لدى لجنة قسم دراسة الطاقة (DoE) بما يكفي

للاعتراف بأنّ ثمة شيئاً ما يستحق النظر فيه في موضوع الاندماج البارد. في السنوات التي تلت ظهور تقرير قسم دراسة الطاقة (DoE)، كانت هناك اكتشافات أكثر، أيضاً، فقد أصبح لدى أصحاب نظرية الاندماج البارد الآن دليلاً موثوقًّا على أنّ بعض أنواع التفاعلات النووية تحدث حتّماً في تجاربهم، أيًّا تكون اعتبارات علم قياس الحرارة.

لتحصل على الطاقة من الذرّات، عليك إمّا أن تفكك نواتها - وهي عملية تُدعى الانشطار النووي - وإمّا أن تربط ذرات مختلفة، بعضها ببعض، بعملية الاندماج النووي. تحرر العمليتان طاقة، لكنهما تتوجان أيضاً سلسلةً من المنتجات التي تعتمد على الذرات التي تستخدمنها، سواء كانت تُدمج أم تُفكك. العديد من تلك النتائج الثانوية هي جزيئات ذات طاقة عالية أطلقها التفاعل، ويمكن اكتشافها ورصدها.

يستخدم العلماء النوويون نوعاً من البلاستيك يُدعى (CR39) لإظهار التفاعلات النووية، و(CR39) هو نوع البلاستيك نفسه المستخدم في عدسات النظارات. ضع قطعةً منه إلى جانب غرفة تحتوي تفاعلاتٍ نووية، وستجد أنَّ الجزيئات المتطايرة ستفكك الروابط الجزئية في البوليمر، مُتجهةً شكلاً مميِّزاً من الحفر والخدوش المجهرية. هذا الشكل يشبه بصمات الأصابع، إذا كنت تعرف ماذا تفعل، فمن الواضح جداً أن تنظر إلى الشكل على أنَّه عملٌ استكشافيٌّ، وتستنتج أي نوعٍ من الجزيئات قد اصطدم برقاقة البلاستيك، وما هي الطاقة التي تنتقل بها. وهذا يمكنه أن يخبرك أي نوعٍ من التفاعلات كان يحدث في الغرفة.

وضع باحثو البحرية رقائق (CR39) - التي تبدو كشرائح مجهرية ميكروسكوبية - داخل خلايا الاندماج البارد وأعطوها إلى اختصاصيين

مستقلين في تبع الأثر النووي. كان الاختصاصيان مقتنين أئمّها ينظران إلى بصمة فعلٍ نوويٍّ. ضع رقاقة (CR39) إلى جانب قطعة من اليورانيوم، وهو معدنٌ مشعٌ، فستجدر أئمّها أصبحت مغطاة بخطوطٍ عشوائيةٍ ودوائر متعددة المركز، وضعها في تجربة الاندماج البارد، فستتهي إلى الشكل نفسه.

قد لا تبدو مثلها تماماً، لكن رقاقة (CR39) توفر دليلاً غير قابل للجدل على أنه منها يكن ما يحدث داخل تلك التجارب البسيطة، فإن التفاعلات النووية تشارك فيها. هذه صفةٌ كبيرةٌ، تسمح لهم بأن يظهروا ويتحدثوا بثقةٍ إلى كبار ضباط البحرية عمّا كانوا يفعلونه، ساعدت بيانات رقاقة (CR39) باحثي الاندماج البارد في نشر أول أوراقهم البحثية في صحيفة رئيسة بعد سنواتٍ عدّة، وقد نُشرتْ التائج في حزيران عام ٢٠٠٧، في صحيفة "علوم طبيعية" أو "Naturwissenschaften"، وهي الصحيفة التي نشرت أيضاً عملاً لأLBERT آينشتاين. أقنعتْ بيانات (CR39) البحرية بتمويل المزيد من أبحاث الاندماج البارد.

الشيء الذي ما زالوا لا يملكونه هو دليلٌ موثوقٌ على الطاقة الفائضة، إنّهم لا يدعون إنتاج حرارةٍ شاذةٍ أو اندماجٍ نوويٍّ. في الحقيقة، أشار العلماء إلى أنّ ما يحدث في تجاربهم هو تفاعلاتٍ نوويةٍ منخفضة الطاقة، دون أن ينعتوها بأي كلمةٍ سيئةٍ. هذا أمرٌ محبطٌ جداً من نواحٍ عدّة، ففي الاندماج البارد، يُعدّ قياس الحرارة أساساً كلّ شيءٍ - فالحرارة الزائدة هي أساس كل شيءٍ، لذلك علينا أن نقبل ما لدينا. حتى الآن، كل ما يملكه انحراف الاندماج البارد هو بيانات (CR39)، قد تقود إلى نوعٍ الطاقة الافتراضية النظيفة التي لا تنضب، وقد لا تكون كذلك. إنما يمكننا القول إن قمت

بتحميل قضيب البلاديوم بجزيئاتٍ من الهيدروجين الثقيلة، ومررتَ تياراً عبره، فسيبدو لك أنّ ثمة نوعاً ما من التفاعلات النووية يحدث فيه.

أحد المنشورات القليلة التي وصلت إلى وجهة نظرٍ مباشرة حول هزيمة الاندماج البارد، كان في مجلة "إيكونوميست" أو "Economist". . بعد شهرٍ من إعلان بونس وفليشمان عام ١٩٨٩ ، الذي قال إنَّ القضية كانت "هي بالضبط ما ينبغي أن يتحدث عنه العلم". حتى لو كان الرجال خطئين، لم يكن ثمة أي ضرر قد حدث، كانت الشكاوى بشأن هدر الوقت والمال مجرد رد فعل جبان. وفَّر بونس وفليشمان "المتعة والإلهام بكثرة لنا" ، يبدو هذا أمراً ساذجاً مضحكاً في ضوء ما تبعه، لكن المجلة كانت محقّة؛ البحث عمّا ينبغي أن يتحدث عنه العلم،قادنا إلى مكانٍ ما. من الواضح أنَّ العمليات النووية يمكن أن تحدث، أو تُكشف دون دراما كبيرة من النار والعاصفة، وهذا الآن أكثر من مجرد احتمال، طالما أننا نطور فهمنا للفيزياء النووية بعيداً عمّا يوصف حالياً بالنظرية المعروفة باسم الإلكترونوديناميک الكمي، قد ثبتت طريقة تنظيم تجارب الاندماج البارد يوماً ما أنَّ ثمة طفرة فجائية في الخفاء تقفز بنا إلى عصرٍ جديدٍ من العلوم النووية.

ربما لدى جوزيف بريستلي^(١) وجهة نظرٍ ملائمة أكثر، ففي سنِّ حياته، اكتشف بريستلي الأوكسجين، وبالمصادفة، اخترع الماء الفوّار. قال في إحدى المرّات: "ندين في هذا العمل بالكثير إلى ما نسميه المصادفة أو الحظ -والتي

(١) جوزيف بريستلي: عالم إنكليزي لاهوتي في القرن الثامن عشر، ورجل دين معارض، وفيلسوف للطبيعة، وصيدلاني، ومربي، وباحث سياسي ليبرالي، وعضو في الجمعية الملكية، نشر أكثر من ١٥٠ عملاً. المترجمة.

هي مراقبة الأحداث التي تنشأ لأسبابٍ غير معروفة - أكثر من أي نظرية موجودةٍ مسبقاً." كانت قصة الاندماج البارد كارثة وهزيمة، بدأت بمحاولةٍ لسر نظرية عميقة، ونتجت عنها فضيحة كاشفة عن أسوأ الجوانب في الطبيعة البشرية (والطبيعة البشرية للعلم). إلا أنها لم تنتهِ بعد، إذ إنّ ثمة إشارات من الممكن أن تثير شيئاً يستحق الاهتمام، أي شيئاً يطفى على تاريخه المتقلب، ويجعلنا سعداء لأنّ مارتن فليشمان وستانلي بونس كانوا فضوليين ببساطة، قبل أن يصبحا عالمين فضوليين وعلميين.

الحياة

هل أنت أكثر من مجرد
جعبـةٍ من المواد الكيميائية؟

أقينا، حتى الآن، نظرةً إلى ظواهر غريبةٍ، وحالاتٍ شاذةٍ امتدت من أوسع نطاقٍ في الكون حتى أصغر نطاقٍ فيه، من الطبيعة السامة للكون إلى طبيعة النوى الذرية. تنوّعت آثار ونتائج هذه الانحرافات من التنبه إلى القدر النهائي للكون حتى الاستفادة من شكلٍ جديـدٍ من الطاقة على الأرض. في أي حال، لا يمكن لشيءٍ أن يكون ذا أهميـةٍ جوهريةٍ للبشر أكثر من آثار ونتائج الحالة الشاذة التالية. من المهم جداً أنـ باحث سانتا في المعـقد ستورات كوفمان قال إنـ التعامل مع هذه الحالة ومواجهتها يمكنـها أنـ يفتحـا الباب أمام علمـ جديـدـ كلـياًـ. إنـماـ ماـ هـذاـ العـلمـ؟ أـنـتـ تـعـرـفـهـ جـيدـاًـ تـحـتـ مـسـمـيـ الحـيـاةـ.

إلى حدٌ ما، من الصعب أنـ نـرىـ الحـيـاةـ بـأـمـهـاـ حـالـةـ شـاذـةـ، أوـ ظـاهـرـةـ غـرـبـيـةـ، لكنـ ربـماـ نـشـأـ هـذـاـ الاـزـدـراءـ منـ الـاعـتـيـادـ عـلـىـ الـأـمـرـ. توـقـفـ عنـ التـسـلـيمـ بـهـذـاـ، وـفـكـرـ لـلـحظـةـ فـيـ الشـيـءـ الـذـيـ يـجـعـلـ العـالـمـ الـحـيـويـ الـبـيـولـوـجـيـ منـفـصـلاـًـ عـنـ عـالـمـ الـمـادـةـ غـيرـ الـحـيـةـ. معـ استـمـرـارـ الـمـراـقبـاتـ وـالـمـشـاهـدـاتـ الـعـلـمـيـةـ، سـتـجـدـ حـالـةـ مـطـلـقـةـ، وـهـيـ أـنـ كـثـيرـاـ مـنـ الـأـشـيـاءـ لـهـاـ صـفـةـ "ـحـيـةـ"ـ،

وستجد أيضاً أن هناك كثيراً من الأشياء حولنا لا يُطلق أحد عليها صفة الحية. إنما لا يوجد عالم على الأرض يمكنه أن يخبرك أين يكمن الاختلاف، أو الفارق الأساس بين هاتين الحالتين، كما لا يمكن لأحد أن يأخذ شيئاً من الحالة غير الحية، ويجعله إلى شيءٍ يتفق عليه الجميع بأنه حي. في الحقيقة، ما زال العلماء يتصارعون ليتفقوا على ما قد يُشكّل قفزةً في تاريخ العلم.

نحن نتألف من جزيئات يمكن للعلم أن يصف سلوكها الفردي وخصائصها، إذ توفر نظرية الكم التفسير الأساسي لها. توضع هذه الجزيئات مع بعضها بعضاً بطريقةٍ ما ينتج عنها خصائص يستعصي تفسيرها على أي نظرية، أمّا بالنسبة لنا فنحن نعرف هذه الخصائص بأنّها الحياة. من نواحٍ عدّة هذا التفسير ليس أكثر فائدةً بالنسبة لنا من فائدة عالمة الطاقة المظلمة بالنسبة إلى علماء الكون. سأل إرفين شروденجر^(١) في عام ١٩٤٤، وهو أبو النظرية الكمية: "ما الحياة؟"

الجواب الذي يفضله العلماء هو "لا شيءٌ مميز"، إذ لا يوجد سبب يدفعنا إلى الإيمان بوجود شيءٍ علويٍ أثيري، أو روحي، أو بوجود بعض "البريق الحيوي" الذي حول الحياة إلى تركيبٍ من الجزيئات. لا يوجد سبب للاعتقاد بأنَّ هذا السؤال هو خارج نطاق العلم، وهو ظاهرة فلسفية وروحانية، يقول العلماء إنَّه لا يوجد سبب للاعتقاد بأنّنا لا نستطيع إيجاد الجواب، والأمر حالياً هو كذلك، فنحن لسنا متأكدين أين يوجد الجواب، أو كيف يبدو.

(١) إرفين شروденجر: فيزيائي نمساوي معروف بإسهاماته في ميكانيكا الكم، ولا سيما معادلة شروденجر التي حاز عنها جائزة نوبل في الفيزياء عام ١٩٣٣. المترجمة.

ثمة طرائق عدّة لتحليل الطبيعة الجوهرية الأساسية للحياة، إحدى هذه الطرائق هي أن نكتشف كيف بدأت؛ أي أن تتبع شجرة الحياة بالعودة إلى النقطة التي كان فيها كل شيء موجوداً هو كيمياً. أمّا الطريقة الأخرى فهي أن نبني شيئاً ما "حيّاً" بدءاً من الصفر؛ خذ بعض المواد الكيميائية، وامزجها مع بعضها بعضاً بطريقة قد تجعلها تصير حيّة. الطريقة الثالثة هي أن تجلس وتفكر ما هو تحديداً الشيء الذي يصنع الفرق بين المادة الحيّة والمادة غير الحيّة، وتستنتج أو تصل إلى تعريف الحياة. وربما قد يكون الطريق الأخير هو أكثر الطرق التي خطونا فيها، وهو أيضاً الطريق الذي أقرّ الكثيرون أنه يوصل إلى نهاية ميتة.

كيف سُتُّعرف الحياة؟ هل تحدث عندما ينسخ النظام نفسه؟ إذا كان هذا هو الأمر، فيمكننا أن نصف كثيراً من برامج الحاسوب بالحيّة، في حين كثير من الناس - كالرجال والنساء العقيمين والراهبات - لا يمكن أن نطلق عليهم صفة حيّ، والكائنات الحيّة كما هو معروف تستهلك الوقود، تتحرّك، وتطرح الفضلات، لكن كذلك تفعل السيارات، ولا أحد يدعوها بالحيّة.

وصل شرودنغر إلى نتيجة تقول إنّ الحياة هي النظام الوحيد الذي يقلب التطور الطبيعي للكون رأساً على عقب، بالانتقال من الترتيب إلى الفوضى، فالكائنات الحيّة هي آلات تخلق الترتيب من الفوضى في بيئتها بكفاءةٍ وفاعليةٍ. بالنسبة له، الحياة هي جوهر العملية التي تجنبنا حالة الموت، ومع ذلك فإنّ هذا التعريف غير كافٍ، لأنّ هب الشمعة يخلق الترتيب من الفوضى في بيئته ومن الجلي أنه ليس حيّاً.

فعل عالم الفيزياء بول ديفيز ما في وسعه ليضع تعريفاً للحياة، لكنه بقي في حيرةٍ للوصول إلى جوابٍ نهائياً، فهو يرى أنَّ للحياة خصائص متنوعة، ولا توجد خاصية منها تُعرِّف الحياة بحدٍ ذاتها، إذ إنَّه يمكننا رؤية العديد من هذه الخصائص في المادة غير الحية أيضاً. يضع ديفيز في كتابه "المعجزة الخامسة" أو "The Fifth Miracle" الحائز جوائز عدّة، قائمةً بهذه الخصائص - وعيوبها - كتفسيراتٍ ووصفٍ للحياة، أكثر من كونها تعريفاتٍ، منها استقلاب الكائنات الحية، ومعالجة المواد الكيميائية لتحصل منها على الطاقة اللازمة لها (كما تفعل النقطة الحمراء الكبيرة للكوكب المشتري). كما أنَّ الحياة تستنسخ نفسها (البغال لا تفعل هذا، لكن حرائق الغابات وبلاورات الكريستال تفعله)، وهي منظمة بطريقَةٍ معقدَةٍ - إذ إنَّها تتَّألف من أنظمة مستقلة مثل الأوردة والشرايين والأرجل (بهذه الطريقة تشبه السيارات الحديثة). فهي تنمو وتتطور (كما يفعل الصدأ)، وتحتوي على معلومات - وتنقل هذه المعلومات (مثل فايروسات الحواسيب). تُظهر الحياة أيضاً مزيجاً من الديمومة والاستمرارية والتغيير - التطور عبر الطفرات والانتقاء، أخيراً، الأمر الأكثر إقناعاً بالنسبة إلى ديفيز، هو أنَّ الكائنات الحية ذاتيةٌ مستقلة، يمكنها أن تقرر أفعالها الخاصة.

أضاف آخرون إلى هذه القائمة أموراً أخرى، فعالم الأحياء البيولوجي لين مارغوليس قال إنَّ النظام الحي يجب أن يوجد ضمن حدودٍ هي جزء من هذا النظام. أيًّا تكون الطريقة التي تنظر فيها إلى الأمر، فإنَّ التعريف - أو السلسلة من الاقتراحات والخصائص - مبهم جداً وغير واضح ليكون مفيداً فعلاً. في الحقيقة، بدأ ينظر إلى محاولات تعريف الحياة بأئمَّها مدمرة،

وقد أعلنت مقالةٌ صحفيةٌ في صحيفة "الطبيعة" أو "Nature" هذا الأمر، في
حزيران عام ٢٠٠٧

يأمل المرء أن تُدفن أفكارٌ كتلك الأفكار المتعلقة بالحاجة إلى وجود اختلافٍ نوعيٍّ بين ما هو جامد وما هو حيٌّ - كالمذهب الحيوي - إلى جانب المعتقدات التي سبقت داروين، التي تقول إن الكائنات الحية خلقت عشوائياً من مادةٍ منحلة. لكن العلماء الذين يعدون أنفسهم خارج هذه المعتقدات يدعمون هذه الأفكار، ويساندونها عندما يحاولون وضع معايير حول الطريقة التي تشكّلت وفقها "الحياة".

رحبَت الافتتاحية بإنجازات علم الأحياء التركيبية، أي محاولته بناء وتركيب الحياة من مكوناتها الكيميائية. من الناحية التأسيسية، هذه طريقة للتقدم في التعامل مع حقيقة أنَّ الحياة لا تناسب مع أي نمطٍ من أنماط الفهم الموجودة، لكن لا زال باب السؤال عن نجاحنا في فهمها مفتوحاً على مصراعيه.

أول الباحثين الذين تقدّموا خطوة مهمة في اتجاه خلق الحياة كانا عالي الكيمياء ستاني ميلر وهارولد سي يوري من جامعة شيكاغو. ففي عام ١٩٥٣، وضع العمالان الأمونيا، الميتان، الهيدروجين، والماء في قارورة مغلقةٍ ليُقلّدا ويحاكيان الغلاف الجوي الأساسي للأرض، بعد ذلك وضعوا الشرر الكهربائي في المزيج. كانت الفكرة هي أنَّ العواصف البرقية قد أثارت المواد الكيميائية الأساسية للأرض، التي أسهمت في خلق الحياة الأولى.

حققت التجربة نجاحاً مذهلاً، وبعد أسبوع من التفريغ الكهربائي المستمر، تحول نحو ٢ بالمئة من كربون الميتان إلى أملاح أمينية، وهي اللبنة الأساسية للبروتينات، وقد كان هذا الأمر إهاماً.

المشكلة هي أن التجربة كانت معيبة، إذ يعتقد العلماء أن الغازات التي استخدمها ميلر وأوري ليست هي الغازات نفسها التي كانت موجودة في الغلاف الجوي الأساسي البدائي. في الحقيقة، قد تكون الخصائص الكيميائية الأساسية للمزيج مغلوطة كلّيًّا. بل أكثر من هذا، لم تظهر عناصر الحياة على الأرض كالبروتينات، الليبيات (الدهون)، الكربوهيدرات، والأحماض النووية. ربط أستاذ الكيمياء في جامعة نيويورك روبرت شابير وإنتاج التجربة للأحماض الأمينية بالاستخدام العَرَضي لعبارة هاملت "أن تكون" خلال هجوم عشوائيٍ له على مفاتيح الآلة الكاتبة، هذا لا يعني أنّ البقية التي قالها هاملت سوف تتبع هذه العبارة. يقول: "تكشف أيّ حسابات واقعية للأشياء الغريبة أنّ فرص إنتاج مسرحية أو سوناتا بهذه الطريقة هو أمرٌ ميئوس منه، حتى لو كانت كل ذرة من المادة على الأرض هي آلة كاتبة تتحول إلى نص دون انقطاع إبان الأربعة مليارات سنة ونصف الماضية".

إذاً، من الصعب أن نصف تجربة ميلر - أوري بالنجاح الحقيقي، على الرغم من أنها قد قدمت شيئاً قد يكون ممكناً. في عام ١٩٦١، ذهب الكاتالوفي خوان أورو إلى أبعد من هذا، فقد وضع الماء، وسيانيد الهيدروجين، والأمونيا معاً، وأنتج كمياتٍ كبيرةً من الأدينين. الأدينين ليس فقط إحدى اللبنات الأربع الأساسية لـ DNA، بل هو أيضاً مكون رئيس للأدينوسين ثلاثي الفوسفات (ATP)، وهو المادة الكيميائية التي تومن الوقود للأحياء لتعمل، فأنت لا يمكنك أن تركض، أو تنمو، أو حتى تنفس دون استخدام الـ (ATP).

قال عالم الأحياء الفلندي الحائز جائزة نوبل كريستيان دي دوف في إحدى المرات: "إنَّ الحياة إِمَّا قابلة للاستنساخ، كأي مظهِّر شائعٍ من مظاهر المادة ضمن شروطٍ محددة، وإِمَّا أنها معجزة. نحتاج إلى خطواتٍ عدَّة لنسمح بوجود خيارٍ آخر بينهما". إذا كان صنع الأحماض الأمينية والأدينين بتلك البساطة حقاً، فربما يكون من السهل أن نبدأ بصنع الحياة، وهناك سبُّبٌ جيِّدٌ لأنخذ هذه النقطة على محمل الجدّ وهو السرعة المذهلة التي تسير فيها الحياة على الأرض.

في مركز بيلبارا، وهي منطقة في شمال غربي أستراليا، تضرب الشمس بأشعاتها الصخور الحمر التي تشكلت من المخلوقات الأولى على هذا الكوكب. إنَّها تشكيلاتٌ مذهلةٌ، تشبه أطباق البيض، ومخاريط المثلجات المقلوبة، يخبرنا ترتيبها وشكلها أنَّها توَضَّعت كترسباتٍ تفرزها ميكروبات، أو جراثيم منذ ٣,٥ مليارات سنة، الأمر الذي يعني أنَّ أشكالها ليست الشيء الوحيد الاستثنائي الغريب المذهل.

تشكَّل نظامنا الشمسي منذ نحو ٤٠٥٥ مليون سنة فقط؛ في الألفية التالية، كان عبارةً عن دوامة جهنمية من الكويكبات والمذنبات، قدفت الصخور الضخمة عبر الفضاء، وصَدَّمتُ الكواكب والأفمار. ووفقاً لأفضل أفكارنا حول الطريقة التي أصبحت فيها الأشياء كما هي عليه الآن على كوكينا، فإنَّ صخرةً بحجم كوكب المريخ اصطدمت بكوكب الأرض البدائي. حول تأثير الصدمة سطح الكوكب إلى سائل، وأرسل قطرات الصخور المنصهرة إلى المدار - التي أصبحت أخيراً قمنا الفضي.

استغرق سطح الأرض عشرات ملايين السنين ليبرد من ذلك التأثير الكارثي، وقد بطيّأت التأثيرات الأخرى عملية التبريد. تخبرنا دراسة حفر القمر، التي تشكّلت عندما تصلّب السطح وأصبح قاسيًا، أنّ عاصفة الكويكب والمذنب بدأت تقلّ شدتها منذ نحو ٣,٨ مليارات سنة فقط، عندها فقط أمكن للحياة أن تبدأ، كما يبدو أيضًا فإنّ ميكروبات وجراثيم بيلبارا قد استغرقت نحو ٣٠٠ مليار سنة لظهور إلى الوجود.

عدّ عالم الفلك وعالم الكون كارل ساجان أنّ سرعة ظهور الحياة هي دليلٌ على أنّ خلق الحياة ليس بهذه الصعوبة، وكتب مقالاً في Planetary "Society's Bioastronomy News" عام ١٩٩٥ قال فيه: "ما كانت الظروف المناسبة ومؤاتية، بدأت الحياة بسرعةٍ مذهلةٍ على كوكبنا، لا بدّ أن يكون أصل الحياة هو شرطٌ محتملٌ كثيراً، عندما تسمح الظروف، تظهر الحياة وتتشقّ! " وصل ساجان، الذي مات بعد عامٍ من إصابته بتحلل أنسجة نقى العظام، وهو تشوهٌ في نقى العظم مرتبط باللوكيميا، إلى نتيجةٍ مفادها أنّ من المحتمل جداً أن تكون الحياة موجودة في مكان آخر من الكون.

كثير من علماء الأحياء اليوم وصلوا إلى نتيجةٍ أكثر أناقةً: لو أنّ الحياة انبثقت بهذه السهولة، لكنّا قادرين على خلقها. معظم العلماء الذين يعملون في هذا المجال متفقون على أنّ المهمة التي تواجههم يمكن تحقيقها وتنفيذها، إنّها مسألة متى سنخلق الحياة الاصطناعية، وليس إن كنا سنخلقها أم لا. بعد كل هذا، إذا حدث الأمر مرةً -وذلك عندما تصادف أن ضربت صاعقة البرق المكان الصحيح لنشوء الحياة الأولى- فحتىً يمكن للجهود

المشتركة للتقنيّين الحيويين اليوم أن تجعل هذا يحدث مرّة أخرى؛ لن يكون إطلاق الحياة ٢ بهذه الصعوبة بالتأكيد.

على الرغم من ذلك، مثل هذه المواقف المتفائلة لا تأخذ جهلنا في الحسبان، فلأكثر من عقدٍ من الزمن، كان العلماء متأكدين من أنهم أوشكوا أن يصلوا إلى الطريقة التي نشأت بها الحياة من المكونات الكيميائيّة. إنما من غير الواضح إن كنّا قد اقتربنا من هذا الإنجاز أكثر مما كنا عليه قبل عشر سنوات، أي إذا كان خلق الحياة هو "بساطة" أمرٌ مرتبط بوضع المواد الكيميائيّة الصحيحة مع بعضها بعضاً، وضمن الشروط الصحيحة، إذًا فلا يوجد لدينا إجماعٌ حتى الآن حول ما هو هذا "الصحيح" فعلاً - سواء بالنسبة إلى المواد الكيميائيّة، أم الشروط.

بعد أن تم اختبار الانفجار الذريّ الأول في الصحراء قرب لوس آلاموس، نيو مكسيكو، علّق ج. روبرت أوينهايمير، العالم المدير للمشروع، تعليقاً واحداً فقط: "لقد نجح". مع ذلك، اعترف في فيلمٍ وثائقيٍ تسجيليٍّ مذهلاً تم تصويره بعد عامٍ من الانفجار، اعترف أنَّ عقله كان مليئاً بأفكار أعمق في ذلك الوقت. وكان نادراً ما يُظهر مشاعره، لذلك فقد نظر إلى الأسفل - إلى الأرض تقريراً - ومسح دموعه من عينيه، مستحضرًا تلك اللحظة.

كنا نعرف أنَّ العالم لن يبقى على حاله. ضحك بعض الناس، وبكي بعضهم الآخر، لكن معظمهم كانوا صامتين. أتذكر سطراً من الكتاب المقدس الهندوسيّ، المسمى البهاغavad غيتا، يحاول فيشنو فيه أن يقنع الأمير أنَّه يجب عليه أن يقوم بواجبه، وأن يؤثر فيه ليأخذ شكله متعدد السلاح

ويقول: "الآن أصبحت الموت، أصبحت مُدمر العالم." أعتقد أننا جميعاً قد فكرنا في هذا بطريقةٍ أو أخرى.

إن كان ثمة لحظةٌ أخرى ستغير العالم جذرياً كلحظة اختبار تلك القنبلة، فستكون اللحظة التي يَبْيَثُ فيها البشر الحياة في المادة غير الحية لأول مرة. في منتصف صحراء نيو مكسيكو، كان ستين راسموسن يحاول أن يفعل هذا في مختبر لوس آلاموس الوطني. إذا نجح مشروع راسموسن -أي إذا أحيا "فقاعة لوس آلاموس" - فإن هذا سيعيد تحديد مكاننا في الكون، وسيتوقف الشيء الذي نسميه الحياة عن كونه حالة شاذةً أو ظاهرةً غريبةً.

من غير المفاجئ أن يُتَّهَمَ راسموسن بـلعبة دور الله، كانت ثمة اقتراحات بأنّ مشروعه يجب أن يُوقف. إذا أراد أن يُبَدِّد أي شيءٍ بهذا الخصوص، فكلّ ما عليه فعله هو أن يُعِدَّ قائمةً بزوج من مكونات فقاعة لوس آلاموس. ستسليك وصفته للحياة طريقاً مختلفاً عن الطريق الذي سلكته جراثيم بيلبارا - وكل شيءٍ آخر على الأرض. في الحقيقة، سيقول بعضهم إنّ فقاعة لوس آلاموس ليست حياة، بل هي فقاعة صابونٍ صغيرة، وفي واقع الأمر، هي بقعةٌ من مسحوق غسيل مكونة من صابون يضاف إليه مزيج حساس للضوء من المواد التي تجعل قميصك ناصع البياض. يوضّح راسموسين ساخراً، يمكنك أن تشتري المكونات من بقالتك المحلية؛ من المستحيل أن تكون هذه أساسيات كوابيس الخيال العلمي.

تعتمد جزيئات الصابون على سلاسل الهيدروكربونات -بشكلٍ أساسي الدهون- لكن بخصائص مميزة عند نهايتي كلّ جزيء. إحدى النهايات تحب الماء، في حين النهاية الأخرى تكره الماء. ضعها في الماء، ستتجدد

أنّ الجزيئات تُرتب نفسها تماماً مثل بثلاث الزهور، النهايات المحبّة للماء تتجه نحو الخارج، فيما تتجه النهايات الكارهة له نحو المركز، إذاً تنحبس جزيئات الزيت والدهون في مركز كل "زهرة"، وتبتعد عن أيّ شيءٍ كانت مرتبطة به.

السبب بسيطٌ وراء اختيار ما هو أكثر من مجرّد كرة من الدهون (لأنَّ الصابون حمضي قليلاً، ويُعرف باسم الأحماض الدهنية) كأساس للحياة في الأجيال القادمة وهو أمّا توفر وعاءً مفيداً، فهي تشكّل في الماء هيكلًا أنيقاً مرتباً وقائماً بحدِّ ذاته، ويقع بسعادةٍ في أنبوب الاختبار. كل ما نحتاجه الآن هو بعض الجينات.

لا تحتاج جينات فقاعة لوس آلاموس إلى الحمض النووي أو الـ DNA، بل إنَّ لديها حمضاً أمينياً بيتيدياً أو الـ PNA. يرمز حرف P للبيتيدة وهي سلسلة قصيرة من الأحماض الأمينية، وتعدُّ اللبنة الأساسية للبروتينات، ويشبه الـ PNA الـ DNA، وهو مؤلف من سلسلتين متداخلتين من الأحماض الأمينية، لكن صنعه أبسط بكثير، ولا يحمل أيّ شحنة كهربائية، ما يعني أنَّه سينحل في الدّسم، والـ PNA يدمج نفسه مع القطرات الدهنية التي ترسم الفقاعة، ويتنظر الفرصة لِيُستنسخ.

تأتي فرصة الاستنساخ عندما تُسخن المكونات. فتنفصل سلاسل الـ PNA المضاعفة، فوق درجة حرارة معينة. يؤدي هذا إلى شحن بعض الأجزاء من سلسلة الأحماض بشحناتٍ كهربائيةٍ صغيرةٍ، هذه الشحنات تنجذب نحو الماء. تبقى السلسلة، التي تُعدُّ الدعامة الأساسية لجينات الفقاعة، في قطرة الدهنية، لكن الشحنات الكهربائية تجعلها تتوضع على

حوافها. هنا تكون في مواجهة سلاسل حمضية قصيرة، أقصر من الـ PNA، لذلك خطط راسموسن وفريقه لتركها تطفو على سطح الماء - كنوعٍ من الأنظمة الداعمة للحياة. بعض هذه السلاسل القصيرة سيرتبط بسلاسل الـ PNA "الأساسية" التي تعرضت إلى الحرارة، إذا كانت من النوع الصحيح، فإن سلاسل الـ PNA ستتجدد نفسها تقرن بسلسلة مضاعفةٍ جديدةٍ. تصبح شحناتها الكهربائية ضعيفة، وتنحل مرّة أخرى في القطرة الدهنية، وحينما تتغيّر درجة الحرارة، يحدث الأمر نفسه مراراً وتكراراً - مع فرصةٍ لحدوث طفراتٍ وتغيّراتٍ ممتعةٍ في كلّ مرّة.

هذا لا يعني أنّ الأمر قد نجح، فقد وصل فريق راسموسن فقط إلى حد النمو والتقطيع، إذ لا يوجد استنساخ جيني حتى الآن. ومع ذلك، كان راسموسن مقتنعاً أنه حينما ينجح كلّ هذا فستصبح الفقاعة حيّة - وهو يقول "حينما" ينجح، وليس "إذا" نجح كلّ شيء.

هذا جيدٌ نوعاً ما، فراسموسن يعترف أنه إذا عرّفت الحياة بأنّها "الحياة التي نحن عليها"، كما نعرفها، إذاً فإنّ هذه ليس حياة، ويقول إنّ هذا الأمر سيستغرق سنواتٍ عدّة، فالخلية هي نظام معقد جداً، ولا نعرف نصفها حتى الآن. راسموسن إذاً مقتنعاً أنه بوساطة كل التعريفات الناجحة ستصبح فقاعة لوس آلاموس حيّة.

مثلاً، سيكون لها استقلاب أولٍ يجعلها تتکاثر، وسيكون جزء من سلسلة البيتيد القصيرة الوسيطة الطافية على سطح الماء جزيئات ضعيفة الحساسية ومرتبطة بأحد طرفيها. هذه الجزيئات ستجعل السلسلة معتدلة كهربائياً، وبذلك تذوب الدهون، وسيتهيي الكيس "ملتهاً" هذه السلاسل

الببتيدية. في أي حال، حينما يأتي اليوم المناسب سيفتكض الضوء الجزيئات الحساسة للضوء، وستبقى السلسل ضمن شبكة من الشحنات الكهربائية التي ستجعلها تبحث عن الشحنات في الماء المحيط - ستهاجر إلى الغلاف، أو الغشاء السطحي للفقاقة. حينما تزداد مستويات الضوء، ويحاول المزيد من السلسل أن يصل إلى السطح، لن تكون ثمة مساحة كافية من السطح للجميع، وفي هذا يقول راسموسن إنّ القطرة ستنقسم إلى قسمين، وستنسخ نفسها. الطريقة التي صُمم بها الأمر كله تعني أنّ الخصائص الكهربائية لـ PNA تمنع هذه الجزيئات الوسيطة من أن تصبح مشتركة بجينات الفقاقة، جاعلة عملية النمو والطفرات الوراثية منفصلة تماماً.

لا يزال تخيل كردة الدهون وهي حية أمراً مثيراً للجدل، فقد تساءلت صحيفة الطبيعة أو Nature عن فائدة وقيمة تعريف "الحياة"، وإذا كان بالإمكان عدّ أي محاولة لبناء العضويات من الصفر هو "خلق للحياة". بالنظر إلى بعض المشروعات التي تنافس مشروع راسموسن، نحن نميل إلى الإجابة بـ لا. خذ في سبيل المثال مشروع كريغ فنتر^(١).

على الرغم من الحكمة السائدة بأن لا شيء جيد يأتي من التهاب المسالك البولية، إلا أنّ فنتر، الرجل الذي كان خلف الجهد والمساعي الخاصة لفك شيفرة الجينات البشرية، لا يتفق مع هذه الحكمة. يعمل فنتر على مشكلة الحياة، ويحاول في مشروعه أن يفسّر الغاز الحية بالعمل على البكتيريا التي تجعلك تشعر بالألم أو الحرقة عندما تتبول.

(١) ريج فنتر: عالم أحياء أمريكي ورجل أعمال، أسس معهد أبحاث الجينوم، وشارك في تخطيط الجينوم البشري. صنفته مجلة تايم بين الأشخاص المئة الأكثر تأثيراً في العالم في عامي ٢٠٠٧ و ٢٠٠٨. المترجمة.

اكتُشفت جرثومة الميكوبلازما التناسلية لأول مرة في بول أحد المرضى في بداية ثمانينيات القرن العشرين، كان المريض يعاني من مرضٍ يُدعى التهاب الإحليل اللاسيلاني. تبيّن فيما بعد أنَّ الجرثومة، أو الطفيلي المسؤول عن هذا المرض، الذي يعيش في الأعضاء التناسلية للإنسان، له أصغر جينات على الكوكب. الإنسان لديه نحو ٣٠٠٠ جين، أمّا هذه الجرثومة فلديها ١٧٥ جيناً، ومع ذلك، يبدو أنَّ ٣٠٠ جين من هذه الجينات لا تقوم بأيِّ شيءٍ مفيد.

قاد فينتر الفريق الذي تتبع هذا الجين لأول مرة في عام ١٩٩٥، وأوحت له بساطة هذا الطفيلي بأن يجرّدَه إلى أصوله العارية المجردة ويرى إلى ماذا يحتاج فعلاً كي يحيا ويعيش. يقول فينتر إنَّه عندما يُجرّد الجين إلى الحد الأدنى، فستكون لديه فكرة عمّا تتطلّبه الحياة، وسيوفر له هذا الجين عملاً حيوياً، لأنَّه يخطط لإدخال جينات أخرى إلى داخل الجرثومة ليتمكن الطفيلي من أداء مهام مثل تركيب الأنسولين. لهذا السبب يحاول فينتر أن يخطو خطوةً جدليةً في تسجيل براءة اختراع لأصغر جين.

استنتاج أنَّ الجينات المطلوبة للطفيلي الأصغر المجرد، قد تم تجميعها، وكانت الخطة في زمن كتابتها، هي زرع جينات في خلايا البكتيريا التي أُزيلت جيناتها الخاصة. لقد أثبتَ أنَّ فريقه يمكنه أن ينفذ مثل هذا الزرع الجيني من حيث المبدأ، لذلك لم يتبقَ أي عوائق تقنية. مع ذلك، وعلى الرغم من تبجُّحه بأنَّها خطوةٌ على طريق خلق الحياة، إلا أنَّ ما كان فينتر يخالقه فعلاً هو أنواع جديدة من البكتيريا، وليس حيَاً جديداً. ديفيد ديمير، وهو عالم فيزياء حيوية في جامعة كاليفورنيا، سانتا كروز، ذهب إلى أبعد من

ذلك، إذ قال إنّ الكائن، أو المخلوق الذي يحاول فريق فينتر أن يخلقه هو مجرد "كائن حيٌّ محور وراثياً".

الأمر نفسه يمكن أن يقال عن جهود بيري تجربة تنفيذه حالياً في روما، تحت قيادة بيير لوبيجي لوبيزي. يبدأ "مشروع الخلية البسيطة" الخاص بلوبيزي بحويصلة، وهي نوع من الأوعية المستخدمة لنقل الأشياء ضمن الخلايا، يُضاف إليها العديد من المواد الكيميائية، والعناصر والمكونات حتى يظهر شيء يشبه الخلية العاملة الكاملة. في هارفارد، يخطط جاك سوستاك أيضاً لملء الحويصلة بالمواد الحيوية، هذه المرة ليرى متى يبدأ تناسخها. سوستاك سعيد بالاعتراف بأنّ مشروعه طويل الأمد، ولا نهاية محددة له في المنظور القريب، كان يقول إنّ الاستنساخ الاصطناعي الملائم يستغرق من ١٠ إلى ٢٠ عاماً بعد ١٠ إلى ٢٠ عاماً من الآن.

حتى إذا انتهى المطاف بخلايا فينتر متزوعة الأحشاء، أو كرة راسموسن من الأحماض الدهنية في أنبوب الاختبار لتصبح "حية"، فليس بالضرورة أن يخبرنا هذا بأي شيء عن الشيء الذي سميّه الحياة. إذاً أين نقف نحن؟ تحدث كريستيان دو دوف^(١)، الذي تلمنذ على يد اليسوعيين، عن الحتمية الكونية، حيث تنشأ الحياة (عندما تكون الظروف مناسبة وصحيحة) كنتيجة حتمية لقوانين الفيزياء. هذا ما يقوله أيضاً راسموسن بشكلٍ أساسي: "إنّ الحياة هي مجرد طريقة فعالة جداً لمعالجة الطاقة،

(١) كريستيان دو دوف: عالم بلجيكي متخصص في علم الأحياء الخلوي والكيمياء الحيوية، اكتشف اليحاليل، أو الجسيمات الحالة عام ١٩٥٥، وفاز بجائزة نوبل في الطب عام ١٩٧٤ مناصفةً مع ألبر كلود، وجورج بالاد لاكتشافه بالمصادفة عضيتين خلويتين وجسيم تأكسدي، وجسيم حال. المترجم.

والمشكلة في وجهة النظر هذه هي أنها تتركنا دون فكرة واضحةٍ عن ماهية الحياة وما الذي جعلها تظهر على سطح الأرض". يواجه راسموسن هذا بحجة أنَّ العنصر الفردي، والظواهر العامة شيئاً مختلفاً، يقول إنَّ النظر إلى السيارة لا يخبرنا أي شيءٍ عن الازدحام.

وربما تقودنا الحياة، هذه الظاهرة الغربية، إلى ثورةٍ علميةٍ؛ إذا كان طريق التزعة الاختزالية طريقةً مسدوداً، فعلينا إذاً أن نستدير ونتجه في الاتجاه المعاكس.

في آب عام ١٩٧٢، نشر فيليب أندرسون، وهو عالم فيزياء من مختبرات بيل، والحاائز جائزة نوبل، مقالةً في صحيفة علوم أو Science. كان أندرسون دائمًا الصوت المحرّض، ولم يكن غير ذلك في هذه المقالة التي كانت بعنوان (الكثير سيكون مختلفاً) أو "More Is Different"، وهي تحمل القراءة ملهمة.

بالاعتماد على تجربته في العلوم، وضح أندرسون بقوَّةٍ أنه لا يمكن فهم سلوك المجموعات المعقّدة والكبيرة من الجزيئات بتطبيق معارفنا عن خصائص بعض الجزيئات، بمعنى آخر، الكثير سيصبح مختلفاً كما هو الحال في الاختلاف بين السيارات والازدحام المروري. ويؤكّد أنَّ هذا مبدأ أساس، وليس مجرّد مراقبة أو مشاهدة. في كل مستوى من التعقيد، "تظهر خصائص جديدة كلياً، ويتطوّر فهم السلوكيات الجديدة المزيد من البحث الذي أعتقد أنه أساس في طبيعتها كما في أي شيء آخر."

يقول لو أننا نفهم الكون الذي نعيش فيه، فسيكون علينا أن نتخلى عن التزعة الاختزالية، فالقدرة على احتزال، أو تقليل كل شيءٍ إلى قوانين

أساسية بسيطة لا يعطينا بالضرورة القدرة على البدء من تلك القوانين في إعادة تشكيل الكون. "في الحقيقة، كلما زاد ما يخبرنا به علماء الفيزياء المختصون في الجسيمات الأولية عن طبيعة القوانين الأساسية، قلّت أهمية المشكلات الحقيقية لباقي العلوم التي يبدو أنها تواجههم."

المشكلة أننا اعتدنا تحليل الأشياء لفهمها: القطع المعدنية تتجزأ إلى ذرات، والذرات تتجزأ إلى نوى وإلكترونات، والنوى تتجزأ إلى بروتونات ونيترونات، التي بدورها تتجزأ إلى كواركات، وهكذا. استمرَّ العلم بهذه الطريقة على مدى القرن الماضي، وتلك كانت قصة ناجحة. لماذا نريد أن نغير المنهجية الآن؟

كان ردًّا أندرسون أنه لو لا ذلك لما كنا لنستمر، فنحن مبتلون بعلماء أحياء الجزيئيات المتعرجفين الذين يقولون عنهم أندرسون: "يبدو أنَّهم قد قرروا أن يخترلوا كلَّ شيءٍ يتعلق بالكائن البشري إلى كيمياء فقط، بالتأكيد توجد مستويات في المنظومة بين البيئة البشرية، والـ DNA أكثر مما هو موجود بين الـ DNA، والكهروдинاميک الكمي. وهو يفترض أنَّ كل مستوى قد يتطلب هيكلًا نظريًا جديداً كلِّياً.

أنهى أندرسون جداله بالاستعانة بالحوار التاريخي:

إف. سكوت فيتزجرالد: "الأغنياء مختلفون عنّا."

إرنست همنغواي: "نعم، لديهم مالٌ أكثر."

نعلم جميعاً أنَّ الثروة الكبيرة لا تأتي من كتاب القواعد الذي يُشير إلى مجموعة مختلفة بشكلٍ لافتٍ من المعايير السلوكية. ومع ذلك فقد رأينا جميعاً الدليل على أنَّ مثل هذه الاختلافات السلوكية موجودة حقاً. بالمثل، يقول

أندرسون إنّه لا توجد طريقة لاستخدام المنهج الالتحزالي لاستنتاج كيف، ولماذا ظهرت حادثة معينة إلى الوجود، لا بدّ بدلًا من ذلك أن نراقب من أين تنشأ هذه السلوكيات "الطارئة"، وأن نحاول استنتاج الأسس التي سببت مثل هذا النشوء.

مرّ أكثر من ثلاثين عاماً، ولا أحد يستمع إلى هذا. في مطلع الألفية، وقف عالماً فيزياء آخران وقفه أندرسون، فقد نشر الحائز جائزة نوبل روبرت لافلين، وعالم الفيزياء المميز ديفيد باينز ورقةً بحثيةً في محاضر الأكاديمية الوطنية للعلوم أو "Proceedings of the National Academy of Sciences" استشهاداً فيها بنداء أندرسون "الكثير سيكون مختلفاً"، وأعلننا أنّ المهمة الأساسية للفيزياء في عصرنا "لم تعد كتابة المعادلات الأساسية، بل فهم وتصنيف السلوك الطارئ بأشكاله المتعددة، بما في ذلك، ربما، الحياة نفسها".

الفكرة الأساسية للنشوء هي أنّه حينما يتشكل النظام من أجزاءٍ متفاعلةٍ عدّة، فإنّه سينظم نفسه بطريقٍ تبدو مذهلةً، وستقود التفاعلات المتنوعة بين الأجزاء إلى السلوكيات التي تبدو معقدةً على نحوٍ مدهشٍ. أوضح هذا عالم الكيمياء جورج وايتسايد من خلال وضع كرات حديديَّة صغيرةٍ في طبق بيتربي^(١)، ثمّ وضع قضيبٍ مغناطيسيٍّ دوارٍ تحت الطبق،

(١) علبة بيتربي أو طبق بيتربي: وعاء مسطح دائري الشكل وشفاف مع غطاء، يصنع من الزجاج أو من اللدائن، ويستعمله علماء الأحياء لزراعة الخلايا، ويستعمله علماء الكيمياء لحفظ بعض المركبات وزنها. ويأتي أصل التسمية من عالم البكتيريا الألماني يوليوس ريتشارد بيتربي الذي اخترع هذه العلبة عام ١٨٨٧. علبة بيتربي المصنوعة من الزجاج يمكن إعادة استخدامها بعد تعقيمها، أما المصنوعة من اللدائن فيجب رميها بعد الاستعمال. المترجمة.

حيث تنظم الكرات نفسها في حلقاتٍ مركبةٍ، تدور كلّ واحدةٍ منها فيها. ثمة قواعد فيزيائية وراء هذا السلوك - عليها أن تتعامل مع التفاعلات المغناطيسية، والطريقة التي تتأثر بها كلّ كرة بالاحتكاك - لكن لا يمكننا أن نأمل في تفسيرها أبداً. ربما يمكننا أن نجد "أسساً تنظيمياً" أكثر عموميةً وراء السلوك الطارئ، ونأخذ تلك الأسس كمجموعة من القواعد للعودة إليها عند تحليل الأنظمة المعقدة المشابهة. الفكرة هي أنّ الظواهر المعقدة الأخرى التي يبدو أنّه يتعدّر علينا تفسيرها، مثل طيّ البروتين، والتوصيل الفائق عالي الحرارة، يمكننا وصفها بهذه القواعد أيضاً، إذا وجدنا واحداً من هذه القوانين ربما نصبح قادرين على فك كثير من الظواهر - ضمنها معضلة الحياة.

يتحدّث الناس المشاركون في هذا الجهد عن لعبةٍ جيّدة، فوفقاً لباحث سانتافي المعهد ستيفارت كوفمان: إنّ "الكائنات الحية ليست مجرّد بدع تمّ تركيبها مع بعضها بعضاً، بل هي تعبير عن قوانين أعمق للطبيعة." وبالنسبة إلى لافلين، فإنّ تلك القوانين الأعمق، التي هي أسس المنظمة، هي "مصدر حقيقي لقانون الفيزياء، وربما تضم القوانين الأساسية التي نعرفها".

في عام ١٩٩٩، أسس لافلين وباينز معهد المادة المتكيفة المعقدة في جامعة كاليفورنيا، وكانت فكرة المعهد جمع العلماء مع بعضهم بعضاً للنظر في "الظواهر الطارئة المتعددة التي يتعدّر تفسيرها"، وتحديدها واستنتاج الأسس التي تقف وراءها. لا بدّ أنّهم كانوا يقومون بشيءٍ صحيح، لأنّه وفي عام ٢٠٠٤، بدأت مؤسسة العلوم الوطنية بتمويل هذا العمل.

فكرة افتتاح فرعٍ كاملٍ جديدٍ في العلوم هي حتّماً فكرةً ممتعةً وملهمةً، لاكتشاف السبب الذي يجعل تلك الكرات الصغيرة تشكّل حلقاتها

الدوارة، ربما لن نحلّ معضلة الحياة تماماً، لكن يمكننا اكتشاف الطبيعة الحقيقية للطاقة المظلمة، ومن أين تأتي الاختلافات والفروقات في ألفا. في أي حال، يبقى الواقع مخيّلاً للأمال بطريقهٍ أو بأخرى، حتى الآن لا توجد طفرات أو روئ غيّرت وجهة نظرنا عن الكون، ولا يوجد أي دليل على أنَّ العديد من العلماء يتخلون عن منهج الاختزال. ليس لدينا أدنى فكرة عمّا قد تكون عليه القوانين الناشئة، لكن هذا لا يعني أنَّ أندرسون وباينز، ولافلين وكوفمان كانوا على خطأ، بل إنَّه يعني أنَّ المعضلات التي يسعون إلى حلها قد تبقى دون حلٌّ لفترةٍ من الزمن.

في الوقت الحاضر، لا تزال الحياة حالةً شاذةً وظاهرةً غريبةً، ولا تزال أمراً مذهلاً، غامضاً، ببساطة "إنهما شيءٌ مميزٌ". هي حالةٌ لا تتوافق كثيراً مع العلم، ولا يريد معظم العلماء، لسببٍ جيدٍ، للحياة أن تبقى شيئاً مميزاً، نتيجةً لـ "شعلة حيويةٍ" أو، كما تُسمى في كتاب "سفر التكوين"، تسارعاً سحرياً غامضاً يعود إلى روح الله. فكرة أن تكون الحياة مميزةً بشكلٍ أو بآخر لا تناسب مع الموضوع الأساس للعلم في القرن الحادي والعشرين، الموضوع الذي وضّح مدى ضآالتنا. ربما صاغها كارل ساجان بشكلٍ أفضل:

نحن نعيش على كتلةٍ من الصخر والمعدن التي تحيط بنجمٍ وهو واحدٌ من ٤٠٠ مليار نجم تتألف منها مجرة درب التبانة، التي هي بدورها واحدةٌ من مليارات المجرات التي تشكّل منها الكون الذي قد يكون واحداً من عددٍ كبيرٍ جداً من الأكون، ربما يكون عدداً لا متناهياً من الأكون الأخرى. هذه وجهة نظرٍ عن الحياة البشرية وحضارتنا تستحق التأمل والتفكير.

كما يصفها الكاتب جورج جونسون، تعلّمـنا أن "نستمتع في ضالـتنا". في أي حال، في الوقت الحاضـر، تفسـد ظـاهرة الحياة الغـيرية أو الشـاذة علينا مـتعـتنا قـليـلاً. لذلك بـينـا نـتـظـر أن نـرى إن كان بإـمكانـنا تـفسـير الحياة، أو على الأـقل أن نـعـيـد خـلقـها من الصـفـر لـنـسـلـبـها كـل غـمـوضـها، ماـذا سـنـفـعـل مـعـهـا؟

أـحد الأـجوـبة الواـضـحة عن هـذا السـؤـال هو: إـنـا قد نـجـدـها في مـكـانـ آخر في المـجمـوعـة الشـمـسيـة، وربـما سـنـجـد أـنـه من الصـعب جـداً خـلقـ الحياة لأنـها لـيـسـتـ عمـلـيـةً واـضـحةً كـما يـرـغـبـ رـاسـموـسـنـ، فـيـنـتـ وـفـرـيقـاهـماـ فيـ تخـيـلـهـاـ، رـبـماـ تـأسـسـ الـحـيـاةـ بـسرـعةـ عـلـىـ الـأـرـضـ لـيـسـ لأنـهاـ مـباـشـرـةـ وـوـاـضـحةـ، بل لأنـهاـ وـصـلـتـ مـتـشـكـلـةـ سـابـقاًـ مـنـ الفـضـاءـ الـخـارـجيـ. عـلـىـ الرـغـمـ مـنـ أـنـ هـذـاـ سـيـجـعـلـنـاـ أـسـلـافـ الـكـائـنـاتـ الـفـضـائـيـةـ، لـكـنـ هـذـهـ الفـكـرـةـ لـيـسـ فـكـرـةـ مـثـيـرـةـ للـجـدـلـ، مـنـ النـاحـيـةـ الـعـلـمـيـةـ. فـيـ تـسـعـيـنـيـاتـ الـقـرـنـ الـعـشـرـينـ مـوـلـتـ نـاسـاـ درـاسـةـ حـولـ ماـ الـذـيـ قدـ يـحـدـثـ عـنـدـمـاـ تـضـرـبـ صـخـرـةـ كـوـكـبـ الـمـريـخـ، أوـ الـزـهـرـةـ، أوـ عـطـارـدـ. اـسـتـغـرـقـتـ الـدـرـاسـةـ سـنـوـاتـ عـدـدـةـ، اـسـتـخـدـمـ فـيـهـاـ بـعـضـ الـحـوـاسـيـبـ الـمـكـتـبـيـةـ لـتـحـاـكـيـ مـسـارـاتـ الصـخـورـ وـهـيـ تـقـذـفـ فـيـ الـفـضـاءـ، نـشـرـتـ هـذـهـ الـدـرـاسـةـ أـخـيـراًـ فـيـ صـحـيـفـةـ "ـالـعـلـومـ"ـ أـوـ "ـScـiـenـceـ"ـ فـيـ عـامـ ١٩٩٦ـ. كـانـتـ الـتـيـتـيـجـةـ وـاـضـحةـ: لـاـ بـدـ أـنـ كـوـكـبـ وـأـقـمـارـ الـمـجمـوعـةـ الشـمـسيـةـ الـدـاخـلـيـةـ كـانـتـ تـقـذـفـ الصـخـورـ لـمـلـيـارـاتـ السـنـيـنـ، وـقـدـ أـظـهـرـ الـبـاحـثـونـ وـبـسـبـبـ الـطـرـيـقـةـ الـتـيـ يـجـذـبـ بـهـاـ حـقـلـ الـجـاذـبـيـةـ الـأـرـضـيـةـ بـقـايـاـ الـحـطـامـ وـالـرـكـامـ، نـحـوـ ٤ـ بـالـمـائـةـ مـنـ الـأـشـيـاءـ الـتـيـ تـقـذـفـ مـنـ سـطـحـ الـمـريـخـ سـتـهـبـطـ عـلـىـ كـوـكـبـناـ.

حتـمـاًـ هـذـاـ يـنـسـجـمـ مـعـ الـوـقـائـعـ، فـعـشـراتـ الـمـذـنـبـاتـ الـتـيـ قـدـ وـجـدـتـ فـيـ الـبـيـئـةـ الـمـحـافـظـةـ الـأـصـلـيـةـ لـحـقـولـ الـجـلـيدـ فـيـ الـمـحـيطـ الـمـتـجـمـدـ الـجـنـوـبـيـ لهاـ طـبـيـعـةـ جـيـوـلـوـجـيـةـ تـقـولـ إـنـهـاـ جـاءـتـ مـنـ كـوـكـبـ الـمـريـخـ. وـإـذـاـ كـانـتـ هـذـهـ الصـخـورـ

قادمة من المريخ منذ الحقبة التي كان فيها المريخ رطباً ومناسباً جداً لنشوء الحياة عليه - الحقبة التي جاءت قبل أن تصبح الأرض صالحة للسكن - فلماذا نشك في أنّ الحياة المريخية تمكّنت من التطفّل بشكلٍ مفاجئ (وتطفلت) على كوكبنا وبدأت في إنشاء فرع لها هنا؟

تستغرق الرحلة من كوكب المريخ إلى الأرض 15 مليون سنة - لا يوجد طريقاً مباشراً ومحدداً - تتعرّض خلالها الميكروبات المسافرة إلى جرعتٍ هائلةٍ من الأشعة. إلا أننا نعرف أنّ الميكروبات الأرضية يمكن أن تنغلق على نفسها وتتحيا لألفية كاملة دون شروطٍ أو استقلاب، بل أكثر من هذا، إذ تظهر لنا البكتيريا "غير المألوفة" التي وجدناها في الينابيع الكبريتية، في حفر المحيط العميق، والبقايا الإشعاعية أنه لا ينبغي لنا أن نخمن أو نقدر الشروط التي يستمتع بها الميكروب، فالأرض تعج بالبكتيريا التي يمكنها أن تبقى في قيد الحياة على الرغم من الإشعاعات القاسية التي ستتجربها في أثناء رحلتها إلى الأرض.

من خلال هذه المعلومات، يصعب علينا أن نجادل في أنّ الحياة لا يمكن أن تكون قد جاءت من مكانٍ آخر في المجموعة الشمسية. ربما لهذا قد يبدو من الصعب جداً خلق الحياة، فنحن لا نملك أدنى فكرة عن الطريقة التي بدأت فيها، ربما شروط الأرض لا تخلق الحياة، بل توفر فقط موطنًا جيّداً لها. إنّها فرضيةٌ جذابةٌ خاصةً عندما تكون لدينا حالتان شاذتان أخرىان متعلقتان بالحياة لنفكر فيها وهما: التواصل الممكن مع الذكاء الفضائي، والتجارب التي يبدو أنها اكتشفت وجوداً للحياة على المريخ.

الفايكنغ^(١)

وجد علماء ناسا دليلاً على الحياة على كوكب
المريخ، ليعدلوا بعد ذلك عن رأيهم.

أيّ نقاشٍ بشأن أصل الحياة، وطبيعة الحياة، واحتمالية الحياة يجب أن يواجه بمجموعة من النتائج التجريبية التي جمعها جيلبرت ليفين في عام ١٩٧٦ ، ولا تزال بعد ثلاثين عاماً، موضوعاً للشك في الأدب العلمي.

حالياً يقع المقر الرئيس لشركة ليفين، التي تُدعى (Spherix)، في مبني تجاريٍّ في ضاحية مجھولةٍ خارج واشنطن العاصمة، على بعد أربعين دقيقة بالسيارة، ووفقاً لموقعها الإلكتروني، فإنّ شركة (Spherix) تدير "بعض أكبر عمليات إطلاق واسترجاع المستحضرات الدوائية في الصناعة"، وتُشرف على "أحد حلول الحكومة الإلكترونية الأقل سعراً، والأكثر تطوراً

(١) برنامج فايكنغ لناسا: شمل المسبارين الفضائيين اللذين أرسلا إلى المريخ فايكنغ ١ وفايكنغ ٢ . كُلّ مركبة كانت مكونة من الجزأين الرئيسيين: جزء مصمم للتقط تصوير سطح المريخ من المدار، وجزء مصمم لدراسة الكوكب من السطح. كان برنامج فايكنغ هو المهمة الأكثر طموحاً التي أرسلت إلى المريخ على الإطلاق، وكانت الرحلة ناجحة جداً وشكلت معظم قاعدة بيانات المعلومات حول المريخ حتى أواخر التسعينيات، وبدايات الألفية الثالثة. المترجمة.

للحدائق العامة." من الواضح أنّ الشركة قد جهزت تقريراً ٧٠٠٠٠٠ حجز للتخيم في المتنزهات الهندية، ومعظمها عبر مركزٍ للخدمة. قد تبدو هذه الإنجازات أقل بريقاً عندما تعرف أنّ الرجل المسؤول عن هذه العملية استخدم خبراته في إحدى المرات ليتقصّي العالم الأخرى.

ليس صحيحاً أنّ نشأة ليفين كانت باهرة، فقد بدأ مسيرته المهنية كمهندسٍ صحيٍّ، وكانت الأطروحة التي كتبها لنيل درجة الدكتوراه، من جامعة هوبكينز، بعنوان (الاستفادة من التمثيل الغذائي للفوسفور في طفيلييات الصرف الصحيّ)، وعلى الرغم من أنّ هذا العنوان غير جذّاب للقراءة إلّا أنّه قد وضعه على الطريق إلى الكوكب الأحمر. عندما كان ليفين يعمل في قسم الصحة العامة في إقليم كولومبيا، اخترع طريقةً جديدةً لاكتشاف وجود كائنات حيّة مجهرية. سرّعتْ تقنيته هذه عملية اختبار العينات من خلال جعل الطفيلييات تنفس الكربون الإشعاعي الذي يمكن الكشف عنه من خلال عدّاد جيجر^(١)، وهي التقنية نفسها التي سمحت له بمحاولة اكتشاف حياة الكائنات الفضائيةّ، عندما كان يعمل لدى ناسا.

لما وصلت النتائج من بعثة الفايكنغ التي حلت تجربته لأول مرّة، اتصل كارل ساجان، الذي كان وجه الاكتشاف الكوني، وبطل كلّ طفلٍ محبٌ للفضاء في أميركا، ليقدم تهانيه إلى ليفين، إذ قال إنّ ليفين قام بالاكتشاف الأول لوجود الحياة خارج حدود الأرض. بعد يومين، وبسبب خيبة أمل ليفين الكبيرة، تراجع ساجان عن تهنته، فقد كان الأمر كله مجرد

(١) عداد غايغر أو عداد جاجر: هو إحدى أدوات اكتشاف الإشعاعات المؤينة، مثل أشعة غاما والأشعة السينية وكذلك الإلكترونات السريعة، ومنها أنواع لقياس أشعة ألفا. المترجمة.

خطأً. مرّت عشر سنوات قبل أن يتجرأ ليفين على الدفاع عن نتائجه، وعلى الرغم من وطأة السنين التي مرّت - فهو الآن في الخامسة والثمانين من عمره - إلا أنه لا يزال مصرًا على أنه قد وجد حيَاً على المريخ.

المريخ هو الكوكب الشقيق للأرض، وقد يكون مجرّد نفایاتٍ متجمدةٍ في غلافٍ جويٍّ هشٌّ رقيقٌ، ولكن على الأقل يوجد فيه شيءٌ ما يمكننا أن نعمل عليه عندما نفترض وجود حيَاً على سطحه. الغلاف الجوي للكوكب فينيوس له ضغطٌ عميقٌ ساحقٌ يشبه ضغط البحر، وكوكباً عطارد وبلوتو ليس لها أي غلاف جوي، أما كواكب المشتري وزحل، وأورانوس ونبتون فهي ليس لها سطح حتى نتمكن من الوقوف عليه. بالمقابل، يبدو أنَّ المريخ يرحب باستكشافه بشكلٍ إيجابيٍّ، وقد اختلف الناس أفكاراً جديدةً لـ"إعادة تأهيل" المريخ، فهناك طائق تمكننا من أن نحوله إلى كوكب صالح لسكن البشر. بينما كانت الفكرة في السابق مجرّد خيالٍ علميٍّ، الآن يضع باحثون ناسا خطة عملٍ لهذا.

إعادة تأهيل كوكب المريخ هي ثمرة قرونٍ من الانهيار البشري بالكوكب الأحمر، فقد عرفه البابليون باسم "النجم الناري"، وكانوا يعدونه إلهاً سماوياً غاضباً متعطشاً إلى الدماء، وكان الصينيون القدماء، والأزتك، واليونانيون، والرومانيون يشعرون بالشيء نفسه. أصبحنا أقل شغفاً تجاه هذا الكوكب لفترةٍ من الزمن عندما اخترعنا التلسكوبات. في القرن السابع عشر راقبه غاليليو غاليلي، وكريستوفر هيجنز من قاعديهما، ورسماً مخططاتٍ لخصائصه الفلكية، ليعود بعدها، في نهاية القرن التاسع عشر، لغزاً مرةً أخرى عندما حاول بيرسيفال لوويل أن يقنع العالم بأنَّ الكوكب يؤوي حضارةً ذكية.

لما جعل تقدّم التكنولوجيا هذا ممكناً، أُرسل مسبّر تلو الآخر لتفحص كوكب المريخ من دوائر قريبة. في نهاية عام ١٩٦٤، أطلق الاتحاد السوفييتي سُت مركبات نحو الكوكب الأحمر، لكنّ أَيّاً منها لم تصل إليه، حتى سخر بعض علماء الصواريخ من "اللعنة المريخ" لأنّه، ومن بين السبع والثلاثين مركبة التي أُرسلت إلى هناك في النصف الأخير من القرن، فقد نجح أقل من نصفها في بعثاتهم. في الوقت الذي أُطلقت فيه مركبة فايكنغ الأولى، كان ثمة سُت بعثات فقط ناجحة في رحلاتها إلى المريخ من أصل واحد وعشرين محاولة. ووصلت مركبة فايكنغ الأولى إلى مدار المريخ في ١٩ تموز عام ١٩٧٦، وتتمثل التحدّي التالي، والمحاولة التالية لتفادي اللعنة، في هبوط المسبّر على سطح المريخ.

أوّل مسبّر لفايكنغ الأولى كان من المخطط له أن يهبط على سطح المريخ في عيد الاستقلال، لكن لم يكن ثمة مكان آمن ليهبط فيه. في بورتو ريكو، كان تلسكوب أرسيبو، وهو طبق حجمه ألف قدم، الذي أصبح فيما بعد خلفيّة لفيلم كارل ساجان الأكثر مبيعاً وهو (التواصل) أو "Contact" الذي تبنته هوليوود، كان يمسح سطح المريخ، وأظهر أنّ موقع الهبوط المقترن مليء بالصخور الضخمة. أخيراً هبط في ٢٠ تموز على "سهول الذهب" أو "Plains of Gold"، وبعد تسعين دقيقة، وصلت إشارته إلى الأرض، وكان كُل شيء جيّداً.

إذا حضّر فريق الملاحة لهذه الرحلة جيّداً، فعلى الفريق الذي سيبحث عن إشارات الحياة فعل الشيء نفسه. لما كان يتم التحضير للبعثة، جرى انتقاء تجارب البحث عن الحياة، وتطويرها، والتحقق منها لإزالة كل

الاحتلالات التي قد تخدع العلماء. لم يكن الباحثون متوجهين بشأن أهمية هذه المهمة، فهذه التجارب كان لها القدرة على إحداث ثورة في نظرتنا لأنفسنا، فاكتشاف الحياة على المريخ، سيغير وجهة نظرنا، فجأةً وإلى الأبد.

اتفق فريق البعثة، مع لجان ناسا الأربع التي تم تعينها، على ما سيكون بمنزلة نجاح، فإذا أظهرت أي من الاختبارات نتيجةً إيجابيةً، فإن العينة المستنسخة من تربة المريخ سيتم تسخينها إلى درجة حرارة ١٦٠ درجة سيليسيوس، وهي درجة الحرارة التي تقتل أي نوع من البكتيريا والجراثيم، ثم يجري اختبارها مرةً أخرى. أما إذا كانت نتيجة الاختبار سلبية، فيمكن للباحثين أن يفترضوا بأمان أنهم قد اكتشفوا حيّاً وليس كيمياء.

فيما بعد عدلوا عن رأيهم - بعد أن طابت تجربة جيل ليفين المعاير المتفق عليها.

مقابل هذا، كانت إنجازات ليفين مذهلة وخارقة، فاكتشاف الحياة في مجاري الصرف الصحي لمدينتك هو أحد هذه الإنجازات، واكتشاف الحياة الجرثومية المجهرية باستخدام الرجل الآلي على كوكب يبعد ٢٠٠ مليون ميل عناً هو إنجاز آخر. إلا أن التجارب المسماة باسم ليفين، التي قضى ستة عشر عاماً في تحضيرها، تعمل دون أي خطأ تقريباً.

حققت التجربة شهرتها من خلال استخدام الكربون الإشعاعي لـ "وسم" الغاز الذي يطلقه أي شيء يستقلبه. لنحصل على مستنبتٍ من الكائنات الحية المجهرية، يمكننا أن نضع بعضها في حساءٍ من العناصر المغذية في طبق بيوري، لتنفذ على هذه العناصر، ويبدأ عددها في التضاعف. عدّل ليفين هذه الفكرة بطريقةٍ بسيطةً جداً وهي: إضافة نظائر

إشعاعية إلى العناصر المغذية. يعني استقلاب الكائنات الحية المجهرية أنها سوف تطرح غازاً مشتقاً من العناصر التي تتغذى عليه. مثلاً إذا كانت تتغذى على الكربون الإشعاعي، فإنّ عداد جيجر للغاز ينبغي أن يرتفع بشكلٍ جنونيّ. الخطة كانت بسيطة: أضف عناصر مغذية إشعاعية إلى عينة من التربة تحتوي على الميكروبات، وراقب المخطط الذي يظهر على جهاز كشف الأشعة، بعدها، إذا نجح الأمر، سخن عينة التربة إلى درجة ١٦٠ درجة سيليسوس، لقتل الميكروبات، ثمّ كرر العملية. يمكنك أن تضيف العناصر المغذية الإشعاعية جميعها التي ترغب فيها، لكنك لن تحصل على غاز إشعاعي. نجحت هذه التجربة في إيجاد الميكروبات في الماء المشتبه به، ونجحت كذلك حين إجرائها على الأرض باستخدام تربة كاليفورنيا، ونجحتأخيراً على سطح المريخ.

في ٣٠ تموز، رأى ليفن أوّل مخطط يظهر فيه أنّ تربة المريخ مشابهة تماماً لتربة كاليفورنيا، قبل يومٍ من هذا، التققطت ذراع الرجل الآلي في مسبر الفايكنغ تراب المريخ في صندوقٍ، وُزع هذا التراب على أربع حجرات. كل حجرة تحتوي على نصف سنتيمتر مكعب منه. كانت هذه الحجرات مغلقة، وجهاز كشف الأشعة يراقب الأشعة الخلفية في الهواء فوق التربة في الأربع والعشرين ساعة التالية، وكان يرسم خطًاً مستقيماً.

بعدها أضيفت العناصر المغذية إلى الحجرات؛ لقد كانت وجبة الغداء المفضلة للميكروبات - مع جرعة زائدة من الكربون المشع - ١٤. بعد خمس عشرة ساعة، ارتفع الخط المستقيم إلى الأعلى، وكان الغاز المشع يملأ حجرة الميكروبات. في البداية دهش العلماء المجتمعون من التشابه مع بيانات

الأرض، فقد رأوا هذه البصمة مئات المرّات في تجاربهم، ولما استفاقوا من دهشتهم، أقاموا احتفالاً، وخرج ليفن وأحضر بعض الشمبانيا والسيجار. طُبع المخطط، ووقع أفراد الفريق جميعهم عليه. وكتب ليفن في أعلى الورقة المطبوعة كلمة "الليلة" أو "Tonight" وهي عنوان إحدى أغاني فيلم "قصّة الحبّ الغربي" أو "West Side Story"، الذي كان الفيلم الأكثر رواجاً في ذلك الوقت.

كان ليفن أسعد شخصٍ في المجموعة الشمسية، ولكن فرحته لم يُقدر لها أن تدوم، فقد اتفق فريق "الانبعاث الموسوم" أو "Labeled Release" على إجراء تجربة مضبوطة، فعمدوا إلى تسخين إحدى عينات التربة إلى درجة حرارة ١٦٠ درجة قبل إضافة العناصر المغذية. بقي الخط في هذه التجربة مستقيماً، ما جعل المؤشر الأولي على وجود حياة نتيجةً علميةً قويةً. طبق الفريق المعاير الأربع التي اتفق عليها علماء ناسا بأنّها تشير إلى وجود الحياة على الكوكب الأحمر، ومع هذا، وفي ذلك الوقت، فقد كانت ثمة نتائج لتجربة أخرى تقول ببساطة إنّ لا يمكن أن تكون هناك حياة على المريخ.

كان كل واحد من مسبري الفايكنغ يحمل معدات تكفي لإجراء أربع تجارب، يبدو أنّ التجربة الثانية، وهي تجربة "Pyrolytic Release" أو "الانبعاث الحراري"، قد أعطت نتائج إيجابية. في أثناء اختبار استمرّ لمدة خمسة أيام، تشكّلت جزيئات عضوية، التي هي أساس الأحياء، من قبل شيءٍ كان موجوداً في تربة المريخ التي جمعوها، وكان أفضل تفسيرٍ قدّمه العلماء لهذه الظاهرة هو أنّ نوعاً من الطحالب هو المسؤول عن تشكّل وخلق هذه الجزيئات.

أعطت تجربة "تبادل الغاز" أو "Gas Exchange" نتيجةً سلبيةً، إذ مزج العلماء حسأء الدجاج لأحد العلماء - وهو حسأءٌ غنيٌ بالعناصر المغذية - مع تربة المريخ، وحين تحليل الغازات المنبعثة، وصل الباحثون إلى نتيجة مفادها أنَّ التربة لا تحوي أيَّ شيءٍ يتغذى على هذه العناصر المغذية.

من جهةٍ أخرى، أعطت تجربة "Labeled Release" أو "الانبعاث الموسوم" لجليبرت ليفين، مؤشراتٍ إيجابيةً على النشاط الجرثومي، وحملت التجربة الرابعة، وهي "مطياف كتلة الغاز اللوبي" أو "GCMS"، التي اختبرت التربة لإيجاد المكونات العضوية التي تعتمد على الكربون، القرار الحاسم، الذي كان مثيراً للشفقة، لأنَّها لم تعمل بالشكل المناسب.

كانت الفكرة من وراء تجربة "GCMS" أنَّه إذا كانت هناك كائنات حيةٌ عضويةٌ على المريخ، فإنَّ التربة ستمتلك ب أجسام متحللة هي مجموعات من جزيئات الكربون. أخذت التجربة عينات التربة من المريخ، ثمَّ جرى شُيُّها، وتحليل الغازات المنبعثة منها. لو كان هناك أيَّ وجود للكربون، لكشفت التجربة عن وجود أيَّ مواد كيميائية تقوم على الكربون المتطاير.

لسوء الحظ، كانت للتجارب مشكلات عدَّة. بدأت حينما كانت مركبة فايكنغ 1 تطوف باتجاه المريخ، إذ أظهر الاختبار أنَّ أحد الأفران الثلاثة في معدَّات تجربة (GCMS)، المستخدم لتسخين عينات التربة لتتمكن من إطلاق الغازات، لا يعمل. بعد ذلك، تبيَّن على سطح المريخ، أنَّ المؤشر الذي يُظهر أنَّ عينة التربة وصلت بنجاح إلى الفرن الثاني لم يكن يعمل أيضاً. فشل اثنان من ثلاثة من الأفران، وكان هذا قبل أن تبدأ تجربة ليفين، وبعد تنفيذ التجربة بنجاح، اعتماداً على نتائج البعثة التي استندت إلى نتائج

تجربة (GCMS)، حبس ليفين أنفاسه في حين كانت العينة داخل الفرن الثالث لتجربة (GCMS). مرّت ستة أيام مريخية على فشل تسجيل دخول العينة في الفرن الثاني، لتظهر النتائج نفسها مرّة أخرى. دخل العلماء في دوّامة الروتين الفارغة، وانتظروا حفنة التربة التالية لتصل، لأنّهم لا يريدون أن يُخاطرُوا في تسخين فرنٍ فارغ. مرّ سبعة عشر يوماً مريخياً، ولا يوجد أي مؤشر إن كانت العينة قد وصلتْ أو لا، ومع ذلك فقد تابع فريق (GCMS) عمله، إذ أظهرت البيانات الوحيدة التي جاءت من الأداة أنَّ الفرن لا يزال يحتوي على آثارٍ مجرّدةٍ لمذيب التنظيف (الكاوي) الذي استخدمه مهندسو ناسا سابقاً في الانطلاق.

أُجريت تجربة (GCMS) أربع مرات، حاولت خلاها مركبة فايكنغ ٢، التي كانت تضم مسباراً مشابهاً للمسبار الملحق بمركبة فايكنغ ١، أن تقوم على الأقل بتسجيل العينات في الأفران، ولكن لم يكتشف أي أثر للمواد العضوية في أيٍ من التجارب الأربع، وهذا يعني، في تفسيرات قادة الفريق، عدم وجود حياة.

من السذاجة، ومن غير المقنع ألا يكون هناك وجود للكائنات الحية العضوية على المريخ، فعلى الرغم من كُل شيء، فإنَّ قمنا العقيم مليء بالكربون الذي يصل من تأثيرات حطام النيازك. الحل الذي قدّمه قادة فريق الفايكنغ هو أنَّ هناك بعض المواد الكيميائية على سطح المريخ التي تقوم بتفكيك المكونات العضوية، ويقولون في هذا: إنّها تقوم بالأمر نفسه مع العناصر الغذية لليفين، مفسرين "إشارته الإيجابية". وقد كان المشتبه الرئيس بين هذه المواد هو بيروكسيد الهيدروجين.

المشكلة هي أنّ بيروكسيد الهيدروجين لم يكن موجوداً قط على المريخ - على الرغم من وجود أربعة أبحاث على الأقل مكثفة عن الغلاف الجوي وعن سطح المريخ، بل أكثر من هذا، إذ يوضح ليفين، أنّ الإشارة مستقرة عند درجة حرارة تزيد عن ١٦٠ درجة سيليسيوس (٣٢٠ درجة فهرنهيات). إذا كان بيروكسيد الهيدروجين موجوداً في التربة، ويفكك العناصر المغذية، ويطلق الغاز الإشعاعي، فإنه سيستمر في فعل هذا بعد أن تُخْبَز عينات التربة.

على الرغم من هذا فإنّ الجدل حول وجود بيروكسيد الهيدروجين، أو عدمه يتناصف مع النتيجة السلبية لتجربة (GCMS)، وبعد ثلاثين عاماً، سيقى هذا الجدل مفيداً لشخصٍ قد وجد شيئاً ما.

ما زاد من صعوبة الموقف وتعقيده، أنّ نتائج تجربة (GCMS) لم تكن المشكلة الوحيدة في تجربة ليفين (Labeled Release) أو (الانبعاث الموسوم)، فقد نفّذ ليفين ومساعده بات سترات إجراءً آخر أعطى نتيجةً مميرةً في أثناء التجارب التينفذها مسبر فايكنغ الثاني.

كان التوافق على أنّ العمليات الكيميائية يمكن أن تفسر النتائج السلبية لـ (GCMS) يتزايد بين أفراد فريقبعثة، وكانت الفكرة السائدّة أنّ الأشعة فوق البنفسجية القادمة من الشمس سينتاج عنها بيروكسيد الهيدروجين في التربة، الذي سيُدمر المواد العضوية جميعها. لذلك طلب ليفين وسترارات من الفريق الذي يتحكم بالذراع المسؤول عنأخذ العينات أن يحرّك صخرةً، ويحفر في التربة تحتها، حيث لا يوجد بيروكسيد الهيدروجين. أعطت العينة الجديدة نتيجةً إيجابيةً أخرى في تجربة الانبعاث

الموسوم، سبّبت فجوةً في الجدل القائم حول وجود بيروكسيد الهيدروجين. أثبتت هذه العينة أيضاً أنّ نقص الضوء لم يكن مشكلةً بالنسبة إلى ميكروبات المريخ، إذ يمكنها أن تعيش بسعادة تحت الصخرة، إلّا أنّه، ومن سوء حظ ليفين وسترات، أصبح لديها الآن دليل على عكس ما افترضاه تماماً.

في اليوم السادس والثلاثين على سطح المريخ، وضع الفريق عينة من تربة المريخ في حجرةٍ في تجربة الانبعاث الموسوم، وحين إضافة العناصر المغذية، تفاعل معها شيءٌ ما موجود في التربة، مطلقاً غازاً إشعاعياً تماماً كما في التجارب السابقة جميعها. بعدها غطوا الحجرة وتركوها لسبعة أيام.

بعد أسبوعٍ في الظلام، حقن الفريق المزيد من العناصر المغذية، وكانوا في كلّ مرّة يفعلون بها هذا مع عينات التربة المليئة بالميكروبات على الأرض، كان عدّاد جيجر يُسجّل ارتفاعاً آخر، حيث ابتلعت الميكروبات الدفعـة الثانية من العناصر المغذية، وهذا شيءٌ لم يحدث سابقاً على سطح المريخ.

من الناحية الإيجابية، كما لاحظنا، وقفت هذه النتيجة مرّةً أخرى ضدّ جدل أنّ بعض المكونات - ربما هو بيروكسيد الهيدروجين - هو المسؤول عن إنتاج الغاز الإشعاعي من العناصر المغذية، لأنّ نقص الضوء لفترة طويلة الأمد لم يؤثر في العملية الكيميائية، لكن هذا لا يعني الشيء الكثير، وليس له أهميّة كبيرة إذا شاركت الأحياء فيه.

أقوى جدلٍ ضدّ وجود الحياة على سطح المريخ كان دائماً قساوة البيئة؛ درجات الحرارة المنخفضة، والغلاف الجوي الرقيق الهش، ونقص الماء السائل جميعها كانت أموراً تقف ضدّ تطور الكائنات العضوية الحية. واجه ليفين هذا الجدل بالإشارة إلى الاكتشافات العديدة المتالية للبكتيريا المحبّبة

للظروف القاسية على الأرض، فقد اكتشف العلماء أنّ الميكروبات تنمو وتزدهر في بعض الأماكن غير الملائمة، وفي الظروف القاسية على الكوكب، كالنفايات المتجمدة في المحيط المتجمد الجنوبي، والماء الحارق والعنف حول حفر المحيطات العميقة، والصخور البركانية، حتى في النفايات الإشعاعية. في الوقت الذي انطلقت فيه بعثة الفايكنغ إلى المريخ، كان وجود الحياة في أماكن كهذه أمراً غير واردٍ، لكن الآن يبدو أنّ من المنطقى جداً أن توجد الحياة في تربة المريخ. الأمر غير المنطقي كان أنّ الميكروبات قد ماتت في غضون أسبوع في الظلام، على الرغم من صلابة الكائنات المحبة للظروف القاسية على الأرض، وتجربة المركبة الثانية، حيث ازدهرت الميكروبات ونمّت تحت أحد التفسيرات المحتملة هو أنّ العينة المأخوذة من التربة العادية المكسوّفة تحتوي على ميكروبات تحتاج إلى الضوء، لكن ثمة كائنات حيّة أخرى، تعيش تحت الصخور، ولا تحتاج إليه. في النهاية كل ما يمكننا قوله هو أنّ هذا يزيد الموقف صعوبةً وتعقيداً.

أيّاً تكون حقيقة هذه النتائج المعقّدة، كثُقل الدليل ضدّ اكتشاف الحياة المريخية - ونتائج تجربة (GCMS) السلبية المقرّونة بالجدل حول وجود بيروكسيد الهيدروجين - فقد عدّها قادة البعثات مقنعةً كفاية للوصول إلى نتيجة مفادها أنّهم لم يجدوا حيّاً على سطح المريخ.

لا يزال ليفين يتذكّر صدمته وهو جالسُ في المؤتمر الصحفي الأوّل لإعلان نتائج تجارب الفايكنغ، فقد جلس إلى جانبه جيم مارتّن، وكانا يشعّران بالاضطراب مثل قائد فريقهما، هارولد كلين، وهو يقدم الإعلان الرسمي، فقد قال كلين إنّ بعثة الفايكنغ قد اكتشفت أنّه "لا يوجد دليل" على وجود حياة على سطح المريخ.

يقول ليفين: "لما قال كلين هذا شعرتُ أنه يحفر في ضلوعي، فقلتُ، اللعنة جيم هلا نهضت، وأخبرتهم أنك اكتشفت حيَاةً عليه؟"

غير أنه لم يفعل ذلك، بل أذعن بسبب مركزه المبدئي نسبياً، فقد أراد جيم مارتن أن يكون محافظاً، ولم يكن يريد أن يغرس خارج السرب مع أي شخص آخر في الفريق." حافظ الرجل على صمته لمدة عشر سنوات، قضى السنوات الثلاث الأولى منها محاولاً إيجاد تفسيراتٍ بديلةٍ لنتائجِ الخاصة، وفي أثناء تلك الفترة تواصل معه جون ميلان لافوي جونيور.

كان لافوي أحد متخرجي معهد (MIT) الذي أجرى العديد من تجارب (GCMS) على متن الفايكنغ، وكان يشعر بالإحراج من الطريقة التي اعتمد فيها على نتائج (GCMS) لقمع التخمينات حول وجود حيَاةٍ على سطح المريخ، ووفقاً للافوي، كان ينبغي التعامل مع قراءات الأدوات بحذرٍ فائقٍ.

قال لافوي وليفين إنَّ المعدَّات التي تم تصميمها في (MIT) قد فشلت مراراً في الاختبارات التي خضعت لها قبل إطلاقها، وحين وضع عينة من تربة المحيط المتجمد الجنوبي فيها، فشل في إيجاد أي مكونات عضوية. تلك الأنباء كانت صادمة لليفين بشكلٍ خاص، لأنَّ تجارب الفايكنغ العديدة جميعها قد استُخدمت فيها العينات نفسها لاختبارها قبل قبوتها في البعثة. لما اختبر ليفين العينة - كانت معروفة باسم تربة المحيط المتجمد الجنوبي #726 - سجّلت تجربته الانبعاث الموسوم ارتفاعاً مهماً في الكربون الإشعاعي في الهواء المحيط بالعينة: وبذا أنَّ عينة المحيط المتجمد #726 تحتوي حيَاةً.

بعد سنوات عدَّة، أخبر أحد المهندسين في مشروع (GCMS) ليفين بقصَّةٍ مشابهةٍ لقصَّة لافوي؛ أحضر آرثر لاير إلى المشروع ليساعد البعثة

على الانتهاء في الموعد المحدد، وشارك في كتابة الورقة التي ذكرت الاكتشافات السلبية على المريخ، لكنه قال إنّ الآلة لم تكن في مكانٍ قريبٍ وحساسٍ بالقدر المطلوب لدحض نتائج ليفين.

نشر ليفن ولايور ورقة بحثيةً في عام ٢٠٠٠، كشفا فيها لأول مرّة عن بعض النتائج لتجربة (GCMS) السابقة للمرحلة، وقالا إنّها فشلت باستمرار في إيجاد المكونات العضوية التي كانت موجودة في العينات. فتربة المحيط المتجمد الجنوبي تحتوي على عشرة آلاف كائن حيٍّ عضويٍّ في كل غرام من التربة، لكن حتى في تركيز ٣ مليارات كائن حيٍّ في التربة في كل غرام، ستفشل (GCMS) في إلقاء الضوء على المكونات العضوية. قد لا تحتوي تربة المريخ على أكثر من ١٠ ملايين كائن حيٍّ في كل غرام، وباختصار، كانت تجربة (GCMS) "غير ملائمة للمهمة التي صُمِّمت من أجلها".

ما يثير السخرية أنّ هذا الادّعاء لم يكن مثيراً للجدل حينها، ففي عام ١٩٩٦، قال مدير ناسا ويسلي هانتريس الشيء نفسه في أثناء مؤتمر صحفيّ لناسا أُقيم لإعلان الاكتشاف المحتمل لبصمة الحياة في النيزك المريخي (ALH84001) (وبقيت القضية دون حل حتى اليوم). ووصلت الصخرة إلى الأرض منذ ثلاث عشرة سنة، واستعيدت من تلال آلان في المحيط المتجمد الجنوبي في كانون الأول عام ١٩٩٤، حيث وجد عليها علماء ناسا ما يبدو أنه ميكروبات متحجرة.

سؤال أحد الصحافيين سؤالاً واضحاً: هل غيرت ناسا رأيها؟ إذا كانت هذه الصخرة تقول إنّه توجد حياة على سطح المريخ، فكيف لم تجد تجربة الفايكنغ (GCMS) مواد عضوية؟ قال هانتريس إنّ هذا سهل. بالنسبة

إلى المبتدئين، تعد الصخرة إشارة إلى حياة سابقة على سطح المريخ، ولا تخبرنا عن أي شيء في الحاضر. ثانياً، مسبار الفايكنغ هبط في الصحراء كي يجدها مكاناً آمناً ليهبط فيه، وهذا الأمر قلل من احتمالات إيجاد مواد عضوية على الكوكب، التي كان يفترض أن تكون موجودة." وأضاف هانتريس: ثالثاً، لم تكن تجربة (GCMS) ببساطة حساسة بما يكفي للوصول إلى أي شيء.

في عام ٢٠٠٦، دُقَّ المسار الأخير في نعش تجربة (GCMS) عندما نشر فريق مؤلف من اثنين عشر باحثاً، ضمنهم خبير ناسا في شؤون كوكب المريخ كريستيان مكاي، ورقة بحثية عن التجربة في محاضر الأكاديمية الوطنية للعلوم، انتهت إلى أن حساسية تجربة (GCMS) كان لها قيم تقديرية أقل مما كانوا يعتقدون. تقول الورقة: "السؤال فيما إذا كانت المكونات العضوية موجودة على سطح كوكب المريخ أو لا لم تتم الإجابة عنه من خلال تجربة التحليل العضوي التي أجرتها مركبنا الفايكنغ."

في حفل أقيم للاحتفال بالذكرى السنوية العاشرة لمسباري الفايكنغ، وقف جيل ليفين وألقى خطاباً تحدث فيه عن كل الأسباب التي من الممكن أن يجعل تجربة الانبعاث الموسوم تصل إلى نتيجة إيجابية مغلوطة. ذكر تقريراً خمسة عشر سبيباً، ودحض كل واحد منها، وفي ختام حديثه أخبر الحضور أن من المحتمل أن الفايكنغ قد اكتشفت الحياة. رد الفعل لدى الحضور لم يكن ملائماً، وقد وصفه ليفين، الذي لم يُدعَ بعد ذلك إلى حضور احتفالات الذكرى السنوية الثلاثين، بأنه "أقرب إلى الضجيج".

إذاً كيف تقدّم في هذا؟ يبدو أنه فعل هذا بحذر. من السهل على ليفين أن يُطالب بإعادة تجربته، لكنه لم يكن مهياً لفعل هذا، فقد كان يدعو إلى اتباع نهج حذر في قضية الحياة على سطح المريخ، كما كان ملتزماً بفكرة أن أدواته وجدت الدليل على الحياة، ولم يكن أعمى عن كل التفسيرات الأخرى. حتى لما توصل العلماء إلى جدالاتٍ جديدة، أو دليل لدعم نتائج الفايكنغ، كان موقف ليفين محافظاً بشكّلٍ مذهلٍ.

يعتقد جو ميلر مثلاً، وهو بيولوجي خلايا في جامعة جنوب كاليفورنيا في لوس أنجلوس، أنه قد سلط الضوء على الإيقاع الحيوي لانبعاث الغاز في بيانات تجربة الانبعاث الموسوم في الفايكنغ، ووفقاً لميلر، أيّاً كان الشيء الذي يقضى الغذاء الإشعاعي المجاني، الذي أظهر نوعاً من الاستقلاب الدوري، فإنَّ الغاز المنبعث لم يكن ساكناً، بل كان يتّنبع بطريقَةٍ دوريةٍ في دورةٍ مدتها ٢٤.٦٦ ساعة - طوال اليوم على المريخ. مثل هذه الإيقاعات في الانبعاثات الاستقلالية أمرٌ شائعٌ على الأرض، ويبعد أنَّ الاكتشاف يستبعد فكرة أنَّ ردود أفعال المكونات غير العضوية المشاركة مثل بيروكسيد الهيدروجين هي المسؤولة عن انبعاث الغاز. وفي عام ٢٠٠٢ أعلن ميلر أنه متأنِّد بنسبة "تفوق الـ ٩٠ بالمئة" أنَّ مسباري الفايكنغ قد وجد حيَاةً على سطح المريخ.

لم يكن ليفن مقتنعاً بتحليل ميلر، لذلك استعان بروفيسور في الرياضيات من جامعة واشنطن ليلاقي نظرةً أخرى إلى بيانات الانبعاثات، لكنه لم يجد أيَّ أنموذجٍ مهمٍ فيها، وقال: "لا نعتقد أنَّها تبدو إيجابيةً جداً". لما بدأت مجموعة من الباحثين الإيطاليين القول إنَّهم قد وجدوا إيقاعاتٍ حيويةً، لاقاهم ليفين بفتور، وقال: "نحن لسنا راضين عن هذا".

يعرف ليفينن كيف يريد أن تُحلّ القضية، لذلك أعاد تصميم تجربة الانبعاث الموسوم ليستخدم جزيئات عديمة التناظر في المواد الغذائية، فاستخدم جزيئات محددة بصيغتين مختلفتين كان الغليكوز إحداهما. تماماً كما تبدو اليدان اليمنى واليسرى متشابهتين لكنهما ليستا متطابقتين، فإنَّ الجزيئات عديمة التناظر لها "تطابق" خفي غير ملحوظ، في حين لا يحدث هذا أي فارق في مادتها الكيميائية، س تعالج الكائنات الحية العضوية الأرضية إحدى هذه الجزيئات، دون الجزيئات الأخرى. اسبر الغاز المنبعث من تجربة الانبعاث الموسوم الجديدة للجزيئات عديمة التناظر، ترَ ما إذا كانت الحياة تسبب هذا الانبعاث، إذا كان ثمة تضاربٌ كبير بين الجزيئات عديمة التناظر، فستعرف أنَّ الانبعاث حيوي، وليس كيميائياً في الأصل. ثمة علماء آخرون مولعون بهذه الفكرة كويسلி هانتريس الذي عبر عن اهتمامه بها، وكريس ماككي أحد باحثي ناسا، وهو الشخص الذي قاد الخطط لتغيير شكل المريخ ليصبح مأهولاً بالبشر، قال إنَّه يرغب في اقتراح هذه التجربة لبعثة مستقبلية. إلا أن ليفينن كان حذراً حتى هنا، إذ يقول إنَّ الفكرة لم تكن دون عيوب. فنحن لا نعرف، مثلاً، إذا كانت الحياة على المريخ لها تفضيلات للجزيئات عديمة التناظر، كما أوضح أنَّ "من الممكن أن يكون كلاً الجزيئين يستقلب على نحوٍ متساوٍ".

الآن، كل ما لدينا هو نتائج عمرها ثلاثون عاماً لتجربة حدثت في عالم الفضاء على بعد ٢٠٠ مليون ميل عنَّا.

بالنسبة إلى بعضهم، أصبحت بعثة الفايكنغ من الماضي، ولم يعد هناك ببساطة أي إشارة إليها في نقاشاتهم على الإطلاق. فمثلاً، لا يزال هانتريس،

وهو الآن مدير معهد كارينجي، المختبر الجيوفيزيائي في واشنطن العاصمة، يُكِنُّ كثيراً من الاحترام لليفين، ويقول إنَّ المشكلة أنَّ علم الأحياء الفضائي قد تغير منذ عام ١٩٧٦، وأي نقاشٍ في نتائج الفايكنغ أصبح لا معنى له مقارنةً بالصراعات الدائرة لتحديد معنى الحياة، والشروط التي تحتاجها لتنشأ، أو تستمر فيها - ولا سيما في ضوء اكتشاف البكتيريا المحبة للظروف القاسية حديثة العهد.

قدَّم روبرت هازن، وهو خبير في تطور الحياة، ويعمل في مكتبٍ فوق مكتب هانتريس، وجهة نظرٍ مشابهة، إذ قال: لا أحد يعرف ماهيَّة الاكتشاف الجيد للحياة، والشكل الذي سيكون عليه، بل أكثر من هذا، فاختصاصيو الحياة لم يعودوا مهتمين به بعد بعثة الفايكنغ، وتركوا جميعهم هذا المجال.

على ما يبدو كان الفضاء مليئاً بعلماء الجيولوجيا، وعلماء الغلاف الجوي، وكانت كل ترسانة ناسا تقريباً ومنذ إطلاق الفايكنغ، توشك أن تكتشف ما نعتقد أنه الظروف الملائمة للحياة، أو اكتشاف الحياة التي نعرفها على الأقل. بدل البحث عن الحياة، نحن مهوسون بفكرة اكتشاف مكونات وتركيبة سطح المريخ، بالنظر إلى الصخور والنماذج والنقوش التي يحويها، التي قد تشير إلى وجود الماء في الماضي، أو الحاضر، أو عدم وجوده. سيتضح لك، عندما تمر على قائمة ناسا للبعثات إلى المريخ، أنَّ علماء الأحياء قد جربوا فرصتهم الوحيدة مع الفايكنغ وفشلوا، وأنَّ البعثات الآن باتت مختصة بمحالات أخرى، في حين كانت هذه البعثات جميعها قبل الفايكنغ حتى وقت إطلاقه، تدرس الصخور والطقس.

كانت مركبة "مراقب المريخ" أو "The Mars Observer" ، التي أطلقت عام ١٩٩٢ ، وتأهت قبل أن تدخل مداره، مصممةً لدراسة جيولوجيا، وجيوفيزياء، ومناخ المريخ. والتققط "مستكشف المريخ" أو "Pathfinder" في عام ١٩٩٦ صوراً للمرصد، ورسم مخطوطاتٍ للطقس، وتابع تنفيذ التحليل الكيميائي للصخور والتربة. في حين أنّ المركبة المدارية "Mars Climate" ، قد تاهت هي الأخرى حين وصولها إلى المريخ في ٢٣ أيلول عام ١٩٩٩ ، وكانت هذه المركبة مصممةً لتعمل كقمرٍ اصطناعيٍّ للطقس بين الكواكب. أمّا مسبار (Mars Polar) فقد كان الهدف منه الحفر بحثاً عن الماء، على الرغم من أنه قد فُقد حين وصوله في ٣ كانون الأول عام ١٩٩٩. وأرسلت مركبة (Mars Global Surveyor) أو (الماسح العالمي للمريخ) كي تراقب سطح المريخ، والغلاف الجوي، والطقس، وتتقصّى التركيب الداخلي الجوفي للكوكب منذ أيلول ١٩٩٧.

بعد ذلك، وفي عام ٢٠٠٤ ، جاء عالماً ناسا "الجيولوجيان الآليان" ، "الروح والفرصة" أو "Spirit and Opportunity". واستمرّت مركبة "Mars Odyssey" في إرسال المعلومات إلينا عن مناخ، وجيولوجيا، ومعادن المريخ. وتبحث مركبة Mars Express الآن عن مياه جوفية في المدار (مسبار

(١) مارس باثفایندر أو مستكشف المريخ: هي مهمة استكشاف سطح المريخ، أطلقتها في ٤ ديسمبر ١٩٩٦ ، وكالة ناسا باستخدام صاروخ دلتا ٢، بعد رحلة بين الكواكب دامت سبعة أشهر، هبطتبعثة على سطح المريخ، في وادي أريسن فاليس، في منطقة كرايز بالانسيا (المنطقة نفسها التي لم يستطع المسبار فایكینغ ١ الهبوط فيها). في أثناء رحلتها، صحيحت المركبة الفضائية مسارها أربع مرات (١٠ يناير، ٣ فبراير، ٦ ماي، ٢٥ يونيو). المترجمة.

البعثة، 2 Beagle، فُقدَ حين الاصطدام، لكنه على الأقل بحث عن الجزيئات العضوية). في الوقت الذي توفر فيه المركبة المدارية "Mars Reconnaissance مشهداً مفصلاً بشكلٍ مذهلٍ لحيولوجيا وهيكل المريخ. حتى وقت كتابة هذه المقالة، فإنّ "Phoenix" كانت تُبحر في طريقها إلى الكوكب الأحمر، للبحث عن الجليد المائي، والجزيئات العضوية.

البحث عن الحياة على سطح المريخ كان ومضةً، و يبدو أنها فرصة لمرة واحدة وُجِدت باستخدام كل المقاييس المنطقية، لكننا لم نعاود البحث عنها مرّة أخرى. على الرغم من أنّ لا أحد يشك في أنّ الحياة من الممكن أن تكون موجودةً على سطح المريخ في الماضي، وأنّ العديد من الخبراء يعتقدون أنّ هناك حياة على المريخ الآن، هي النتيجة التي وصل إليها كارل ساجان، التي اكتسبت إجماعاً علمياً، فاحتمال أننا قد اكتشفنا فعلاً الحياة على سطح المريخ هو احتمالٌ "ضئيل جداً" حسب التعبير الذي استخدمه. كذلك يمكن لعلماء الأحياء التجول باستخدام الرجال الآليين حول كوكب المريخ، غير أنّهم قلقون حيال تشكل الصخور والماء السائل، وعدم الوصول إلى نهاية، إذ لا أحد يريد أن يُقْحم نفسه في الأمر، ويدق إسفيناً في نعشة كما فعل ليفين، ولا أحد عليه أن يفعل هذا صراحةً.

إن لم تكن فضيحةً، فهي عارٌ؛ هذا الحذر الغامر، والاقتراب البطيء من البحث عن حياةٍ خارج الأرض، يؤجل اللحظة الرائعة في قصة الإنسانية. كتب بيتر وارد، وهو بروفيسور في علم الأحياء، وعلم الفضاء والأرض، وعلم الفلك في جامعة واشنطن في سياتل، كتاباً رائعاً عن محاولة ناسا لإيجاد (وخلق) الحياة. في كتابه "الحياة كما لا نعرفها"، كان وارد

صريحًاً وواضحًاً بشأن أهمية طلب اكتشاف الحياة الفضائية، إذ يقول: "اكتشاف الحياة خارج الأرض سيُخلى". إذاً لماذا لا نبحث، بدل أن نقترب بيطئ منها؟ باستثناء الحكمة في التعامل مع الميزانية، والشعور بأنّ الأشخاص الذين سبقونا وقاموا بهذا البحث قد أحرقوها أصابعهم ندماً، لا يوجد جواب واضح عن هذا السؤال. هذا لا يعني أننا سنجد دلائل على الحياة الجرثومية خارج الأرض، وبعدها ستتوقف عن البحث على الإطلاق، فقد يوجد طريق أكثر أهمية لتبعه عندما نتوصل إلى هذا الاكتشاف.

ووفقاً لمارتن ريس، وهو عالم فلك إنكليزي ملكي، ورئيس الجمعية الملكية: فإنّ "التحدي الرئيس للسنوات الخمسين القادمة ليس في علوم الفيزياء، ولا في علم الأحياء (الأرضي)، بل إنه حتّماً في البحث عن دليل مؤكّد على وجود كائنات فضائية ذكية أو عدم وجودها". قال ريس هذه العبارة في كتابٍ يضمُّ ما يعدّه خمسة وعشرون عالماً مميّزاً أهم طرائق العلوم في الخمسين عاماً القادمة. ناقش في مكانٍ آخر فكرة أنه لو كان عالمًّا أمريكيًّا يبرر للكونغرس طلب التمويل لمشروعٍ ما، فإنه سيكون "أسعد بطلب ملايين عدة من الدولارات من أجل مشروع (SETI) {البحث عن كائنات فضائية ذكية} من البحث عن تمويلٍ لمشاريع فضائية ملائمة، أو مسرعات الجزيئات"، وبالنسبة إلى ريس، الذي يعدّ من أكثر علماء بريطانيا تميّزاً، ويعدّ قوة عالمية في علم الفلك، كان الأمر حقّاً بتلك الأهمية.

بل أكثر من هذا، فهي ليست مهمةً مستحيلةً، وبلا طائل، فقد عرض بيت هوت، من معهد الدراسات المتقدمة في برينستون، في نيو جيرسي، أن يقدم نصف التكاليف المحتملة لاكتشاف كائنات فضائية ذكية "في الفضاء"

في الخمسين سنة القادمة. يعرف هوت أنّ هذا رهانٌ منطقيٌ لأننا نعرف مسبقاً أنه حيث توجد الحياة، يتبعها وجود الذكاء حتىًّا. وفي عام ٢٠٠٣ نشر عالم الأحياء سيمون كونواي موريس من جامعة كامبريدج كتاباً اسمه "لغز الحياة" أو *"Life's Solution"*، نقش فيه فكرة أنه، كي نبقى في قيد الحياة في المواطن المتوافرة، يجب أن تنوع الحياة وتطور حلولاً للمسكلات التي تواجهنا، إذ إنّ حلول الحياة محدودة حسب قوانين الفيزياء، لذلك، وعلى الرغم من أنه يبدو أنّ ثمة عدداً لا يُحصى من الحلول، إلا أنّ الحقيقة ليست كذلك، فلا يوجد حقاً إلا قليل منها، وهذا يعني أنّ الحياة، أيّتها تطورت في الكون، فإنّها ستبدو نفسها تقريرياً، فقد تتغير المواد الكيميائية المشاركة فيها، لكنّ البنية والآلية سوف تتجمّعان في مجموعة صغيرة من الاحتمالات والإمكانات، ويقول كونواي موريس في هذا إنّ هذا التجمّع، سيقود دائمًا إلى تطور الذكاء، لأنّ الذكاء هو إحدى أفضل الأدوات للبقاء في قيد الحياة.

يشير كونواي موريس إلى أنه حينما يتطور الذكاء، تتحلّنا القدرة على استخدام اللغة للتواصل مزية أفضل في السعي إلى البقاء في قيد الحياة، لذلك فإنّ فكرة أنّ العوالم البعيدة قد تكون مأهولة بكتائن ذكية قادرة على التواصل مع بعضها بعضاً، ومن ثمّ لها حضارات غريبة، ليست فكرة لا تُصدق. بل في الواقع، إذا كانت الحالة الشاذة التالية هي أن نَمِضي في أي شيءٍ، فربما يكون بيت هوت قد ربح رهانه.

إشارة واو!^(١)

هل حقاً تواصلنا مع ET^(٢) المخلوق الفضائي؟

للعلم قاعدة ذهبية، أو مبدأ يساعد الباحثين في التمييز بين التفسيرات المحتملة لظاهرة ما، ويُسمى هذا المبدأ "Occam's razor" أو "شيفرة أوكام"، ويقول معملياً العديد من الخيارات، إن عليك دائمًا أن تذهب إلى

(١) واو! (بالإنجليزية: Wow!): اسم يطلق على موجة راديوية قوية ذات نطاق ضيق التقاطت بتاريخ ١٥ آب ١٩٧٧ بوساطة مقراب يقع في الخاص بجامعة ولاية أوهايو في الولايات المتحدة. ويظهر أن مصدر الإشارة كوكبة القوس ومدتها ٧٢ ثانية. وبعد فحص الدماغ، اعتقد لفترة أن الإشارة صادرة عن مخلوقات عاقلة من خارج الأرض، دون وجود دليل يؤكّد ذلك أو ينفيه، وتم لاحقاً توجيه التلسكوبات نحو اتجاه مصدر الإشارة، واستمرت المحاولات حتى وقت قريب، لكن الإشارة لم تتكرر. لاحقاً اقترح فريق من الباحثين أن سبب الإشارة هو غيمة هيdroجينية مُصاحبة للذنب، ثم جرى التأكّد من هذه الفرضية. اكتشف عالم الفلك جيري ر. إيمان شذوذ النتائج بعد أيام لاحقة، حين كان يراجع البيانات المسجلة، وقد ذهل عندما رأى التبيّحة فرسم دائرة على الورقة المطبوعة من الحاسوب، وقد كتب تعليق "واو!" على الجانب، ومنذ ذلك الحين بدأت الإشارة إلى ذلك الحدث بهذا التعليق. المترجمة.

(٢) إي.تي. (بالإنجليزية: E.T. the Extra-Terrestrial): فيلم خيال علمي أمريكي أنتج عام ١٩٨٢، يحكي الفيلم قصة صبي اسمه إليوت (بالإنجليزية: Elliott) يصادق مخلوقاً فضائياً ودوડاً ضل سبيله إلى كوكب الأرض، فيحاول إليوت مساعدته للعودة إلى كوكبه الأم من دون أن تعرف أمه والحكومة بأمره. و"إي. تي." هو اسم المخلوق الفضائي. المترجمة.

الخيار الأبسط، أو الخيار المباشر. إذا طبقنا مبدأ أو كام على الإشارة التي تلقاها تليسكوب "Big Ear" أو "الأذن الكبيرة"، الذي يعود إلى جامعة ولاية أوهايو في آب عام ١٩٧٧، يمكننا أن نصل إلى نتيجةٍ مفادها أنَّ هذه الإشارة هي إشارة من حضارة تعود إلى الكائنات الفضائية. لكن لماذا؟ لأنها بالضبط ما كنا نبحث عنه.

في أيلول من عام ١٩٥٩، وبعد أن كنا محصورين بين مقالةٍ عن التنبؤ الإلكتروني في التحل، ومقالةٍ أخرى عن استنتاج الأشعة الحمراء للتغيرات الاستقلالية في الكريات الحمر، نُشرت أول مقالة علمية عن الخصائص المحتملة للتواصل مع الكائنات الفضائية في صحيفة "الطبيعة" أو "Nature". كتب المقالة جيسيبي كوكوني، وفيليپ موريسون، وهما عالماً فيزياء من جامعة كورنيل في نيويورك. لم يكن كوكوني معروفاً من قبل، لكنَّ موريسون كان عالماً مثيراً للاهتمام، حصل على شهادة الدكتوراه تحت إشراف ج. روبرت أوبنهايم^(١)، وكان له دور مهم في مشروع لوس آلاموس - مانهاتن، كما كان جزءاً من الفريق الذي سافر إلى جزيرة تينيان في غرب المحيط الهادئ لجمع بقايا القنبلة الذرية التي دمرت ناغازاكي. بعد معاينة الدمار، أصبح موريسون بطل حظر الانتشار النووي الذي لا يكلّ، ولا يتعب، وساعد كذلك في تمويل (SETI)، وهو مشروع البحث عن ذكاء الكائنات الفضائية.

(١) روبرت أوبنهايم: فيزيائي أمريكي ومدرس للفيزياء النظرية بجامعة كاليفورنيا، بيركلي. وهو المدير العلمي لمشروع مانهاتن لتصنيع السلاح النووي الأول في الحرب العالمية الثانية، ويعرف أوبنهايم بأنه "والد القنبلة النووية". المترجمة.

افترضت مقالة موريسون وكوكوني في صحيفة الطبيعة أنّ أي شخصٍ يريد أن يلفت انتباه حضارة ذكيةٍ أخرى عليه أن يستخدم أشعة موجات الراديو، هذه الأشعة تنتقل مسافاتٍ طويلةً جداً بطاقةٍ صغيرةٍ، ومن السهل والرخيص نسبياً إنتاجها. حينما يصل الأمر إلى اختيار ترددات البث، يجب أن يتم اختيار الترددات المذكورة في بعض الأرقام العالمية في الكون. قدر موريسون وكوكوني أنّ حضارة الكائنات الفضائية ستستخدم شيئاً مرتبطاً بالعنصر الأكثر انتشاراً في الكون وهو: الهيدروجين. سيسننح ويلاحظ أي كائن حيٍ قادر على التواصل أنّ الهيدروجين يطلق أشعة توادرها ١٤٢٠ ميغا هرتز، وسيكون لهذا الرقم صدىً مميزاً في كل أنحاء الكون.

حينها ستكون إشارة الكائن الفضائي على توادر ١٤٢٠ ميغا هرتز، وسيكون أقصى حد ممكن لها عند ١٤٢٠ ميغا هرتز. يستهلك إرسال إشارة مؤلفة من ترددات عدّة كثيراً من الطاقة، أي إذا أراد شخص ما أن تصل إشارته إلى بعد مسافةٍ ممكنة لكل واط ساعي، فسيستخدم سلسلة ضيقة من الترددات، وتسمى إشارة "ضيقية الحزمة". وكمزية إضافية، فإنه لا توجد ظاهرة طبيعية تبث أشعة موجات الراديو ضيقية الحزمة، لذلك فإن الإشارة ستجعل أي مستمع ذكي يصرُّ أذنيه للاستماع إليها.

في ١٥ آب عام ١٩٧٧، وصلت إشارة مطابقة تماماً لإشارة كوكونيل وموريسون في ديلاروير، أوهيو.

في فيلم "اتصال" أو "Contact" تحصل جودي فوستر على إشارةٍ من الفضاء، وتفتح أبواب جهنم. تحاول وكالة الأمن القومي الأمريكية أن تستحوذ على المشروع، فيتم إخبار الرئيس، الذي يهبط هو ومستشاروه على

المشهد بوساطة طائرة هيلوكوبتر عسكرية سوداء، لا يحدث شيءٌ كهذا بالطبع مع تلسكوب (Big Ear). عند الساعة ١١:١٦ مساءً، حسب التوقيت الصيفي الشرقي، تضرب الإشارة المستقبل الأولى لتلسكوب (Big Ear)، حيث سجل حاسوب التلسكوب وصول الإشارة، التي نتج عنها ارتفاعٌ وانخفاضٌ في التيار الكهربائي في سلك المستقبل، وتداخلت مع موجة كهرومغناطيسية، بعدها تابع الحاسوب تسجيل أي شيءٍ يأتي من السماء، لكن لم يظهر شيءٌ سوى الضجيج بعد ظهور تلك الإشارة. بعد ثلث دقائق، ولما دارت الأرض دورتها، ووصل المستقبل الثاني للتلسكوب ليحذّق إلى النقطة نفسها في السماء ظهرت الإشارة.

مات إلفيس بريستلي^(١) بعد ساعات عدّة من هذا الحدث مصادفة، وينبغي أن نتذكر ذلك جيداً. إذ، وبعد ثلاثة أيام، وبينما كان أكثر من عشرين ألف شخص يتبعون جنازة إلفيس في غريسالاند، وصل الفني إلى موقع تلسكوب (Big Ear) لإيقاف الحاسوب، وطبع البيانات، ومسح القرص الصلب. كان هذا في عام ١٩٧٧، وكان الفني يأتي كل بضعة أيام، إذ كان القرص الصلب يتسع فقط لواحد ميغا بايت، وكان التخزين الدائم للبيانات رفاهية لا تعقل بالنسبة إلى هذا المشروع الطويل، وفي طريق عودته إلى كولومبوس، ترك الفني البيانات المطبوعة في منزل جيري إيهمان^(٢).

(١) إلفيس بريستلي: مغنٍ وكاتب أغاني وممثل أمريكي راحل، ويعدُ أحد أهم الرموز الثقافية في القرن العشرين، وغالباً ما يشار إليه باسم "ملك الروك آند رول" أو بشكل أبسط "الملك". في أثناء مسيرته الفنية ظهر إلفيس في ٣١ فيلماً وسجل ٧٨٤ أغنية، وأدى أكثر من ١٦٨٤ حفلاً غنائياً. المترجمة.

(٢) جيري إيهمان: عالم الفلك الأمريكي الذي اكتشف أول مرة إشارة الراديو ضيقة النطاق المعروفة باسم واو! في أثناء العمل على مشروع Big Ear في تلسكوب SETI في جامعة ولاية أوهايو. المترجمة.

كان إيهمان، وهو الرجل الذي سلّط الضوء على أفضل دليل على وجود إشارة من الكائنات الفضائية، أسطورة فعلاً، وقال بتواضعه المعاد إن الآخرين كانوا سيسلطون الضوء عليها أيضاً، لكن من سيكون لديه الحماس الساذج، والشغف ليكتب كلمة "واو" على الهاشم؟ ربما كان الآخرون سيشيرون على الورقة المطبوعة بنجمة أو سهم، في حين أن جيري إيهمان قد كتب إشارة التعجب التي سجلت عمق اللحظة تماماً.

ما فاجأه أكثر، أن الاسم قد علق في أذهان الناس، لكن لا ينبغي له أن يُفاجأ، ف(واو) هو اسمٌ جيدٌ يتناوب مع أهمية اكتشاف إشارةٍ فضائية، وقد يكون هذا الاسم أقل ما يمكن أن يقال عنها. تحدث إلى أي رائد فضاء - في السر - وسيخبرك أنها أكبر شيءٍ موجود، فنحن نبذل جهداً كبيراً إضافةً إلى الجهد الحيوي لفهم من أين تأتي الحياة، وكيف نشأت على كوكب الأرض، لأنّها تهمنا، وهي قضيتنا الأعمق ربما. حقاً لنلخص الأمر: هل نحن مميزون؟ أفضل تلخيصٍ لحالنا جاء على لسان كاتب الخيال العلمي آرثر سي كلارك الذي قال فيه: "أحياناً أعتقد أننا الوحيدون في هذا الكون، وأحياناً أعتقد أننا لسنا كذلك، لكن في كلا الحالتين فإن الفكرة مذهلة تماماً".

كان كلارك على حق، فنحن إن كنا بمفردنا، فهذا أمرٌ استثنائيٌ، وإن لم نكن كذلك، فهذا أفضل، لكن هل سنكتشف أننا شكلٌ من أشكال عدة للحياة على سطح كوكبٍ من أحد العوالم المأهولة العديدة؟ وهل ستكون لدينا وجهة نظر جديدة عن البشر والكائنات الحية؟ إذا اكتشفنا أن بعض تلك الحيوانات خارج الأرض ذكية، فإن ذلك سيفتح أمامنا آفاقاً جديدة محتملة للتجارب البشرية، وسيكون لدينا، لأول مرة ربما، تواصل مجده مع الأنواع الأخرى.

لهذا نحن نبحث عن حياةٍ خارج الأرض، أو بدقةٍ أكثر نحن نبحث عن ظروفٍ مناسبةٍ وملائمةٍ للحياة، كالماء السائل على المريخ كما رأينا سابقاً، فمركبة "Mars Rovers" الفضائية لا تبحث عن الحياة، بل عن بصمةٍ لوجود الحياة حالياً أو سابقاً. وهذا ليس فقط على سطح المريخ، بل يجري البحث نفسه عن إشاراتٍ لوجود الماء من خلال مسابر هيغنز على تيانا، القمر الضخم لكوكب زحل، وقمر المشتري، يوروبا، له أيضاً ظروفه الخاصة التي جرى تحليلها، وأظهرت أنها قد تكون ملجاً محتملاً للحياة. هذه الكواكب والأقمار ضمن مجموعتنا الشمسية هي البداية فقط، ومتى الاهتمامات للبحث عن الحياة عبر كونٍ كاملٍ مليء بالكواكب.

نحن نعيش في عصر من التقدم المذهل في إيجاد كواكب خارج المجموعة الشمسية، لم نكتشف الكوكب الأول حتى عام ١٩٨٨، لكن في آب عام ٢٠٠٧ كانت هناك ٢٤٩ مشاهدة مؤكدة للكواكب الجديدة. توجد طرائق عدّة للقيام بهذا، إحدى هذه الطرائق هي تحديد الانحرافات في مدار كل نجمٍ، التي تعود إلى كتلة الكوكب التي تسحب، أو تجذب النجم. أو يمكن أن ننظر إلى ضوء النجم لنرى إن كان قطبياً أم لا، أي إذا كان اتجاهها الحقلين المغناطيسي والكهربائي قد تبدلاً، أو لا، نتيجة المرور عبر غلافٍ جويٍّ غازيٍّ كوكبي، وسترى ربما "رد فعلٍ عكسيٍّ" حيث يلف حقل الجاذبية الأرضية الفضاء حول الكوكب، وبذلك يتغير مسار ضوء النجم. أو يمكن اللجوء إلى طريقة "العبور"، حيث يخفت ضوء النجم بنسبةٍ ضئيلةً جداً، لأنَّ الكوكب مرّ قبالة النجم.

هذه فقط بعض التقنيات، ويوجد كثير غيرها، وهي جميعها طرائق مثمرة؛ في الحقيقة، قد وصل الأمر إلى الحد الذي أصبح فيه اكتشاف كوكبٍ جديدٍ خارج المجموعة الشمسيةً أمراً غير كافٍ كي تظهر في الأخبار، ولتحتل الصفحة الأولى من الأخبار في هذه الأيام عليك أن تجد كوكباً في المنطقة المعتدلة لنجمه.

كما هي الحال مع فكرة المنطقة المعتدلة للكون، جاء الاسم من الظروف والشروط في المنطقة المعتدلة: فالحرارة فيها ليست مرتفعة جداً، ولا باردة جداً، لكنها مناسبة تماماً للوجود المستقر للماء السائل على سطح الكوكب. حتى الآن، وجدنا فقط كواكب عدة مداراتها تقع ضمن المناطق المعتدلة لنجموها، فمثلاً، في أيار عام ٢٠٠٦، أعلن العلماء أنّهم قد اكتشفوا ثلاثة كواكب، كل واحد منها له كتلة مساوية لكتلة كوكب نبتون، ويقع في مدار نجم يبعد عنها مسافة واحد وأربعين سنة ضوئية، وأبعد هذه الكواكب يقع في المنطقة المعتدلة. في شهر نيسان التالي، أعلن الباحثون عن اكتشاف (Gliese 581c)، وهو كوكب يقع في مدار نجم في مجموعة الميزان، ويقع أيضاً في المنطقة المعتدلة لنجمه.

على الرغم من أننا نحقق تقدماً في اكتشاف كواكب إضافية مناسبة خارج مجموعة الشمسية، إلا أنه حينما يصل الأمر إلى اكتشاف حياةٍ فضائيةٍ تظهر هنا مشكلة وهي: إنَّ هذه الكواكب بعيدة جداً، إذ إن ثمة فرصة كي نجد بصمةً لحياةٍ محتملة، أو على الأقل إيجاد ظروفٍ ملائمة للحياة، في طيف الأشعة الصادرة من سطحها، أو غلافها الجوي، لكن لا يزال لدينا الكثير لنعمل عليه. إذا كانت ثمة أشكال للحياة الخامدة على سطح هذه الكواكب،

فإننا حتّماً لن نتأكد من هذا أبداً، ومن دون بعض القفزات الدرامية في إمكاناتنا التقنية والفنية، فإنّه لا مجال لنا لإرسال مسابير أو أشخاص إلى كواكب خارج المجموعة الشمسية. ما نحتاجه فعلاً هو أن تتوصل تلك الحيوانات معنا، وهذا لن يحدث أبداً، أو على الأقل لن يحدث بطريقة مقنعة للأشخاص الذين يبحثون عن دليلٍ على وجود هذه الحيوانات، وتبقى إشارة "واو"! إذاً هي الاحتمال الذي يعيقنا في حيرة كبيرة، وهي الاحتمال الوحيد لدينا في الحقيقة.

كان جيري إيهمان في مطبخه عندما قرأ الورقة المطبوعة من حاسوب تلسکوب (Big Ear)، وكان يجلس إلى الطاولة وأمامه بيانات ثلاثة أيام.

على الورقة المطبوعة، كانت هناك هذه الإشارة "6EQUJ5"، كانت الأحرف والأرقام في الأساس هما مقاييس لقوّة الإشارة الكهرومغناطيسية عندما تصطدم بالمستقبل. سُجلتْ قوّة منخفضة بأعداد تتراوح بين الصفر والتسعه، ولما أصبحت القوّة أعلى، استخدم الحاسوب الأحرف: A=10, B=11، وهكذا. كانت (6EQUJ5) تدل على الإشارة التي تزداد قوتها بانتظام، حتى تصل إلى الذروة، وبعدها تتناقص مرّة أخرى. الحرف U كان أعلى قوّة للإشارة رآها التلسکوب، وانتشار الإشارة كان مذهلاً أيضاً: إذ كان أقل من 10 هرتز، أي على مسافةٍ تعادل مليون ضعف المسافة التي يصل إليها تردد البث أو الإرسال. في تعريف ما، كانت هذه الإشارة إشارة ضيقة الحزمة عند 1420 هرتز. علم إيهمان بما قاله موريسيون وكوكوني عن الشكل المحتمل للإشارات الفضائية. إذاً فهذه الإشارة مناسبة تماماً.

6EQUJ5 كانت مذكورة في بداية الورقة المطبوعة - وأشار إيهمان

إليها بعبارة "واو!" وتابع قراءة باقي الورقة ليرى ما إذا كانت ستتكرر هذه الملاحظة مرّة أخرى، لكنها لم تتكرر.

على الرغم من هذا، كانت هذه الإشارة كافية، وقبل أن تضرب إشارة "واو!" الأرض بشهانية عشر عاماً حتى قبل أن يُصمّم برنامج (SETI)، تنبأ عالماً فيزيائياً بالشكل الذي يمكن أن يكون عليه التواصل مع الكائنات الفضائية، ويبدو أنَّ تنبؤاتها كانت تشبه تماماً الإشارة التي رآها إيهمان. إذا كنت تعتقد أنَّ العلم ينبغي له أن يستمر من خلال التنبؤات النظرية التي تتبعها مشاهدات ومراقبات مثبتة، فإنَّ فرضيَّة الكائن الفضائي ستكون دليلاً داعماً.

إذاً، أين كان يختبأ (ET)؟ جاءت الإشارة من نقطة وحيدة في السماء، ولإدراك ماهية هذه الإشارة، اطلع إيهمان ومديره السيد روبرت ديكسون مباشرةً على خرائط النجوم ليشاهدا أي جسم فلكيًّا يمكن أن يبعث مثل هذه الإشارات. كانت الإشارة صادرة عن مجموعة القوس "Sagittarius"، وهي تُعرف أيضاً باسم "Teapot" أو "إبريق الشاي"، تماماً من الشمال الغربي لمجموعة M55 النجميَّة الكروية، ولنكون أكثر دقة (شرق قبة إبريق الشاي Teapot)، ولكن لم يكن ثمة أي شيء.

على الرغم من أنَّ شكل الإشارة لا يبدو مطلقاً كما رسم مصادفةً، فقد بحث العلماء أيضاً عن الأقمار الاصطناعية، أو المركبة الفضائية - أو حتى الطائرة - التي قد تبعث إشارة ما، أو تتدخل في إشاراتٍ أرضية، مشكلاً شيئاً ما يُشبه إشارة "واو"! ليس لأنه لا توجد أدوات بشرية يمكنها أن

تفعل هذا فقط، بل كانت الإشارة كذلك على ترددٍ وافقت الحكومات العالمية على حظر استخدامه، ولم يكن ثمة تفسيرٌ مقنعٌ لهذا.

بعد ثلاثة عقود، لا يزال التفسير غير موجود. ويوجد القليل فقط ليُقال عن هذا الأمر. لم يَرَ باحثو (Big Ear) أي شيءٍ قط مشابهٍ لإشارة "واو" مرتّةً أخرى، على الرغم من أنّهم قد بحثوا عنها أكثر من مئة مرّة، إلا أنّهم لم يصلوا إلى شيءٍ قط، فالنتائج المطبوعة اللاحقة كانت أرقاماً بلافائدة، تشير إلى غياب صارخٍ لأي شيءٍ ممتعٍ يصلنا من البحث العميق في الكون. معظم أبحاثنا عن الذكاء الفضائي كانت جهوداً طويلاً مظلمةً ضائعةً، فقد يظهر أحياناً شيءٌ ممتعٌ في التلسكوب، لكنه دائمًا يتحول ليصبح انعكاساً مزيفاً لقمرٍ اصطناعيٍ أو مركبةٍ فضائيةٍ، أو تدخلًا وتشويشاً من بعض القطع الصخرية الكونية.

على الرغم من أنّ العديد من العلماء قد حاولوا، إلا أنّ أحداً لم يصل إلى تفسيرٍ لإشارة "واو"! فالباحثون في (Big Ear) حلّلوا مجموعةً كبيرةً من الاحتمالات منها: بث الأقمار الاصطناعية، والترددات المتاغمة لأجهزة الإرسال الأرضية المنعكسة عن بقايا القطع الفضائية، وإشارات الطائرات، وإشارات الراديو والتلفزة الأرضية، وأي شيءٍ آخر يمكن أن يفكروا فيه، لكنهم لم يجدوا شيئاً يمكنه تفسير خصائص الإشارة المتقطعة. أول مرّة تواصلتُ فيها مع إيهمان، أخبرني أنه "لا يزال يتضرر تفسيراً محدوداً له معنى"، ليس لأنّه يؤمن بأنّها من الكائنات الفضائية، فهو لا يحب أن يؤمن بأي شيءٍ، لكن فقط لأنّ هذا التفسير هو التفسير الوحيد المقنع والمُرضي - إذا كان بإمكاننا تصنيف الاتصال مع ET ضمن التفسيرات المُرضية.

في الحقيقة، كانت الطبيعة الأحادية للإشارة هي نقطة ضعفها. في فيلم "اتصال"، سجّلت جودي فوستر ساعتين، وأياماً، وأسابيع من الرسائل من الفضاء الخارجي، وتلقى (Big Ear) واحدة منها فقط، حتى إن المستقبل الثاني الذي نظر إلى البقعة نفسها من السماء لم يَر شيئاً بعد ثلث دقائق.

هذه المشكلة جعلت التخلّي عن الإشارة أمراً مغرياً، فهي لا بدّ أنها كانت ناتجة عن رفرفة في الإلكترونات، أو فقاعة منفجرة في نظام التبريد بالنيروجين الخاص بالتلسكوب...، أو شيء ما. إذا كان ET هو مصدر الإشارة، فإنّه لن يستمر في البث لوقتٍ طويلٍ جداً - حتّماً إن أي إشارة تُبث بشكّلٍ مدروسٍ ستذوم لأكثر من ثلث دقائق.

المشكلة مع هذه النظريّة أنّه لا يوجد سبب لهذا الافتراض، والأسوأ من هذا أنّ جميع الذين يبحثون عن الذكاء في الفضاء الخارجي، يعرفون أنّ الكائنات الذكية يمكنها أن تُرسل بسهولة إشارة واحدة إلى الفضاء دون أن يتبعها أي شيء آخر، إنّهم يعرفون هذا لأنّا قد فعلنا هذا بأنفسنا.

في عام ١٩٧٤، رتّبت ناسا لِيُرسِل تلسكوب (Arecibo) رسالةً باتجاه M31، وهي مجرّة زاخرة بالنجموم، وكانت تبدو أفضل مرشح لاستضافة أقرب منزل فضائي لنا. كانت الرسالة عبارة عن سيلٍ من الأرقام الثنائية التي إذا وضعتها مع بعضها بعضاً بشكّلٍ صحيح (وضع الأعداد الأوليّة بحدّر يتّبع عنه الغاز)، فستظهر لك صورة مخيفة لشخص من لعبة بونج من أتاري، وحلزون مزدوج من الـDNA، ومجموعتنا الشمسيّة. أيّ شخص في M31 يلتقط الإشارة - التي لن تحدث أو تتكرر لنحو واحد وعشرين ألف عام - قد يستنتج أنّ ثمة حيّاً ذكيّاً في الفضاء، وسيكون قادرًا أيضًا على

تحديد مصدرها بدقة. بالنسبة إلى تلك الحضارة الموجودة في M31 من المحتمل أن يكون هذا حدثاً بالغ الأهمية لأنّه سيكون تواصلهم الأول مع الكائنات الفضائية الذكية، وإذا كان ثمة أي شيء يشبهنا، فسيشير أبرز المشككين في M31 بتعجرف إلى أنّك لا تستطيع أن ترسم استنتاجاتٍ أكيدة من إشارة واحدة فقط، منها كانت البراعة التي صيغت فيها. كما تعرف أي حضارة ذكية، أن العينة هي شيء من مجموعة أشياء لا قيمة لها، ولافائدة منها من الناحية الإحصائية، ولو أراد ET أن يتواصل معنا حقاً، وكانت ثمة إشارتان على الأقل، أليس كذلك؟ يا لها من فكرة: قد تكون أفسدنا اتصالنا الأول مع جيراننا الكوبيين، لذلك ربما نشعر بالارتياح حين معرفة حقيقة أنهم قد ارتكبوا الخطأ نفسه.

إذ لم يكن بالإمكان جعل إشارة واو! ذات معنى، فلن يكون بإمكاننا أيضاً أن نلجأ إلى قاعدة ذهبية أخرى في العلم وهي: تكرار المراقبة. اليوم، لا يوجد توقيع معلن لمشروع البحث عن الذكاء الفضائي - ولا وجود لتلسكوب (Big Ear). في عام ١٩٨٨، أزيل التلسكوب لتمهيد الطريق أمام ملعبٍ فاخرٍ للغولف، ولما عُلِمَ جون كروس مصمم (Big Ear)، أنّ جامعة ويسليان أوهايو قد باعت الأرض تحت تلسكوبه الحبيب في ٢٨ كانون الأول عام ١٩٨٢، كان هذا اليوم بالنسبة إليه يوم عار كما سماه، وقد كتب في نيسان ٢٠٠٤: "خانت أوهايو ويسليان ثقتي، وباخت الأرض تحت (Big Ear)، ما الاكتشافات والقياسات التي كان بإمكاننا القيام بها لو لم يُدمّر التلسكوب؟" والحقيقة أنه لم يكن هناك أكثر من اتفاق رجالٍ بين جامعة أوهايو ويسليان، وجامعة ولاية أوهايو، التي بَنَتْ كلّيّتها التلسكوب. أثارت الصحف المحلية ضجةً بسبب بيع الأرض، واستقال

رئيس (OWU) بعدها بفترةٍ قصيرةٍ، واجتمع علماء الفلك مع بعضهم بعضاً وقدّموا للمطورو العقاري أربعة أضعاف قيمة الأرض، لكن جميع الجهد والمعارضات لم تُحدث أي فارق في النهاية.

أحبط المال، والطمع، الطموح باستمرار محاولات البحث عن الذكاء الفضائي، ويدو أن هذا البحث عرضة للهجوم، نوعاً ما، أكثر من أي فرع آخر من فروع العلم، لأن قصة البحث هذه طويلة جداً ربما، وهي عرضة للنكات السخيفة.

أول نكتة سخيفة ضد SETI أطلقت بعد ستة أشهر تماماً من اصطدام إشارة واو! بالأرض، فقد كان السناتور ولIAM بروكسمير يبحث عن متلقي آخر لجائزته المعمورة "جائزة الصوف الذهبي"، التي كان يُسلّمها إلى المشاريع المملوكة حكومياً، التي كان يعدها إضاعة وهدرأ لأموال دافعي الضرائب. كانت حملة رائعة بالنسبة إلى بروكسمير، حين أعطى المصوتين ما كانوا يبحثون عنه تماماً في نهاية عقد صعب من الزمن، لكن لم يكن من السهل عليه أن يصيّب الهدف دائمًا، ويجد القصص المناسبة للجائزة - ولا سيما لما ألزم نفسه بمنح جائزة كل شهر.

جاء دور ناسا في الجائزة في شباط عام ١٩٧٨ لأجل "اقتراحها إنفاق ما بين ١٤ و٢٥ مليون دولار في السنوات السبع التالية محاولة إيجاد الحياة الذكية في الفضاء الخارجي." من الناحية العلمية، لم يكن هناك أي شيء خطأ في الفكرة، فقد حظي العنوان المصوغ بطريقة سيئة (وفقاً لمقاييس PR للعلم الأنيق) وهو "برنامج مراقبة الأمواج الصغيرة جداً"، أو "MOP" بدعم من العلماء الرئيسيين، وخصصت له ميزانية سنوية متواضعة تقدر

بنحو ٥ مليون دولار، فالجهد كان جهداً عقلانياً ومنظرياً لاستخدام مستقبلات للأمواج الصغيرة جداً للبحث عن الإشارات الغريبة في الفضاء الخارجي. وعلى الرغم من هذا، فقد جعل انتباه بروكسمير واهتمامه هذا المشروع ضعيفاً وعرضة للخطر، فقد سعى، في عام ١٩٨٢، بضراوة إلى طرح تعديلٍ تشريعٍ من شأنه أن يوقف كل التمويل الاتحادي لمشروع "برنامج مراقبة الأمواج الصغيرة جداً"، لحسن الحظ، جاء كارل ساجان لإنقاذـه.

يمكن قياس تأثير ساجان من خلال أرقام مشاهدة التلفاز. فمسلسل "الكون" أو "Cosmos" ، الذي أُنتج في عام ١٩٧٩ ، وكان البرنامج الجماهيري الأكثر مشاهدة في أميركا حتى تسعينيات القرن العشرين، فقد شاهده نحو ٦٠٠ مليون شخص، وحققت شخصية ساجان في هذا المسلسل، رؤيةً ملهمةً ومبهرةً عن الكون. لما التقى ساجان ببروكسمير في عام ١٩٨٢ ، حين كان في ذروة تأثيره، استمع بروكسمير إلى جدالات ساجان لصالح (SETI)، وتراجع عن رأيه فيه - حتى إنّه قد اعتذر. استمرّ ساجان في حملة PR من تلقاء نفسه، مدعاوماً بعربيضاً موقعةً من بعض أكثر علماء العالم احتراماً وتقديراً (ومن بينهم سبعة مرشحين لجائزة نوبل)، وقد أسهم في ترسيخ فكرة البحث من أجل الذكاء الفضائي الخارجي في أذهان الأميركيين كأمرٍ يستحق العناء، وجدير بالاهتمام - بل هو ضرورة حتى، ومجهودٌ ومسعٌ علميٌّ. لا عجب بعدها أنّ عضو مجلس الشيوخ عن ولاية نيفادا ريتشارد براين رفض أن يتلقى علماء الفلك في (SETI) عندما شنَّ هجومه على البرنامج بعد عقدٍ من عرضه.

في ٦ تشرين الأول عام ١٩٩٢ ، كانت صحيفة نيويورك تايمز مفتونةً بفكرة الحدود الفضائية الجديدة لأميركا.

علماء الفلك الذين يحلقون بعيداً عن الدهشة الفلسفية ومتعة الخيال العلمي، يوشكون أن يقوموا بأول بحثٍ تقنيٍّ وفنيٍّ متكاملٍ لإيجاد دليلٍ على الحياة الذكية في مكانٍ آخر من الكون. البحث الجديد من المخطط له أن يبدأ رمزيًا يوم الاثنين، في الذكرى السنوية الخامسة لوصول كولومبوس إلى شواطئ أميركا.

بعد عامٍ تقريباً، عبرتُ الصحيفة نفسها عن صدمةٍ تحت عنوان: "ET لم يتصل بنا، نحن ستتصل بك يوماً ما".

في العام الماضي، وفي الذكرى السنوية الخامسة لوصول كولومبوس إلى أميركا، أعلنتْ ناسا عن مشروع مدّته عشر سنواتٍ للبحث في السماوات عن أمواجٍ لاسلكية منبعثة من الحضارات الفضائية الخارجية. ولما جاءت الذكرى السنوية لكولومبوس في عام ١٩٩٣، أُلغي المشروع، والمليون دولار اللازم شهرياً للاستمرار فيه أُزيل من الميزانية.

لم يستطع الكاتب جورج جونسون أن يقاوم تعدد المناسبة.

كان هذا كما لو أنَّ الملكة إيزابيلا انتزعت موطن المستكشف العظيم، ما إنْ أبحر خارج حدود جزر الكناري، وقررتُ أنها، بعد إعادة التفكير، تفضل الاحتفاظ بكنوزها.

حدثت كارثة (SETI) بسبب بريان، فقد طرح تعديل الليلة الأخيرة لقانونِ أوقيف تمول المشروع نهائياً. وللحصول على الدعم اللازم للتعديل

الذي طرّحه، وضع بريان تعليقاً بسيطاً قال فيه: "أنفقنا الملايين وعلينا أن نضمن وجود دليلٍ واحدٍ أو مخلوقٍ واحدٍ، لكن لم تظهر إشارة مريخية واحدة تقول خذني إلى قائدك، ولم يتقدّم طبقٌ طائرٌ واحد للحصول على موافقة من وكالة الطيران الفدرالية FAA".

هذه المرة لم يتمكن أبطال (SETI) من فعل أي شيء، فقد ادعى سيل شوستاك، وهو الآن مدير معهد (SETI)، والخلف الممول سراً لمشروع (SETI) التابع لناسا، أتّهم طلّبوا عقد لقاءاتٍ مع السيناتور بريان، لكن بريان لم يوافق على لقاءهم. مرّ تعديل بريان، وانتهى علينا الجهد الممول للإجابة عن أكبر سؤال على الأرض، ولم يتعافَ بعدها قط، فقد سجّلتْ صحيفة نيويورك تايمز دهشتها من قصر نظر هذه الحركة، لكنَّ شيئاً لم يتغيّر، وقد انتهى التمويل العام لـ (SETI).

في الوقت الحاضر، يتم توفير الوعاء المالي لـ (SETI) حصرياً من مشاريع وادي السيليكون، إذ لما فقد (SETI) تمويله في عام 1993، أجرى بارني أوليفر، رئيس قسم البحث والتطوير في شركة هيوليت باكارد والرجل الذي قدّم للعالم الآلة الحاسبة الجيبيّة، بعض الاتصالات، وأطلق بعض النداءات. الحب الحقيقي لأوليفر لم يكن للتكنولوجيا، بل كان لعلم الفلك، ولا سيما مشروع (SETI)، وقد استعان بكل من بيل هيوليت، وديفيد باكارد للإسهام في الحفاظ على (SETI)، وإنقاذه من الزوال.

رجال أعمالٍ مثل هيوليت وباكارد، هم من حافظوا على (SETI) حياً حتى يومنا هذا، لأنّ سبب لا يفهمها أحد، وقد سمحوا بإسهاماتهم للناس في (SETI) بشراء تلسكوب الزمن الصغير، ودفع بعض الرواتب. إلا أن

هيوليت وباكارد ميتان الآن، وأصبح بول ألين مؤسس مايكروسوفت، هو المصدر الرئيس للتمويل، لكن، على الرغم من ذلك، فإن بناء التلسكوب الخاص بمعهد (SETI) - منظومة تلسكوب ألين - قد تباطأ لأنّ ألين شعر أنّ إسهاماته ينبغي لها أن ترتبط بالتمويل العام، ولا يرغب أحد ممّن لديه سلطة على الخزينة العامة في إعطاء أي مالٍ لعملية البناء هذه.

من السهل أن تعرف لماذا يخجل الأشخاص المسؤولون عن الخزينة العامة أو المال العام من تمويل بحثٍ عن الذكاء الفضائي الخارجي. يعترف جيري إيهان أنّ هذا البحث يشبه البحث عن إبرةٍ في كومة قش - "لكن الفرق بينهما أنّك لا تعرف أين هي كومة القش، ولا تعرف حتى إن كانت فيها إبرة أو لا." صحيح أنّ البحث عن الكائنات الفضائية الذكية يعتمد على سيل من الافتراضات، وعلى المرء أن يأمل ألا يكون بعضها مغلوطاً كثيراً، لكنَّ الأمر نفسه يمكن أن يُقال عن البحث عن كواكب خارج المجموعة الشمسية - هي مغامرةٌ لا مشكلة في أن تحصل على تمويلٍ من المال العام.

خذ الرواج الحالي لفكرة إيجاد كواكب في المنطقة المعتدلة، عندما نقف ونفكِّر في تقديراتنا المحدودة لما يمكن أن تكون عليه الحياة، وما هي الظروف والشروط التي يمكن أن تزدهر ضمنها، تبدو لنا تلك المجموعة المتكاملة من المعايير التي تعتمد على وجود الماء السائل مقلقةً.

الماء السائل ليس من المتطلبات الأساسية للحياة كي تنمو وتزدهر، ففي بعض الظروف قد يكون قبلة الموت. قد يؤدي حمض الكبريت المهمة نفسها بالنسبة إلى أشكالٍ أخرى من الأحياء، فمثلاً، يشبه الغلاف الجوي

للكوكب الذهري غمامهً من حمض البطاريات، وقد قدر العلماء أنّ قطرات الحمض الموجودة فيه يمكن أن تحمل الحياة، هذا بالضبط لأنّه لا يوجد ماء حولها. الماء هو الذي يجعل حمض الكبريت مُخرّشاً، في الحقيقة، حمض الكبريت هو وسيط لرد الفعل المخّرّش، المعروف باسم الحلمهة أو التحليل المائي، حيث يفكك الماء جزيئات البروتين.

وبالمثل، وجد المهندسون أنّ بعض الأنزيمات الحيوية المستخدمة في الكيمياء الصناعية تعمل في هكسان السائل الهيدوكربوني كما تعمل في الماء، وأن ثمة فرصة أو احتمالاً لأن تعيش الأحياء دون الحاجة إلى الكربون، حيث يمكن للسيليكون القريب له أن يكون أيضاً الأساس الذي تقوم عليه الجزيئات. على كوكب الأرض، يوجد الماء والكريون بغزارة، ويكون السيليكون محصوراً في الطبقة السطحية الصخرية للكوكب - مثلاً يحيي الرمل في معظمها على سيليكون. إذاً من غير المفاجئ أنّ الحياة الأرضية تقوم على الكربون والماء. في العالم الأخرى، في أي حال، تلك العوالم البعيدة التي نسعى إلى رؤيتها، قد يكون ثمة رجلٌ رمليٌ ينظر إلينا أيضاً. وقد تكون تلك العيون السيليكونية قد تطورت بعيداً عن المنطقة المعتدلة.

إذاً ثُر تطور فكرة الحياة القائمة على الرمل أو على حمض الكبريت في معاير البحث عن مواطن وأماكن مأهولة أخرى، فهذا سيجعل عمل (SETI) أصعب بكثير، ومن المحتمل أكثر أن يكون التواصل أمراً لم نكن نعده ممكناً. إنها هذا لم يوقف البحث عن كواكب تحمل حياةً خارج المجموعة الشمسية، ولم يجعل (SETI) بلا هدف أو قيمة أو معنى.

كانت هناك محاولات لفعل هذا، وكان أشهرها ربما الإشارة التي قدمها عالم الفيزياء الإيطالي إنريكو فيرمي في عام ١٩٥٠. "أين الجميع؟"

كانت فكرة فيرمي أنه في كل الأبحاث الواسعة عن الفضاء، والاحتمالات اللامتناهية لتطور الحياة الذكية في الكون، لم نواجه أياً من الكائنات الفضائية، أو الاتصالات الفضائية. طُرِحَ كثير من الأجوية عن مفارقة فيرمي، ضمنها افتراض أنّ الكائنات الفضائية لا ت يريد أن تزورنا أو تتواصل معنا، أو أنها تعيش بينما فعلاً، لكن التفسير الأقوى هو أننا لا نرى ولا نسمع، ولو أننا كنّا نفعل ذلك، لما كان هناك حاجةً أو ضرورة لمعرفة إلى ماذا ننظر، أو إلى ماذا نسمع.

صحيح تماماً أننا لا نعرف كيف ستكون الإشارة المدرستة، لكن يبدو أنّ فكرة موريسون وكوكوني ملائمة ومنطقية على الرغم من أنها بدائية أيضاً. إذا كانت الحضارة الفضائية متطرفة بما يكفي كي تشع أو تُرسل إشاراتٍ افتراضية إلى الفضاء على أساسٍ منتظمةٍ، فمن المحتمل أن تكون أكثر تطوراً مما نحن عليه. قد تكون أفكارنا عن الشيء الذي يمكن أن يخلق إشارةً جيدةً مساوية للإشارات الدخانية، أو السيفافور بالنسبة إليهم هي أفكارٌ عفا عليها الزمن، وغير ملائمة.

أفضل آمالنا ستكون أنّ الكائنات الفضائية تتواصل باستخدام رموز رياضية - صفات من الأعداد الأولية، أو أرقام باي الثابتة، أو بعض الرموز والشيفرات الأخرى التي نعتقد أنها ناتجة عن تجارب كونية. إنما ثمة خيارات أخرى، فقد استخدم أحد المشروعات في جامعة هارفارد أطيافاً جُمعت من تلسكوبات بصرية للبحث عن بصمات، أو إشارات عن ضوء ليزري " دائم " يشع في الفضاء البعيد، ويراقب مشروع بيركيلي ٢٥٠٠ نجم تقريباً لرؤية نبضات الضوء الليزري الذي قد يكون انبعث من حضارةٍ

بعيدةٍ. إذًاً معظم مشاريع (SETI)، ومنها منظومة تلسكوب ألين، لما جرى وضعها وتفعيلها، كانت تبحث عن إشارة موريسون وكوكوني اللاسلكية ضيقية الخزعة، على الرغم من أنها لا تحمل أي معلومات (على الأقل لا تحمل أي معلومة من المعلومات التي يمكننا اكتشافها باستخدام الجيل الحالي من الأدوات)، إلا أنه قد ينبع عن المراقبة أو المشاهدة المتكررة مثل هذه الإشارات تمويل يكفي لبناء تلسكوبات لاسلكية يمكنها فك شيفرة أي إشارة تلتقطها، أو هذا ما يأمله معهد (SETI).

أين ترك هذا كله إشارة واو؟ لن نصل إلى نتيجة حاسمة، فالحقيقة أن هذه الإشارة قد جاءت من منطقة فارغة في الفضاء، وليس من مكان معروف ليكون مرشحًا للتطور الحيا الفضائية، أي أن أفضل افتراض ممكن هو أنها كانت إشارة من مركبة فضائية غريبة، أو ربما هي منارة لتحديد المسار اتجهت في طريقنا مؤقتاً وعن طريق الخطأ كحضارة هاجرت عبر الفضاء، لكننا سنتو هنالك في حقل الخيال العلمي.

من المثير للاهتمام أن الموقع الإلكتروني للمعهد قد ذكر أن إشارة واو! تحجّجت وتذرّعت بظاهرة غريبة، أو حالة شاذة أخرى، ويقول في هذا: "لم تكونوا لتصدقوا الاندماج البارد لو لم يتمكن باحثون آخرون غير الذين اكتشفوه من تكراره في مخبرهم. والأمر نفسه صحيح بالنسبة إلى الإشارات الأرضية، أي يمكن تصديقها فقط عندما نتمكن من إيجادها أكثر من مرّة." فلا تقبلها كما هي، بل ابحث عن مزيد من الأمثلة.

هل نحن نبحث عن المزيد؟ فعلينا لا. البحث عن الكائنات الفضائية هو للمتحمسين فقط، وبما أن ما يقوله العلماء على المحك، فينبغي أن يُشكّل

هذا فضيحةً. إذا كانت إشارة واو! كما تبدو عليه، هي حالة شاذة كلاسيكية: اتبعها، ويمكننا أن نغير جذريًّا فهمنا للكون ومكاننا فيه، وسيكون حجم هذا الاكتشاف بحجم اكتشاف كوبيرنيكوس. ومع ذلك، فقد تم تجاهله بكفاءة وفاعلية.

الجانب المشرق من الأمر، أنه لا يزال ثمة أمل في توضيح طبيعة الحياة ومكاننا في هرمتها - وهو أقرب بكثير إلى منشئها. لو أنَّ مارتن ريس تابع طريقه، وموَّل (SETI) بشكلٍ متواضع، لقادنا هذا إلى استكشاف أبعد النقاط في الفضاء حلَّ الغاز الطبيعية الأساسية للحياة، لكن يبدو أنَّ هناك حالةً شاذةً أرضيةً أخرى يمكن أن تلقي مزيدًا من الضوء على هذا الأمر. هذه المخلوقات - إذا كان من الممكن أن نطلق عليها هذا الاسم - تردم الفجوة بين المادة الحية وغير الحياة بطريقةٍ لم نشهدها من قبل، وتحليل شيفرتها الجينية هو إعادة صياغة وكتابة لتاريخ الحياة على الأرض. إنَّه إنجازٌ لفiroسٍ متواضع.

- 1 & ξ -

فيروس علّاق

إنه شيء غريب قد يعيد كتابة قصة الحياة

أشفق على الأرواح المسكينة المسؤولة عن اصطحاب السياح إلى برادفورد - يورك شير. في البداية ثمة أميال داكنة شيطانية من الماضي الصناعي للمدينة، بعد ذلك تأتي حقيقة أن سفاح يوركشير، قاتل البغایا المشهور، كان يعيش هناك. وبالقرب من هذه المدينة ولدت الأخوات برونت، وعشن جزءاً من حياتهن، لكن حياتهن لم تكن طويلة أو سعيدة، فقد ماتت إيميلي بمرض السل الرئوي وهي بعمر الثلاثين، في السنة التالية لنشر روايتها الوحيدة "مرتفعات ويلدرينغ"، وماتت تشارلوت، التي أبدعت رواية "جين أير"، وهي في التاسعة والثلاثين من عمرها في بداية حملها. كما تُعرف هذه المدينة حالياً في المملكة المتحدة على الأقل، بأئمّها المكان الذي وقعت فيه أعمال الشغب العنصرية العنيفة التي شهدتها صيف عام ٢٠٠١.

بعد ذلك حدث ما قد حول هذه المدينة إلى المدينة ذات الإنجاز العلمي الأهم؛ ففي عام ١٩٩٢، كان تيموثي روبيوتام، وهو عالم أحياء دقيقة يعمل مع خدمة مختبر الصحة العامة في المملكة المتحدة، مسؤولاً عن إيجاد سبب لمرض الالتهاب الرئوي الشديد في برادفورد. قاده عمله

الاستقصائي إلى فحص عينةٍ من الماء في أسفل برج التبريد التابع لأحد المستشفيات، ولما أخذ عيناته إلى المختبر، وجد أنها تحتوي على طفيلييات. هذا الأمر لم يكن مفاجئاً بحد ذاته، لكن ييدو أن هذه الطفيلييات قد حُقِنَتْ بوساطة شيءٍ ما، أو ميكروبٍ ما، لم يتمكن من تحديده، وقد أطلق عليه روبوتام اسم برادفورد القرمزى، وربما كان هذا الاسم هو الأقل بريقاً الذي أعطى له. لم يهتم روبوتام بهذا، فقد كانت لديه أشياء أخرى ليقوم بها، فوضع الجرثومة غير المعروفة في درجة تجمدٍ منخفضة، وانتقل إلى العمل التالي.

بعد إحدى عشرة سنة، علمنا أن روبوتام وجد فيروسًا متواحشًا، وهو من أكبر الفيروسات التي قد عرفها العلم، فهو ضخمٌ جداً، وأكبر بثلاثين مرّة من الفيروس الأنفي الذي يُصيبك بعذوبة الزكام الشائعة، ومن الصعب جداً القضاء عليه. يمكن تدمير معظم الفيروسات، والقضاء عليها بوساطة الأمواج الصوتية - لكن ليس هذا الفيروس. وهنا، في أي حال، لم يكن السبب الذي جعل العلماء يتأنبون ويدونون ملاحظاتهم، فالتأثير الأكبر لهذا الفيروس العملاق لن يكون في نظم الرعاية الصحية في العالم، بل سيكون تأثيره في تاريخ الحياة على كوكب الأرض.

نحن نعرف عن الفيروسات منذ نحو مئة عام، ففي نهاية القرن التاسع عشر، أرسِل ديمتري إيفانوفسكي، وهو عالم أحياء روسي، كي يكشف عن السبب وراء تلف محصول التبغ في القرم. أيًّا كان هذا السبب، فالوصول إليه كان يتم من خلال فلاتر البورسلان التي يستخدمها فنيو المخابر لفرز البكتيريا. في عام ١٨٩٢، نشر إفانوفسكي مقالةً وصف فيها النوع الجديد الصغير من الجراثيم المُمرضة التي اكتشفها، ليمنح أخيراً، وفي عام ١٨٩٨،

مارتينوس بيجرينك، وهو عالم أحياء دقيقة دنماركي، ليمنح اسمًا مناسباً للجرثومة، وهو: فيروس أو virus - وهي كلمة لاتينية تعني السم، أو السائل القذر اللزج.

على الرغم من أنّ طريقنا إلى الفيروسات أناره عالمان أوروبيان، إلا أنّ الشخص الذي حصل على التقدير الأكبر كان أميركيّاً، ففي عام ١٩٤٦، فاز ويندل ميريديث ستانلي بجائزة نوبل بعد أن تمكن من عزل فيروس فسيفساء التبغ، وما يثير الاهتمام هنا أنّ جائزة نوبل التي حصل عليها ويندل كانت في الكيمياء. وهذه الفيروسات على الرغم من أنها تؤثر على الأنظمة الحيّة، إلا أنّه كان يُنظر إليها دائمًا بأنهما مجرّد مادّة كيميائيّة، وليس مادّة حيّة، بل في الحقيقة، كان يُنظر إليها بأنهما آلية أي: آلات قوية، وعنيفة، ووحشية، وخبيثة، تُعيد إنتاج نفسها تلقائياً، لكنها غير قادرة على القيام بهذا الأمر بمفردها، لا يمكن للفيروسات أن توجد دون وجود مضيف حيّ ليصنع البروتين والطاقة اللازمن لها. إذاً هي انحرافات تطوريّة، وجودها يحتم تدميرها بعنفٍ، مثل الآلات غير الأخلاقية في فيلم "The Terminator" أو "الميد"^(١)، فهي ليست جزءاً من شبكة الحياة.

في أي حال، ثمة مشكلةٌ واحدةٌ فقط مع هذه النظرة التقليدية، وهي لا تزال موجودة في المجمدة في مارسيليا.

مارسيليا، هي من أقدم المدن الفرنسيّة، وأصبحت الآن المركز العالمي لبحوث الأمراض، وقد يكون السبب وراء ظهور هذه الخبرة فيها أنه لما

(١) الميد: فيلم أكشن وخيال علمي أمريكي من إخراج جيمس كاميرون، كتبه مع ممنتجة الفيلم غيل آن هيرد، وتدور أحداثه حول مصير العالم عام ٢٠٢٩، حيث تحكم الآلات الكراوية الأرضية عن طريق تصنيع الآلات لنفسها بأشكال عدّة. المترجمة

اكتشف الفينيقيون المدينة عام ٦٠٠ قبل الميلاد، وفتح ميناؤها بوابةً على البحر المتوسط، وشمالي أفريقيا، وغربي الهند، فتحت معه بوابة على الطاعون، فقد وصلت أول حالات الطاعون الدبلي إلى مرسيليا في عام ٥٤٣.

الطاعون هو مثال آخر على القدرات الخارقة للكائنات الحية الدقيقة، حيث تتضاعف بكتيريا الطاعون داخل البرغوث المضيّف، وتغلق مدخل معدته، فلا يشبع أبداً، منها كانت كمية الدم التي يمتصها من مضيّفه - وعادةً ما يكون قارضاً - لذلك فهو يتغذى بطريقة هستيرية مجنونة. يصل الدم إلى السدادة، أو العلقة البكتيرية الجرثومية، وبعدها يتم تقيؤه، ويكون ملوثاً بالبكتيريا التي تنقل العدوى إلى الشيء التالي الذي يعضه البرغوث، وهكذا يتقلّ ويستمر.

في عام ١٣٤٦، جلب قاربٌ قادمٌ من البحر المتوسط نوعاً آخر من الطاعون إلى مرسيليا، فبلغت الحصيلة النهائية من الأوروبيين الذين ماتوا بهذا المرض ٢٥ مليون شخص. لدينا ذاكرة قصيرة، لكنَّ الطمع يحفزنا أكثر مما يحفزنا الحس العام، فلما وصل قاربٌ إلى مرسيليا، في عام ١٧٢٠، مع عددٍ من الحالات المعروفة من الخارج، وضعته سلطات الموانئ في الحجر الصحي، لكن تجار المدينة أرادوا أن يُتاجروا بحمولته من الحرير دون تأخير، فضغطوا على السلطات، التي رفعتْ أمر الحجر الصحي، وهكذا بدأ وباء الطاعون العظيم في مرسيليا. مات في غضون عامين، خمسون ألف شخص في المدينة - أي أكثر من نصف عدد سكانها. مات خمسون ألف شخص في المناطق شمال المدينة. لذلك لا شكّ في أنَّ باحثي الأمراض في كلية الطب في جامعة مرسيليا عند البحر المتوسط هم بين أفضل الباحثين في العالم.

رئيس جامعة مرسيليا هو ديديه راولت، تقرأ في سيرته الذاتية قائمةً من الأشياء التي تجعلك سعيداً بأنّ شخصاً ما يعرف شيئاً عنها: فهو حائز شهاداتٍ في علم البكتريولوجيا (علم البكتيريا والجراثيم)، وعلم الفيروسات، وعلم الطفيليات. استفاد من أسنان ضحايا الطاعون، في بداية الألفية، وفي الوقت الذي كان فيه باقي الناس يخبطون لففل عيد رأس السنة الميلادية، كان هو يتتبع الـ DNA من أسنان هيكل عظمي عمرها أربعة آلاف قرن مستخرجة من الجثث كي يعرف إن كان أصحابها قد ماتوا بسبب بكتيريا الطاعون، أو بسبب فيروسٍ مميتٍ آخر مثل فيروس إيبولا. كان لدى راولت شغفٌ في الكائنات الممرضة، والعوامل المسببة للمرض، لذلك لما عرض عليه تيموثي روبيوتام أن يُرسل إليه الجرثومة المجمدة التي تحدّت كل حاولات تصنيفها، وافق بالطبع على هذا، ولم يكن يعلم حينها أي مستنقع قد أقحم نفسه فيه.

في البداية، وضع العينة تحت المجهر، كان روبيوتام محقاً، فهي تبدو فعلاً مثل البكتيريا، بعد ذلك أخضعها للاختبار القياسي للبكتيريا وهو: اختبار ملؤن غرام. هذا الاختبار هو عبارة عن سلسلة من الأصبغة الكيميائية التي تُطبق على العينة التي يُشتبه بأنّها تحتوي على بكتيريا، بحيث تصبح العينة باللون الأرجواني إذا كانت تحتوي على بكتيريا، وباللون الزهري حين احتوائها على شيء آخر، وعليه فقد تلوّنت عينة راولت بالأرجواني.

لهذا السبب قام برنارد لا سكولا، وهو عالم أحياء دقيقة في فريق راولت، بالخطوة التالية وبدأ بتحديد نوع هذه البكتيريا بالضبط؛ كانوا يعيشون بالموت. يتطلب هذا التحديد عملاً روتينياً قياسياً آخر يسبر جزيئاتٍ تُدعى الحمض النووي الريبي الـ RNA، التي تساعد البكتيريا في صنع البروتين، لسوء

الحظ، لم تكن العينة تحتوي على الجزيء المطلوب. استغرق الأمر من لاسولاً ثلاثة بحثاً تقريباً، ولم يجد هذا الجزيء، لذلك كشف الغطاء عن مجهره الإلكتروني - وهو أقوى بآلف مرّة من مجهره البصري القياسي - ليلقى نظرةً أقرب على العينة، وحينها كانت مواجهته مع الوحش.

في الحقيقة، لم تكن البكتيريا بكتيريا، بل كانت فيروساً عملاقاً، أطلق عليه الفريق اسم "ميامي" أو "Mimi"، ولما أعلن الفريق عن اكتشافه في مجلة علوم أو Science في آذار عام ٢٠٠٣، قالوا إنّهم قد اختاروا هذا الاسم لأنّه شيءٌ يُحاكي ويشبه البكتيريا إلى حدٍ كبيرٍ. (أقرّ راولت أنه لا يوجد جانبٌ طبّي للتسمية، في أي حال، اعتاد والده على اختلاف قصصٍ تتركز على جرثومة تُدعى ميمي، وطالما أن الفيروس العملاق اكتُشف لأول مرّة داخل جرثومة، فبدأ الاسم بالنسبة لراولت ملائماً). احتلَ الإعلان صفحةً واحدةً فقط، وقال ببساطة إنَّ الباحثين الفرنسيين قد اكتشفوا أكبر مثال على الفيروسات ذات النوى المستوبلasmic الهلاميَّة ضخمة الـ DNA أو (NCLDV).

لدى علماء الأحياء عدد من التصنيفات للفيروسات، وهناك لجنة، هي اللجنة الدوليَّة لتصنيف الفيروسات، تأخذ بالحسبان الخصائص الفيروسيَّة لوضعها في المجموعة المناسبة، كما تأخذ هذه اللجنة بعين الاعتبار خصائص أخرى مثل نوع الحمض النووي (DNA أو RNA)، ونوع المضيف، وشكل الصدفة القفصيَّة أو القشرة التي تحيط بالجينيوم، وغيرها. فيروسات الـ DNA مثل فيروس الجدرى والقوباء، والنطاق الحمقي والفيروس المسبب لمرض الحصبة، والهربس العصبي، وهي أمثلة لها جينيوم مؤلف من الـ DNA الذي يتوضع ضمن غلافٍ بروتينيٍّ وقائيٍّ، ويشير

تصنيف الـ NCLDV إلى أنها الفيروسات الأكبر حجمًا ضمن هذه المجموعة، ويعدّ فيروس مارسيليا العملاق أكبرها. تخيل نفسك تقف إلى جانب رجلٍ بارتفاع مبنيٍ مؤلف من عشرين طابقاً، هذا ما يبدو عليه هذا الوحش بالنسبة إلى الفيروسات الأخرى.

يظهر ميمي "Mimi" في المجهر الدقيق الإلكتروني مثل كل الفيروسات - ويبدو مثل نوعٍ من الكريستال. كما أنه لا يبدو فضفاضاً مثل أي خلية أو جرثومة، بل يبدو مثل شيءٍ رتب هيكلاً وفقاً لأسسٍ معماريةً أنيقة ومرتبة، فرأسهعشرون وجهًا متعدد الأوجه، مثل حجرٍ كريمٍ مقطعٍ جيدًا، يبدو منظماً جيداً ومنضبطاً.

وهو عكس الفيروسات الأخرى، له جينيوم مضبوط، إذ إنَّ معظم الفيروسات لها رأس مليء بالـ DNA "غير المرغوب فيه" الذي يبدو أن لا هدف له أو غاية، في حين تؤدي معظم جينات فيروس ميمي مهاماً محددة تماماً، وأي مهام. توجد جينات مثلاً تُرمِّز للأجهزة والتعليمات لتصنيع البروتين، وهذا يخرق المبادئ البيولوجية مباشرةً، إذ من المفترض أن تجعل الفيروسات مضيقها يصنع البروتين، بعض الأجهزة المصنعة للبروتين في فيروس ميمي تشبه تماماً الأجهزة التي ستجدها في كل الكائنات التي نطلق عليها صفة "الحياة". كما يوجد فيه أيضاً جينات لإصلاح وفك شيفرة الـ DNA، ولاستقلاب السكريات، ولفَّ أو طيِّ البروتين - وهي خطوة أساسية في تشكيل الحياة. اكتشف باحثو مرسيليا أنَّ فيروس ميمي هو المالك الفخري لعددٍ ضخمٍ من الجينات حيث يبلغ عددها ١٢٦٢ جيناً. (الفيروس الأنموذجي القياسي لديه ١٠٠ جين أو ما يقاربه، لكنه يستخدم نحو

١٠ منها فقط) نصفها لم يسبق للعلماء أن رأوها، الأمر الذي أمعن باحثي مرسيليا. في أي حال، كانت الجينات التي رآها العلماء من قبل هي الأمر الذي أثار اهتمامهم أكثر، ولنفهم لماذا، علينا أن نعود إلى عام ١٧٥٨، عندما نشر عالم الطبيعة السويدي كارل لينيوس، الطبعة العاشرة من كتابه الشوري: "Systema naturae" أو "طبيعة النظام".

ألغى مجلد لينيوس نظام تسمية وتصنيف الكائنات الحية البسيط وغير المفيد في أيامه، وصنف بدلاً عنه، الكائنات الحية حسب خصائصها الفيزيائية المشتركة، ووضع الأسس التي قامت عليها نظرية تشارلز داروين في التطور بالانتقاء الطبيعي، كما بحث أيضاً في السبب الذي يجعل الكائنات الحية المختلفة تشترك بخصائص وصفات فيزيائية معينة، ووصل إلى نتيجة مفادها أنه إذا بدت الأشياء متشابهة فمن المحتمل أن تكون مرتبطةً مع بعضها بطريقه ما، وهنا ظهرت لدينا فجأةً فكرة شجرة الحياة، وأصبح بإمكاننا البدء في التفكير بتبع أسلافنا.

بدلاً من أن يكون لكل شيء اسم واحد (وغالباً ما يكون طويلاً جداً)، أعطى لينيوس الكائنات الحية اسمين قصيرين، الأول هو الجنس، والثاني الفصيلة أو النوع. كان هذا النظام نظاماً آنيقاً ومرتبأً، ولا يزال الأفضل بالنسبة إلى الأحياء. على الرغم من أنّ معظمنا قد اعتاد اسم الذئب الرمادي أكثر من الذئب الأشيب أو الكلبي، إلا أنّ نظام لينيوس يوفر للبعض الاسم المألوف فقط: مثل الديناصور ريكس، أو الإشريكية القولونية^(١) (المعروف أكثر باسم E).

(١) الإشريكية القولونية: (الاسم العلمي: Escherichia coli) وهي من أهم أنواع البكتيريا التي تعيش في أمعاء الثدييات. وتعرف أيضًا باسم جرثومة الأمعاء الغليظة. المترجمة.

جاءت ثورة التصنيف التالية في سبعينيات القرن العشرين، عندما نظر كارل ويس إلى أبعد من الخصائص الفيزيائية. فقد استخدم ويس التكنولوجيا الحديثة لترتيب الجينات ليتمكن من تصنيفها حسب الخصائص المشتركة لجينات الأجناس المتعددة، وتمكن من خلال القيام بهذا، من إعادة رسم شجرة الحياة.

في بداية ذلك العقد، ساد الظن أنه يوجد في الحياة نوعان فقط من المتنافسين. ثمة حقيقيات النوى، وهي الكائنات الحية المتطورة كالحيوانات والنباتات التي تحتوي خلاياها المعقدة والكبيرة على النواة التي تضم المعلومات الوراثية. وهناك النوع الآخر الأبسط وهو بدائيات النوى، مثل البكتيريا، التي لها خلايا دون نواة.

في عام ١٩٧٧، نشر ويس ورقة بحثية افترض فيها أنّ بدائيات النوى ينبغي أن تنقسم، إذ كان يرتتب جينات الكائنات الحية الدقيقة، وجد أنّ ثمة شيئاً ما لم يكن مناسباً. كانت ثمة مجموعة من الجراثيم أو الميكروبات تُدعى البكتيريا القديمة، وهي مختلفة ومميزة جينياً عن باقي أنواع البكتيريا، في الحقيقة كانت من الناحية الجينية أشبه بحقيقة بدائيات النوى. قال ويس إنّ البكتيريا القديمة التي توصف بالحية في البيئات ذات درجات الحرارة المرتفعة، أو التي ينبعث منها غاز الميتان، قد تبدو مشابهة للبكتيريا، لكن علم الوراثة قال إنّها تمثل طريقةً تطورياً مختلفاً تماماً، أي كانت هناك ثلات ممالك، لا اثنان. نحن نعرف الآن أنّ البكتيريا القديمة تشكل جزءاً كبيراً جداً من الكتلة البيولوجية للكوكب - التي كان أحد التقديرات لنسبتها ٢٠

بالمئة، ويبدو أنها تفضل العيش في الظروف القاسية. فمثلاً، الملحاء العصوية^(١) تتغذى وتنمو في الماء الملحي، في حين يعيش غيرها في أماء الأبقار، وفي الينابيع الكبريتية، وفي خنادق المحيط العميق يتغذى على فتحات الدخان الأسود، وفي خزانات البترول... وتطول القائمة.

كانت لهجة الورقة البحثية، التي نشرها ويس مع زميله جورج فوكس في جامعة إلينوي، لهجة غاضبة، فقد كانت كنداً موظِّف لعلماء الأحياء، تحدَّث أنَّ الطريق إلى شجرة الحياة "غامض" من وجهة النظر العالمية الضيقة، وظهرت في هذه الورقة كلمات مثل: الظلم، ودون دليل، وأمرٌ مسلمٌ به. كما تحدَّث العالماً عن تنبؤات علماء الأحياء بانقساماتٍ بسيطةٍ: النبات مقابل الحيوان، حقائق النوى مقابل بدائيات النوى. قال العالماً: "إنَّ عالم الأحياء ليس ثنائياً الأبعاد - حقيقي التواه أو بدائي النوى - إنَّها هو (على الأقل) ثلاثي الأبعاد."

سمحت تلك الورقة للبكتيريا القديمة بأن تأخذ مكانها إلى جانب البكتيريا، وحقائق النوى مثلٍ ومثلُك. كما ترك هذا القوس الباب مفتوحاً أمام المزيد من الاكتشافات على الأقل، أي قد يكون ثمة أربعة فروع، وليس ثلاثة فقط. الآن أدخل، فيروس ميمي - إن كنت تجروه.

على الرغم من نداءات ويس إلى الانفتاح في المستقبل، إلا أنَّ فيروس ميمي لم يلق ترحيباً حاراً، فالطريق أمام هذا الفيروس الذي يهدد بإعادة رسم المشهد الأحيائي مرّةً أخرى لن يكون سهلاً، وهو لم يكن كذلك حتى

(١) الملحاء العصوية: هي جنس من العتائق يتبع فصيلة الملحائية العصوية من رتبة الملحائيات العصوية . المترجمة

الآن. لم يصدر الحكم بعد ما إذا كان علينا أن نقبل فيروس ميمي كشكلاً من أشكال الحياة أو لا، لكن يبدو هذا التحوط استثنائياً عندما يكون فيروس ميمي أكثر تعقيداً من الناحية الجينية من بعض أنواع البكتيريا الأخرى - التي تعد حيّة جميعها. لماذا لا ينبغي الترحيب بفيروس ميمي على أنه عضُّ في نادي الحياة؟ يبدو أنَّ الجواب الوحيد هو "لأنَّه فيروس". تقول القناعات السائدة إنَّ الفيروسات هي طفيليات، وهذا يعني، منطقياً، أنَّه لا يمكنها أن تظهر قبل ظهور أشكالٍ أخرى من الحياة.

المنطق أمرٌ خبيثٌ، على الرغم من أنَّه غالباً ما يعتمد على افتراضاتٍ دقيقة. مثلاً، ماذا لو لم تكن الفيروسات دائِمًا طفيليات؟ ماذا لو أنَّها نشأت قبل أن تنقسم الحياة إلى حقيقيات النوى، وبكتيريا، وبكتيريا قديمة، لكنها فقدت بعض استقلاليتها مع مرور الزمن؟ في تلك الحالة سيكون لها الحق في أن يطلق عليها صفة "حيّة" - وقد تحمل ألغاز العديدة التي تحملها المجموعات الثلاث الأخرى، عن سلفنا المشترك الكوني السابق أو (LUCA). طالما أنَّ (LUCA) هو بالضبط الكأس المقدّسة لعلم الأحياء، فهو لا يتتجاهل هذا الاحتمال، وهذا الادعاء ليس دون أساس. فنصف جينات فيروس ميمي تقريباً غير معروفة بالنسبة إلى العلم، أي لا أحد لديه فكرة عما تُرْمِزُ. إذا أخذنا في الحسبان عدد الجينات التي تعقبنها حتى الآن، وعدد الجينات التي رأيناها، فسنجد أنَّ عددها مذهل، إذا لم يكن فيروس ميمي فعلاً من عصر آخر. في العصور الغابرة، ربما، لم يكن فيروس ميمي فيروساً على الإطلاق، بل كان كائناً حيّاً مستقلاً، وبدأ فيما بعد إلى القرصنة بعد مروره بأوقات صعبة. الـ ٤٥ جيناً غير المرئية هي إحدى الدلالات في

هذا الاتجاه، فقد تكون عائدة إلى الماضي البعيد. إنما الجينات السبعة المشتركة بين جميع الكائنات الحية الأخرى هي التي تشكل اللغز الأكثر غموضاً.

تبغ جيناتك، وستجد كثيراً من الأشياء الممتعة، لكن بين هذه الجينات التي تجعلك ما أنت عليه، ستجد أيضاً ستين جيناً أو أكثر - هي الجينات الأساسية الكونية - التي تربطك بجميع أشكال الحياة على الأرض. إذ توجد نسخ من هذه الجينات داخل كل خلية حيوية على الكوكب، وتؤلف هذه النسخ كتاباً عن تاريخ الحياة على الأرض.

نحن نعرف هذا لأنّ الجينات، التي هي عبارة عن ترتيب للجزئيات الحمضية، زاخرةٌ بالأخطاء من حيث الأماكن التي ترتبط فيها الأحماس بترتيبٍ مغلوط، أو حيث يكون ثمة شيءٌ مفقود. يحدث هذا أحياناً في أثناء بناء نسخة جديدة، إذ إنّ الـDNA جيد في نسخ نفسه، لكن قد لا يكون هذا النسخ كاملاً دائماً. أحياناً تُسبب الأشعة بعض الطفرات، وأيّاً يكن السبب، ستكون النتيجة كارثية في بعض الأحيان فقط، وفي معظم الأحيان، يعيش الكائن الحيّ من دون أي مشكلة. انتقلت هذه الطفرات عبر الأجيال ووفرت خصائص موروثة، ويمكن للعلماء أن يستخدموها هذه الطفرات الجينية لاستنتاج العلاقات الأسرية بين مجموعة من الكائنات الحية، تماماً كما يستخدمون خصائص وصفات جسدية محددة - كالأنف المنقاري - لمعرفة من تزاوج مع من. إذا كان لاثنين منها الطفرة نفسها في جيناتها الأساسية، فسيكون لها السلف نفسه، وبالمقارنة بين جميع هذه الطفرات المتعددة، سنكون قادرين على وضع الكائنات الحية على شجرة للتطور.

تمكن جان ميشيل كلافيري، وهو باحث آخر من باحثي مرسيليا، من مقارنة طفرات فيروس ميمي مع الطفرات المعروفة في بقية العالم الحي، وإيجاد مكانه على الشجرة، لأن الفيروس لديه سبعة من هذه الجينات المشتركة، وقد شُكّل اكتشافه هذا صدمة في علم الأحياء.

أظهرت الورقة البحثية التي نشرها الفريق في صحيفة "العلوم" أو "Science" عام ٢٠٠٣، أن تحليل بروتينات الفيروس العملاق وضع فيروس ميمي في موقع "الغصن العميق أو الأصل" في شجرة تصنيف الفيروسات (NCLDV)^(١)، وتركه في هذا المكان. بعد ذلك بأقل من عامين، نشر الفريق متابعةً لورقتهم السابقة، مرّةً أخرى في صحيفة "العلوم"، وهذه المرّة قدّموها بثقةٍ وقوّة، فقد كانت ورقتهم البحثية التي نُشرت عام ٢٠٠٣ تتَّألف من صفحةٍ واحدةٍ فقط، في حين تَألفت الورقة البحثية التي نُشرت في شهر تشرين الثاني عام ٢٠٠٤ من سبع صفحات، وأثبتت أنّ فيروس ميمي هو منجم من الذهب. كتب الباحثون أنّ تعقيد جينات فيروس ميمي يعني أنه "سيغيّر نظرتنا إلى الفيروسات بشكلٍ كبيرٍ"، ودعموا جدالهم بالإشارة إلى الورقة البحثية التي نُشرت عام ١٩٩٨، التي اقترحت صفاً من فيروسات الـDNA يمكن أن تكون قد ظهرت قبل أن تنقسم مجالات الحياة الثلاثة المعروفة، وقالوا إنّه ينبغي إعادة رسم شجرة الحياة.

(١) تصنيف فيروسات الحمض النووي كبيرة الحجم (NCLDV): هو ترتيب للفيروسات العملاقة، وهناك تسع أسر من فيروسات DNA الحمض النووي كبيرة الحجم التي تتشاطر جميع الخصائص الجينومية والهيكلية؛ ومع ذلك من غير المؤكد ما إذا كانت أوجه التشابه بين مختلف أفراد هذه المجموعات لها سلف فيروسي مشترك، أو لا. المترجمة.

وفقاً لـكلافرى، فإنّ فيروس ميمي يشغل فرعاً جديداً تماماً في شجرة الحياة، في الأسفل قرب جذع الشجرة. إذ تفترض طفراته أنّه قد تطور قبل حقيقيات النوى وخلاياها المهيكلة المعقدة، أي قبل الأشياء نفسها التي يصيّبها الآن بالعدوى. الأمر الأكثر إثارةً للجدل من هذا كله هو أنّ فيروس ميمي قد يكون مسؤولاً مباشراً عن تطور الخلايا المنظمة والمرتبة جيداً، التي تجعلك وفق ما أنت عليه.

من الناحية البيولوجية، نحن - الكائنات الحية حقيقة النوى - مؤثرون جداً، فخلايانا لها بنية معقدة، وفي مكانٍ ما من الخط التطوري تحول فوضى الخلية البدائية إلى شيء آخر له جزيئات مرتبة، ونواة تحافظ على جميع معلوماتنا الجينية في حقيقة واحدة مرتبة. المشكلة أن لا أحد يعرف كيف تزود الخلية نفسها بالاختراع الخارق المذهل الذي هو النواة.

كان فرانز باور، وهو رسام بيولوجي مشهور (كان يُعرف رسمياً باسم "الرسام النباتي لجلالته")، أول من وصف النوى في عام ١٨٠٢، لكن في عام ١٨٣١، أعطاها روبرت براون، الاسكتلندي الذي كان أول من راقب الحركة البراونية^(١)، الاسم الذي علق بها. منذ ذلك الوقت، قدر علماء

(١) ينسب اكتشاف الحركة البراونية إلى عالم النباتات الاسكتلندي روبرت براون، عام ١٨٢٧، في إثر دراسته لجزيئات رحيل الأزهار. فقد لاحظ لما وضع هذه الجزيئات في الماء للاحظتها عن طريق المجهر، أنها في حركة عشوائية متواصلة.. فتساءل عن سبب هذه الحركة.. وللتتأكد من هذه الفرضية كرر براون التجربة نفسها، مستخدماً هذه المرة جزيئات معدنية ميكرونية، ومن جديد، شاهد حركة شديدة التشابه مع ملاحظاته السابقة.. وقد أثبتت هذه التجارب أن الحركة البراونية غير ناتجة عن قوة حيوية. المترجمة.

الأحياء كم هي مدخلة هذه النوى، وعلموا أنّ تعقيد بنيتها وهيكلها مرتبطان فقط بالمهام المعقّدة التي تنفذها، إذ إنّ طريقتها في استنساخ الـDNA، الذي يخلق الحياة الخلويّة ببراعةٍ وسهولةٍ، هي موضع حسد جميع خبراء البيولوجيا الصناعية.

بالفعل كان لدى علماء الأحياء القليل من الأفكار عن الطريقة التي يمكن أن ينشأ منها، ويتطوّر بها هذا الشيء الجميل. أحد الاحتمالات الممكنة هي أنّ الاندماج بين البكتيريا والعتائق (البكتيريا القديمة) يمكن أن يؤدي إلى تشكيل النواة، إذ توفر العتائق المحبوسة داخل البكتيريا الظروف الملائمة لهذا الاندماج. إنّ هذا جميل، باستثناء أنّ لدينا أيضاً دليلاً على أنّ الخلايا التي لها شيء يشبه النوى قد تطوّرت ونشأت قبل البكتيريا والعتائق.

ثمة خيارات أخرى عدّة، يجتمع علماء الأحياء ويناقشونها باستمرار، إذ لا يبدو أنّهم قادرون على تحديد أيٍ واحدٍ منها هو الصحيح. أحد الأشياء القليلة التي يمكنهم أن يقرروا بشأنها، هي الفكرة بعيدة المنال، وضعيفة الاحتمال بين كل الخيارات، التي يُسمح بها في الاجتماع فقط إذا سبقت الحديث عنها عبارة: إنّها مثيرة للجدل. أي فكرةٌ هذه؟ إنّها فكرة الفيروس طبعاً.

يُدعى بطل فكرة الفيروس كأساسٍ في تشكيل النوى فيليب بيل، وهو عالم أحياء دقّيق من سيدني، توصلَ في عام ٢٠٠١، إلى نظرية أو فرضيّة مدخلة. ماذا لو أنّ الفيروس أصاب إحدى الخلايا بدائنة النوى غير المرتبة، وقام بشيءٍ غير متوقّع؟ ماذا لو أخذ الفيروس زمام الأمور فعلاً، بدلاً من استخدام الآلية الجزيئية للخلية في استنساخ نفسها واستمرارها فقط؟ محور الشر الجديد هذا، وهو شيءٌ في مكانٍ ما بين البكتيريا والفيروس، ستكون له

قدرات لا شيء يشبهها، وسيكون له لذلك، في المصطلح التطورى، مستقبل واعد. أي سيكون قادرًا على ابتلاع الكائنات الحية الأخرى التي عليها أن تتعامل مع المواد الكيميائية البسيطة على أنها غذاء، وحينما تتلعلعها، فستأخذ الأجهزة الفيروسية منها ما تحتاجه تماماً.

يعتقد بيل أن ثمة دليلاً غير مباشر على أن الفيروس - ولا سيما فيروس الـDNA، يمكن أن يكون النواة الأولى، فكلاهما يُغلف بالـDNA بخلاف بروتيني. في بعض الكائنات الحية البسيطة نسبياً، مثل الطحلب الأحمر، يمكن للنوى أن تنتقل بين الخلايا بطريقة تشبه العدوى الفيروسية، بحيث يُغلف الـDNA في كروموزومات خطية، في حين الميكروموزومات البكتيرية دائرية. خيوط الـDNA الفيروسية لها صيغ بدائية من الكروموزومات، وهي مناطق عازلة وقائية في نهاية الكروموزومات، موجودة في كروزمات حقيقيات النوى. (يعتقد أن خسارتها مرتبطة بالتقدم في العمر الذي يُشكّل رابطاً بين الفيروسات والطفرة، أو الحالة الشاذة المعروفة باسم الموت، التي سنكتشفها في الفصل التالي).

هناك المزيد من الأشياء المشابهة، لكن لا أحد منها يُعد دليلاً قاطعاً أو دامغاً، لكن، على الرغم من ذلك، قال بيل مراراً وتكراراً إن فيروس الـDNA الذي يُصيب العتاقي البدائي يمكن أن يقود إلى شيء يشبه نواة حقيقية النوى. غير أن العيب الوحيد الذي كان دائمًا مثيراً للجدل هو أن الفيروسات ضئيلة جداً، وصغيرة جداً، وغير معقدة جينياً، ونحن نعرف أن نواة الخلية معقدة ومذهلة - فكيف يمكن للفيروس أن يُنتج شيئاً كهذا؟

بحث بيل عن فيروسٍ يرقى إلى تنفيذ مهمة أنْ يُصبح نواة ملدة عشر سنوات، واعتقد أنه قد وجده باكتشافه لفيروس ميمي. يقول بيل إنَّ فيروس ميمي هو الرابط المفقود، لكنَّ هذه لا تزال وجهة نظر جدلية جداً، لأنَّ الفيروسات لم تكن موجودة في التفكير التطوري السائد، ولم تُحسب كائنات حيةٌ فقط، فكيف لهم أن يعدها جزءاً من قصة الحياة؟ بعد كل هذا، تحتاج الفيروسات إلى مُضيفٍ لها، وإلى شيءٍ يحملها، فهي مجرد مستنسخات، أي أنها أكياس كيميائية هدفها الوحيد هو أن تنسخ نفسها. وهكذا استمرَ النقاش. حتى الآن، بالنسبة إلى معظم علماء الأحياء، يبقى فيروس ميمي حالةً شاذةً وطفرةً مثيرة للاهتمام، ولا شيء أكثر.

على الرغم من هذا، يُصرُّ بعض علماء الأحياء على زمانئهم لإنكار هذا الأمر. فمثلاً، يرى لويس فياريال، وهو رئيس جامعة كاليفورنيا، مركز إرفين للبحث الفيروسي، أنَّ الفيروسات هي "المصدر القائد للإبداعات الجينية الوراثية في العالم"، ويعتقد أنها قد تكون جذر الحياة على الأرض. كما يُشير إلى أنَّ كثيراً من الجينات البشرية هي جينات فيروسية في الأصل، لذلك ليس من الصعب أن تخيل أنَّ LUCA، السلف المشترك الكوني الأخير، كان نوعاً من الفيروسات.

أفاد اكتشاف الفيروس ميمي، مع كل خصائصه غير المتوقعة وغير الفيروسية، فقط في تدعيم وتوطيد وجهة نظر فياريال فقط، ونحن بدأنا من الصفر مجدداً، إذ ربما يوجد كثير جداً من الفيروسات العملاقة الضخمة حولنا. في السنوات القليلة الماضية، عاد كريج فتر، وهو مخترع الجينيوم البشري، إلى جذور وأصل الحياة، مبحراً في محيط الأرض، وقد أخذ عيناتٍ

من الماء كل ٢٠٠ ميل، وتعقب بعدها الـ DNA في الدلو. الإبحار حول العالم في قاربٍ مساحته مئة قدم يُدعى "الساحر ٢" أو "Sorcerer II" هي طريقة وحشية وبريئة للبحث عن الأحياء، وقد نتجت عنها نتائج مذهلة ومناسبة. ففي بحر سارجاسو في برمودا، وجد فريق فنر أكثر من ثمانية عشر ألف نوع من الفصائل الجديدة، وأكثر من ١.٢ مليون جين جديد. حتى الآن، أعطتنا الرحلة زيادة عشرة أضعاف في عدد الجينات المعروفة، وكل دلو من ماء البحر - إذا كان بإمكانك أن تسمى وعاءً سعته ٢٠٠ ألف لیتر بالدلو - يحتوي على ملايين الفيروسات التي لم يرها الإنسان من قبل.

كما أشرنا سابقاً، تذهب أهمية السيطرة على الفيروسات ومعالجتها، بدلاً من تجاهلها، إلى أبعد من الفهم الجامد لشجرة الحياة. فقد تحمل الفيروسات بالعموم، وفيروس ميمي خاصّة، المفتاح إلى حياة أطول، المفتاح الذي يبدو أنه متجلز في قدرتها على إصابة جهاز الخلية والسيطرة عليه.

بعد أن جرى تحديد وتعريف فيروس ميمي في مختبر مرسيليا أول مرّة، أجرى الباحثون اختباراتٍ عديدةً لتحديد نوع الكائنات الحيّة التي سيُصيبها بالعدوى. استبعدوا البشر منها، لكن اتضح أنَّ هذا الأمر كان خطأً. في الحقيقة، من المحتمل أنَّ العديد منا لديه أجسام مضادةً لفيروس ميمي في أحجزته المناعية. إذ، لما فحص فريق البحث في كندا مئات عدّة من مرضى الالتهاب الرئوي، وجدوا أنَّ نحو ١٠% منهم كانت لديهم أجسام مضادةً للفيروسات، وفيروس ميمي - أو شيء ما يشبهه - اعتاد حتّماً أن يصيب الإنسان بالعدوى. لقد عرفنا سابقاً أنَّ العديد من إصابات البشر بمرض الالتهاب الرئوي يعود إلى جراثيم دقيقة غير معروفة أو مجهولة،

وأظهرت دراسة في فرنسا أنّ حقن الفئران بفيروس ميمي يتيح عنه شيء يشبه الالتهاب الرئوي، وجاء الجواب النهائي عندما أصيب أحد فنيي مختبر مرسيليا بنوبة عاديّة جداً من الالتهاب الرئوي في كانون الأوّل عام ٢٠٠٤، وبعد خضوعه إلى فحص دم قياسي، ظهر بأنه قد أصيب بفيروس ميمي. حالياً يعمل مختبر مرسيليا على مستوى عالٍ من إجراءات السلامة، وهو معروف رسمياً باسم الأمان الحيوي المستوى ٢.

يُنظر عالمياً إلى العدوى أو الإصابة بالفيروسات بأهمها مشكلة، وعلى الرغم من ذلك، توجد حالات من المحتمل أن تكون فيها هذه العدوى منقذة للحياة. في عام ١٩٨٨، أعلن باتريك لي، ومن بعده بروفسور في الكلية الطبية في جامعة كالغارى، في صحيفة "العلوم" أنّ الفيروس غير الضار نسبياً بالنسبة للبشر يمكنه أن يقتل خلايا السرطان. وهو يدعى الفيروس العكسي، ويبدو أنه يستهدف الخلايا التي تُظهر تشوّهات الجين المنظم لنمو الخلايا الذي يُدعى "راس" أو "Ras". طالما أنّ معظم خلايا السرطان تملك جينات "رأس" المشوّهة، فتبدو العدوى الفيروسية آليّة معقولّة ومقبولة لمحاربة السرطان دون تدمير الخلايا الطبيعية السليمة.

يتم حالياً اختبار الفيروس العكسي في تجارب طبية، وقائمة الخلايا السرطانية التي ستقتلها هائلة ومذهلة، منها سرطان الثدي، والبروستات، والقولون، والمبيض، والدماغ، وسرطان الغدد الليمفاوية وسرطان الجلد - لكن قدرتها لم تُثبت تماماً، لذلك على لي وزملائه أن يعملوا بجدٍ ليحدّدوا تماماً العمليّات الحيويّة المشاركة في الفعل وردّ الفعل الفيروسي. الأمر الممتع هو أنّ الصراع مع السرطان، هو محاولة لفهم المشكلات نفسها، وأصبح

الآن مرتبطاً بشدة مع الصراع ضد الشيوخة - وتلك بدورها تجعلنا نعيد تقييم فهمنا تماماً لطريقة عمل حقيقيات النوى. بدائيات النوى لا تشيح، لذلك يعود الباحثون الآن إلى دراسة الاختلافات التفصيلية بين حقيقيات النوى وبدائيات النوى - وهذا يعني العودة إلى الوقت الذي بدأت فيه شجرة الحياة تنفرغ. طالما أن فيروسات مثل ميمي مرتبطة ارتباطاً وثيقاً بنقاشات هذا العصر، فمن المحتمل أن يكون لفيروس ميمي أهمية أكبر مما قد يتخيّله أي شخص. أصل الشيوخة والموت مرتبط بظهور حقيقيات النوى، وكذلك فيروس ميمي - ولا سيما إذا كان حقاً، كما يعتقد عدد متزايد من الباحثين الآن، أصل نواة الخلية، التي هي السمة المحددة للخلايا حقيقة النوى. إذا كان ثمة احتمال أن تؤثر الفيروسات انتقائياً، وتقتل الخلايا السرطانية، كما تُظهر اكتشافات باترك لي الأولية، فربما يكون هذا لأنها تعود إلى زمنٍ سبق ظهور الكائنات الحية التي تنحرف آليتها الخلوية وتسبب لها التقدم في العمر والموت، فإن هذا تكهنٌ وتوقعٌ متعان. في أي حال، كما سنرى في الفصل القادم، الدور المحتمل للفيروس العملاق هو مجرد دور صغير في الظاهرة الغريبة أو الحالة الشاذة التي نسمّيها الموت.

الموت

مشكلة التطور مع التدمير الذاتي

في صيف عام ١٩٦٥، التقى باحثٌ شابٌ من جامعة جورجيا سلحفاةً من مستنقع ميشيغان، كانت هذه السلحفاة ذكر سلحفاة بالغاً من نوع بلاندینغ، عمره لا يقل عن خمسة وعشرين عاماً. بعد ملاحظة خصائصه وصفاته، أعاده الشاب إلى المستنقع، وبعد ثلاثين عاماً، وفي عام ١٩٩٨، التقى جي. وايت فيلد غيبونز تلك السلحفاة مره أخرى، وكانت بصحةٍ جيدةٍ تماماً.

سلاف بلاندینغ هي لغز حيوانيٌّ، فقد وصل عمر أقدم نوع معروف منها إلى السبعين في ثمانينيات القرن العشرين - وهي أنسنة لا تزال تضع البيوض. من المحتمل لو أن عمودها الفقري لم يتهمس بسبب مرور شاحنة فوقها، كانت لا تزال تضع البيوض حتى الآن. سلاف بلاندینغ لا تشيخ ولا تهرم، وهي لا تُبدي أي قابلية للتأثير بالأمراض في حياتها، وتصبح أكثر غموضاً مع التقدم في العمر، حيث تضع الإناث بيوضاً أكثر في كل عام تتقدّم فيه في العمر.

الشيخوخة، وهي التقدم في العمر الذي يؤدي في النهاية إلى الموت، هي صفةٌ عامةٌ في مملكة الحيوان، وطبقاً للنظرية القياسية، فإن كل شيء

يتقدّم في العمر، يتلاشى ويموت. هذه النظرية جيّدة، لكن، في ضوء هذا الدليل، فالسلحفاة لا تتناسب معها - وفشل في أن تنسجم معها بطريقهٔ مخيّرة. السلاحف هي نوعٌ من الفقاريات لذلك فهي قريبة جداً من الناحية التطورية، لذلك إذا تعطلت آلاتنا الجزيئية مع مرور الزمن، ينبغي أن تتتعطل لديها أيضاً، لكن هذا لا يحدث. وعليه، وطبقاً لكايلب فينش، وهو بروفيسور في جامعة جنوب كاليفورنيا، فإنَّ السلاحف تشكّل حتّماً تحدياً قاسياً لفكرة شيخوختنا الحتمية.

السلاحف ليست هي الوحيدة، إذ توجد بين الفقاريات أنواع عدّة من السمك، والبرمائيات، والزواحف التي لا تشيح. اكتشاف السبب وراء عدم تعرضها للشيخوخة - وترعضاً نحن لها - سيكون له فوائد واضحة وسريعة و مباشرة. إلا أنها قصةٌ أعقد بكثير مما يمكن لأي شخصٍ أن يتخيله، فعليّاً ليست سلاحف بلاندينغ هي الغامضة، لكن موتها بحدّ ذاته هو الحال الشاذة التالية، أو الظاهرة الغريبة التالية.

لماذا تموت الكائنات الحيّة؟ طبعاً، الكائنات تقتل بعضها بعضاً - هذا جزء من الترتيب الطبيعي. إنما، ما الذي يُسبِّب الموت "ال الطبيعي"؟ إنَّه السؤال الذي يقسم علىاء الأحياء. أصبح هذا السؤال مثل لعبة البينغ بونغ، تتقدّم النظريات وتتراجع عندما يظهر دليلاً جديداً على مرّ السنين. أحياناً، يخطو أحدهم خطوةً ما، ويفسد اللعبة بالإشارة إلى أنَّ أيّاً من هذه النظريات لا تناسب جميع الأدلة المتوفّرة، وبالتالي، فنحن لا نزال من دون رابح في هذه اللعبة.

أحد الأحجية مثلاً هو أنَّ الموت ببساطة ضروري لتجنب الازدحام، فالكائنات إذا لم تُشيخ وتُنمُّ، فسيبدأ الغلاف الجوي بالانفجار في طبقاته،

حتى إذا كان كل واحد من الأجيال اللاحقة أقوى وأكثر ملائمة للعيش فيه، فإنّ البقاء في قيد الحياة سيصبح أقسى طالما أنّ المزيد والمزيد من الكائنات الحية ستتنافس على موارد الغذاء المحدودة. الحل الأفضل، عندها، بالنسبة إلى الفرد هو أن يُضحي بنفسه من أجل النوع. قطعة صغيرة من البرمجة الجينية ستولّد الجيل القادم، بعدها تُحرّض على التدمير الذاتي – أو على الأقل توقف عملية الإصلاح، وهذا يسمح للانحلال والتآكل بأن يحدثا ويؤثرا فيها. إنّ هذا حتّماً خياراً منطقيّ وممكناً، أليس كذلك؟

كان أوغست ويسمان، وهو عالم أحياء ألماني الجنسية من القرن التاسع عشر، يعتقد ذلك، إذ افترض أنّ خلايا الجسم يمكن تصنيفها إلى، إما "خلايا جنسية"، وإما "خلايا جسمية". الخلايا الجنسية تحمل المعلومات الوراثية، ويجب الحفاظ على سلامتها مهما كلف الأمر، في حين تقوم الخلايا الجسمية بباقي وظائف الجسم، وهي "لا تتجدد" عندما يحدث التكاثر، فيفقد الجسم خلاياه إذا بذل كثيراً من الجهد في إصلاح الخراب الذي ألحقه الزمن به، الذي لا مفرّ منه.

يبدو هذا جذاباً، لكنه غير مناسب، بحيث يفترض في التطور أن يتتقى جينات تفيد الأفراد وسلامتها، لا تفيد المجموعات والنوع ككل. إذا نجح انتقاء المجموعات، فإنّ التطور لن ينجح، وفي الد控股 الشهير لانتقاء المجموعة أو انتخاب المجموعة، رفض عالم التطور في جامعة أوكسفورد ريتشارد داوينكنز هذا الانتقاء كأيّ "انحرافٍ عشوائيٍّ محضٍ".

في عام ١٩٥٢، اقترب عالم الأحياء البريطاني بيتر مدور من المشكلة، وافتراض بصيرةٍ نافذة، آلةٌ تعطي انتقاءً جينياً للشيخوخة، وقال مدور إنّ

قوّة الانتقاء الطبيعي تضعف كلما تقدّم الكائن في العمر، لذلك الصفة التي تعطي مزية قبل أن يصل الكائن الحي إلى مرحلة البلوغ (ويدخل في مرحلة الإنجاب) س يتم انتقاها، أمّا السمة التي تظهر مزيتها فقط بعد أن ينهي الكائن حياته الإنجابيّة فلن تظهر، والعكس صحيح. الجين الذي يصيبك بالإعاقة قبل أن تصل إلى مرحلة البلوغ س يتم انتقاوه (سلبياً)، وسيقلل فرص توريث الكائنات الحيّة لجيناتها، أي سيكون الجين الذي سيصيب الكائنات الحيّة بالإعاقة فيما بعد في الحياة، سيكون قادرًا على البقاء في قيد الحياة في الجيل القادم على الأقل، إذا لم يتم انتقاوه بالتحديد. قال مدور "إنّ هذا هو مصدر الشيخوخة"، فالامر لا يتعلق بالخراب الذي يحدث مع مرور الزمن، الذي لا مفرّ منه، بل بحقيقة أنّ الطفرات الإشكالية الحديثة ستنتقل إلى الجيل القادم كاجينات الآلية الخلويّة التي تتغذى في آخر الحياة، وهكذا تجمع وتتراكم في جينيوم الكائن الحيّ. ولدى البشر، يشكل مرض الزهايمروداء هانتغتون^(١) مثالين على هذه العملية.

في عام ١٩٥٧، توسع جورج ويليامز في فكرة مدور، مقدّماً فكرة تعدد النمط الظاهري العدائي. ويحدث تعدد النمط الظاهري عندما يؤثر مورث وحيد في أكثر من خاصيّة في الكائن الحيّ، ويحدث تعدد النمط الظاهري العدائي عندما يكون ذلك التأثير مفيداً لخاصيّة، ومضرّاً بخاصيّة أخرى. تأثير مدور يمكن الحصول عليه من خلال مورث واحد يمنحك مزية

(١) داء هانتغتون هو مرض عقلي وراثي بسبب موت خلايا في المخ، وهو مرض تنكسي مترقٍ يُسبب تلف خلايا عصبية معينة في الدماغ، ونتيجة لذلك تظهر حركات لا إرادية، واضطرابات عاطفية، وتدھور في الحالة العقلية للمربيض. المترجمة.

ما - مزية تتعلق بالتكاثر خصوصاً - في الصّغر، في حين ينشأ عنه ضرر ما في المراحل المتأخرة من الحياة، وسرعان ما أصبحت هذه الفكرة أساساً لنظرية الشيخوخة.

بعد ذلك، وفي عام ١٩٧٧، جاء دور توم كير كوود؛ لم يكن كير كوود، وهو عالم رياضيات بريطاني، مدركاً لفكرة وايسمان حول الخلايا الجسمية التي لا تتجدد، وذلك عندما كان جالساً في الحمام يتأمل في مسألة الشيخوخة (ربما ليست الصورة التي يريد المرء أن يطيل الحديث عنها). كانت فكرته، مثل فكرة وايسمان، وهي أنَّ الشيخوخة تعود إلى الفشل في إصلاح الخلايا الجسمية في الجسم. تحورت رؤية كير كوود في أنَّ تلك المحاولات الفاشلة قد جاءت من الخصائص المتطورة التي فضلت الاستثمار في التكاثر. هذا يظهر في العمل الذي تقوم به الآلية الخلوية، أو عدمه مثل مورثات إصلاح الـDNA، والأنزيمات المضادة للأكسدة في الخلايا الجسمية.

يُشير كير كوود إلى أنَّ فكرته "مثيرة للجدل كثيراً"، وذلك لأنَّ الرأي السائد في ذلك الوقت كان أنَّ الشيخوخة عملية مبرجة، ويعود الفضل في هذا إلى مِدوار وويليامز. على مرِّ السنين، ظهرت أدلة داعمة لفكرة كير كوود التي تقول إنَّ سبب الشيخوخة يعود إلى بناء ثابت وبطيء للعيوب في خلايانا وأعضائنا. سقطت فكرة الموت المبرمج تدريجياً ولم تعد مستساغة، إلى درجة أنه لما انضمّ توماس جونسون، وديفيد فريدمان إلى لعبة البينغ بونغ بإعلانهما أنها اكتشفا دليلاً على البرنامج الجيني الوراثي للشيخوخة في عام ١٩٨٨، اتهمهما بعض زملائهم بأنَّها قد اختلقا هذه الفكرة السخيفة بأكملها.

كان الاثنين يعملان في جامعة كاليفورنيا، إرفين، في ذلك الوقت، وأظهرت ورقتها البحثية التي نُشرت في صحيفة "الجينات" أو "Genetics"، أنّ تغيير مورث واحد يمكن أن يتبع عنه ديدان خيطية تعيش أمدًا من الديدان العادية بنسبة ٦٥%. وذهبت ورقة فريديمان وجونسون ضدّ النظرة السائدة في ذلك الوقت، التي تقول إنّ الشيخوخة هي نتيجة الطفرات المتراكمة في الجينوم. إنما تجاهل الجميع تقريبًا هذه الورقة، باستثناء بعض الزملاء القناصين حتى جاءت سينثيا كينيون التي فجرت الموقف، وأثبتت صحة ما قاله جونسون وفريديمان.

اقربت كينيون من المنزلة الشهيرة بوصفها عالمة أحياء الجزيئات في جامعة كاليفورنيا، سان فرانسيسكو، ومؤسسة ومديرة شركة *Elixir* أو إكسير للمستحضرات الصيدلانية، وهي شركة تهتم "بإطالة مدة حياة البشر، وتحسين نوعيتها". قد تكون أهم خطوة قامت بها هي إخضاع نفسها إلى نظام غذائي قاسي، جاء نتيجةً لبحثها، فامتنعت عن تناول الكربوهيدرات كالبطاطا والباستا، في اليوم الذي اكتشفت فيه أنّ الديدان التي كانت تدرسها تعيش مدةً أطول عندما لا يضاف السكر إلى غذائها.

لم يكن اكتشاف كينيون الأولى عن تقييد السعرات الحرارية، فقد اكتشفت مورثاً آخر يزيد من دورة حياة الدودة الخيطية - وهذه المرة الزيادة كانت بنسبة ١٠٠%， وكان ذلك في ٢ كانون الأول عام ١٩٩٣، وذكرت مقالة في صحيفة "الطبعة" أنّ ديدان الرباء الرشيقة^(١) التي تعيش طبيعياً

(١) الرباء الرشيقة: هي أحد أنواع الديدان الأسطوانية الشفافة، يبلغ طولها نحو ١ مم، وتعيش في بيئة التربة الرطبة. معيشة حُرّة أي أنها لا تتغذى على الكائنات الحية، ويبلغ عدد جيناتها نحو ١٩٠٠٠ جين تقريباً. المترجمة.

لأسبوعين أو ثلاثة أسابيع، يمكن أن تعيش لستة أسابيع. يبدو أنّ الديدان التي عاشت ضعفي الفترة التي تعيشها عادةً أخلّت في التوازن، وبدأ الناس يناقشون احتمال وجود تحولٍ جينيٍّ في الشيخوخة - وفيما إذا كان بإمكاننا إيقاف هذا التحول أو لا.

منذ اكتشاف كينيون، حدد الباحثون بعض الأشياء التي قد يتبع عنها هذا الاختلاف. فالتعديل الجيني في الديدان ينجم عنه سلسلة متعاقبة من الإشارات الجزيئية التي تتصرف على نحو مغلوب، وتلك الإشارات مشابهة للإشارات التي يحفّزها هرمون الأنسولين في الإنسان. إنها من الصعب إجراء التجارب على البشر، حينها اكتشف الباحثون أنّ هذه الإشارات مشابهة أيضاً لسلسلة متعاقبة من الإشارات الناتجة عن هرمونات موجودة في ذباب الفواكه التي انطلق منها كل شيء، وذبابة الفواكه لها دورة حياة سريعة، لذلك اختارها العلماء كأساس للأبحاث الجينية في أنحاء العالم. نجح بحث الشيخوخة على ذباب الفواكه أيضاً، وأصبح بإمكاننا الآن أن نستخدم التعديل الجيني لإطالة عمرها، كما نجحت الحيلة نفسها مع الحيوانات الأكبر حجماً، وباتت لدينا سلسلة كاملة من التعديلات الجينية التي تمكّنا من التحكم بإنتاج ثدييات تعيش طويلاً - كفuran ميتوسيلا مثلاً.

على الرغم من ذلك، لم نصل بعد إلى إطالة حياة البشر، وذلك لسببٍ جيّد، إذ لا يزال فهمنا لعمليّات الشيخوخة بسيطاً، ولا أحد يعرف تماماً ما الذي ستكون عليه بالمقابلة بين طول العمر والمرض. ومع هذا، حينما نرى ما يمكننا فعله مع الفئران، نتساءل ماذا يمكننا أن نفعل مع البشر. يكفي هذا لجعلك "تحسد الكائنات الحية"، كما قال عالم الأحياء ريتشارد ميلر من

جامعة ميشيغان. لذلك لا عجب أنَّ العديد من باحثي الجنينات - وأوَّلهم كينيون - منشغلون الآن في تأسيس شركاتٍ هدفها إيجاد إكسير الحياة. ومع ذلك، لما ظهرت تلك الشركات الناشئة، كان الجدال يتتطور - ووصل إلى قلب لغز الشيخوخة، وأخيراً الموت.

في عام ٢٠٠٢، تشاور عددٌ كبيرٌ من الباحثين في الشيخوخة، وأصدروا "بياناً يعبرُ عن موقفهم". كان يرأس المجموعة ليونارد هايفليك، وهو أحد الشيوخ العمالقة في علم الشيخوخة، ووقع على البيان واحد وخمسون عالماً. كان البيان معداً لعامة الناس، فقد حذر من الادعاءات التي شوهت وأساءت إلى علم الشيخوخة، وعدَّ البيان أولئك الذين تم إغراؤهم بوعود الشباب الدائم الأبدى "ضحايا"، إذ قال: "لا توجد تعليمات جينية مطلوبة لتشخيص الحيوانات، والبقاء في قيد الحياة بعد سنوات الإنجاب والتکاثر يدفع السلالة في بعض الحالات إلى الاستقلال، وهذا أمرٌ غير مرغوبٍ فيه في التطور... عمليات الشيخوخة غير مترجمة جينياً." في عام ٢٠٠٤، وفي صحيفة "علم الشيخوخة" أو "Gerontology"، افتتح هايفليك مقالته بعبارةٍ فظةً: "لن يكون ثمة اختراعٌ يُطْعِئ، أو يوقف، أو يمنع، أو يعكس أو يقلب عملية الشيخوخة لدى البشر."

وهذا ينافق كل ما كان يقوله باحثو الديدان الخيطية، وذباب الفواكه، وفار میوسیلا. كيف لهايفليك أن يعتقد أنك لا تستطيع أن توقف التقدُّم في العمر والشيخوخة، في ضوء الدليل الذي نشره؟ الجواب يكمن في اكتشاف هايفليك الأكثر شهرةً وهو: الشيخوخة التكرارية أو المتكررة.

في تشرين الأول عام ١٩٥١، ظهر عالم الأحياء والباحث جورج جي عبر التلفاز الوطني في الولايات المتحدة، وأعلن أنّ عصرًاً جديداً من الأبحاث الطبّية قد بدأ. كان هو وزوجته، مارغريت، يعملان في جامعة جونز هوبكينز، حيث كان جورج مدير بحث زراعة الأنسجة. أمضى الزوجان العقددين السابقين يبحثان عن خلية بشرية تعيش إلى الأبد في شروط المختبر، التي ستكون أفضل أداة يمكن من خلالها إيجاد علاج لمرض السرطان. وجد الزوجان ما كانوا يبحثان عنه عندما أصبحت امرأة تدعى هنريتا لاكس، وهي تبلغ من العمر واحداً وثلاثين عاماً، أصبحت بسرطان عنق الرحم، فأخذها خزعة منها، ثمّ واجه جورج جي الكاميرات، وأمسك قارورة تحوي خلايا ممزروعة مأخوذه من الخلايا السرطانية لهنريتا لاكس - وهي من أنشط الخلايا التي رآها العلماء، وأسرعها نمواً. قال جي: "من المحتمل أننا سنكون قادرين على تعلّم طريقة تمكننا من التخلص من السرطان نهائياً من خلال دراسةٍ تأسيسيةٍ كهذه".

توفيت هنريتا لاكس بمرض السرطان في اليوم الذي ظهر فيه جي عبر التلفاز، لكنّ، ما بدا فجأةً، أنّ السرطان كان كالملاكم المتكم على الحبال، والخلايا الهائلة تحولت إلى إنهاء القتال. أصبح ميراث لاكس، وهو صفٌّ من الخلايا الممزروعة من السرطان الذي كانت مصابةً به، أساساً لعلم الأحياء، وكان لخلاياها دور أساس في تطوير لقاح شلل الأطفال، ووُضعَتْ في الواقع اختبار القنابل الذرية، حتى إنّها طارت على متن مركبة فضائيةٍ. استمرّ استخدام هذه الخلايا في مختبرات علم الأحياء في كل أنحاء العالم، وربما أعظم إنجازاتها لم يأتِ بعد. في الخمسين عاماً أو أكثر التي مرّت

على وفاة هنريتا، اكتشف الباحثون صلاتٍ عدّة بين الأبدية الخلوية والشيخوخة، وتشكل الأورام، وجاء الاكتشاف الذي يُعدُّ الأهم ربما من مختبر ليونارد هايفليك.

في بداية ستينيات القرن العشرين، كان هايفليك يعمل على فهم آليات السرطان، عندما تعرّض مصادفة بحقيقة أنَّ الخلايا العاديَّة الطبيعية لا يمكن أن تُعاد زراعتها أكثر من خمسين مرّة تقريباً، في الزراعة، يتضاعف عدد الخلايا لمدة عشرة أشهر، ثم تموت فجأة. أمرٌ مفاجئٌ لكنه مثيرٌ للاهتمام، كرر هايفليك ومساعده بول مورهيد العملية بنجاحٍ، وأرسل بعدها بعض العينات إلى زملائه المشككين، وأخبرهم متى ستموت هذه التجمعات من الخلايا. ذكر هايفليك لاحقاً: "قوبلت تنبؤاتنا بالشك والإنكار وعدم التصديق، ولكن عندما رنَّ الهاتف بالأخبار الجيَّدة التي تقول إنَّ التجمعات المزروعة قد ماتت في الوقت المتوقع، قررنا أن ننشرها."

تعرف الظاهرة التي راقبها هايفليك باسم الشيخوخة المتكررة. الأمر المثير حقاً بشأن هذه العمليَّة هو أنَّها كانت موجودة قبل أكثر من مليار سنة من التطور، وتعمل في الخمير بالطريقة نفسها تماماً التي تعمل فيها في بعض الخلايا البشرية. أزِل بعض خلاياك الليفيَّة، التي تساعد في خلق الأساس الذي تنمو عليه الأنسجة الجديدة، ويمكنك زراعتها في طبق بيوري، ستتجدد فجأةً أنَّها قد توقفت تماماً عن الانقسام، وماتت.

لماذا ينبغي أن يحدث هذا؟ يبدو أنَّ الأمر مرتبطٌ بتحريب الـ DNA المغلَّف داخل كروموزومات نوى الخلايا. آلية العد، ودقَّات ساعة الشيخوخة

في خلايانا، هي القسيم الطرفي أو التيلومير^(١)، وهو سلسلة من تعاقبات الـ DNA المكررة التي تغطي نهاية الكروموزوم. القسيم الطرفي يمنع الكروموزومات من الالتصاق ببعضها البعضً، لكن حينما تنقسم الخلايا، لا يتم إنتاجه بشكل كامل، ويصبح أقصر حين كل انقسام، وأخيراً، تموت الخلايا التي ينفذ القسيم الخاص بها. بالتأكيد لا أحد يعرف كيف تستمر هذه الآلية، لكنها أصبحت أساسية لمحاربة السرطان.

الأمر المثير هو أننا نعرف كيف نمنع الخلايا من الموت. تحتوي خلايا السرطان على أنزيم يُدعى تيلوميراز، الذي يعيد القسيم الطرفي إلى طوله الكامل بعد كل انقسام. هذا هو الشيء الذي يمكنها من الاستمرار في التناسخ ما يجعل الأورام تنمو بسرعة كبيرة جداً. يمكننا أن نتجنب قصر طول القسيم الطرفي إذا تمكنت خلايانا من إنتاج التيلوميراز، ويمكنها فعل ذلك.

في بداية عام ١٩٩٨، أعلنت مجموعة من الباحثين يترأسها أندريا بودنار من مؤسسة جيرون في مينلو بارك، كاليفورنيا، أعلنت أنها وضعت مورثاً يمكنه أن يُنشّط أنزيم التيلوميراز في خلايا البشر الطبيعية، وعاشت هذه الخلايا ضعفي المدة التي تعيشها الخلايا غير المعدلة - ولا تزال قوية

(١) **قُسِّيمُ الْطَّرَفِيُّ أو التيلومير:** هو منطقة من تسلسل نووي كثير التكرار يتوضع عند نهاية الصبغيات، وتعمل هذه المنطقة تماماً كنهاية رباط الحذاء النحاسية، أو البلاستيكية. الفائدة الرئيسية للقسيم الطرفي تظهر في أثناء عملية تضاعف الحمض النووي، ففي كل مرة يتضاعف فيها يتوقف معقد إنزيم بلمرة الحمض النووي قبل النهاية ببضع مئات من الأسس النووية، فلو كان هذا القسيم الطرفي غير موجود لحدث فقدان معلومات وراثية مهمة، ونتج عن ذلك خلل كبير في عمل الخلايا الحية ومنتجاتها البروتينية. المترجمة

حتى الوقت الذي نُشِرَ فيه الإعلان في صحيفة "العلوم". كانت الخلايا تبدو جيدة، وكانت لها مزايا وخصائص الخلايا الفتية، والقسم الطرفي المفعّل يعني أنّ هذه الخلايا قد تجنبت لعنة الشيخوخة المتكررة، وأصبحت خلايا خالدة أو أبدية، من النواحي جميعها.

المشكلة الوحيدة هي أنك لا تري خلايا خالدة في جسمك، لأنّها في الأغلب ستنمو لتصبح أوراماً. قصر طول القسم الطرفي قد يُسرّع معدل الشيخوخة لدينا، لكن يمكنه أيضاً أن يحمينا من السرطان. إنّها مفاضلة أو مقايسة بينهما، وهذا ينطبق على شكل آخر من موت الخلايا المبرمج أو "apoptosis".

يحدث موت الخلايا المبرمج حين الاستجابة إلى الإشارات الكيميائية، حيث يمكن للعدوى الفيروسية، أو الضرر الخلوي، أو التوتر أن يُحفّز هذه الإشارات لدى الكائن الحيّ، التي تأخذ شكل هرمونات، وعوامل النمو، حتى أحادي أكسيد النيتروجين. جميعها يمكن أن تعطي أمراً للخلية بأن تموت: فتبدأ أنزيمات تُدعى الأنزيمات المحلة للبروتين أو "caspases" بتفكيك الخلايا، أي أنّ الخلية تأكل نفسها فعلياً. عملية موت الخلايا المبرمج هي جزء أساس من عملية النمو - مثلاً، من دونها لن تكون ثمة أصابع في يدك منفصلة عن بعضها بعضاً، لكنها حينما تعمل بشكلٍ مغلوط تسمح للخلايا بأن تعيش إلى الأبد، ومن ثم تلعب دوراً مهمّاً في ظهور السرطان.

ما نريد الوصول إليه من الصراع مع السرطان أكثر تعقيداً من مجرد إيجاد خلايا تعيش إلى الأبد، ومع ذلك، فإنّ هذا سُرّ حيرٌ. قال مؤلفون من صحفية "الطبيعة" في دراسةٍ عن السرطان والشيخوخة في آب عام ٢٠٠٧:

"قد يكمن السر لفهم دورة حياتنا، وإطالة مدها في مكان ما من لعنة خلود خلايا السرطان." هذا لا يعني أنّ علينا أن نتوقف عن البحث عن العلاج، إذ يعترف المؤلفون أنه: "حينما يصل الأمر إلى فهم أسباب مرض السرطان والشيخوخة، تبقى معظم الأسئلة الأساسية دون جواب."

إذًا، نحن أمام نظريتين قابلتين للتطبيق لكنهما متناقضتان. في المعسكر الأول، يتحكم بالشيخوخة التحول المورثي الذي يمكنه أن يظهر فقط من خلال بعض التبادلات التناسلية، في حين تعدُّ الشيخوخة ببساطة في المعسكر الآخر - معسكر هايفليك - نتيجةً للعيوب المترآمة. تتقدم الخلايا في العمر، وتموت بسبب نسخ الأخطاء وإغلاق الخلايا، فهي لا تتعلق بالتكاثر والوراثات، بل تتعلق بالزمن.

من منها على صواب؟ إذا اعتمدنا على البيانات العلمية، فلا أحد من المعسكرين محقّ، فهناك دليلٌ يناقض النظريتين.

أولاًً، توجد مشكلة ذبابة الفواكه. في عام ١٩٨٠، لما بدأ مايكيل روز، من جامعة كاليفورنيا، في إرفайн، بإكثار ذبابة الفواكه طويلاً في العمر، تراجعت خصوبتها. كانت الأمور تسير على نحوٍ جيدٍ بالنسبة إلى تعدد النمط الظاهري العدائي: جاءت الحياة الطويلة على حساب القدرة على التكاثر. إنها بعد ذلك، ولما أصبحت الحياة أطول، ارتفع معدل الخصوبة - أصبح أعلى من معدل خصوبة الذبابة العاديّة الطبيعيّة، غير المحسنة. كان الذباب يعيش مدةً أطول بنسبة ٨١٪ من المجموعة العاديّة المضبوطة، وكان أكثر خصوبة بنسبة ٢٠٪، وهذه ليست المرة الوحيدة التي شوهدت فيها مثل هذه الطفرة، أو الحالة الشاذة، فقد عمل كين سبيتزري من جامعة

ميامي، على إكثار الذباب ذي الحياة الطويلة والخصوصية العالية، ولا ينبغي لهذا أن يحدث.

تواجه النظرية مشكلة إضافية نشأت من مراقبة ما يُسببه تقييد السعرات الحرارية، أو النظام الغذائي الانتقائي لسيثيا كينيون. فـّكرت سيثيا في تقييد السعرات الحرارية لتخفيض معدل الاستقلاب، وإبطاء إنتاج المواد الكيميائية المدمرة للخلايا المعروفة باسم "الأيونات أو الشوارد الحرة" أو "free radical". يبدو أنّ هذا يطيل فترة الحياة - على الأقل بالنسبة إلى الفئران، والسمك، والديدان، والخماير، والجرذان. إنها لا يبدو أنّ سرعة الوصول إلى الشيخوخة، التي يمكن التحكم بها من خلال تقييد السعرات الحرارية، نتجت عن تعدد النمط الظاهري العدواني، والتحكم بالسعرات الحرارية التي تتناولها، ومن ثمّ فإنّ إطالة مدة الحياة ليس له تأثير في الخصوبة كما هو مفترض. في التجارب، تتوقف قدرة إثاث الفئران على الإنجاب عند نسبة ٤٠% من تقييد السعرات الحرارية، لكنّها ترتفع إذا وصل تقييد السعرات إلى مستويات المجاعة، طالما أنّ الخلايا لم يزد عددها حين التكاثر فوق نسبة الـ ٤٠% المحددة، فهذا يعني أنّ طول العمر يأتي من مكان آخر.

توجد كذلك مشكلة التحول الجيني، ففي بحث مثل بحث كينيون، في دودة "C. elegans" ، تفعّل الجينات الوحيدة، وتُثبّط للتحكم في الشيخوخة. وقد أشار فريق كينيون في الورقة البحثية التي نُشرت في صحيفة "العلوم" ، إلى أنه في حالاتٍ عدة، لا يوجد مقابلٌ لهذا - لا على حساب الصحة، ولا على حساب الخصوبة. يبدو أنّ نمط التعدد الظاهري موجود هنا - إذا ذهبت بعيداً في هذا،

وأزّلت جهاز التكاثر من الديدان، فإنّها ستعيش فترة أطول بأربع مرات -
لكن هذا ليس السبب الأساس للشيخوخة.

في الحيوانات الأرقى مثل الطيور، والثدييات ستساعد الحياة الطويلة بعد سن الإنجاب في تنشئة الجيل القادم، وهذا لا توجد له حاجة لدى الديدان الطفيلي، فهي لا ترعى، ولا تربى أحفادها، ولا تتعاون في مجموعات، ولا تجتمع الطعام لصغارها، ولا تعلمهم الطيران. ومع ذلك، فإنّ لدودة "C. elegans" دورة حياة معروفة بعد التكاثر، وكما يقول عالم الرياضيات جوشوا ميتيلدورف: "يتم تبديد الخلايا وهدرها على إطالة الحياة إطالة لا فائدة منها".

أصبح ميتيلدورف مهتماً ومستمتعاً بالتطور البيولوجي الحيوي للموت، بعد أن رأى التناقض بين النظرية والتجربة. في عام ٢٠٠٤، وضع ميتيلدورف جميع الأدلة التي تمكّن من إيجادها في ورقة بحثية نشرها في "بحوث البيئة التطورية" أو "Evolutionary Ecology Research"، وكانت خلاصته تقول إنّا لم نصل إلى نتيجة، أي بقيت مشكلة أساس تطور الشيخوخة دون حلّ.

يقول هايفليك إنّ هذه الأدلة، لا تحمل أخباراً جيدةً لمعسكره، فإذا كانت الشيخوخة تُعزى إلى تراكم الطفرات على مدى الحياة، فإنّه كلما أخذت ذبابات الفواكه الأكبر سنًا لإثمارها من أجل الوفاة المبكرة، كان من السهل عليها أن تتأثر بالتغير، الطفرات المدمرة ينبغي لها أن تكون هناك أكثر من السابق. إنما العكس صحيح، بل أكثر من هذا، فإنّ مثل هذا

الرفض العنيد للتغيير عادةً ما يكون مؤشراً على وجود آلية مضبوطة بدقة تم انتقاها من خلال التطور، والموت، هنا، هو برنامج، تم تحسينه.

يوجد كذلك معدل الوفيات، الذي دحض النظريات المحتملة كلها، إذ يقول معسكر الخلايا الجسمية غير المتتجدد إن الكائن الحي لن يصلح نفسه بعد التكاثر، لذلك ستكون حياته في تدهورٍ مستمرٍ. تتوقع نظرية الطفرات المترادفة أن تصل إلى نتيجة نفسها تلقائياً (أي أن التكاثر لا علاقة له بالشيخوخة). نظرية تعدد النمط الظاهري العدواني لا تختلف عنها كثيراً، حيث سيظهر مفعول التأثيرات السلبية للمورثات التي أعطت سماتٍ في سنٍ مبكرة شيئاً فشيئاً مع مرور الوقت. إلا أن زراعة تجمعاتٍ من ذبابات الفواكه، والأجزاء التي تموت في كل يوم يزداد عمرها إلى حدٍ معين. بعد هذا، القسم الذي يموت في كل يوم يبقى ثابتاً، وهذا لا يتناسب مع أيٍ من النظريات.

بمعنى آخر، لا يوجد تفسيرٌ مناسبٌ للموت. إنما إذا وقف ميتلدورف ضد النظريات المعروفة والمشهورة للشيخوخة بكل ثقة، فما الذي سيقدمه لنا كدليلٍ عنها؟ الانحراف العشوائي المطلق المفضي لانتقاء المجموعة: الأجناس تموت بشكلٍ خاصٍ لتترك مكاناً للجيل الأصغر سنًا، ويقول ميتلدورف إن الشيخوخة تتطور من أجل ذاتها، وليس نتائجة ثانوية للتكاثر.

مع هذا لا أحد يشتري هذا الكلام، لأنّه لما وضعيه ميتلدورف نفسه، ألقى بظلاله على قسمٍ كبيرٍ من نظرية التطور. إنه حقٌّ - وهناك شيءٌ مأثورٌ ومشابهٌ لكلامه هذا؛ نحن نحدّق إلى النسخة الحيوية من المادة المظلمة: سلسلةٌ من المشاهدات والمراقبات الغريبة الشاذة، تتكامل مع تفسير ممكنٍ،

الذي يفتح المجال لعلبة من الديдан العديدة جداً. هذا يبدو تفسيراً جيداً سيُجبرنا على إعادة التفكير في الدور الحيوي والمهم لهذه النظرية، فنظرية داروين في الانتقاء الطبيعي، التي لا يمكن أن تنجح مع انتقاء المجموعة، هي النسخة الحيوية من قانون نيوتن في الجاذبية الكونية. هل تحتاج إلى تعديل؟ ربما. إنما هل ستقبل الأغلبية بهذا التعديل المقترن؟ حتماً لا.

حالياً، يبدو أننا في مرحلة "تجاهل" لهذه الحالة الشاذة، أو الظاهرة الغريبة. لقد أصبح لدى الباحثين الذين يبحثون في التحول الوراثي للشيخوخة الكثير ليشغلوا به عن اكتشاف إكسير الحياة. المعسكر الآخر، أي أولئك الذين يعتقدون أنَّ المعسكر السابق يبيع زيت الأفاعي (أو على الأقل يبحث عنه)، أقنع نفسه أنه لا توجد حالة شاذة، أو ظاهرة غريبة. في نيسان عام ٢٠٠٧، نشر هايفليك ورقةً بحثيةً تحت عنوان "الشيخوخة الحيوية لم تعد مشكلةً بلا حلّ"، أعلن فيها أنَّ التراكم العشوائي للطفرات هو المسؤول عن الشيخوخة والموت، لينجي بذلك باحثي الشيخوخة الذين عرضوا بقوّةِ الطرائق الوراثية الفعالة. إذا كان بإمكان ستيلا كينيون جعل ديدانها تعيش فترةً أطول، فذلك لأنَّها تُفعّل وتُنشط التحول الجيني الوراثي الذي يحمينا من أمراضٍ معينة قد تُنهي حياة الدودة طبيعياً في غضون أسبوعين. إنَّها تحدُّ وتحتفظ من الأمراض - ومن المسلم به أنَّ الأمراض مرتبطة بالتقدم في العمر - لكنها لا تَحُلُّ مشكلة الشيخوخة. هايفليك وأتباعه يعتقدون ببساطة أنَّ الديدان تعيش فترةً أطول لأنَّها أصبحت أقوى، وهذا يختلف عن طاقة الزمن التدميرية التي تؤثر في الجزيئات الحيوية.

ترفض كينيون وأنصار استخدام الطريق الجيني الوراثي لاستعادة السنين هذا، ويواصلون أبحاثهم بضراوة، إذ يقولون إنَّ ثمة تحولات في

الشيخوخة، بإيجادها، والتحكم بها، يمكننا أن نعيش إلى الأبد، ويقولون أيضاً إننا إذا تمكّنا من جمع جينات الأجناس التي تعيش طويلاً، كسلحفاة بلا مدينه، أو حوت بوهيد، الذي له دورة حياة تقدر بأكثر من مئتي عام، قد نكتشف المزيد من الغاز الخلود. إلا أنّ ثمة صعوبات تقنية للقيام بهذا، فزراعة الخلايا أمرٌ صعبٌ، وهناك مسائل قانونية تتعلق بالاحفاظ، واستخدام الحيوانات في الأبحاث، لذلك يبدو أنّ الجدال بشأن الموت، سيستمر ويستمر، كاجدال حول حياة سلحفاة بلاندينغ.

يوجد لغز قد يدفعنا إلى الأمام، إذ تخبرنا دراسات سيثيا كينيون في علم الجينات والوراثات أنّ الشيخوخة تنظم بالطريقة الكيميائية الحيوية نفسها في الخمائر والذباب والديدان والثدييات. إذا نشأت الطفرات عن مصادفات عشوائية في الأجناس والأنواع المتعددة، فإنّ كل واحد منها ستكون له آلية مختلفة، لكنها ليست كذلك، لأنّ الأشياء تشيخ كلها بالطريقة نفسها. وطبقاً لويليم كلارك، وهو باحث في الشيخوخة من جامعة كاليفورنيا، في لوس أنجلوس، السبب واضح، وهو: لا بدّ أنّ الشيخوخة قد تطورت من سلفٍ مشتركٍ بين أجناس اليوم، يعتقد كلارك أنّ الموت ينشأ من حقيقيات النوى الأولى، إذ تحتوي الكائنات الحية ذات الخلايا المعقدة والكبيرة نوىًّا تضم المعلومات الوراثية.

بدأت القصة منذ ثلاثة مليارات سنة، عندما حكمت بدائيات النوى والبكتيريا، والبكتيريا القديمة الأرض. في لحظة ما طورت هذه الكائنات الحية قدرتها على استخدام الضوء لفصل الماء، وتجزئته إلى مكوناته الأساسية، وهي: البروتونات والإلكترونات وذرات الهيدروجين، والأوكسجين.

فسمحت البروتونات والإلكترونات للتركيب الضوئي بالحدوث، الذي بدوره أعطى البكتيريا مادةً مفيدةً جداً، هي: الطاقة. فانطلق غاز الأوكسجين، وهو نتيجة ثانوية غير مرغوب فيها في هذه العملية.

معظم هذا الأوكسجين امتصته المحيطات الخضراء الغنية بالحديد في تلك الحقبة، فتشكلت جزيئات حمر ثقيلة من أوكسيد الحديد، استقرّت في أرض البحر (الأرض التي منذ أن خرجم من الماء بالانتقال الجيولوجي، أعطتنا كتلها الصخرية الحمر ألغازًا عن الماضي البعيد). لما نفد الحديد كله، بدأ الأوكسجين يتسرّب إلى الغلاف الجوي فوق المحيطات، لما ارتفع تركيز الأوكسجين في الهواء، حدثت كارثة الأوكسجين.

الأوكسجين غاز عالي السُّمية، وحينما يتحلل أو يتفكك، كما يحدث له في ضوء الشمس، يمكن لأيونات الأوكسجين المتشكلة أن تُفسد الخلايا الحيوية. منذ نحو ٢٠٤ مليار سنة، أدى تراكم الأوكسجين في الغلاف الجوي إلى انراضٍ هائلٍ في حقيقيات النوى. في الحقيقة، كانت ضحايا إبداعاتها الخاصة، فالكائنات الحية التي كانت تعيش في أعماق المحيط فقط، على مسافةٍ آمنةٍ من ضوء الشمس القوي، نجت وبقيت في قيد الحياة، مطورةً استراتيجياتٍ مثل التنفس الهوائي ل التعامل مع البيئة الغنية بالأوكسجين.

في الحقيقة، لقد فعلت أكثر من مجرد التأقلم، فهي قد طورت وسائل معقدة عالية الكفاءة والفاعلية لتحويل الأوكسجين إلى ATP، وهو الوقود، أو الطاقة اللازمة لعمل الخلايا الحيوية. كان هذا إبداعاً ناجحاً، وسر عان ما تمت قرصنته، وذلك عندما ظهرت حقيقيات النوى، التي ابتلعت البكتيريا المولدة للطاقة، وجعلتها تعمل لصالحها. كانت الفائدة مضاعفة، لأنّ

البكتيريا طورت أيضاً طريقةً للحماية من الطبيعة الصدئة للأوكسجين، وهو شيءٌ عَدَّته حقائق النوى نوعاً من التغليف لها.

كانت ثمة مشكلةً واحدةً فقط بالنسبة إلى حقائق النوى، وهي: إنها ركبت مولدات أيونات الأوكسجين في قلب خلاياها. الميتوكوندريا في خلايانا هي البقايا الأحفورية للبكتيريا الأصلية المولدة لـ ATP، وعلى الرغم من أنها تسمح لنا بتوسيع الطاقة، إلا أنها تنتج أيضاً أيونات الأوكسجين الضار، أي كما يُقال: لا شيء دون مقابل.

يبدو أن المشكلة كانت كبيرةً بما يكفي لتحتاج إلى حلٍ إبداعيٌّ حقيقيٌّ، وهو: الجنس، أو هذا ما يعتقد كلارك. لا نزال لا نعرف تماماً لماذا تطور الجنس، لكنه على حقٍّ، إذ ربما قد يكون جاء نتيجةً لتطور الموت. عملية التكاثر الجنسية لانتقال وتبذر المورثات والجينات تسمح بتصحيح وإصلاح الـ DNA، وتعطى السلالة الجديدة مجموعة محتملة جديدة، ومحسنة من المورثات. هذا مفيد ولا سيما كنتائج ثانوية تحدث بين إنتاج الطاقة وتدمير الخلايا.

المشكلة الوحيدة هي أن الجنس قد يشجع على تطور المزيد من الآليات الموت. إذا كانت لديك مجموعة من المورثات الجديدة، فأنت لا تريد للمورثات القديمة المتضررة أن تظهر في طريقك، إذا كانت ثمة وسائل، أو طرائق لإزالة المجموعات القديمة من المورثات، حينها سيثبت الجنس فائدته وفعاليته. ومثل هذه الطرائق موجودة، فنحن نعرف أن في مجموعة الكائنات البحرية المعروفة باسم الهدبيات، تزيل عملية تدمير نوى الـ DNA

القديم من النوى، لتفسح المجال أمام المجموعات الوراثية الجديدة؛ إنّها آلية الموت، ومن المنطقي أنّه قد تمّ انتقاوّها بـإيجابيّة.

كلّ هذا بسبب الجنس، الذي ربما يكون قد تطّور كرد على تخريب أيونات الأوكسجين للخلايا، التي بدورها يمكن تتبع أثرها للوصول إلى الآليات وراء إنتاج الطاقة التي تجعل الحياة تستحق أن نعيشها. يبدو أنّه حيث توجد الحياة، يكون الموت قريباً منها، لكن لا أحد لديه تفسيرٌ تامٌ لهذا. حينها، وفي مكانٍ ما هناك، وجد الانتقال الجنسي للمورثات دوراً له.

البكتيريا، والبكتيريا القديمة تعيشان دون جنسٍ، ولا تشيخان، لكنّ لما حقيقة النوى الأولى، أسلافنا الجنينيّة، جعلت هذه الكائنات الحيّة تعمل على إنتاج الطاقة، كانت ثمة نتائج مختلطة. لقد استخدمت الطاقة بسعادة، الأمر الذي مكّننا من أن نكون على ما نحن عليه الآن، لكنها وضعت آليات موتها في نهاية المطاف، وهي برماج الموت مباشرةً في قلب خلاياها. إذًا، من خلال الانتقال الجنسي للمورثات فقط، يمكن للخلايا التخفيف منه.

إذا لم نصل إلى الأصل الحقيقي للموت، فهل هو على الأقل أساس التكاثر الجنسي؟ هل هو مجرّد آلية إصلاح صممّت من أجل إدامة الحياة التي خلقته بنفسها، ثم سلكت طريقاً غير متوقع؟ إذا كانت هذه الحكاية، فبقاء التكاثر الجنسي حسب ما نراه عليهاليوم يجعل ذلك مزية تطورية، نشأت في عالم الطبيعة كنتيجةٍ ثانويةٍ لتأقلم آخر. وهذا ربما يفسّر لماذا هو على تلك الشاكلة، كما هي الحال مع الموت، لا يمكننا أن نجد تفسيراً منطقياً للجنس.

الجنس

ثمة طرائقُ أفضل للتكاثر

في عام ١٩٩٦، نشر ريتشارد داروين داوكينز شرحاً رائعاً لنظرية الانقاء، أو الانتخاب الطبيعي بعنوان "Climbing Mount Improbable" أو "سلق القمة المستحيل". وفي أثناء مناقشته لفكرة الطفرات الوراثية، وكيف أنها تؤدي إلى تحسين البيئة، اضطر داوكينز إلى الحديث عن أصل التكاثر الجنسي، إذ قال: "يوجد العديد من النظريات حول سبب وجود الجنس، ولا توجد واحدة منها مقنعة تماماً". يتبع داوكينز، ويعلن أنه ربما ستكون لديه الجرأة في المستقبل ليتحدث عن تطور الجنس.

لم يفعل هذا حتى الآن، لكنه اعترف مرّة أخرى في كتابه الذي نُشر عام ٢٠٠٤، بعنوان "حكاية السلف" أو "The Ancestor's Tale"، اعترف بالهزيمة أمام أصل الجنس، إذ يقول داوكينز: "التحقيق العدالة بين جميع النظريات يحتاج إلى تأليف كتاب عنها - لقد ألفنا العديد... ومع ذلك لم نصل إلى جوابٍ واضحٍ ومحددٍ". أخيراً، بدأ داروين مناقشة نتيجة التكاثر الجنسي، بدلاً من مناقشة أصل الجنس، واعترف أنَّ السؤال عن الشيء الجيد

في الجنس هو سؤالٌ "أَلْفٌ عنْهُ عُلَمَاءُ أَفْضَلُ مِنِّي كَتَبًاً عَدَّةً، وَمَعَ ذَلِكَ فَشَلَوْا
فِي الْوَصْلَ إِلَى جَوابِهِ".

لم يكن داوكيتز الوحيد في صمته المحبط حيال الفكرة السائدة عن التكاثر الجنسي. فقد أشار رئيس علماء علم الأحياء التطوري، جون ماينارد سميث، إلى "فضيحة التطور" التي تحيط بالجنس، وقال جورج ويليامز: "شكراً للجنس، فهناك نوعٌ من الأزمات خلقه علم الأحياء التطوري"، وأضاف عالم الأحياء أرنست ماير إسهامه في هذه القضية من خلال كتابه "ما هو التطور"، الذي يقول فيه: "منذ عام ١٨٨٠، ناقش علماء التطور المزية الانتقائية للتکاثر الجنسي. حتى الآن، لم يظهر رابح في هذا النقاش." وبعد تحدث المعطيات والبيانات، أعلنت ورقة بحثية نشرت في صحيفة الطبيعة أن "التفسير لكون الجنس معروفاً جداً كاستراتيجية للتکاثر لا يزال عصياً على الفهم." ربما لم تفكِر جدياً في هذا الأمر من قبل، لكن الجنس لغزٌ محيرٌ.

المعضلة الأساسية في التكاثر الجنسي هي أنه الطريقة الأكثر فاعلية لنقل جيناتك إلى الجيل اللاحق، إذ يعطي الكائن الحي نسخةً عن نفسه. وهذا يحدث فعلاً، فيقوم العديد من الأجناس بعمليات محدودة من التكاثر غير الجنسي، فتنسخ نفسها بدلاً من جمع المواد الوراثية من الذكر (إنه جهد أنثوي، يتبع عنه إناثٌ فقط) ويلاحظ هذا لدى عدد من الزواحف والأسمدة. ففي سبيل المثال، تستضيف حديقة الحيوان في لندن التنين كومودو، التي أنجبت سلالات دون مساعدة الذكر، وذلك في عام ٢٠٠٦.

السؤال المحير هو لماذا لا يسود التكاثر غير الجنسي؟ إنَّ استخدام التكاثر الجنسي، ومشاركة كائن حي آخر فيه، يؤدي إلى نقل نصف مورثاتك

فقط. بل أكثر من هذا، فإذا عاشت المجموعات التي تتکاثر جنسياً، والمجموعات التي تتکاثر لا جنسياً إلى جانب بعضها بعضاً، فإن كل فرد من أفراد المجموعة التي تتکاثر لا جنسياً سيُنتج جيلاً، في حين سيُنتج نصف أفراد الكائنات الحية التي تتکاثر جنسياً جيلاً. الجنس هو طريقة للانقراض، لذلك سيُسود التکاثر غير الجنسي في البيئة سريعاً. إذاً للجنس "تكلفة مضاعفة" كما يقول ماينارد سميث: لماذا يشارك أي كائن في عملية تکاثر يكون لها فقط نصف الفاعلية التي يكون عليها - في حين هو ينقص سرعة التکاثر إلى النصف؟

وهذا فقط من ناحية نقل المورثات، فنحن لم نتحدث بعد عن الجهد الذي يُبذل في المنافسة لإيجاد الشريك، وعدم التكافؤ الكامن في المزيج المادي بين عدد النطاف والبويضات، ومشكلة التعرض إلى خطر المفترسین في أثناء عملية التکاثر الجنسي. ثمة أيضاً احتمال لاستبعاد مزيج الجينات الجيدة، التي انتقاها التطور، وذلك في أثناء عملية إعادة تجميع الجينات، فلا يتم نقلها إلى الجيل القادم. كيما نظر الباحثون إلى التکاثر الجنسي وجدوا أنه كارثة بحد ذاته.

على الرغم من ذلك، حينما تنظر حولك لمواجهة هذه الفكرة النظرية فستجد أن الجنس ليس كارثة، بل هو إحدى الظواهر الأكثر انتشاراً على الكوكب.

ثمة حل سريع ومنطقٍ لهذا التناقض، وهو أن التطور عن طريق الانتقاء الطبيعي يتعلق بالطفرات الجيدة، لذلك يمكن أن يكون الجنس شائعاً جداً، لأنّه يمنع مزية البقاء. تلك المزية تظهر في الثمرة الرئيسية

للتکاثر الجنسي وهي: النسل، الذي يختلف قليلاً عن الأب والأم. وذلك الاختلاف يجب أن يكون قيماً بما يكفي لتغطية التكلفة الباهظة لاستخدام الجنس بدلًا من التکاثر غير الجنسي.

تُظهر معظم مشاهدات ومراقبات عمليات التکاثر غير الجنسي أنها نهاية تطورية ميتة، وطريق سريع للانقراض. إنها تأتي وتذهب - ربما تدوم عشرات الآلاف من السنين - لكنها غالباً لا تستمر أبداً في الأجناس. أحياناً تحدث كاستجابة للتوتر البيئي، لكنها ليست استراتيجية كونية بالنسبة إلى معظم الكائنات الحية القادره على القيام بها. من المسلم به أن هذا يحدث لأن أي صنف، أو جنس لا تختلط جيناته، لا يمكنه أن يحافظ على الطرفات الطبيعية، والظروف البيئية المتغيرة في البيئات المتنوعة تجعل ثمة مزايا واضحة لإنتاج نسل له إمكانات مختلفة، وقدرة على التحمل.

في أي حال، في عام ٢٠٠٠، قلب ديفيد مارك ولش، وماثيو ميزلسون من جامعة هارفورد هذا النقاش رأساً على عقب، إذ درسا الدوّارات^(١)، وهي كائنات مجهرية بحرية تشكل طعاماً رائعاً للأسماك. توجد الدوّارات في كل مكان فيه ماء تقريباً مثل: البرك، البحيرات، والبرك التي تتشكل على جوانب الطرق، حتى في التربة الرطبة، الطحالب، والأشنیات. ما لن تجده هو دوّارات ذكور فهذه المخلوقات تتکاثر من دون

(١) الدوّارات أو الدوّلبيات: حيوانات مجهرية، مائية، كروية أو أسطوانية الشكل. الذكور منها أصغر عموماً من الإناث. يمكن أن توجد في جميع البيئات المائية. وهي عديدة، بصفة خاصة في الماء العذب، على أحياط القاع أو ملتصقة بالنباتات. بعضها عائم وقليل منها متطفل. الكثير منها بحري. المترجمة

الجنس - وهي لا تزال تقوم بهذا حتى الآن، ولفترة أطول من المتوقع. أظهر تحليل ولش وميزلسون أنها لن تحتاج إلى الذكور لعصور، فقد بقي الـ ٣٦٠ صنفاً من هذه الدوارات في قيد الحياة سليماً وعلى حاله دون أي تغيير، باستخدام التكاثر غير الجنسي فقط، ولمدة ٧٠ مليون سنة.

استهزأَت هذه الكائنات التي عاندت للبقاء في قيد الحياة بأفضل نظريات علماء الأحياء، وقد سماها مينارد سميث "فضيحة التطور". إنها تستهزئ بأحد الجدلات المؤيدة لفكرة الجنس، وهو: فكرة أنّ الكائنات الحية تحتاج إلى خلط جيناتها كي تبقى في قيد الحياة على المدى الطويل. وعلى الرغم من أنّ علماء الأحياء يرون أنّ الدوارات هي حالة شاذة أو طفرة، إلا أنّ بقية العالم الطبيعي هي من تحتاج إلى تفسير. النظريات جميعها جيدة جداً، فأين الدليل على مزية التكاثر الجنسي؟ إلى أي مدى سيكون انتقال الجينات في البيئة كارثياً ليجعل التكلفة الثنائية للجنس تستحق الدفع؟ للإجابة عن هذا السؤال علينا أن ننظر إلى ما يمكن للجنس أن يفعله.

في البداية، دعونا نناقش مشكلة الطفرات المؤذية التي يتم تجميعها في أثناء التكاثر غير الجنسي - التي يسميها علماء الأحياء بالطفرات الضارة. إذا استنسخ الكائن الحي نفسه فقط، فإنّ أي فرصة لحدوث طفرات في الـ DNA الخاص به، التي قد تنجم عن ضرر إشعاعي مثلاً، ستنتقل إلى الجيل القادم. لذلك، عبر الأجيال، ستتجمع الطفرات، وتتراكم (تعرف هذه الظاهرة باسم "Muller's ratchet" أو "سقاطة موللر"، وقد عُرِفت بعد اكتشاف الطفرة الجينية من خلال التعرض إلى الأشعة السينية). والنتيجة كانت كائناً

حيّاً مُصاباً دائماً. أمّا في التكاثر الجنسي فهناك دائماً فرصة لانتقال الجينات الخالية من الطفرات الجينيّة إلى الجيل القادم.

إنّها نظرية جيدة وواضحة، لكن الشّرّ في التفاصيل، فالأدلة الداعمة لها ليست صحيحةً تماماً كما تخيلها.

جمع علماء الأحياء مثل هذه الأدلة - سواء أكانت مع أم ضدّ - من خلال بعض الطرق الغريبة نوعاً ما. فمثلاً، حول وليام رايس، وأدم تشيبيندال من جامعة كاليفورنيا، سانتا باربرا، ذبابة الخل من التكاثر الجنسي إلى آلة استنساخ في تجاربهم. وأخضعت أورورا نديلكو وزملاؤها في جامعة نيو برونزويك الطحلب غير الجنسي إلى الإجهاد الحراري لتفعيل التكاثر الجنسي لديه، (في الحياة البرية، درجة حرارة الماء هي التي تفعّل هذا التحوّل)، وعمد مايثيو جودارد من جامعة أوكلاند، نيوزيلندا، إلى تطبيق الهندسة الوراثيّة على خلايا الخميرة، التي يمكنها أن تتكاثر طبيعياً جنسياً ولا جنسياً، وذلك لإيقاف تكاثرها الجنسي. جعل كيلر أوتو من أوف لويس من كلية كلارك، بورتلاند، أوريغون، السحالي تركض على آلة الركض، وقارن أداء السحالي التي ولدت نتيجة التكاثر غير الجنسي، مع أداء السحالي التي ولدت نتيجة التكاثر الجنسي.

جرى توظيف هذه التقنيات جميعها - والمزيد غيرها - لاختبار النظريّة، ورؤيه كيف يختلف أداء التجمعات الجنسيّة وغير الجنسيّة في ظروفٍ مختلفةٍ. لكن، لسوء الحظ، لم تكن الأوجوبة عن صحة هذه النظريّات واضحة كما نرغّب.

مثلاً، سحالي أو تومن غير الجنسية، كانت رياضيّة أكثر من مثيلاتها التي تتکاثر جنسياً، فهي تركض لمسافاتٍ أسرع وأبعد. ولكنَّ دراسةً سابقةً، نُفِّذَت على نوعٍ مختلفٍ من السحالي، أظهرت أنَّ العكس هو الصحيح. فقد بيَّنت سلسلة من التجارب التي أُجريت على برغوث الماء، أنَّ التكاثر غير الجنسي نتجت عنه طفرات ضارة أكثر بأربع مراتٍ من التكاثر الجنسي. إلا أنَّ دراسةً أخرى على الديدان المدوره أظهرت أنَّه لا يوجد أي اختلاف بين عدد الطفرات الضارة في تجمعات التكاثر الجنسي، وتجمعات التكاثر غير الجنسي. في حين أظهر التحفيز الحاسوبي للجينات أو المورثات المطلوبة المشاركة أنَّ حجم التجمّع مهمٌ هنا أيضاً: فال人群中 الصغيرة يكون أداؤها أفضل مع الجنس، أمّا التجمعات الكبيرة للأنواع التي تتکاثر جنسياً فتجمّع طفرات ضارة أكثر.

ما زالَ عن فكرة أنَّ التجمعات الجنسيّة يمكنها أن تتأقلم مع البيئة المتغيّرة أسرع بسبب اختلاط جيناتها؟ مرّةً أخرى، الدليل مختلط. فقد اكتشفت دراسة، أُجريت عام ١٩٩٧ على الخميره، عدم وجود أي مزية للتکاثر الجنسي في الخميره، عندما تتأقلم مع البيئة الجديدة. ومع هذا، فقد أظهرت دراسة أخرى أنَّ الجنس يمكنه أن يتصرّع عندما تصبح البيئة أسوأ، لكنَّ التجمعات تبقى متطابقة ومتوازنة إذا تحسّنت البيئة. وفي دراسة أُجريت عام ٢٠٠٥، تمَّ وضع سلالة من الخميره الجنسيّة، والخميره غير الجنسيّة في أنبوب اختبار مع قليل من العناصر الغذائيّة، فكانت النتيجة أنَّ السلالة غير الجنسيّة هي من انتصر، ولما طُبِّق الاختبار نفسه على الفئران، في مكانٍ يحاكي بيئتها المتنوعة، بقيت التجمعات الجنسيّة في قيد الحياة. ومع

ذلك كانت تلك النتيجة تتناقض مع اكتشافات باحثين كنديين، إذ يُبيّن كُلُّ من غراهام بيل، وأوستن بيرت، في عام ١٩٨٧، أنَّ التكاثر الجنسي لا يعطي التنوع الجيني الذي يُفيد سلالة الكائن الحي في البيئة المتنوعة.

إذاً، ثمة دليل على أنَّ التكاثر الجنسي يمكن أن يزيد نسبة التأقلم في بعض الحالات، لكن ليس على هذا القدر من الأهمية ليكون مسوغاً للتكلفة المرتفعة للجنس.

يظهر المزيد من المشكلات مع الجنس عندما ننظر بعمق أكثر إلى الطفرات التي من المفترض أن تعطي الجنس مزية ما. في البداية، فرع واحد فقط من أسرة الفيروسات، وهي فيروسات الـ RNA - وحقائقيات النووي الأكثر تطوراً، مثل البشر، هما من لديه معدلات مرتفعة من الطفرات، مما يجعل الجنس أمراً يستحق القيام به لتطهير سلالاتها من الطفرات الضارة. بعدها تأتي مشكلة التفاعلات الوراثية، إذ يمكن للطفرات الضارة المضاعفة في الجينيوم أن تندمج مع بعضها بعضاً، أو أن تقلص تأثير بعضها بعضاً، لكن العديد من الدراسات التي أجريت حول تأثيرات التفاعلات الوراثية أظهرت أنه لا توجد لها تأثيرات كليّة تعطي مزية للتکاثر الجنسي.

أحد الاحتمالات، الذي اكتسب مصداقيةً أكثر، هو ادعاء ويليام هاميلتون أنَّ الجنس كله يتعلق بالطفيليات.

كان هاميلتون، الذي مات عام ٢٠٠٠، شخصيةً استثنائيةً، ليس فقط ببراعته الأكاديمية - فقد سماه أحدهم "المرشح الأفضل للقب الدارويني الأكثر تميّزاً منذ عصر داروين" - لكن أيضاً لأعماله الشجاعة. إذ قام برحلاً شاقّةً في راوندا في ذروة الحرب الأهلية، باحثاً عن النمل (وألقى عليه

القبض على أنه جاسوس)، وفي إحدى المرات دخل الأمازون، واستخدم إيهامه لسد ثقب في قاربه الذي أوشك أن يغرق، وفي البرازيل تعرض للطعن بالسكين عندما رفض أن يستسلم للصّ في الشارع. إنما مقتله كان على يد الملاريا التي أصيب بها في بعثة استكشافية إلى أدغال الكونغو.

قاد المنهج التخييلي في علم الأحياء هاميلتون إلى ابتكار عبارٍ أصبحت تتردد الآن في هذا المجال وهي: فرضيّة الملكة الحمراء. سميت بهذا الاسم بعد ظهور شخصيّة الملكة في رواية لويس كارول "عبر المرأة" أو Through the Looking Glass ، إذ تقول الملكة لأليس: "أترين، هنا يتطلب منك الأمر أن تركضي قدر استطاعتك، كي تبقي في المكان نفسه." استخدم هاميلتون الفكرة لتوضيح سباق الأذرع التطورية بين الكائن الحي، وطفيلياته؛ أنت تتطور لتتخلص من طفيليّاتك، بعدها تتطور هي أيضاً لتسخدمك كمضيفٍ مرّة أخرى. افترض هاميلتون أنَّ التكاثر الجنسي يتطور كأفضل سلاح في هذا الصراع الأبدى.

جاء الدليل المؤيد لفكرةه من مجموعة من الباحثين الذين بحثوا في تأثير الطفيليّات في الخميرة، والخنافس، والأغنان، والحلزوون، والكائنات الأخرى. بيّنت معظم هذه الكائنات أن تكاثرها يصبح ناجحاً أكثر، وإصاباتها بالعوامل الممرضة تصبح أقل، إذا اختلطت جيناتها عن طريق الجنس، بدلاً من تناسخها بالتكاثر غير الجنسي. يبدو أنَّ ثمة فرصة أفضل لأن يعيش الكائن الحي مدةً طويلةً كفاية ليتكاثر مع وجود التركيبات الجينيّة المتنوعة.

في أي حال، يوجد أيضاً دليلاً ضدَّ فرضيّة الملكة الحمراء، إذ لم تُظهر براغيث الماء مزية أمام الطفيليّات عندما تستخدم التكاثر الجنسي، كما أنَّ

الدوارات المزعجة لا تنسجم مع هذه الفرضية أيضاً. لماذا تمكنت هذه الدوارات من مقاومة العوامل الممرضة لملايين السنين دون تكاثر جنسي؟ ثمة دليل على أنّ مزية الدوارات تكمن في جيناتها، التي تأقلمت لتساعدها على البقاء في قيد الحياة، في الظروف المتنوعة المختلفة.

في عام ٢٠٠٤، وجهت سارة أوتو، وسکوت نویسمر ضربةً أخرى إلى فرضية الملكة الحمراء. أَدَّت المحاكاة الحاسوبية للتفاعلات الجينية، بين سلسلة من الكائنات الحية، في بيئة كبيرة ومتنوعة، أي في بيئة تشبه العالم الواقعي، إلى استخدام أقل للجنس، وليس العكس. على الرغم من أنّ فرضية الملكة الحمراء تنطبق على حالات معينة، إلا أنها تفسر وجود التكاثر الجنسي، والطريقة الوحيدة التي يمكن أن ينجح فيها التكاثر الجنسي، هي أن يكون جزءاً من مجموعة كبيرة من الظواهر التي إذا اجتمعت مع بعضها بعضاً، تجعل من الجنس خياراً جيداً للتتكاثر. افترضت سارة وسکوت، في ورقهِ بحثية نُشرت لها في صحفة العلوم أو Science، أنّ الملكة الحمراء "قد تكون أضعف مع الشريك الصحيح."

الجواب الوحيد المتبقى هو أنّه: لا يوجد تفسير واحد بسيط للجنس. ولأنّ أيّاً من التفسيرات الواضحة الكبيرة لم ينجح، فقد اتجه الباحثون حالياً إلى البحث عن مزيج من التأثيرات الصغيرة، التي تعطي الجنس مزية ما. أحد الأمثلة عن هذه التأثيرات هو الطريقة التي يغير فيها التكاثر الجنسي الهندسة الوراثية، فقد أظهرت التجارب التي أجريت باستخدام الشبكات الوراثية الاصطناعية (المزيد من المحاكاة الحاسوبية)، أنّ التكاثر الجنسي يزيد

الجينيوم "القوي" الذي يكون تأثير الطفرات فيه ضعيفاً. والمثير أكثر، هو حقيقة أنه يمكن أن ينتج عن الجنس جينيوم ينقسم إلى مجموعات، هي عبارة عن كيانات قائمة بحد ذاتها، وليس لجيناتها أي تأثير خارج مجموعتها. في التكاثر الجنسي، تختلط هذه المجموعات مع بعضها أكثر من اختلاط الجينات، ما يقلل خطر مشكلات النمط الظاهري المتعدد، الذي يؤثر فيه أحد الجينات سلباً في جين آخر في مكان ما في الجينيوم. في جينيوم المجموعات، تكون الجينات في داخل كل مجموعة قد تم تجريبها، واختبارها معاً - إذا بقي الكائن في قيد الحياة ليتكاثر - ولا ينبع عنها أي تأثيرات سلبية كبيرة (على الأقل، ليس قبل سن الإنجاب). طالما أنّ الجينات لا تتأثر بأي شيء خارج مجموعتها، فلا يمكن أن ينبع عن اختلاط هذه المجموعات أي تأثيرات سلبية، منها كان حجم هذا الاختلاط، لكن لا يزال ثمة احتمال لحدوث إعادة التركيب المفید، الذي يعني استمرار البقاء في قيد الحياة بالنسبة إلى الكائن الحي.

إذا كان هذا صحيحاً، يبقى ثمة جزءٌ فقط من هذا اللغز. يعود الانحراف الجيني العشوائي إلى تنوع الفرص، التي تعطي أملاً في تفسير المزية الواضحة للجنس. تُظهر الأبحاث أنه سواء أكانت التجمعات كبيرةً، أم صغيرةً، فإن التكاثر الجنسي يستخدم الانحراف الجيني، لتعزيز فرص البقاء في قيد الحياة، أكثر من التكاثر غير الجنسي. إنما لا يمكن أن يكون هذا النقاش نهائياً، إذ لا يزال علماء الأحياء يخوضون نقاشاتٍ تُضعف الأدلة الداعمة القوية، إذ إنهم لا يستطيعون الإجابة عن الاستفسار المتعلق بالطريقة التي ندفع بها التكلفة الشأنية للجنس.

بالنسبة إلى تشارلز داروين، كان السبب وراء انتشار التكاثر الجنسي "خافياً في الظلام". بعد أكثر من قرنٍ، وفي عام ١٩٧٦، قال ماينارد سميث إنَّ المشكلة مع الجنس عصيةٌ جدًا، وجعلته يشعر بأنَّ "بعض الخصائص الجوهرية للنظام مغفلة، أو منسية". بعد ثلاثة عقود، لا تزال هذه المشكلة موجودة، وهي إحدى الظواهر العلمية الغربية التي استمرت لفترةٍ أطول من جميع الظواهر الأخرى. إذًا، هل الجنس ظاهرةٌ ماكرة؟

بالتأكيد له بعض السمات المميزة. في سعينا إلى جمع مجموعةٍ كبيرةٍ وكاملةٍ من التأثيرات الصغيرة، تبدو تفسيراتنا لأصل الجنس "فضيحة" كما يسميها كوهن، كفلك التدوير البطليمي الذي كان يصف حركة الكواكب والنجوم كما رأها الإغريق. كانت الفرضية الأساسية أنَّ هذه الأجسام تدور حول الأرض، ولما أصبحت المراقبات أفضل، كان على علماء الفلك أن يعدلوا باستمرار نماذجهم عن الدوران الحقيقي الذي يحدث، وأن يضيفوا طبقةً فوق أخرى من التعقيد. تطلب هذا جهداً عظيماً لجمع النظريات إلى بعضها بعضاً - فقد كان علم الفلك في تلك الأيام يضم جزءاً كبيراً من الطفرات التي تثبت النظام البطليمي.

في بداية القرن السادس عشر، أدرك عالم فلكٍ يُدعى نيكولاوس كوبنيكوس أنَّ علماء الفلك البطليميين خلقوا وحشاً، وبدؤوا العمل على استنتاج نظامٍ أفضل. ولما نشر كتاب "دورات الكواكب السماوية"، أصبح كل شيءٍ واضحاً فجأةً، فقد كانت حركات النجوم والكواكب منطقية، ويمكن استنتاجها بسهولة، إذا كان كُلُّ شيءٍ يدور حول الشمس.

هل نظريتنا في الجنس بطليمية من دون قصد؟ وإذا كانت كذلك، فهل يمكننا أن نعرف من أين ستأتي ثوره كوبرنيكوس؟

ربما "المزية الجوهرية" المفقودة لماينارد سميث هي الرابط بين الجنس والموت (موضوع الفصل السابق). إذا كان الموت - أو على الأقل خلايا الشيخوخة - هو أساس التكاثر الجنسي، فإن التكلفة الشائنة للجنس يمكن أن تُعوّض بالمنفعة التي تأتي من الموت وهي: آلية توليد ATP داخل كل خلية، التي من دونها لن تكون نحن - حقيقيات النوى - قادرین على التحكم في العالم. دعونا نسِر في هذا الاتجاه للحظة، لنرى إلى أين سيقودنا.

إذا كان التكاثر الجنسي عقدة، ونتيجة ثانوية للموت، ربما يمكننا تهويل الفرضية الأساسية لعلم الأحياء بأنّ: العالم الطبيعي هو منافسة قاسية لنقل جيناتك على حساب الآخرين، باستخدام أفضل شريك متوافر (إذا كان الشريك ضروريًا). ربما هذه المنافسة أقل حدةً مما نعتقد، ويمكن التخفيف منها من خلال اعتبارات أخرى، كبقاء الأفراد في قيد الحياة. إذا تطور الجنس كنتيجة لتطور الموت في حقيقيات النوى، فحتماً سيهزم البقاء في قيد الحياة الجنس في هرم الدوافع. ونحن نعرف أنه، وفي معظم (وليس في كل) الكائنات التي تتکاثر جنسياً، تكون الرغبة في البقاء أقوى من الرغبة في التكاثر.

الآن دعنا نتخيل الكائنات الحية تعيش مع بعضها بعضاً، كما تفعل عادةً، في مجموعةٍ واحدةٍ. (نحن نتحدث عن الحيوانات الأرقى هنا، لأنّ هذه المخلوقات يكون فيها التكاثر الجنسي أكثر رسوحاً). هذه الكائنات لديها ميل إلى السلوك الجنسي، وبعض الدوافع إلى التكاثر، ولكن لديها إدراك أيضاً لقوّة الجماعة: بقاء الفرد في قيد الحياة (الذي هو أساس الجنس في روایتنا هذه) مرتبط في التشكيل الجيد للجماعة. ماذا سيحدث؟

سيكون ثمة سلوك جنسي، وكما نعرف جيداً، وأيّاً يكن السبب فقد تطور الجنس، ولقد تطور ليكون نشاطاً تزاوجياً متعاماً، لدى الحيوانات الأرقى على الأقل. سيكون ثمة تكاثر لا مفرّ، وسيكون ثمة أيضاً اعتبارات وجهود مباشرة أو موجهة للحفاظ على سلامة الجماعة، كما الحفاظ على الفرد. اقترح جون ماينارد سميث مرّةً أنه إذا أُسهم الشريك الذكر بقدر مهمٍ في الشراكة الجنسية، بالعمل بجدٍ، وتوفير الموارد، حينها يمكن لأنثى أن تنتج ضعيفي النسل الذي يمكن أن تنتجه الأنثى التي تتکاثر لا جنسياً، وبذلك تختفي تكلفة الجنس. هل من الممكن لجماعة حيوية كالتي وصفناها سابقاً أن تعوض بأكثر من التكلفة؟

إنه سؤال تصعب الإجابة عنه، لكننا حتّماً نقوم ببعض المراقبات والمشاهدات الممتعة. بالفعل غالباً ما تعيش الكائنات الحية الجنسية في جماعاتٍ، ومن المنطقي أن تكون في قائمة أولويات الكائن الحي أن "مصالحه هي الأهم"، لكن لا يمكنك أن تستنتج ما هي تلك المصالح إلا عندما تأخذ الجماعة ككل في الحسبان. مثلاً، ليس من مصلحة الذكر الأصغر في الجماعة أن يحاول الارتباط بالأنثى الوحيدة فيها، إذا كان الذكور الآخرون أكبر بكثير، لأنّ من المحتمل أن يموت جراء هذه المحاولة.

تشابه مشكلة التكاثر بشكلٍ من الأشكال مع ظاهرة رياضية مشهورة، تُعرف باسم مشكلة الزواج المستقر. تخيل حفلاً تكون فيه الغرفة مليئة بأشخاصٍ ي يريدون إقامة علاقةٍ مع شريكٍ من الجنس الآخر، إذا سعى الرجال جميعاً إلى المرأة الأجمل - وبالعكس - عندها سيتهي الأمر بأن يكون الجميع غير راضين. في عام ١٩٦٢، اكتشف عالماً رياضيات طريقةً

لجعل الجميع سعداء، وذلك من خلال تسوية بسيطةٍ بينهم. وُضِحَّ ديفيد غال، ولو ياد شابلي أنه إذا رتب الجميع أولوياتهم في استحسان الشريك المحتمل، فمن الممكن أن نضع هذه الأولويات في حالة متوازنة ومستقرة. في هذا التوازن، يرتبط الأشخاص بطريقٍ يجعل من المستحيل أن تجد امرأة أو رجلاً يفضل أن يتزوج من شريك آخر على البقاء مع شريكه الحالي. هذه ليست الحالة المثالية بالنسبة إلى معظم الأفراد، لكنها نتيجة مرضية ومقنعة بالنسبة إلى الجماعة.

هذا فقط أحد تطبيقات نظرية اللعبة، وهي أداة رياضية استُخدمت لمعرفة كيف تحدد فائدة وتكلفة القرارات والأفعال شكل سلوك الجماعة. نظرية اللعبة، التي اخترعها عالم الرياضيات الهنغاري جون فون نومان، لها هدفٌ أساسي، هو إيجاد الحل الأمثل لأي مشكلة، الحل الذي يكون فيه جميع الأطراف المعنية في المشكلة سعداء قدر الإمكان. حينما يتم تأسيس التوازن، لا يكون لدى أيٌّ من المشاركين فيه الحافز لتغييره، وقد ثبتت النظرية أنها أداة مهمة في مجالات عدّة: فقد ساعدت في تأسيس حالة من السلام المنش في الحرب الباردة، ومورست للتأثير في العلاقات الدولية والاقتصادية، وهي تفسّر كيف تؤسس المجتمعات معاييرها الاجتماعية. بشكلٍ أو بآخر، كل ما يفعله الإنسان والحيوان يمكن التعامل معه بأنه لعبة، ووفقاً لجون روغاردن، فإنّها تشمل التكاثر الجنسي، على الأقل.

روغاردن هي أستاذة في علم الأحياء التطوري من جامعة ستانفورد، ومحترفة في قضايا الانتقاء الجنسي. في شباط ٢٠٠٦، نشرت سطراً قوياً في صفحات صحيفة "العلوم"، كتبته مع زميلين لها، طالبت فيه باستبدالٍ

كاملٌ لنظرية داروين في الانتقاء الجنسي، إلى نظرية الانتقاء الاجتماعي، وقالت إنَّ اختيار الشريك الجنسي لا يرتبط كثيراً بالتكاثر، وانتشار الجينات، كارتباطه بعلاقات الجماعة، ونظرية اللعنة توضح السبب.

في ورقتها البحثية، تضع روغarden نظريةً لتفسير خيارات التكاثر، إذ تقول إنَّ اختيار "أفضل الجينات" لا يسهم في تحديد السلوك التكاثري. بدلاً من ذلك يوجد نوعٌ من المقاومة يمكن من خلاله مبادلة الفرص المتاحة للتکاثر بخدماتٍ مثل جذب الإناث، أو الحفاظ على نظافة المنطقة، أو قتال المنافسين.

على الرغم من أنَّ العديد من علماء الأحياء انتقدوا أفكار روغarden، ومنهجها، إلا أنَّ هذه النظرية تسمح بالفعل للجهاز الحي باستعادة ما خسره خلال التكاثر الجنسي. تقول روغarden إنَّ نظرية اللعنة تظهر أنَّ الانتقاء الاجتماعي سيزيد عدد الصغار الذين سيصلون إلى مرحلة النضوج، فإذا اشتركت أفراد الجماعة في أداء الوظائف المتعددة الضرورية لتماسك الجماعة، وبقائهما في قيد الحياة، فإنَّ هذه الإسهامات تعني مع مرور الزمن أنَّ الجميع ستكون لديه الفرصة للتکاثر، وسيكون التكاثر أمراً أكثر نجاحاً، وسيزيد عدد الأفراد.

هذا يوفر بديلاً حتمياً لنقطة البداية التقليدية لعلم الأحياء -البداية التي تعاني من الضعف والقصور. إذا أخذنا وجهة النظر الأنماذجية للانتقاء الجنسي، فإنَّ اختيار الشريك هو شأنٌ مباشرٌ، يعتمد على عرض "المورثات، أو الجينات الجيدة"، التي عادةً ما تظهر في لياقة ورشاقة، وزينة ذكر النوع أو الفصيل. في معظم الأحيان تخترق الإناث (التي تكون بيوضها

محدودة، أمّا النطاف فتكون رخيصة ووفيرة)، وتتصارع الذكور لأجل فرصة أن يتم اختيارها. ومع هذا، فقد أظهرت الدراسات الأخيرة أنَّ الحديث عن اختيار الإناث للذكور الأكبر قروناً، أو الأعلى زئيراً، أو للذكور أصحاب ريش الذيل الأكثر أناقة كما هو الحال في الطاووس مثلاً، لتحصل على "أفضل الجينات" ، هو طريقة بسيطة جدًا لوصف ما يحدث في العالم الواقعي.

قدّر جون ماينارد هذا، وأخذ الغزال الأحمر كمثالٍ عن الكائنات التي تناقض نظرية الانتقاء الجنسي. إذ يستترف الذكور الأقوياء طاقتهم في عرضٍ مؤثِّرٍ وطويلٍ لتقرير قرون بعضهم، لكن الإناث غالباً لا تتأثر بهذا، وتميل إلى ممارسة الجنس مع ذكور القطيع الأقل فحولة، وقد وصفهم ماينارد سميّث بأنَّهم الأزواج الضعفاء.

هل هم حقاً ضعفاء؟ قد يخلق هذا حساً تطوريّاً جيداً. لا يوجد دليل قوي على أنَّ الإناث تتأثر بتقرير القرون، أو أنها تربط هذا العمل بالجينات الجيدة التي من المفترض أنها تبحث عنها وتسعى إليها من أجل سلالتها. وهل ثمة حقاً بعض الجينات الجيدة التي تجعل الإناث تركز جل اهتمامها على ذكرٍ أو اثنين فقط؟ بعد كل هذا، إذا كانت النظرية صحيحة، فإنَّ الذكور الحالين جميعهم هم سلالة الذكور الأقوياء المناسبين في الجيل السابق. من الصعب أن تخيل أنَّ ثمة مثل هذا الاختلاف الملحوظ بين الذكور، الذي يجعل الإناث تميزه جيداً. هذه المشكلة معروفة تماماً لدى علماء الأحياء باسم (تناقض ليك أو Lek Paradox)، وعلى الرغم من وجود بعض التفسيرات للسبب الذي يجعل اختيار الإناث محدداً، لكنَّ هذا الأمر يبقى نقطة خلافٍ في النظرية الأنماوذجية للانتقاء الجنسي.

يوجد المزيد من الأمثلة عن مشكلات النظرية الأنموذجية، فقد وجد باحثان أستراليان وهما، مارك بلوز، وروب بروكس، أنّ أنواع الانتقاء الذي تقوم به ذبابة الفواكه، تذهب في الاتجاه المعاكس للأنواع التي تنبأ بها نظرية الانتقاء الجنسي. وأظهرت دراسات للباحثين نفسيهما أنّ الإناث غالباً ما تكون كسلى، ولا تبذل أي جهد في اختيار الشريك بعنايةٍ، وأنّها تقترب على نحوٍ عشوائيٍّ. إلا أنّ بعضها يختبرن، ومن الواضح أنّ هذا الاختيار يتمّ وفق أسس التجارب السابقة، أكثر من كونه يعتمد على المزايا، أو السمات الجينية. وبعضها الآخر يبذل بعض الجهد، ويتحقق الذكر، لكن هذه ليست القاعدة بل الشوادع، فقد أوضح عالم الأحياء ستيفن روز، أنّ الدليل على أنّ الانتقاء الجنسي يعتمد على الصفات والمميزات المؤثرة للذكر هو دليلٌ ضعيفٌ - وهو صحيحٌ فقط بين "الطاويس"، المثال "التقليدي". بل أكثر من هذا، ثمة دليلٌ يفترض أنّ سُرّ نجاح عملية التكاثر يكمن في شيءٍ غير استعراض القوة.

في صيف عام ١٩٩٤، أمضت إليزابيت فورسغرن شهرين تلعب دور الخطابية في محطة كلوبان الحيوية على الساحل الغربي للسويد، كانت تدرس قوبيون الرمل، وهي سمكة تسurg حول الشواطئ الأوروبية الضحلة، التقطت إحداها في خليج رمليٍّ ضحلٍّ، ووضعتها في المحطة. تغذّت السمكة على الطحالب الطازجة التي قدمتها لها فروسغرن، وهي بدورها بيّنت لها كم هي معقدة عملية الانتقاء الطبيعي.

في البداية تركت فورسغرن ذكرين يتصارعان على المكان الأفضل لوضع البيوض، فكان الفائز عادةً في هذا الصراع السمكة الأكبر حجماً.

بعدها أعطتها عدداً من البيوض لحمايتها من أحد السرطانات، فكانت السمكة الأصغر هي الأقدر على حماية البيض. أخيراً، تركت الأنثى تختار واحداً منها، فاختارت الأنثى - التي لا تعرف شيئاً مما حصل - اختارت الذكر الأقدر على حماية البيض، بدلاً من الذكر المسيطر، والأكبر حجماً.

هذا لا يعني أنه لا توجد بعض الحقائق في النظرية الأنموذجية للانتقاء الجنسي، وأحد الأمثلة عن هذه الحقائق هو فقمة الفيل: إذ تتصارع الذكور مع بعضها بعضاً للوصول إلى الإناث، ويفوز الذكر الأقوى والأكبر، ويحصل على قرينه. أدت حلقات التكاثر الناجحة هذه إلى جعل ذكر فقمة الفيل أكبر حجماً، وأثقل وزناً من الأنثى، طالما أنّ الذكر الأكبر في المجموعة هو من سينجب الجيل القادم، فإنّ ذكور الجيل القادم ستكون أكبر من ذكور الجيل السابق.

في أي حال، يوجد العديد من الاستثناءات لهذه الفكرة من وجهة نظر روغاردین، لذلك من الضروري أن نبحث في مكان آخر عن تفسير آخر لعروض طلب الزواج. تقول فورسغرن: قد لا تكون الصفات الجنسية الثانوية، مثل ذيل الطاووس، مؤشراً على الجينات الجيدة، لكنها مؤشر على الصحة العامة الجيدة. الحيوان الذي يكون في صحة جيدة، سيكون أقدر على المساعدة في تربية وحماية النسل، وجود عدد أكبر من النسل يصل إلى مرحلة النضوج، يعني إسهاماً في دفع تكلفة التكاثر الجنسي. هذه الفكرة حتى تتناسب مع اكتشاف فورسغرن بأنّ بعض إناث السمك تخترن الذكر الأفضل، وليس الأكبر.

بل أكثر من هذا، فالفشل في التأثير في الأنثى لا يجعل أفراد المجموعة غير المرغوبين يرحلون عنها، بل يأخذون دوراً مختلفاً. الحيوانات التي لا تشارك مباشرةً في عملية التكاثر، غالباً ما تشارك في رفاهية وتماسك الجماعة، وتجتمع الطعام، وتتوفر الحماية، وتقوم بالإرغاء لعلّها تحصل على فرصة للتزواج فيما بعد. تفترض روغarden أنَّ مثل هذه النشاطات في المجموعة، قد تكون أساساً للسلوك المثل الجنسي المنتشر في عالم الطبيعة.

في عمله "Biological Exuberance: Animal Homosexuality and Natural Diversity" ، أو "الغزارة الأحيائية: التنوع الطبيعي، والمثلية الجنسية لدى الحيوانات" ، الذي استمرَّ عشر سنواتٍ بداعٍ من الحب والشغف، يقول بروس باغميل: إنه قد وُثّقت أكثر من ٤٥٠ نوعاً من الحيوانات التي تمارس السلوك الجنسي غير الإنجابي - وضمنه الاقتران طويلاً الأمد. ففي سبيل المثال، راقب باغميل زوجين من البجع الأسود، وهما يصنعان عشّهما معاً، ويفقسان البيض (المسروق)، ويربيان صغار البجع التي تأقلمت معهما جيداً. في الحقيقة، البجع مثلي الجنس لديه معدل نجاح أعلى من الأزواج ثنائية الجنس في تربية الصغار.

استكملت روغarden عمل باغميل: في كتابها "قوس قزح التطور" أو "Evolution's Rainbow" ، إذ أخذت العدد الكلي للأنواع الفقارية، التي راقبها باغميل في الاقتران "غير الأنموذجي، أي المثلي" الذي وصل عددها إلى ثلاثة تقريرياً، وقد يكون هناك العديد من الأمثلة التي لم تُعرض بعد. استغرق عمل باغميل عقداً من الزمن تقريرياً لأنَّ علماء الأحياء قمعوا أي ذكرٍ للسلوك المثل الجنسي في عالم الطبيعة، إذ قال أحد علماء الأحياء إنَّ

الإقرار بأنّ الحيوانات التي كان يراقبها باغميل كانت تعيش في مجتمع مثلي الجنس هو أمرٌ "نفسياً" لا قدرة له عليه". كما وثق علماء آخرون السلوك مثلي الجنس لدى الحيوانات، لكنهم لم ينشروا شيئاً حتى حصلوا على الإذن.

بالتأكيد لا يتناسب هذا التزاوج مع الفكرة السائدة بأنّ الجنينات، أو على الأقل الكائنات الحية، مصرّة على استنساخ نفسها. وهو لا يتناسب كذلك مع فكرة الدور الاجتماعي للجنس، بل يتناسب مع فكرة أنّ التكاثر الجنسي هو عقدة ونتيجة ثانوية لبعض الظواهر الأخرى.

إذا كانت روغاردن تشير إلى شيءٍ ما، فهو أنها تعتقد أنّ هذا السلوك له مضامين ثقافية وعلمية، وتقول في هذا: لقد أصابت المسلمات في علم الأحياء ثقافتنا بالصدأ، كما يصيب الأسيد البطارية. في العموم، نحن نلعب الدور المرسوم لنا في تلك الثقافة - الذكر العدواني، والأئمّة الخجول - لأنّ الانحراف عن "معاييرها" يتتجّع عنه العنف الجسدي والعاطفي، والتعصب، والشعور بالذنب، والسلوك الإجرامي. وعلى الرغم من أنّ المسلمات الجديدة قد تحفز على نشر التسامح والتغاضي، إلا أنّه إذا كان علم الأحياء مختلفاً، فسيتهي هذا الانتشار الغريب للتکاثر الجنسي، بأنّه تصبح له انعكاسات وتأثيرات أعمق خارج العلم من داخله.

لم يقنع الجميع بمناقش روغاردن، بل في الحقيقة، أغلبهم لم يقنع، وقد كتب ستيفين روز^(١) عندما راجع له "قوس قزح التطوير" أو "Evolution's Rainbow" في صحيفة "الغارديان": "أنا أجد أنّ هذا ليس أقوى،

(١) ستيفن روز: أحيمي، وعالم أعصاب، وعالم كيمياء حيوية، وأستاذ جامعي، من إنجلترا، ولد في لندن. المترجمة.

ولا أضعف من نظرية الانتقاء الجنسي، على الأقل بالنسبة إلى الأنواع الاجتماعية." في الوقت الحالي، يحتاج الباحثون في التطور إلى النظر إلى كل النظريات القادمة من ناحية الاعتبارات المتعلقة بالتكاثر الجنسي، والانتقاء الاجتماعي، وهذا أمرٌ مثيرٌ للفضول والاهتمام.

ما يثير أكثر في هذا الأمر هو أنه، إذا كان الموت هو السبب الأساس للجنس (الجنس يكون ضروريًا للحياة في البيئة الغنية بالأوكسجين)، ونقل الجينات إلى الجيل القادم، هو نتيجة ثانوية وليس دافعًا أساسياً في العالم الطبيعي، حينها قد لا يكون انتقاء المجموعة في التطور هو الانحراف الذي أعلن داوكيتز عن وجوده. هذا يستحضر فكرة جوشان ميتلدورف عن الموت بأنه تطور منذ ظهوره الأولى كمزية لحياة حقيقيات النوى، إلى نظامٍ يوفر حيزاً للأجيال الجديدة. وجهة نظر ميتلدورف هي نفسها التي توصل إليها أوغست ويزمان في عام ١٨٨٩ (لكن تنصل منها)، لذلك يمكننا القول إنه بتعiger وجهة نظرنا حول الجنس، قد نكتشف المادة المظلمة للموت من خلال نظرية أكثر وضوحاً. يبدو هذا سهلاً جداً، لكن ربما كان الجواب أمامنا طوال الوقت. هل يمكن أن يكون الجنس ليس أهم شيء في الحياة، وأن يكون انتقاء المجموعة هو السبب وراء الجنس والموت؟ هل يمكننا أن نصل إلى حلٍ ظاهرتين غريتين بإيجاد الحلّ لواحدٍ منها فقط؟

إذا كان أصل الموت، وما نتج عنه من ظهور للجنس بدأ في المحيطات، فإن حكاية أنشى الأخطبوط ستكون خاتمةً مناسبةً لهذه القصة – وتلميحاً للطفرة، أو الحالة الشاذة التالية. هذا المخلوق هو حلم جورج ويليم، وهو دليلٌ على قوة النمط الظاهري المتعدد العدواني، فهي تضع

بيوضاً مِرّةً واحدةً في حياتها، وبعد ذلك، تفقد رغبتها في الحياة، في غضون عشرة أيام من تفقيس البيوض، تجُوّع نفسها حتى الموت، وهذا هو الموت بالبرمجة. في عام ١٩٧٧، أزال عالم النفس جيروم ويدينسكي الغدد البصرية لأنثى الأخطبوط بعد أن وضعت بيوضها، ما يمنع إفراز الهرمون الذي يُسرّع في عملية التجويع الذاتي، الأمر الذي جعلها تتعافى، وتعيش لمدة أطول بعد وضع البيوض..

أنثى الأخطبوط هي ضحية هرموناتها، حرفيًاً، لكننا لا نختلف عنها. إذا كنا نعتقد أنها نختار أن تأكل، أو أن ننهض من السرير في الصباح، أو أنها نختار أن نفعل أي شيء، فنحن مخطئون. إنه وهم، أو بالأحرى هو توهם الإرادة الحرة، وهو الحالة الشاذة أو الظاهرة الغريبة التالية، التي قد تكون الأكثر إزعاجًا لنا.

الإرادة الحرة

قراراتك ليست من اختيارك

في ربيع عام ٢٠٠٧، وفي مختبر أرضي في لندن الوسطى، عَزفْتُ مقطوعة بينوكيو لباتريك هاغارد جيبتيو. هاغارد، وهو بروفيسور في جامعة كوليج، ومعهد لندن للعلوم العصبية، صنع جهازاً غريباً كان يبدو مثل مفتاح كرتونيٍّ ضخمٍ، شيءٌ تستخدمنه لتدير فأر ساعةٍ بحجم الإنسان، وضعه فوق الجانب الأيسر من رأسي. لما وصل إلى المكان الصحيح، ضغط على دواسة القدم، فتحركت سباتي اليمنى. شد المفتاح قليلاً، فارتعدت إصبعي الوسطى، وبعدها الأصابع الثلاثة. فإذا رسم خريطةً لرأسي على نحوٍ جيد، وشغل الجهاز، حينها يمكنه أن يحرّك قدمي وذراعي، بهذا المفتاح يمكنه القيام بأي شيءٍ تكريباً.

هذه الحيلة هي الأداة المفضلة لدى علماء الأعصاب. إنّها تُدعى التحفيز المغناطيسي للدماغ، وهو يستخدم الحلزونات الكهربائية لتشكيل حقل مغناطيسي يُحرّض تياراتٍ في الدماغ. من خلالها، يمكن للباحثين أن يكتشفوا وظائف مناطق محددة من الدماغ. يقول هاغارد إنّه أجرى هذه التجربة على نفسه كثيراً، أمّا أنا فقد كنت سعيداً لأنّي خضتُ هذه التجربة مرّةً واحدةً، فأنا لا أحب حقاً أن يتمكّن شخص آخر في جسدي.

ومع هذا ينبغي أن أعدّ نفسي مخطوظاً، لأنّ بعض الناس عليهم أن يتعاشوا مع هذا النقص في قدرتهم على التحكم في الاحتياجات الأساسية. فمثلاً، قد يجد الذين يعانون من متلازمة اليد الغريبة^(١)، أنفسهم يحاربون يداً بالأخرى، ويقولون حول هذا إنّ إحدى يديها لها "دماغها الخاص." قد يحاولون وضع الفنجان بيدهم اليسرى، فيجدون أنّ يدهم اليمنى تحاول رفعه، أو قد يغلقون أزرار القميص بيدهم اليسرى، فتحل اليد اليمنى الأذراز. في الحالات الشديدة، تحاول اليد الغربية خنق الشخص، فين嗔هم الصراع مع اليد الأخرى فقط، وينام هؤلاء التعباء، ويدهم الغربية مربوطة إلى السرير، من باب الاحتياط.

حالة غريبة كهذه، لها تفسير مباشر هو أنها تنشأ عن إصابة، أو خلل في دماغ المريض، ويوجد كثير من الأمثلة الأخرى: كالرجل الذي حوله ورم في دماغه إلى مغتصب للأطفال، والرجل الذي جعله خلل في دماغه يخطئ بين زوجته و Buckley. الدرس الذي نتعلّمه من هذا كله، هو أنّ أدمعتنا ليست منفصلة عن أجسامنا. على الرغم من أنّ هذه المشاهدات مخيفة وغير مرغوبة، إلا أننا آلات دماغية، أي نحن لا نملك ما نعتقد أنه إرادة حرّة.

هذا الاستنتاج يمكن رسمه من خلال عقود من التجارب التي يمكن تكرارها، ومع ذلك فإنّ هذا الاستنتاج ليس له أي معنى. نحن مقتنعون تماماً باستقلاليتنا، وإرادتنا الذاتية، وإرادتنا الحرّة، وكل من تحدث إليهم

(١) متلازمة اليد الغربية: وتسمى أيضاً باليد الفوضوية، أو متلازمة اليد الملقوقة، وهي حالة مزمنة يعاني فيها الإنسان من عدم القدرة على التحكم بحركات يده. وهي عبارة عن أعراض ناجمة عن إصابة في المخ، وتكثر في الحالات التي يكون فيها الشخص معتمدًا على نصف واحد فقط من نصفي المخ. المترجمة.

تقريرياً سيقولون إنّ مثل هذه النتائج التجريبية هي طفراتٌ وحالاتٌ شاذةُ، ولا تتناسب مع الإطار العام لتجربتنا الشعورية. ومع هذا، تحدث إلى باتريك هاغارد، وسيخبرك إنَّ الطفرة تكمن في خداعنا لأنفسنا، في وهم الإرادة الحرة التي نتمسك بها بإحكام. هاغارد ليس الوحيد في هذا الرأي، إذ يتفق معظم علماء الأعصاب معه، لكن لا يزال قليل منهم متعلقين بالإرادة الحرة ويعدّون النتائج التجريبية طفرة أو حالة شاذة. مخاطر هذا الصراع لا يمكن أن تكون أعلى من هذا، فأيّ شيءٍ عن الإرادة الحرة لن يكون له معنى، والحلُّ لهذه الطفرة سيُحدد ماذا يعني أن تكون إنساناً.

أخيرٌ معظم الناس أنّهم لا يملكون إرادةً حرّةً، وسيرون عليك بأنّك مخطئ. كتب ألبرت آينشتاين في عام ١٩٣١: "الإنسان يدافع عن نفسه باعتباره كائناً ضعيفاً في مضمار الكون". إذا كانت اختصاصاته في علم الفلك، وعلم الكون هي التي تقود الطريق في دفع الإنسان بعيداً عن مركز الكون، فإنَّ العلوم الأخرى ليست بعيدةٍ عن هذا، والإرادة الحرة هي فقط لجعل البشر يبدون مميزين، وفي أي حال، حتى هذا قد نفقده قريباً.

في عام ١٧٨٨، وضع الفيلسوف إيمانويل كانط مشكلة الإرادة الحرة على قدم المساواة مع قضية وجود الله والخلود، وقال إنَّ هذه الأشياء الثلاثة هي الأشياء الوحيدة خارج حدود الفهم البشري. قد يكون كانط مخطئاً، لكنَّ علماء الأعصاب يتعلمون، شيئاً فشيئاً، كيف يُريحون الستارة عنها جانباً.

أول شخصٍ هرّ عرش وهم الإرادة الحرة كان بنجامين لييت. كان لييت، الذي توفي عام ٢٠٠٧ عن عمرٍ ناهز واحداً وتسعين سنة، أسطورة في علم الأعصاب، لأنَّه أحبه ربما.

في أواخر سبعينيات القرن العشرين، كان لييت يناقش الإرادة الحرة مع عالم النفس الحائز جائزة نوبل جون إيكيل حول طاولة مستديرة. أشار إيكيل في أثناء النقاش إلى اكتشافٍ جديدٍ يقول إن إشارة الدماغ التي تسبق أي فعلٍ إراديٍّ، التي تسمى القدرة على القراءة، تبدأ قبل ثانية، أو أكثر من الفعل. في ذلك الوقت، اعتقاد إيكيل أن الإرادة الحرة الوعية تبدأ في أي فعلٍ إراديٍّ، لذلك، قال، لا بد أن يسبق الشعور الفعل الإرادي بثانية على الأقل، وأدرك لييت سريعاً أن هذه حقيقة، ولا يوجد دليل عليها، فبدأ يبحث عن دليلٍ.

أخذ لييت مجموعةً من المتطوعين، وعمد إلى وصل فروات رؤوسهم، ومعاصمهم بأقطاب كهربائية، وطلب إليهم أن يؤدوا مهمةً بسيطةً جداً. كان عليهم أن يحدقوا إلى الساعة، وأن يحرّكوا أرساغهم عندما يريدون، بعدها كان عليهم أن يحددوا متى أدركوا نياتهم القيام بهذه الحركة.

تمكن لييت باستخدام الأقطاب الكهربائية الموصولة بفروة الرأس، من قياس الإشارة المتصاعدة بثبات لقدرة الاستعداد للقيام بفعلٍ ما. وأعطت أقطاب الرسغ توقياً دقيقاً لنشاط العضلات، عندما أعطى المتطوعون توقيت إدراكيهم لنياتهم بأن يتحرّكوا، فكانت النية دائمةً تأتي قبل الفعل.

هذا جيد جداً حتى الآن، طالما أن الأخبار الجيدة تستمر. اكتشف لييت أن عمل الدماغ التمهيدي أو التحضيري، أي القدرة على التأهب والاستعداد، سبق النوايا الشعورية لدى كثير من المتطوعين. كان الدماغ يستعد لحركة النهوض قبل نصف ثانية من حدوثها، ووسطياً كان الاستعداد يحدث قبل ٣٥٠ ملي ثانية، أي قبل أن يدرك الشخص أنه سيتحرك. في الوقت الذي أحس فيه المتطوع بالنية الشعورية لأن يتحرك،

دماغه يعمل بأقصى سرعته. إذاً، مهما كان يعتقد أنه هو من قرر أن يقوم بهذا الفعل شعورياً، غير أن الحقيقة أنه ليس هو من قام بهذه الحركة.

كان ليت مأخوذاً تماماً بهذا الاكتشاف، وسرعان ما سعى إلى إنقاذ الإرادة الحرة للبشر من خلال الدليل الوحيد الذي وجده. قال ليت ثمة زمن بين إدراك النية في القيام بالفعل، والفعل نفسه. أي يمكننا أن نتخذ قراراً شعورياً في آلا ننفذ الفعل الذي يوشك دماغنا أن يقوم به، وهكذا يكون رسم خطوط معركة الطبيعة الأساسية للبشرية.

على حائط مكتب هاغارد توجد مقطوعة شعرية كتبها ابنته، وهي تُدعى "قصيدة لأبي"، وتصف فيها أسباب حبّها لوالدها. بالنسبة إلى طفلة، حب الأهل أمر مضمون، لكن الطفل تكون لديه مشاعر يعتقد أنه يمكنه تسويفها، أو عقلتها. كسب هاغارد حب ابنته من خلال قيامه بأشياء تذكرها في قصيدها، وهي: مساعدتها في واجباتها المدرسية، واصطحابها إلى السباحة، وغيرها، والأهم بين هذه الأشياء جميعها أنها تحبه، لأنّه يحبّها.

هل هكذا تعمل الآلة؟ هل نريد حقاً أن نسمح للعلم بأن يحدّ سلوكنا البشري كالسباحة، والواجبات المنزلية، والحب بمجموعة من الأعصاب المستقلة عن الإرادة الشعورية للفرد؟ وبعد ذلك توجد مشكلة الصح والخطأ، لقد بنينا حضارتنا، وأدياننا، ومجتمعاتنا على مبدأ أن يكون الناس مسؤولين عن أفعالهم. بالتأكيد نحن فقط نريد أن نطور نظرية علمية لإرادة الإنسان، إذا كانت تُشرعن مفاهيم مسؤوليتنا الأخلاقية. هذا بالتأكيد رأي ليت - ولا سيما بعد أن شعر أن تجربته قد تكون خطأ، أو معيبة. قال: "شعورنا البديهي بأننا نملك إرادة حرة يشكّل قاعدة أساسية لأرائنا حول

طبيعتنا البشرية، يجب أن تكون حذرين جداً في تصديق مزاعم التائج العلمية، بشأن هذه الآراء، التي تعتمد على افتراضات خفية." افترض هاغارد أنّ أي نظرية تنكر الإرادة الحرة تكون "أقل جاذبية" من النظرية التي تتبناها. لماذا لا تتأقلم ببساطة مع الرأي القائل إننا نملك إرادة حرّة فعلاً؟ إذا لم يكن ثمة بعض الأدلة على العكس.

كان ليت محقّاً، علم الأعصاب، بالتأكيد، لن يقضي على فكرة الإرادة الحرّة، كما أنّ البروتوكولات خلف تجربة ليت كانت ضعيفة جداً للوصول إلى هذه النتيجة. بينما كنا نتحدّث أنا وباتريك هاغارد في مكتبه في الطابق الثاني، وضع أمامي على الطاولة حاسوباً محمولاً، وقال إنّه ينبغي لي أن أجّرب نسخةً من الروتين التجريبي الخاص بليت، وهذا سيوضح لي لماذا لم تضع تجربة ليت بعد نهايةً محددةً للإرادة الحرّة، أكثر من أي شيء آخر.

توجد حتّماً صعوبات في هذه التجربة، ففي نسخة هاغارد من التجربة، كان عليّ أن أضغط على المفتاح F9 في أثناء دوران ساعة المؤقت الرقميّة السريعة على الشاشة، لنلاحظ ذهنياً الوقت الذي أكون فيه "مدركاً لنيتي" تحريك إصبعي. ثمة مجالٌ كبيرٌ للخطأ هنا، فمثلاً، كيف أتغلب على رغبتي في الضغط على المفتاح، عندما تصل الساعة إلى نقطة محددة في دورتها؟ وكيف أفصل بين إدراكي لقراءة الساعة، عندما أقرر أن أضغط على المفتاح، وإدراكي لها عندماأشعر بإصبعي يضغط عليه؟ ماذا يعني هذا، وكيف أحدد "إدراكي للرغبة، أو الإرادة في أن أتحرك؟"

يقول هاغارد إنّ كثيراً من الناس كانوا هنا قبلي، ولمواجهة المشكلة الأولى، أحد الباحثين الذين ينفذون التجربة، أخبر المتطوعين مرّاتٍ عدّة

أئّهم هم المسؤولون عن ضغط المفتاح، وليس الساعة. بعدها اختبر الباحثون البيانات، لإيجاد نماذج في التوقيت تشوّه النتائج السابقة. المشكلة الثانية كانت أمتع، إذ يدخل فيها شيءٌ يُدعى التزامن عبر الوسائل.

إذا شاهدتَ من قبل فيلمًا سينمائيًّا في الدبلجة، فستكون قد جربت الصعوبة المزعجة في تتبع الحوار، التي قد تنشأ بسبب مشكلاتٍ في التزامن عبر الوسائل لديك. أنت تشاهد شفاه الممثلين تتحرّك، ودماغك يتلقى هذا المدخل البصري بسعادةٍ غامرةٍ. المشكلة هي أنَّ المدخلات الصوتية تأتي من قناةٍ منفصلةٍ، ودماغك يعرف أنَّ من الأسهل أن تفهم الكلام، عندما تكون لديك مدخلات بصريةٍ – قراءة الشفاه – إذًا، فهي محاولة لجمع القناتين، أو الوسيطتين، معاً.

دماغك يكون متسامحاً بطريقته مدهشةً؛ إذا كان الصوت خارج المسار، أو غير متزامن بنحو ٥٠ مليون ملي ثانية، وهذا غير مهم لأنَّ دماغك لن يدركها، وهذا هو مستوى الخطأ المسموح لك به في دبلجة الأفلام، وأي زيادة عن هذا الحدّ، ستجعل الناس يرمون الشاشة بأي شيءٍ.

الأمر نفسه ينطبق على مزامنة متقطعي ليت لرؤيتهم الساعة، مع إدراكهم النية، الإدراك هو الوسيط الداخلي، أمّا قراءة الساعة فتحدث عن طريق الوسيط البصري. تُظهر الاختبارات أنَّ الأخطاء التي يرتكبها الناس في المزامنة، تكون مدتها بين ٥٠ و ١٥٠ ملي ثانية. وهذا يعني أنَّه لا يوجد شيء يسُوغ، أو يفسِّر الفارق الزمني الذي مدته ٣٥٠ ملي ثانية بين النية غير الشعورية، والرغبة الشعورية للقيام بفعلٍ ما.

هاغارد مقتنع بأنه لا يوجد شيء يُدعى الإرادة الحرّة، إذ يقول "إنّ المشكّلة الثالثة فيها هي أنّ تعريف "إدراك الرغبة في الحركة"، هو أمرٌ إشكالي، نحن هنا نناقش الألفاظ، أنا ألعب الآن لعبة الأحقّ في محاولة لسدّ الهوة من خلال تفنيد تفاصيل التجربة. إنّها موجودة، وعليك أن تعتادها؟" نعم، التجربة فيها كثير من العيوب، وهي ليست الطريقة المثالّية لتحديد ماهية الطبيعة الدقيقة للفعل الإرادي، مقابل الفعل اللاإرادي. غير أنه الآن في صدد الهجوم، فما هو البديل؟ هل أعتقد حقّاً أنّي أملك إرادةً حرّة؟ هل أعتقد حقّاً أنّ الأفكار الشعورّية يمكنها أن تجعل دماغي يقوم بالأشياء؟ أين هو هذا الشيء، في مكانٍ ما داخل الدماغ المادي، الذي سيجعل دماغي يتقلّل إلى الفعل، ويحرّك إصبعي؟ يقول هاغارد: لا مفرّ من هذا، "نوايانا" الشعورّية هي نتائج ثانوية لشيءٍ حدث مسبقاً، وإثبات هذا أمرٌ صعبٌ بلا شك. إنّها، في رأي هاغارد، اقترب أحد الأشخاص من هذا الأمر أكثر، وهو ليس بینجامين لييت.

في بداية التسعينيات من القرن العشرين كان إسحق فرايد، وهو جراح عصبي في كلية الطب بجامعة بيل، يجري عمليات جراحية على أدمعة المرضى الذين يعانون من مرض صرع حاد. كانت حالتهم سيئة جداً، إلى درجة أنّ جزءاً من أدمعتهم كان يجب أن يتم استئصاله، لمنع تلف باقي الأعصاب. ولمعرفة الخلايا العصبية الواجب استئصالها، وصل فرايد شبكة من الأقطاب الكهربائية، بمناطق محددة من سطح الدماغ، كانت الفكرة من هذا العمل على مراقبة الخلايا العصبية، للاحظة فرط النشاط فيها.

بالإضافة إلى استخداماتها العلاجية، وفّرت هذه الحالة فرصةً فريدةً للتعامل مع مناطق صغيرة من الدماغ، من خلال تيارٍ كهربائيٍّ، لنرى ماذا يحدث. كانت هذه فرصةً لرسم خريطةٍ قد تساعد في تطوير فهمنا لطريقة عمل الدماغ، إذا أردت ذلك. تشبت فرايد بهذه الفرصة بكلتا يديه – وتوصل إلى بعض النتائج غير المتوقعة.

عمد فرايد وفريقه إلى تحفيز ٢٩٩ نقطةً في الدماغ؛ لدى ثلاثة عشر مريضاً، أظهرت ١٢٩ نقطة من هذه النقاط استجابة، ومعظم هذه الاستجابات كانت ببساطة حركات للجسم. يمكنني القول إنّ هذا لم يكن ممِيزاً كفاية، لأنّ فرايد وفريقه كانوا يطبقون تياراتٍ على مناطق محددة من الدماغ، ويحفزون حركاتٍ – أحياناً كان ينعني فقط مفصل واحد، أو تتخلص مجموعة واحدة من العضلات في الوجه. وفي أحيانٍ أخرى،تمكنوا من تحفيز استجابةً أكبر، فمثلاً اتخذت إحدى المريضات وضعيةً معينةً، فمدّت رقبتها، وأدارت رأسها نحو اليمين، وهذا أمرٌ استثنائي بكل المقاييس.

غير أن هذا لم يكن الشيء الاستثنائي الوحيد؛ الأمر الذي صدم الباحثين حقاً، هو تقارير المرضى بأنّهم يشعرون "بالنية أو الرغبة". الرغبة في تحريك اليد اليمنى، والرغبة في تحريك الرجل اليمنى نحو الداخل، والرغبة في تحريك الإبهام الأيمن والسبابة. ولما زاد الباحثون شدة التيار قليلاً في كلّ حالة، هذا ما حدث تماماً: الرغبة تحولت إلى فعل، هو الفعل الذي ذكر المرضى أنّهم يريدون أن يفعلوه.

كل هذا بسبب نقرة الإصبع على مفتاح، سيطر الباحثون على إرادة المرضى، وبقليلٍ من الطاقة الزائدة سيطروا على أجسامهم.

يمكنني القول إنّ باتريك هاغارد كان "مفتوناً" بهذه الاكتشافات، حسب تعبيره، إذ يقول "إنّه لمن المذهل أن تخضع لهذه التجربة".

إنّه لا يريد لأي شخصٍ أن يتلاعب بدماغه، لهذا السبب انتهى بنا الأمر في مختبره هذا. التحفيز الدماغي المغناطيسي هو فعلٌ غير مباشر، وبالتالي هو أقل فاعليّة، وهو نسخة تجربة إسحق فرايد على مرضى الصرع، لكن، في الأساس، التجربتان متتشابهتان.

عليّ أن أعترف أنّ مشاهدة هاغارد يحرّك إصبعي، قيدت إحساسي ببنيّي إلى أقصى حد، ذلك أنّ الإصبع بدا بالنسبة لي، إصبع شخصٍ آخر. على الرغم من ذلك، كان الأمر مفيداً، إذ بين لي شيئاً آخر عن تجربة لييت. أياًً تكن مشكلاتي مع عبارة "إدراك إرادة أن تتحرّك"، فإنّ ثمة فرقاً كبيراً بين الحركة التي تأتي من نيتنا الشعورية الذاتية، والحركة التي تأتي من! حسناً لا يبدو أمّها تأتي من أي مكان على الإطلاق. هذا ليس منعكساً لا إرادياً، مثل هروب حمامٍ تطير على علوٍ منخفضٍ في متنزه سنترال، أو امتداد قدمك بعد أن ينقر الطبيب تحت ركبتك، كما أنّ هذا لا يشبه ضرب كرة البيسبول المسرعة. كل تلك الأشياء تبدو مثل القدرات البشرية، قد أكون لا أعرف كيف أقوم بها، لكن على الأقل أعرف أنني أنا من يقوم بها. هذا الأمر مختلف، فأنا لم أكن من يحرّك إصبعي. وأن تكون دمية باتريك هاغارد هو أمرٌ رائع، فقد أصبحت مقتنعاً أكثر أني لا أملك إرادة حرّة.

يهاجم أدب علم الأعصاب وهم الإرادة الحرّة من زاوية أخرى، فقد أظهر علماء الأعصاب، مراراً وتكراراً، أنه حينما يصل الأمر إلى النية والتحكم، نكون مخدوعين بطريقـة مذهبـة. قد نكون مقتنين بأننا نملك

إرادةً حرّةً، لكن علينا أن نتعامل مع جميع هذه القناعات الداخلية بجرعةٍ زائدةٍ من الشك.

أثبت دانييل وينر، وثاليا ويتي هذا في عام 1999 مع نسخة مخصوصةٍ لما يسمونه "لوح ويجا^(١) المترزي العادي". في ذلك الوقت، كان الثنائي يعمل في جامعة فيرجينيا، وقررا أن يختبرا إيمان طلاب علم النفس بحركات أيديهم. حصل الطلاب على دورةٍ معتمدةٍ للمشاركة في التجربة، لكن حصل الباحثون على نتائج تقليديةٍ كثُر الحديث عنها.

تنطوي التجربة على الخداع منذ البداية، فقد وصل الطلاب جميعهم إلى التجربة في الوقت نفسه، كأنّهم مشاركون في الخدعة. كانوا يعتقدون أنَّ الشخص الذي في داخل كلِّ واحدٍ منهم، هو أيضاً مشتركٌ بسيطٌ معهم، ومضوا في العمل معه.

كان لوح ويجا عبارةً عن فأرة للحاسوب، مع لوح مربعٍ مثبت من أعلى، أراد الثنائي من المشتركين أن يضعوا رؤوس أصابعهم على سطح

(١) لوح ويجا المعروف أيضاً بلوح الروح أو لوح الحديث : يتكون من كلمتين (فرنسية) oui و ja (هولندية/المانية) وتعنيان "نعم". هو لوح مسطح رسم عليه كل الأحرف الأبجدية، والأرقام من ٠-٩، وكلمتا "نعم" و "لا"، وكلمتا "مرحباً" ، و "وداعاً" مع رموز أخرى، ويحتوي على مؤشر متتحرك في شكل قلب صغير من الخشب، مثقوب من المتصف يستخدم لنقل رسالة إلى الأرواح عبر تجئة الكلمات على اللوح. ويقوم المشاركون بوضع إصبعيهما على المؤشر، ويحركانه حسب الإجابات، فإذا وضعت مثلاً غمامه على عيني الشخصين المحركيين للمؤشر فستكون حركة المؤشر غير ذات معنى. وقد قدّمه تجاريًّا رجل الأعمال الأمريكي إيليا بوند في ١٨٩٠ يوليو، وكانت تعدّ لعبة صالون غير مؤذية إلى أن استخدمها الروحاني الأمريكي بيرل كوران كأدلة للتکهن إيان الحرب العالمية الأولى. المترجمة.

اللوح المقابل لهم. بعدها طلبا إليهم أن يحرّكوا الفأرة معاً، في دوائر بطيئة ليتحرّك المؤشر على شاشة الحاسوب. كان يظهر على الشاشة خمسون شكلاً صغيراً: بجعة، سيارة، ديناصور، وغيرها. كل ثلاثين ثانية، كان على المشتركين أن يتوقفوا عن تحريك الفأرة، ويجددوا كم كانت نيتهم بأن يتوقفوا عند ذلك الحد.

كانت الخدعة معقدة، بوجود تعليماتٍ خفيةٍ من الشخص الذي في داخلنا، لكن النتيجة كانت واضحة. على الرغم من أنَّ جميع حركات المؤشر، وجميع التوقفات كانت تعود إلى هذا الشخص، وقد ذكر الطالب أنَّ التوقف كان بإراداتهم، واعتقدوا أنَّهم هم من كانوا يصنعون القرار، في حين أصبح واضحًا للجميع أنَّهم لم يكونوا كذلك.

تابع وينر التجارب المكملة لتجربته، فطلب إلى الطلاب أن "يقرؤوا حركات العضلات غير الإرادية" للطالب الشريك لهم. في هذه الدراسات، كان الطالب تحت تأثير أنَّهم وشركاءهم يسمعون أسئلةً بسيطةً، مثل "هل واشنطن العاصمة، هي عاصمة الولايات المتحدة؟" كانت أصابع كل طالب ملامسة لرؤوس أصابع شريكه، وكان عليه أن "يشعر" باستجابة، أو رد فعل الشريك، ثم يضغط على المفتاح المناسب للإجابة بـ: نعم، أو لا.

في الحقيقة، الشريك - الشخص الذي في داخلنا - لم يسمع شيئاً، لذلك لم يقم بأي استجابة. أجاب الطالب إجاباتٍ صحيحة في ٨٧٪ من الوقت - لكن الأرجوبة التي تُعزى إلى تأثير شركائهم استغرقت ٣٧٪ من الوقت. ما يعني أنَّ الإجابات الصحيحة كانت تصدر عادةً بشكلٍ آليٍ دون أي مساعدةٍ شعوريةٍ إرادية. توقعات حركات شركائهم غير الشعورية كانت كافية لتحديد تجربة الإرادة، أو الرغبة الشعورية.

الخلاصة ماذ؟ أفكارنا، وأفعالنا، ونوايانا طيّعة وقابلة للتشكل على نحوٍ خطيرٍ. نحن كالأطفال الصغار الذين يجلسون أمام آلة لعبة سباق السيارات، حتى لو لم يضعوا المال فيها، تبقى السيارات في حالة سباق في العرض التوضيحي للعبة، يمسك الأطفال بعجلة القيادة، ويحركونها إلى الأمام والخلف معتقدين أنّهم يقودونها فعلاً. يعتقد وينر وويتلي أنّ هذا النوع من الظواهر هو السبب في وجود الألعاب الترفيهية متعددة المراحل. كتبًا في توز عالم النفس الأميركي: "الاعتقاد بأنّ أفكارنا الشعورية، أو الإرادية هي السبب وراء أفعالنا هو خطأ قائم على الشعور الوهمي بالإرادة - الذي يشبه كثيراً تصديقنا بأنّ الأرنب قد قفز فعلاً من القبة الفارغة".

من المحتمل أن تكون عروض التنشيم المغناطيسي، وقراءة الأفكار، والوهم جيّعاً تستخدم فهمنا المحدود والضعف للطبيعة الحقيقية للإرادة الحرة الشعورية. اضبط الأشياء جيداً، ويمكنك أن تخدع الناس بجعلهم يعتقدون أنّهم يقومون بشيء ما. غير الطريقة التي تضبط بها هذه الأشياء، وستخدع الناس مرة أخرى، وتقنعهم بأنّ ثمة شخصاً آخر يتحكم في سلوكهم، أو أنّهم يراقبون كلّ شيء يحدث بدقةٍ وعنايةٍ. تشكّل المسارح في أنحاء العالم مختبراتٍ تثبت هذه الفكرة: بإشراف الممثلين الاستعراضيين والسّحرة، حرك آلاف الأشخاص كأساً من الزجاج حول لوح ويجا، دون أن يدركون أنّهم هم من حرکوها بأنفسهم. يأتي الدليل على مقاومتنا الاستثنائية، نحن البشر، للواقع من معرفة أنّ السّحرة والمخادعين كانوا يستفيدون طوال الوقت من هذه الظاهرة، قبل قرنٍ ونصف القرن من الآن.

كان لدينا تفسيرٌ جيدٌ ومنطقٌ وبعيد عن الأرواح هذه الظاهرة، وهو: حركات العقل الباطن. هذه الحركات هي حركات آلية لا شعورية، تنشأ وتزداد من خلال توقعاتٍ مركزة للحركة، عرفها أول مرة عالم النفس ويليام بينجامين كاربنتر في عام ١٨٥٢، بأنّها "تأثير اقتراح تعديل وتوجيه الحركات العضلية، بمعزلٍ عن الإرادة". والنتيجة كانت حركاتٍ كبيرة لا يدرك الشخص مسبباتها.

حمل عالم النفس والفيلسوف ويليام جيمس، وهو شقيق الروائي هنري جيمس، رأية كاربنتر، وأكمل طريقه، فقد نفذ تجارب تبيّنَ كم هو سهل أن نقصي إرادتنا. في عام ١٨٩٠، وضع اكتشافاته في كتابٍ بعنوان "مبادئ علم النفس"، وقال فيه: "التمثيل الذهني لأي حركة ينبه الحركة الفعلية التي هي الهدف من هذا التمثيل، وإذا لم يكن ثمة شيءٌ يوقف هذه الحركة، فإنّها تستمر".

كان جيمس أول شخصٍ أدرك أنّ أوهام التحكم بأفعالنا ليست جميعها غامضة، كما تأثير لوح ويجا. فقد أوضح أنّ بعض الأشياء البسيطة، مثل النهوض من السرير في الصباح، قد تكون إشكالية على نحوٍ مشابهٍ. في الحقيقة، عدّ جيمس فعل النهوض من الفراش أنه قد "يحتوي بشكل مصغر بيانات لعلم نفس الإرادة بأكمله". ربما نحتاج إلى ذهنٍ استثنائيٍ لنرى النهوض من الفراش يحمل هذا المعنى، وبالتالي، كان جيمس شخصاً استثنائياً، فقد استخدم أدويةً مثل نترات الأميل، والبايوتي في دراسته هذه التجربة الغامضة (وزعم أنه فقط تحت تأثير غاز الضحك يمكنه فهم

فلسفات هيغل)، ومراقباته مدى صعوبة النهوض في الصباح، كانت مفيدة إلى حدٍ ما.

نحن نعرف ماذا يعني أن تنهض من الفراش في صباح بارد جداً في غرفةٍ من دون تدفئة، وكيف يحتاج المبدأ الحيوي في داخلنا على هذا الكابوس... الآن كيف تنهض في مثل هذه الظروف؟ إذا عممت من خلال تجربتي الخاصة، فنحن غالباً لا تنهض من دون صرخة، أو قرار على الإطلاق، بل نجد أنفسنا أننا قد نهضنا فجأة.

إنه مثالٌ واضحٌ على نقص التحكم الشعوري بأفعالنا، ومع ذلك فقد تجاهله العلماء، جمعينا مررنا بالتجربة التالية: إنها ٧:١٥ صباحاً، وقت شروق الشمس، وأنت مستلقٌ تحت البطانية، وتستمع إلى أحد مذيعي المذيع، وهو يخبرك أنه يومٌ جميلٌ في الخارج، والسيارات على جسر الميناء تتدفق بانسيابية. لا يوجد سببٌ لبقاءك في الفراش، أنت تقول لنفسك إنه يجب عليك أن تنهض، إلا أنَّ هذا لا يحدث. بعدها، وبأعجازٍ، وبعد ثلاثين ثانية، تجد أنك قد فعلتها. لا تتذكر الأمر، لكن ها أنت ذا، تقف قرب النافذة، وتحدق بعينين ذابلتين إلى ضوء الشمس. إذًا، أنت تتحرك عادةً من دون أي تحكمٍ شعوريٍّ.

تعلق فكرة الإرادة الحرة بصلب إحساسنا بذاتنا، وباستقلاليتنا كبشر، إذا تجرّدنا منها، فلن تكون أكثر من مجرد حيوانات. ربما كان هذا الأمر هو أكثر شيءٍ مزعجٍ في قدر أليكس، الروyi في رواية أنتوني بيرجس "البرتقالة الآلية" أو "A Clockwork Orange". كانت عقوبته على جميع أفعال العنف التي مارسها من اغتصابٍ وسرقةٍ وضربٍ مدمٍ هي العقوبة

الأكثر إيلاماً وإلقاءً له. خضع أليكس للتكييف والبرمجة، لذلك فهو يستجيب للعنف بحالةٍ من الغثيان لا تُتحمل، وانتهى به المطاف أن أصبح غير قادرٍ على تأدية الأدوار الحزينة التي كان يستمتع بها، إذ لم يعد لديه الخيار في أن يكون جيداً أو سيئاً. كانت لدى قسيس السجن مخاوف عميقه حول هذه العملية، إذ يقول "إذا لم يستطع الإنسان أن يختار، فهو لم يعد إنساناً. هل يريد الله لك الجنون أو القيام بالعمل الصالح؟"

صاغ هاغارد كلام القس بطريقةٍ مختلفة في مقالةٍ كتبها مع سو خفيندر أوبى في مجلة العالم الأميركي، إذ كتب: الشك في إرادتنا الحرة يُعرضنا لخطر "العاصفة النارية الفلسفية"، ومع ذلك، يعرف هاغارد أنَّ العاصفة الفلسفية النارية لا تساوي شيئاً مقارنةً بالعواصفة النارية الشرعية القادمة.

لقد أصبح فحص الدماغ معقداً جداً، ولم يعد الأمر يتعلق باكتشاف أي منطقة منه تعالج النظر، أو أي منطقة تتحكم بالوظائف غير الإرادية. يستطيع علماء الأعصاب اليوم تحديد الأماكن التي تعطي الشخص صفاته كإنسان، وليس ككائن حي. فالشعور بالذنب والعيب والأسف والندم، والخسارة والفقدان، والاندفاع جميعها مشاعر قابلة للقياس. يمكن تحليل الشخصية والخبرات بتمثيلها بإشاراتٍ كهربائية، فإذا وجدنا أنَّ بعض الأشخاص مبرمجون على السلوك الاندفاعي - ونحن بدأنا بالوصول إلى هذا - فكم يجب أن يمضي من الوقت عليهم قبل أن نر أنَّ سلوكهم هذا دفاعٌ م مشروع؟ كم مضى على علماء الأعصاب قبل أن يثبتوا أنَّ الإنسان لا يمكنه أن يكون مسؤولاً عن الطريقة التي تشكلت بها دارات دماغه؟ ومع ذلك، كان على هاغارد أنْ يثبتَ هذا أمام العلماء. سُئلَ عن هذا الأمر، لكنه

لم يشعر قط أنه قادرٌ على إعطاء جوابٍ "واضحٍ، وصحيحٍ، ومفيدٍ" في هذه المسألة، إذ يبدو أن لا أحد يريد أن يغامر في البحث في هذا المجال.

بالتأكيد لا يريد ديفيد هودجسون الخوض فيه، ومثل لييت، يقول هودجسون، وهو فيلسوف قانوني يعمل في سيدني، أستراليا، إن الإرادة الحرة جزءٌ أساسيٌ من الإنسانية، ولا يمكننا أن نسمح لفاهيمنا العلمية المحدودة بأن تلغيها في هذه المرحلة من هذا المسعى. يعتقد هودجسون أن التجارب المستقبلية قد تثبت أننا نملك إرادةً حرّةً، على الرغم من أننا نملك حالياً بعض الأدلة على العكس تماماً. استشهد هنري ستاب، وهو عالم فيزياء يعمل في مختبر لورانس بيركلي الوطني في كاليفورنيا، بنظرية الكم كمصدرٍ للتشكيك في الدليل التجريبي على تجربة لييت. في نظرية الكم، يمكن أن يغير فعل المراقبة ظروف التجربة، لذلك لا يمكن لنتائج أي تجربة تتطلب مراقبة ذاتية أن تأخذ قيمًا حقيقةً.

مثل هذه الآراء المشككة هي بالتأكيد للأقلية العلمية، فهي تعتمد على الفرضيات العلمية غير القابلة للدحض، التي تقول ببساطة إننا نملك إرادةً حرّةً، وإن أي نتائج تجريبية تُظهر العكس مغلوطة ومعيبة. من جهة أخرى، يعتقد عالم النفس البريطاني غي كلاكستون أن التعلق بفكرة الإرادة الحرة يشبه إنكار دوران الأرض حول الشمس. صحيح أن فكرة كونية الشمس غير مرحبٍ بها بطريقةٍ أو أخرى، وصحيح أنها تجعلنا نشعر بأننا أقل تميزاً. بل أكثر من هذا، فنحن يمكننا أن نعيش بسعادةٍ من دونها، كما فعل الناس ملايين السنين، لكن المرة الوحيدة التي لن ينجح الأمر فيها، هي عندما تريد أن تقوم بشيءٍ معقدٍ، كمعادرة هذا الكوكب.

وفي السياق نفسه، يقول كلاكستون، من المقبول أن تعتقد أنك تمتلك إرادةً حرّةً إذا لم تحاول القيام بأي شيءٍ معقدٍ مثل التحكم في كلّ شيءٍ في حياتك. تظهر الدراسات أنَّ التشوّهات النفسيّة والعصبيّة أكثر انتشاراً بين الأشخاص الذين يحاولون أن يحافظوا على التحكم الإرادي الشعوري في الحياة، وأن يكتبوا السلوكيات الغريبة غير المرحب بها. قد يكون من الجنون أن تقبل فكرة أنك لا تسيطر على شيءٍ أبداً.

القول أسهل من الفعل، فنحن غير مهيئين لنعيش حيواتٍ أكثر عقلانيةً. أظهر علماء النفس مراراً أنَّ أفكارنا عن صنع قرارٍ "حكيم" هي غالباً وهمٌ ذاتٌ. فقد بينَ ريتشارد نيسبيت، وتيموثي ويلسون، في واحدةٍ من أهم الأوراق البحثية في علم النفس، أننا غير قادرين على تفسير السبب الذي يجعلنا نختار أن نشتري زوجاً محدداً من الجوارب بدلاً من الآخر. كما بينَ ويلسون أيضاً أنَّ القرارات التي نفكر فيها طويلاً، وبعمق هي القرارات التي تكون غير سعداء بها. إذاً، من المحتمل أن يكون التفكير الطويل والعميق في الإرادة الحرّة، وصنع قرارٍ "حكيم" يعتمد على الدليل، فكرةً غير جيدة. إذا ذهبنا بعيداً في هذا الفصل، فإنك ربما لن تكون سعيداً، أيًّا كان الجانب الذي ستختاره. ربما من الأفضل أن تستمر في التفكير المتأمل الذي بدأته، وأفضل نصيحة، بعد كل هذه النقاشات والبراهين، هي: ألا تفعل أي شيءٍ. قد تكون الإرادة الحرّة هي الظاهرة الغربية العلميّة الوحيدة التي على الإنسان أن يكون حكيماً في تجاهلها.

من أجل الأغراض العمليّة جيّعها، سيكون من المنطقي أن تحفظ بالوهم، فالوعي البشري، وإحساسنا بأنفسنا وبنوائنا، قد لا يكون أكثر من

محرّد نتيجةً ثانويةٍ، لكوننا آلاتٍ معقدة جداً، هي أجسامنا كبيرة الدماغ، لكن هذه الآلات هي شيءٌ مفیدٌ، يمكننا من التعامل مع البيئة المعقدة. بل أكثر من هذا، فقد تطورت ترتيباتنا الثقافية البشرية بالتوالي مع شعورنا ووعينا، وهي تقوم على الرأي الساذج، بأننا قادرون على توجيه أفعالنا الشخصية، (ومن ثم فنحن مسؤولون عنها). سيستمر الفلسفه في مناقشة مضمون الحقائق العلمية ببرودة أعصاب، وسيسلّمون ببرود بأننا آلات دماغيةٌ، وسيبقى التخلّي عن فكرة المسؤولية الشخصية خطوةً خطيرةً جداً بالنسبة إلى الأشخاص الذين يتعاملون مع حالاتٍ واقعيةٍ عالميةٍ. بالتأكيد ثمة مخاطر كثيرة - وعواقب غير متوقعة - في المخاطرة بتفكيرك، وإلغاء معاييرنا المجتمعية، من أجل الوصول إلى "الحقيقة" العلمية، إذ إنَّ أخذ الخيارات الأكثر منطقية قد لا يوصلنا إلى أي مكان - وقد تكون هذه أفضل نتيجة نأملها، ومن المحتمل أكثر أن يتنهى بنا تدمير مفاهيمنا الثقافية والتشريعية، من أجل الاكتشافات العلمية، إلى مكان لا نرغب في الوصول إليه. كما أنه، من المحتمل، أننا إذا استندنا إلى التشريعات، أن تحدد جهودنا العلمية بعض الأسس التي يقوم عليها المجتمع البشري، ربما وقد صاغ عالم النفس من جامعة هارفارد، ستيفين بينكر، هذا الكلام بطريقةٍ أفضل ربما. إذ قال: "الإرادة الحرة فكرة خيالية، ولكن لها تطبيقات في العالم الواقعي".

يبدو أننا في وهم الإرادة الحرة مزودون بخفة اليد العصبية، التي تساعدننا في النزاعات على التعامل مع البيئتين المادية والاجتماعية المعتقدتين.

هذه ليست الحيلة الدماغية الوحيدة التي منحنا إياها التطور، فهناك ظاهرةٌ غريبةٌ وعصبيةٌ أخرى، تقع خارج حدود التحكم الشعوري، وقد تأخرنا كثيراً في تركها بمفردها، ولقد جرى تحليلها علمياً، وعُدّت العمود الفقري لنظام الرعاية الصحية، وتحكم ما ينجح وما لا ينجح في الطب الحديث؛ إنّها تأثير البلاسيبو، أو تأثير العلاج الوهمي.

تأثير العلاج الوهمي (البلاسيبو)

من الذي يخدع؟

قال ليو ستيرنباخ، وهو مخترع دواء ديازيبام المضاد للقلق: "شعرت براحةً عظيمـةً عندما عرفت أنه بإمكانـي مساعدة الناس في التحسن بشكلٍ من الأشكـال." لقد ساعد ستيرنباخ الناس كثيرـاً، وكان أولـ شـيء تـم ملاحظـته في دوائـه هو اعتمـادـه الكبير على الأشـخاص أنفسـهم ليتحـسنـوا.

منذ عام ١٩٦٩، حتى عام ١٩٨٢، كان الـديازـيبـام، واسـمه التجـاري "فالـليـوم"، الدـواء الأـكـثر مـبيـعاً في الـولاـيات المتـحدـة، فقد باـعـتـ الشـرـكـة المـصـنـعةـ لـهـ، وهـيـ لـصـاحـبـهاـ عـلـمـلـاـقـ الـأـدوـيـةـ هـوـفـمانـ لـارـوشـ، فيـ أـقـصـىـ طـافـقـهـ ٢.٣ـ مـلـيـارـ حـبـةـ مـنـ الـحـبـوبـ الصـفـرـ الصـغـيرـةـ التـيـ تحـمـلـ رـمـزـ ٧ـ.ـ كانـ ذـلـكـ فيـ عـامـ ١٩٧٨ـ، وـكـانـ الدـوـاءـ جـزـءـاـ مـنـ ثـقـافـةـ شـائـعـةـ لـأـكـثـرـ مـنـ عـقـدـ مـنـ الـزـمـنـ، وـفـيـ عـامـ ١٩٦٦ـ، طـرـحتـ فـرـقةـ روـلينـغـ ستـونـزـ الـموـسـيـقـيـةـ أغـنـيـةـ "مسـاعـدـ الـأـمـهـاتـ الصـغـيرـ"، التـيـ كـانـتـ سـخـرـيـةـ مـنـ الإـسـاءـةـ الـمـنـزـلـيـةـ فيـ استـخـدـامـ "فالـليـومـ".ـ فـيـ الـعـامـ نـفـسـهـ الـذـيـ طـرـحـتـ فـيـ هـذـهـ الـأـغـنـيـةـ، كـانـ لـلـدـوـاءـ دـورـ مـهـمـ فـيـ رـوـاـيـةـ (وـادـيـ الدـمـىـ) أوـ (Valley of the Dolls)، إـذـ كـانـتـ "الـدـمـىـ" الـوـسـيـلـةـ الـأـسـاسـيـةـ لـلـشـخـصـيـاتـ فـيـ التـغلـبـ عـلـىـ ضـغـوطـاتـ

الحياة، في مدينة نيويورك. الديازيبام الآن، ووفقاً لمنظمة الصحة العالمية، هو "علاج أساسي"، وضروري لأي مستودعٍ وطنيٍ للأدوية، والغريب في الأمر أنه لا يعمل، إلا إذا عرفت أنك تتناوله.

ذُكرت ورقة بحثية نُشرت عام ٢٠٠٣، في صحيفة "الوقاية والعلاج" أو "Prevention and Treatment" أنَّ ديازيبام ليس له أي تأثير في القلق عندما يُعطى للمرضى من دون علمه. وفي تجربة فريدة، فصل باحثون تورين مجموعة من المتطوعين إلى قسمين لإجراء التجربة عليهما، أعطى قسم ديازيبام من قبل أحد الأطباء، الذي أخبر المتطوعين أنَّه قد أعطاهم دواء قوياً مضاداً للقلق، في حين وُصل القسم الآخر من المتطوعين بآلية التسريب الوريدي الآلية، وأعطوا الجرعة نفسها من الديازيبام - لكن دون وجود أحدٍ معهم في الغرفة، دون أن يخبرهم أحدُهم قد تلقوا هذا العلاج. بعد ساعتين، ذكر المرضى في المجموعة الأولى أنَّهم شعروا بانخفاضٍ ملحوظٍ في مستويات القلق، في حين لم يذكر المرضى في المجموعة الثانية حدوث أي تغيير في حالتهم، لذا فقد افترض الباحثون أنَّ: "انخفاض مستوى القلق بعد المعرفة بجرعة الديازيبام، كان تأثيراً وهماً للدواء".

التأثير الوهمي للدواء هو إجراء طبي لا وجود للدواء فيه، مثل كبسولة من السكر، أو ملعقة مليئة بالماء الحلو، أو قطرات من محلولٍ ملحيٍّ، أو أي شيء. يقترب فريق من الأطباء الذين يرتدون ملابسهم البيضاء من سريرك، لإعطاءك التطمئنات الالزمة لتحفيز تأثير الدواء، وتأتي قوة التأثير الوهمي للدواء من الرسالة الخادعة المرافقـة له. يخبرك

أحدhem (أو تشعر) أنّ هذا الإجراء سيكون له تأثيرٌ في جسمك، أو في حالتك العقلية، وإذا صدق ذلك الأمر ببراعة، فإنّ تناول حبة الدواء أو الشراب، أو مجرد رؤية الطبيب في بعض الحالات، سيتبيّن عنها هذا التأثير تماماً. يُعرف عن الأطباء والسحراء ومقدمي فنون السحر تعاملهم بالتأثير الوهمي، إذ إنّهم حينما يقومون ببطقوس مزيفة وخادعة لعلاج الشخص الذي يصدقهم، ويدفع لهم المال، فإنّ هذا العلاج يمكنه أن يصنع العجائب. الأمر نفسه يمكن أن نقوله أيضاً عن الدعاة، والأطباء الغربيين، فقد أظهر أحد الأبحاث أن الرداء الأبيض، والسماعات الطبية يتّبع عنها تأثير دوائيّ وهميّ فعال على نحوٍ مذهلٍ - كذلك تفعل طريقة اقتراب الطبيب من سرير المريض. يُعرف الأطباء أنّ المريض إذا شعر أنّه يتلقى العلاج المناسب، فسيكون العلاج أكثر فاعلية.

ثمة تفسير بسيط جداً لهذا كله، وهو: إنّ ثمة مواد كيميائية يفرزها الدماغ، تعزز الكيمياة في الدواء - إنّه تأثير ما يسميه فابريزيو بينيديتي، وهو رئيس مجموعة تورين، "جزئيات الأمل". الجانب الصعب من الدليل التجاري الجديد هو أنّه، كنا نعتقد أننا نسيطر على التأثير الوهمي للدواء، لكن الآن أصبح من الواضح أنّ الأمر ليس كذلك.

في الطب، اعتدنا لفترةٍ طويلةٍ أن نستأثر بفكرة التأثير الوهمي، وقد نشأ الطب العلمي الحديث على فكرة التجارب العشوائية مزدوجة التعميم، والتحكم بالتأثير الوهمي للعلاج، إذ يكون تأثير الأدوية أفضل من الحبوب، أو حقن الماء الملحي العادي. تفترض بعض التحليلات للبيانات أنّ التأثير

الوهمي هو أسطورة، بل أكثر من هذا، لم يكن النظام الطبي قائماً فقط على افتراض وجود التأثير الوهمي، لكن أيضاً على أنَّ تأثيراتها يمكن فصلها عن كيمياء الدواء الذي يجري اختباره. يبدو أنَّ هذا الافتراض كان خطأ، ويجب تفكيك بناء التجربة الدوائية. ولا عجب أن يعلن المؤتمر الأخير لمعاهد الصحة الوطنية أنَّ أبحاث التأثير الوهمي للدواء هي "أولوية ملحة".

لا بد أنَّ بنيامين فرانكلين، وهو أبو المنطقية، أي الطب القائم على الدليل، يتقلب في قبره؛ في عام ١٧٨٥، ترأس فرانكلين لجنةً للتحصي حول ادعاءات "التنويم المغناطيسي". ودخل الطبيب، أو عالم النفس النمساوي فرانز أنتون ميسمر باريس لأول مرة مع ادعاءاته أنَّ المغناطيس، وكؤوس الماء يمكن أن تكون لها تأثيرات علاجية. وأراد لويس أن يعرف إن كانت هذه الادعاءات صحيحة، وأرسل بعض أعظم علماء أوروبا في بعثاتٍ لاكتشاف الحقيقة. كانت تجاربهم أول اختبارات علمية تستخدُم "عصابة العيون" التي تمنع الأشخاص الخاضعين للتجارب من حرف النتائج - التجارب الأصلية على "العميان" كانت نفسها تماماً. صدر في عام ١٧٨٥ تقرير اللجنة، الذي جاء فيه: إنَّ أي تأثيرٍ شافٍ "يعود فعلاً إلى قوة الخيال."

ما يشير الاهتمام، أنَّ عام ١٧٨٥ كان أيضاً العام الذي ظهر فيه مصطلح التأثير الوهمي للدواء لأول مرة في قاموس طبيٍّ، وكان ذلك في النسخة الثانية الموسعة من القاموس الطبي الجديد مؤلفه جورج مزربى، والكلمة بالنسبة إلى مزربى، كانت تعنى "طريقة أو دواء شائعاً." للوهلة الأولى لا يبدو هذا المعنى شيئاً، لكن من الممكن أن يحمل دلالة سلبية، تعنى أنَّ الدواء عديم

الفائدة، ولا تأثير له، لأن الكلمة لها إيحاءات سلبية، فكلمة "blasphemy" Placebo التي تعني "ساريسي"، كانت تدل على النفاق والتملق والانتهازية منذ العصور الوسطى، عندما أخذ رجل كنيسة طعام المال مقابل أدائه للترنيمة ١٦ في الجنائز، وتبداً هذه الترنيمة بـ: ساريسي الرب في الحياة. في عام ١٨١١، ترسخت تلك الإيحاءات السلبية. نشر روبرت هوبير القاموس الطبي الجديد مع مدخل لكلمة "blasphemy" Placebo يقول: هي "صفة تطلق على أي دواء يستخدم لإرضاء المريض أكثر منه لعلاجه"، وفي أيام هوبير، كان قليل من الأطباء يعرفون أن التأثير الوهمي للدواء، قد يفيد المرضى تماماً كما يرضيهم.

كما يحدث عادةً، كنا نعرف تلك المعرف من قبل، ونسيناها؛ فالتأثير الوهمي كان معروفاً لدى اليونانيين القدماء، وفي عام ٣٨٠ قبل الميلاد كتب أفلاطون، حواره الأفلاطوني "Charmides" أو "خارميديس"، الذي يخبر فيه ملك تراقيا زامولكسيس سocrates أن الخطأ الكبير الذي ارتكبه الأطباء في عصره، هو فصل الروح عن الجسد، على الرغم من جهود الأطباء، فإن علاج الجسد مستحيل دون التلاعب بالعقل. يقول زامولكسيس:

إذا أردنا أن يكون الجسم والعقل في صحةٍ جيدةٍ، فعلينا أن نبدأ بعلاج الروح، هذا أول شيء. والعلاج، عزيزي الشاب، يجب أن يكون متاثراً باستخدام أسماح معينة، وهذه الأسماح هي الكلمة الطيبة اللطيفة، وبها تنغرس القناعة في الروح، وحيثما توجد القناعة، توجد الصحة، ليس فقط في العقل، بل في الجسم كله.

أفلاطون كان محقاً، فلكلكلمة قوّة، أي إنك إذا قلت إنك ستفعل شيئاً ما، وتلفظت بها يُسمّيه الطبيب الفرنسي باتريك ليموين، التعويذة - يمكن لكلماتك أن تفعل العجائب.

أحد الأمثلة على هذه التعويذة، مأخوذه من تجربة ليموين، قد تكون: "سأصف لك بعض المغنيزيوم الذي سيعالج قلقك." يقول ليموين إن المغنيزيوم لم يُصنّف كعلاج للقلق، لكن تنتج عن نقصه في الجسم أعراض تشبه أعراض القلق، في إشارةٍ غريبةٍ إلى مبدأ اللقاحات، لذلك غالباً ما يصف الأطباء الأوروبيون المغنيزيوم كعلاج للقلق. بهذه العبارة يُرضي مرضاه، ويجعلهم يشعرون بتحسن - وينتكسون إذا توقف العلاج. بعد ٢٥٠ سنة من الطب القائم على الدليل، لا تزال هذه التعويذة قوّةً فاعلةً.

أعلنَتْ ورقةً بحثيةً نُشرَتْ عام ١٩٥٤، أنَّ التأثير الوهمي للدواء مفيدٌ فقط في علاج "بعض المرضى الأغبياء، أو فاقدِي الأهلية". حالياً، هذا الكلام يبدو مثيراً للضحك، إذ إنَّه، ووفقاً لأنَّ هيلم من جامعة غريون لعلوم الصحة، فإنَّ نحو ٣٥% إلى ٤٥% من الوصفات الطبية هي أدوية ذات تأثيرٍ وهميٍّ. وضع هذا التقدير عام ١٩٨٥. في عام ٢٠٠٣، أظهر استبيان لنحو ثمانمئة طبيب دانماركي، نُشرَ في مجلة "التقييم والمهن الصحية"، أنَّ نصفهم تقريباً قد وصف الأدوية ذات التأثير الوهمي، عشر مرات، أو أكثر في أثناء العام. حدَّدت دراسة لمجموعة من الأطباء، نُشرَتْ عام ٢٠٠٤ في "الصحيفة الطبية البريطانية"، أنَّ ٦٠% من الأطباء وصفوا الأدوية ذات التأثير الوهمي، وأنَّ أكثر من نصفهم يفعلون هذا مرّة، أو أكثر في الشهر،

وقد قال نحو ٩٤ في المئة من الأطباء الذين وصفوا الدواء ذا التأثير الوهمي، إنّهم وجدوا أنّه وسيلة فعالة في العلاج.

لا يوجد دواء ذو تأثير وهمي مطلق، فلا يمكن للطبيب أن يُرسلك إلى الصيدلية لشراء حبة من السكر، لأنّك قد تقرأ النشرة الطبية المرفقة، فتبطل التعويذة. عادةً يصف الأطباء الأدوية التي تحوي على القليل من المادة الفعالة في داخلها - لكن استخدامها المرخص له ليس علاج ما يؤمل.

على الرغم من أنّ هذه الطريقة شائعة جداً، إلا أنها تقليد يقسم المجتمع الطبي. بعضهم يرى أنّه عمل لا أخلاقي، وخطر، فالطبيب لا يخدع المريض فقط، بل يُجبر أصحاب المهن الطبية الأخرى على التصرف كشركاء متواطئين معه. بعد كل هذا، ماذا ستفعل في وصفتك الطبية؟ ستأخذها إلى الصيدلاني مباشرةً، وبعدها سيسايرك الصيدلاني طواعيةً، أو على مضض. نشرت صحيفة "الرابطة الأميركيّة الطبيّة" مقالاً كان بمنزلة سيناريyo لدور الصيدلاني، تقول فيه: حينما يدرك الصيدلاني أنّ الطبيب قد وصف البلاسيبو، فعل الصيدلاني أن يقدم الدواء مع هذه الكلمات: "معظم المرضى يستخدمون عياراً أعلى من هذا الدواء، لكن طبيبك يعتقد أنّك سستستفيد من هذا العيار"، وقد يحذرك الصيدلاني من بعض التأثيرات الجانبية، وقد لا يفعل هذا.

إذا صدمك هذا الكلام، فيجب أن تشعر بالراحة، لحقيقة أن لا أحد منها يريد أن يسلبك مالك. سينجو الطبيب والصيدلاني من فعلتها، لأنّها ببساطة يفعلان ما عليهم فعله للحفاظ على صحتك. إنّها يعرفان أنّك تثق

في قدراتها، وإلا لما أتيت إليهم لتشتت هما، ومن ضمن قدراتها، معرفة أنّ
البلاسيبو سينجح في علاجك، على الرغم من أن لا أحد يعرف السبب.
لديك ثقة في طبيك، وتلك الثقة تجعلك في حالٍ جيّدة. إذًا، تفرض طبيعة
البلاسيبو عليهم أن يمارسا شيئاً من الخداع، لينجح تأثيره. هل هذا عملٌ
خطاً؟ لا يوجد إجماع على الجواب عن هذا السؤال.

كانت المشكلات الأخلاقية المحيطة بالبلاسيبو موضوعاً للنقاش
لفترٍ طويلاً، دون الوصول إلى نتيجة، أمّا الأسس العلمية للبلاسيبو، فهي
موضوع جديد للبحث نسبياً. على ما يبدو أنّ النتيجة العامة هي أنّ تأثير
البلاسيبو يعود إلى الكيمياء، فالدليل التقليدي ينطوي على تخفيف الألم لدى
المريض، وقد قام بهذا العمل لأول مرّة أطباء الأسنان، الذين اقتلعوا
أضراس المرضى، وقد تكون ثمة إجراءات أقل قسوةً وألمًا، لكنّ المكون
الأساس الوحيد، هو القليل من الخداع.

بدأ كلّ شيء عندما تلقى المرضى، الذين يتمزقون ألمًا، شيئاً يشبه
 قطرات المورفين، فيما بعد، وبعد أن بدأ المرضى يربطون تناول المورفين
 بالشعور بالراحة، وتحفيض الألم، أصبح من الممكن أن تستبدل المورفين
 بمحلولٍ ملحيٍّ. المرضى لا يعرفون أنّ "المورفين" الذي يتناولونه، ليس
 سوى ماءٍ مالح، والفضل في تخفيف ألمهم يعود إلى تأثير البلاسيبو، فهم قد
 ذكروا أنّ مسكن الألم الذي يتناولونه، لا يزال فعالاً. هذا غريب بحدّ ذاته،
 لكنه ليس بغرابة ما تفعله الحيلة التالية، حيث تضع دواءً آخر في المقطّر هو:
 النالوكسين، الذي يثبط عمل المورفين، دون أن يعرف المرضى أي شيءٍ عن
 هذا، وعلى الرغم من أنه لا وجود للمورفين في جسم المريض، إلا أنّ

النالوكسين يثبط عمل مسكن الألم في طريقه، وهنا ذكر المرضى أئمـاً يشعرون بالألم مجدداً، دون أن يدركون ما يحدث حولهم.

التفسير الوحيد المقبول هو أن الدواء الذي يثبط تأثير المورفين المسكن للألم، يثبط أيضاً قوة محلول الملحـي المسكن للألم (اعتماداً على تأثير البلاسيبو)، وهذا يعني أن محلول الملحـي، كان يقوم بشيءٍ ما فعلاً، لم يكن هذا في خيال المريض فقط، أو على الأقل هذا يعني أن الخيال يمكن أن يكون له تأثير فيزيولوجي.

لما عمل أطباء الأسنان بهذه الحيلة لأول مرة، عزوا تأثير البلاسيبو إلى تحفيز الأندروفين في الجسم، وهو مادة طبيعية تشبه الأفيفون، الذي يستخدم بالطريق الكيميائي الحيوي نفسها، التي يستخدمها المورفين في الجسم، فوصلوا إلى نتيجةٍ مفادها أن توقع تخفيف وتسكين الألم كان كافياً لتحفيز إفراز الأندروفين الذي سكن الألم، بعدها ثبط النالوكسين تأثير الأندروفين، لهذا السبب عاد الألم. إذًا، يبدو أن الأمر قد أصبح أكثر تعقيداً.

ما كنا نراه مجرد خيال، هو ظاهرة كيميائية حيوية حقيقة متعددة الأوجه ومتكررة؛ تأثير البلاسيبو يحفز كل المسكنات، إذ إن توقع تخفيف الألم، أو تسكيـنه يمكن أن يحفز كل أنواع المواد الكيميائية الطبيعية المسكنة للألم. استخدم الـكتـيـورـولـاكـ، وهو مسكن للألم يعمل بكـيمـيـاء مختـلـفة تماماً عن المورفين، مع المـريـضـ، وبعـدـها استـبدلـهـ بـالمـحلـولـ الـملـحـيـ، ستـكونـ إـضـافـةـ النـالـوكـسـينـ فيـ هـذـهـ الحـالـةـ، لـيـسـ لـهـ أيـ تـأـيـرـ، لأنـ تـخـفـيفـ أوـ تـسـكـينـ الألمـ بالـبـلاـسيـبوـ لمـ يـتـجـعـ عنـ الأـنـدـرـوفـينـ، لـكـنـ عنـ بـعـضـ المسـكـنـاتـ الطـبـيـعـيـةـ الأـخـرـىـ التيـ يـفـرـزـهاـ الجـسـمـ، فـتـحـفـيزـ الـهـرـمـوـنـاتـ الـتـيـ تـعـمـلـ بـالـطـرـيـقـةـ نـفـسـهـاـ الـتـيـ يـعـمـلـ

بها مسكن الألم السوماترييتون، هو أحد الأمثلة. تعتمد هذه الظاهرة على مقدار الألم الذي يتوقع المريض أن يشعر به، وقد أُخبر المرضى المهيؤون للعلاج أنهم يأخذون جرعة من المورفين المخفف أكثر من المعتاد، (وهم في الحقيقة لم يأخذوا شيئاً غير السالين)، ولو أعطتهم النالوكسين، لوجدت أنه لا يبيط التأثير المسكن للمحلول الملحي، لأنّ توقع تخفيف الألم يحفز بعض الآليات البديلة في الجسم. ما يفكّر فيه الجميع أنّه (تأثير البلاسيبو) يتحول ليصبح نظاماً متكاملاً من التأثيرات المختلفة، كل تأثير يعمل على آلية كيميائية حيوية فريدة، إذًا، يمكن لدماغنا أن يخدعنا بطرق عديدة.

على الرغم من أنّ هذا يبدو مقنعاً تماماً حتى الآن، ونحن متأكدون من أنّ تأثير البلاسيبو هو ظاهرة حقيقة واقعية - إلا أنّ هناك بعض الأشياء السيئة. في عام ٢٠٠١، نشر باحثان دنماركيان ورقة بحثية في صحيفة "إنكلترا الجديدة للطب" أو "New England Journal of Medicine". بدأ فيها أسبيرون روجيارتسون، وبير غوتشي يُشكّكان في الادعاءات المتعلقة بفاعلية تأثير البلاسيبو. في كل مكانٍ بحثاً فيه، في نصوص الكتب، وأوراق الصحف، ومقالات المجلات، كانا يذكرون رقمًا لا يمكنهما تصديقه. ووفقاً لكل ما ذكر في الأدب الطبي، فإنّ ٣٥% من المرضى يتماثلون للشفاء إذا أخبرناهم أنّ العلاج الوهمي الذي أُعطي لهم، هو علاجٌ حقيقيٌّ.

أخيراً، وجد مصدر هذا الرقم الذي كثر الاستشهاد به. هي إحصائيات لا شك فيها لهنري نولز بيشر، نُشرت في مقالة بعنوان "البلاسيبو القوي"، في صحيفة "الرابطة الطبية الأميركيّة" في عام ١٩٥٥، إذ أطلق بيشر أول نداءً لاستخدام التجارب المزدوجة المعلمة، وتجارب التحكم

بالبلاسيبو في تقييم العلاج الطبي، وقد وثّقت الورقة البحثية تحليله لعشرات الدراسات، هذا التحليل الذي نتج عنه الرقم 35% السحري.

إلا أن ذلك لم يكن كافياً لإقناع روجارتسون وغوتشي، لذلك جاء إلى التحليل الجمعي، وهي طريقة يستخدمها العلماء عندما يواجهون سلسلة طويلة من الأحجوبة المتناقضة عن سؤالٍ ما، وهي طريقةٌ نظاميةٌ لتحليل المحاولات السابقة جميعها للإجابة عن السؤال، من خلال تفحص نوعية كل جواب أي: طرائقه التجريبية، وأسسه، وتحليله الإحصائي. الفكرة هي أن نحصل على لحة عن كل مجموعة من النتائج، ونجمعها مع بعضها بعضاً في طريقةٍ تعكس الوزن الذي يجب أن يعطى لكل نتيجة مذكورة، وفي النهاية، قد تصرح دراسة كهذه عن مدى مصداقية كل دليل سواء مع أم ضدّ الفرضية المطروحة.

أخذ التحليل الجمعي لتأثير البلاسيبو الذي أجراه روجارتسون وغوتشي بياناته من ١١٤ تجربة سريرية، قارنت بين المرضى الذين تم علاجهم عن طريق البلاسيبو، والمرضى الذين لم يُعالجو به. في المجمل، كان ثمة نحو ٧٥٠٠ مريض يعانون من نحو أربعين حالة صحية مختلفة، تراوحت بين إدمان الكحول وداء باركنسون. ضمن هذا الطيف الواسع من الشكاوى الطبية، لم يجدا دليلاً على أن العلاج بالبلاسيبو، له أي تأثيراتٍ مهمة في الصحة، والتجارب الوحيدة التي ظهر فيها بعض التأثير كانت التجارب التي يحتاج فيها المريض إلى تسكين ألمه، لكن حتى هنا كان من الصعب التأكد من هذا التأثير. وفي هذا يقول روجارتسون إنَّ الألم مقاييس ذاتي، والمرضى يجبون إسعاد أطبائهم، فقد يذكرون أنَّهم يشعرون بألمٍ أقل

من الذي يشعرون به فعلاً. بالتأكيد المقاييس الموضوعية، مثل قياس ضغط الدم، ومعدل الكولسترول، لا تظهر أي استجابة للبلاسيبو، وقد طالب الباحثون الأطباء بالتوقف عن استخدام البلاسيبو في الحالات السريرية، وقالوا: "لا يُنصح باستخدام البلاسيبو خارج نطاق التجارب السريرية المضبوطة، والمدرستة جيداً".

في عام ٢٠٠٣، أعاد روبجارتون وغوتشي النظر في التحليل مرة أخرى، لكن هذه المرة مع بياناتٍ من ١٥٦ تجربة سريرية، و١١٧٣٧ مريضاً. لم تتغير نتائجهما، ونشرت في صحيفة "الطب الباطني". اكتشفا أنه "لا يوجد دليل على أنَّ البلاسيبو له تأثيرات سريرية كبيرة، ولا يوجد دليل كذلك يمكن الاعتماد عليه للقول إنَّ هذه التأثيرات مفيدة"، واحتسبا مقالتهما بالقول إنَّ البلاسيبو بعيدٌ جداً عن كونه ظاهرة مثبتة ومؤكدة، والاستثناء الوحيد لهذا هو أنَّه مسكن للألم، حتى في هذه الحالة، فإنَّ الاستجابة للبلاسيبو لم تكن أكثر مما توقعوا رؤيته في تقارير المرضى الذين يحبون إسعاد أطبائهم. كتب الباحثان: "معظم المرضى مهذبون، ويميلون إلى إسعاد المهتمين بحالتهم الصحية بالقول إنَّهم يتبا ثلون للشفاء، حتى عندما يكونون لا يشعرون بذلك... نحن نشك أنَّ المحاباة قد حدثت."

إنَّ عمل روبجارتون وغوتشي مهم جداً، وأسهم إلى حدٍ كبيرٍ في قلب طريقة تعاملنا مع البلاسيبو، وعلى الرغم من هذا، لدينا دليلٌ مهمٌ من باحثين على درجةٍ مساويةٍ لها في التقدير والأهمية، على أنَّ تأثير البلاسيبو حقيقي. فمثلاً، أظهرت صورة تخيلية للدماغ المسارات التي يسلكها فيه، وفي عام ٢٠٠٥، نشر باحثون من جامعة ميشيغان عملهم مع التصوير

المقطعي بالإصدار البوزيتروني (PET)^(١)، موضعين أنّ نظام الأندروفين في الوطاء، يتحفّز عندما يتلقى المرضى حقنةً، يخبرهم الأطباء أمّها مسكن للألم. في هذه التجربة كان من غير المحتمل أن يحابي المرضى الأطباء، لأنّهم كانوا يُعانون من ألم شديد لا يُحتمل (بسبب حقنهم بمحلول ملحي في الفك) كجزء من التجربة، فلم يكن لديهم سبب، أو مسوّغ لأن يقولوا إنّهم يشعرون بألم أقل لسعادة باحثين ينفذون التجربة.

يبدو أنّ الافتتاحيّة المرافقة لورقة روبرت جون بيلار وغوثشي تلخص الشعور العام، وعلى الرغم من أنّ المؤلف، جون بيلار من جامعة شيكاغو، أقرّ بأنّ ثمة أشياء ينبغي أن تكون صحيحة، "قال إنّ نتائجها كانت "شاملة"، والأشياء التي تحدث في مختبرات الأبحاث "قد تخفي التأثير الحقيقّي للبلاسيبو، الذي سيكون واضحاً وجلياً خارج هذه المختبرات." في أي حال، حلّ هذه المشكلة غير مقنع، ولا يبدو أنه سيظهر قريباً، إذ من غير الواضح كيف يمكن للمرء أن يدرس، ويقارن تأثيرات البلاسيبو في مختبرات الأبحاث وخارجها، طالما أنّ هذا يتطلب بالتأكيد دراسة بحثيّة".

ربما زيارة غير رسمية إلى تورين ستساعد بيلار، وهذا حتّماً سيُزيل أي شكّ في داخلي حول حقيقة تأثير البلاسيبو.

(١) التصوير المقطعي بالإصدار البوزيتروني (يرمز له اختصاراً PET من Positron Emission Tomography): هي تقنية تصوير في الطب النووي تعطي صوراً ثلاثة الأبعاد لبعض أعضاء الجسم، وما قد يكون فيها من ورم سرطاني، أو نقارات سرطانية، كما يمكن بها تفقد مختلف العمليات الوظيفية في الجسم ، مثل العمليات الحيوية للجهاز الهضمي. المترجمة.

لما سألتُ فابريزيو بينيديتي إن كان بإمكانى أن أجرب استجابة البلاسيبو على نفسي، لم يكن مقتنعاً أن هذا سينجح. عادةً، لا يخبر فريقه المتطوعين أي نوع من التجارب سينفذون، لأنّ معرفة مثل هذا الأمر قد تشوّه التائج، لكن هذا لم يحدث في حالي. في غرفةٍ في قبوٍ لا نوافذ فيه، تحت مستشفى سان جيوفاني باتيستا، عرضتُ نفسي باستمرار للألم، وعلى عكس توقعاتي جميعها، ومع معرفتي الكاملة لما يفعلونه، كان الأطباء الحاضرون قادرين على تحجيف الملي بكميةٍ صغيرةٍ، ولا شيء غير ذلك.

قامت تجربتي الأولى تأثيرات الكافيين على أداء العضلات، بعد اتباع روتين يتطلب التمرين قبل وبعد فنجانٍ باردٍ صغيرٍ من القهوة سيئة المذاق. بينما كنت أشرب القهوة، كانت الطبية أنتونيلا بولو التي ترتدي الرداء الأبيض، تملأ رأسي بقصصٍ عن أن الكافيين هو مادةٌ منوعةٌ على الرياضيين، وقالت لي إن شقيقتها تمارس الرماية، ودائماً يخبرونها إلاً تشرب أي شيء يحتوي على الكافيين، قبل أي نشاطٍ رياضيٍّ، من الواضح أنه يعزز أداء العضلات، ويعطي نتائج غير عادلة. كنت أعرف أن ثمة كذبة ما في حديثها - ربما لم يكن ثمة كافيين في القهوة، وربما لا يوجد تأثير للكافيين في أداء العضلات، أو أن ربما بولو، ببساطة، قللت أوزان المقاومة في جلسة التمرين بعد استراحة القهوة - لكنني كنت قادراً على التمرن أكثر بعد تناول القهوة عن قبلها.

وصلت التجربة إلى نهايتها، واعترفت بولو أنه لم يكن ثمة كافيين في القهوة، وبغض النظر عن هذا، إلاً أنني قد اقتنعت بازدياد طاقتى، ما جعل

أدائٍ في المرة الثانية أفضل من الأولى. بدت بولو أكثر سعادة فالتجربة كانت بعيدةً عن الدقة، وفي تجربتي السريرية السريعة والقدرة، كان هناك كثير من العيوب والأخطاء. بل أكثر من هذا، فبولو لم تكن تتوقع على الإطلاق أن تنجح التجربة على شخصٍ كان يعرف ما يجري.

الاختبار التالي جاء من طبيعة أخرى، ترتدى رداءها الأبيض، وتدعى لوانا كولوكا، التي دخلت الغرفة، وهي تمسك شيئاً يشبه زوجاً من بطاريّات الخلايا الذرية على شريطٍ من البلاستيك، كانتا عبارة عن قطبين كهربائيين، وقالت: "هل تمانع في تلقي صدمةٍ كهربائية؟"

لما وافقت، ثبتت القطبين الكهربائيين على ساعدي، ثم وصلتني بالأسلاك مع حاسوبٍ مبرمج للتحكم بالدماغ، وهو يعطي سلسلةً من الصدمات الكهربائية.

كانت شاشة الحاسوب تخبرني، من خلال الضوء الأخضر أو الأحمر، إذا كانت الصدمة التي كنت أوشك أن أتلقاها متوسطة أو شديدة. يأتي الخداع هنا من الظروف، إذ يتعلم الدماغ أن يربط اللون مع توقع مستوىً معيناً من الألم، إذ يظهر على الشاشة أحد الألوان، وبعد نحو خمس ثوانٍ يعطي الحاسوب صدمةً. اللون الأخضر للصدمة الشديدة (شيءٌ يشبه صدمة السلك المكهرب)، واللون الأحمر للشدة المتوسطة (شدة الألم لا تتجاوز لمسة خفيفة على الذراع)، لكن حينما يصبح الظرف ملائماً، يمكن للتلاعب باللون أن يتلاعب بمفهوم الدماغ عن الألم.

نجحت التجربة، وبعد نحو خمس عشرة دقيقة من التكيف مع الألم، كانت الجولة الأخيرة من الصدمات جميعها متوسطة الشدة، مثل لمسة

الذراع، سواءً قُدِّمت تحت الضوء الأحمر أم الأخضر. لكن كولوكا أخبرتني فيما بعد أن تلك الصدمات كانت جميعها شديدة. وبالمقابلة كان ينبغي أن أشعر بها كأتمها لمسة لسياج مكهرب.

بشكلٍ أو بآخر لا ينبغي لي أن أكون دهشاً، فالدماغ هو عضوٌ مذهلٌ، ومجموعة معقدة من الجزيئات التي تعالج الإشارات - الكيميائية والكهربائية معاً - لتعطينا إحساسنا في ذاتنا، من نحن، وكيف نختبر العالم من حولنا. لماذا لا تلاعب بهذا الإحساس من خلال ضبطٍ دقيقٍ وحدٍ للإشارات التي تصل إليه؟

نحن نعرف أن ثمة العديد من الطرائق لتغيير حالة العقل البشري، والجسم الذي يُشرف عليه. الأكثر وضوحاً هي الحواس الخمس: رائحة العشب المقطوف تحفز ذكري معينة، مذاق الشوكولا يفرز السيروتونين، لمسة المحب، ورؤية جرو واسع العينين كلاهما يفرز جزيئات الأوكسيتوسين التي تربطنا بالشريك، أو بأولادنا (أو كلامنا)، سماع صوت الصراخ يرسل دفقة من الأدرينالين في جسمنا، ما يجعلنا مستعدين للقتال، أو الهروب.

يمكن للإشارات الكهربائية أيضاً أن تغلب على التحكم الإرادي، مثلاً، يمكن للأشخاص الذين يعانون من داء بركنسون أن يوقفوا رجفانهم بزرع رقاقةٍ صغيرةٍ جداً في الوطاء. يقوم بينيلتي، وهو جراح عصبي خبير، بمثل عمليات الزرع هذه، فهي لا تساعد في التحكم بحركة مريض باركنسون وحسب، بل توفر أيضاً أداةً للكشف عن الآلية العصبية لتأثير

البلاسيبيو. أخبر المرضى أنه قد تم استبدال الأعدادات المزروعة في الوطاء، إذ سيصبح من الصعب عليهم التحكم في حركاتهم، ستتجدد أنّهم قد يستجيبون لهذا بالقيام بأعمّا لهم ببطءٍ شديدٍ، أخبرهم العكس - أي أنّ الأقطاب الكهربائية قد تم ضبطها لتكون الحركة في أقصى حدودها - حينها فجأةً تصبح الحركة طبيعية. في الحالتين لن يحتاج الفرد إلى لمس الضبط ليتحقق التأثير: تقع حدوث تحسّن ملحوظ، أو تدهور من خلال التحكم الآلي بحركة مرضي باركنسون، يعطّيهم تلك النتيجة تماماً، أخبرهم أنّهم سيصابون بالعجز، وسيكونون كذلك. هذا لا يتعلّق فقط بالتفكير الإيجابي، بل يتعلّق بالإشارات الكهربائية والكيميائية التي تتوج عن التفكير الإيجابي.

يُبَيَّن بيانيديتي هذا بوضوح، فأعراض باركنسون العاديّة من تصلّب العضلات والارتجاف، تنجم عن تدفق انفجاري لإشارات تصدر عن منطقة محددة في الدماغ، هي: النواة المهدية الفرعية. تخفّف حقنات الأبومورفين من فرط النشاط هذا، ليقترب من حدوده الطبيعية، ومن ثم يزول التصلّب والارتجاف المرافق له. أخذ فريق بيانيديتي مجموعة من المرضى الذين لديهم أقطاب كهربائية مزروعة في نواتهم المهدية الفردية، وحقّنوهما بالأبومورفين لأيام عدّة، بعدها استبدلواه بحقن من محلول الملحي، ما زالوا يخبرون المرضى أنّ الحقنة ستريحهم من الأعراض التي يعانون منها، وكانت بالفعل كذلك، فقد أظهرت قياسات الأقطاب الكهربائية المزروعة انخفاضاً في النشاط في الخلايا العصبية الموجودة في النواة المهدية الفرعية، إذًا، يبدو أنّ البلاسيبيو موجود في الدماغ، وهو حقيقي.

هنا يتحوّل تأثير البلاسيبو إلى دواءً يوازي الطاقة المظلمة، أي أنه: ظاهرة قابلة للقياس والتكرار، ويمكن أن يتحوّل إلى وهم. تحليل واسع لأفضل البيانات السريرية يقول إنه قد يكون غير موجود - أو على الأقل ليس بكميّاتٍ كبيرةٍ، لكن حتى مع المعرفة الكاملة لما يجري، وجدت نفسي لا طاقة لي لمقاومة تأثير البلاسيبو. هذا لا يتعلّق ببساطة في الخداع، (جَهَةُ السكر كعلاج)، بل يمكننا أن نخلقه من خلال حيل ذهنيّة، أو كيميائيّة، ويمكننا أن نراها تعمل على الدماغ، وعلى الرغم من أنّ ثمة دليلاً علمياً على أنّ تأثير البلاسيبو هو أسطورة، أو أنها نضلّل أنفسنا في فهم ما يحدث، إلا أنّ ثمة أدلة أكثر ربما توضح الطريقة الأخرى.

تظهر الدراسات السريرية أنك تستطيع أن تقلل استخدام المورفين إلى النصف - على المدى الطويل - إذا كنت متأكداً تماماً أن المريض يعرف أنك تعطيه إيه. إخبار المرضى أنه يتم حقنهم بالمسكن - بينما هم في الحقيقة يحقنون بال محلول الملحي - هو طريقة فعالة تماماً كفعالية حقنهم بـ 6-8 ميلي غرام من المورفين. وقد وجدت دراسات في المعهد الوطني الأميركي للصحة، أن متعاطي الكوكايين في مراكز إعادة التأهيل، يأخذون نصف الجرعة - طالما أنهم يعرفون أنهم يتعاطون شيئاً ما، التوقع إذاً هو شيء عظيم.

في الحقيقة، نعود إلى الديازيبام، الذي يكون بمفرده ليس له أي تأثير، أي إذا أعطي للمريض دون معرفته. إن الأمر يتعلق بالديازيبام، بالإضافة إلى توقع المواد الكيميائية التي يتوجهها توقع الجرعة، توقع المواد الكيميائية جيد جداً بمفرده، لكن مع إضافة الديازيبام إلى المزيج، تكون حقاً في العلاج الصحيح.

ومع هذا، هذه المواد الكيميائية المتوقعة لها جانب مظلمًّا أيضاً؛ بدأ بينيديتي وكولوكا بوضع التحذيرات من أنَّ أبحاث البلاسيبو يمكن استغلالها لأغراضٍ مشكوِّل فيها. نحن فقط نخوض في المياه الضحلة لعلم البلاسيبو، ومن الواضح أنَّ هذا العلم، سيكون بحراً غامضاً كعلم الجينات، وقد كتب بينيديتي وكولوكا في صحيفة "آراء الطبيعة" أو "Nature Reviews" مقالةً عام ٢٠٠٥، قالا فيها: "توجد... نتائج سلبية محتملة لأبحاث البلاسيبو. إذا قادتنا البحوث المستقبلية إلى فهم شاملٍ لآلية الإيحاء في العقل البشري، فستصبح النقاشات الأخلاقية أمراً مطلوباً".

هذا صحيح ولا سيما في ضوء تأثير النوسبيو^(١)، أو الوهم المرضي، إذ إنَّ تحفيز القلق يجعل الألم أكبر. بينيديتي هو واحد من القلائل الذين كانوا

(١) نوسبيو، أو المريض بالوهم، أو الوهم المرضي: وهي تركيبة لاتينية تعني "سوف أمراض"، و"نوسبيو" كلمة معاكسة لـ "بلاسيبو" (وتعني "سوف أشفى"). و يحدث تأثير "نوسبيو" بسبب التوقعات السلبية للمرضى؛ لأنَّ يتوقع آثاراً سلبية لدواء معين فيعاني من الأعراض التي توقعها حتى لو كان الدواء مادة خاملة. على عكس تأثير "بلاسيبو" الذي يحدث نتيجة توقعات المريض الإيجابية. تعد كل من آثار العلاج الوهمي، وتأثير نوسبيو نفسية لكنها يمكن أن تحدث تغيرات قابلة للقياس على الجسم، حيث يمكن لتوقعات المريض أن تُحدث تأثيرات قوية في نتيجة المرض، أو تجربة الألم، أو حتى نجاح عملية جراحية. وقد يتأثر المريض بالوهم المرضي نتيجة شكوكه حول ما إذا كان مصاباً بمرض أدى إلى وفاة أحد أفراد أسرته، أو سمع عنه في مكان ما، حيث يصاب بالمرض نفسه على الرغم من كونه معافى، وبالرغم من زيارة الطبيب، وإجراء التحاليل، وحصوله على نتائج سلبية. المترجمة.

قادرين على دراسة هذه الظاهرة، إذا كان بحث البلاسيبو يفرض وجود معضلةٍ أخلاقيةٍ لدى الأطباء، فإنَّ النوسيبو سيضاعفها.

تعني الكلمة نوسيبو "سأمرض". في دراسة النوسيبو، يُقدم الدواء غير الضار مع عبارةٍ مثل "هذا سيجعلك تشعر أنك في حالٍ أسوأ". هذه الطريقة يمكنها أن توفر أداةً مفيدةً جداً. استخدم بينيديتي تجربة النوسيبو لتخطي حدود مسكنات الألم الحالية، لكن أي نوعٍ من الالتزام الأخلاقيّ، يعطيك الموافقة على خطةٍ صُممَتْ لجعل المرضى يشعرون بالألم من خلال الكذب عليهم؟ لا يوجد شيءٌ يسمح بهذا، لهذا السبب كان على بينيديتي أن يعتمد على المتطوعين المأجورين الراغبين في المعاناة.

بدأ الأمر عام ١٩٩٧ ، عندما كان بينيديتي وزملاؤه يختبرون فكرة أنَّ القلق يجعل الألم أسوأ، فحقنوا مجموعة من المرضى الذين كانوا يأخذون البروغلوميد ليتعاونوا من عملٍ جراحيٍ مؤلمٍ، وهو مادةٌ كيميائيةٌ تبطِّئ عمل الكولسيستوكين (CCK)، الذي هو أيضاً مادةٌ كيميائيةٌ في الناقل العصبي، مرتبطة بالقلق. أعطوا هؤلاء المرضى حبةٍ خاملة، وأخبروهم أنَّها ستجعلهم يشعرون أنَّهم أسوأ حالاً، لكن مفعولها لم يكن كذلك، إذ كان من المستحيل تحفيز تأثير النوسيبو عندما يتم تبطِّئ CCK.

كانت نتيجةً جيّدةً، لكنها ناقصة من الناحية العلمية - لا توجد مجموعة مضبوطة لم تتلقَّ البروغلوميد المُتبطِّط لـ CCK بحيث تشعر بالفعل بالألم الإضافي الذي يمكن أن يسببه القلق. لسوء الحظ (بالنسبة إلى

بيينيديتى، إذا لم يكن بالنسبة إلى المرضى)، لم تكن ثمة موافقة أخلاقية على المجموعة المضبوطة.

استغرق بيينيديتى عشر سنوات تقريباً ليحصل على الموافقة، وعلى متطوعين من أجل متابعة دراسته. في نهاية عام ٢٠٠٦، نشر فريقه ورقة بحثية تظهر أننا - أو بالأحرى أنّ نواقلنا العصبية - يمكن أن تحول القلق إلى ألم. خضع المتطوعون إلى روتينٍ تضمن وقف التزيف، وبعض الحقن، وتحذيراتٍ لفظية بأنّ المهم سيزداد، في حين كان فريق بيينيديتى يأخذ عيناتٍ من الدم، ويطلب إليهم أن يقيّموا درجة الألم التي يشعرون بها. أعطت عينات الدم الباحثين ما كانوا يبحثون عنه: الدليل على أنّ البروغلوميد يمنعنا من تحويل الإشارات الكيميائية للقلق إلى ألمٍ مبالغٍ فيه. البروغلوميد مثبت الـ CCK هو الوحيد المسموح به للاستخدام البشري، لكنه ليس فعالاً جداً، وحينما يتمكن الباحثون من تطوير شيءٍ ما أفضل، فسيكون لديهم دواء يمكن مزجه مع العقاقير المخدرة لتخفيف الألم النفسي والفيزيولوجي في آنٍ واحدٍ. على الرغم من أنّ النوسبيو يبدو شيئاً غامضاً إلا أنه يمكننا من أن نتخيل كيف يمكن استغلاله في التحقيقات، ليُسبب مثلاً المزيد من القلق، وتالياً المزيد من الألم، إذاً، هو على الأقل له تطبيقات إيجابية أيضاً.

بالنسبة إلى الطب، فإنّ تأثير البلاسيبو سيف ذو حدين، وعلى الرغم من أنّ نتائج روجارتسون وغوتشي، مفيدةٌ على نحوٍ لا يمكن إنكاره، لكنها أيضاً تسلينا قناعاتنا. لا يمكننا أن نحدد تماماً ما تفعله المكونات الكيميائية للدواء بالكيميا الحيوية في أجسامنا، لأنّه حتى رؤية اقتراب

الإبرة تُزعج البيئة الكيميائية الحيوية لأجسامنا. يقول بينيديتي: كالمبادئ غير المؤكدة في الفيزياء: في أي وقتٍ تقيس فيه أيّ شيء، فأنت بالضرورة تزعله، لذلك لا يمكنك أن تتأكد أبداً من دقة قياسك، ونتيجة لهذا، قد نضطر إلى إعادة تصميم تجاربنا.

يعني فهمنا المتزايد ببطء لتأثير البلاسيبو، أننا قد نحتاج إلى إعادة تفسير بياناتنا الدوائية جميعها. في بعض الحالات، قد تبدو نتائج التجارب السريرية غير صحيحة، أو على الأقل قد نحتاج إلى قبولها مع شيءٍ من الشك والارتياح. لقد استغرقنا عقوداً لتحسين تجاربنا السريرية، وأنفقنا مالاً أكثر من ذي قبل لأجل الأدوية والمستحضرات الصيدلانية، وتدمير هذا الصرح ليس للجبناء، وعلى الرغم من أنّ كولوكا وبينيديتي قد كتبوا أنّ هذه الثورات في فهمنا للبلاسيبو "ستؤدي إلى رؤى تأسيسية في علم الأحياء البشري"، فمن المؤكد أنه في هذا التجديد الشوري في الطب، ستخلق ظاهرة البلاسيبو الغريبة تحولاً أنموذجياً.

استمرّ اختبار الأدوية بصورةٍ مذهلةٍ منذ أيام فرانكلين، وكانت ذروتها في التجربة المنضبطة المعاشرة^(١)، أو (RCT)، فقد تمّ فصل مجموعة من الناس إلى مجموعات (عادةً في مجموعتين) على أساس عشوائية تماماً، إذ تتلقى إحدى المجموعات الدواء، في حين تتلقى الأخرى شيئاً يشبه الدواء، لكنه

(١) التجربة المنضبطة المعاشرة: هي نوع من أنماط البحث العلمي التجريبي، ولا سيما في مجال الطب، إذ إن الناس الخاضعين للدراسة يُخصَّصُون عشوائياً بواحدة أو أكثر من وسائل العلاج المختلفة تحت الدراسة. تعد التجارب المنضبطة المعاشرة معيار اختبار ذهبي في التجارب السريرية، وهي تستخدم من أجل اختبار نجاعة الأنماط المختلفة من التدخلات الطبية، ويمكن أن تزود بمعلومات حول التفاعلات الدوائية الضارة. المترجمة.

خامل تماماً، وهو: البلاسيبو. فكرة التوزيع العشوائي، هي خلق فارق طبقي بسيط جداً بين المجموعات، ومن ثم زيادة فرص رؤية بعض التأثيرات التي يتوجهها الدواء، ولا يتوجهها البلاسيبو. ينبغي أن تكون المؤثرات التصنيفية كالجنس، والعمر، والمشكلات الصحية الموجودة مسبقاً، والتارجح الطبيعي بين الصحة والتعب، واحدة بالنسبة إلى كلا المجموعتين. حينها ستكون أي فروق رئيسة في النتيجة بين المجموعتين، سببها الدواء.

توجد أيضاً عوامل أخرى تتعلق بالمكان الذي تتم فيه التجربة، التي ينبغي التعمية عليها، فلا ينبغي لأحد من المرضى أن يعرف ما إذا كانوا يتناولون الدواء لاختباره، أو لاختبار تأثير البلاسيبو. وهذه التعمية وحيدة الطرف ليست كافية، لأن الأشخاص الذين يوزعون الأدوية، قد يقدّمونها مع بعض الأدلة غير اللفظية أو الباطنية للمرضى. لذلك لا بدّ من "التجربة المزدوجة": أي لا ينبغي أن يعرف الأطباء والممرضون المشاركون في التجربة أي واحدة هي كبسولة البلاسيبو.

مثل هذه التعمية المزدوجة في هذه التجربة RCT تعدّ أفضل طريقة لمعرفة ما إذا كان الدواء فعالاً، أو لا، لكن لا يزال ثمة المزيد من التحسينات التي يمكن أن تفيّد التجربة، مثل إضافة "ذراع" ثالثة إلى الدراسة - وهي المجموعة التي لا تتلقى أي علاج يمكن أن يساعدها. من المحتمل كثيراً أن يلجأ المرضى إلى مساعدة الطبيب عندما تصيبهم أعراض حادة، وأي متابعة لهم يمكن أن يقابلها تحسن في الصحة، لذلك ستساعد المجموعة التي لا تتلقى علاجاً في استبعاد هذه الانكasaة لتأثير الوسيط. توجد أيضاً مشكلة "التاريخ الطبيعي": أي الاختلاف الطبيعي في الأعراض، فمثلاً ألم

الرأس قد يأتي ويذهب، وعليه إذا أخذ المريض البلاسيبو تماماً قبل التأرجح العشوائي لتخفيف الألم، فإنّ ما سيذكره المريض عن حالته الصحية قد يشوه النتائج، ومراقبة المجموعة المضبوطة، التي لم تحصل على علاج، سيساعدنا فيأخذ هذا التأثير في الحسبان.

على الرغم من هذا، توجد تأثيرات ثابتة لا يلغيها أي نوع من الحرصن والاهتمام مهما كان، إذ إنّ مجرد إخبار المرضى أنّهم قد يحصلون على البلاسيبو، يمكن أن يغير النتيجة، كما أنّ إخبارهم عن فاعلية الدواء المحتملة، سيحرف النتيجة أيضاً. يؤثر التقييم الذاتي للمريض كذلك سواء أكان في المجموعة التي تعالج بالبلاسيبو، أم كان في مجموعة الذراع النشيط على استجابته، فقد حددت تجربتان على مريضين، أحدهما من مرضى باركنسون، والآخر يعالج بالوخز بالإبر، أين يكون "للتقييم المحسوس"، تأثير أكبر في المرضى من العلاج المقدم.

بسبب هذه العوامل جميعها (وهناك عوامل أخرى)، فإنّ المعهد الوطني للصحة يموّل مجموعات بحثية مختلفة عدّة، لإيجاد طريقة جديدة لاختبار فاعلية الأدوية. تجرب إحدى المجموعات، التي يقودها باحثون من مدرسة هارفارد الطبية، نمطاً جديداً من التجارب، باستخدام "قائمة الانتظار" لإعطائهم مجموعة مسيطرة لم تتلقّ أي علاج، كما أنّ ثمة طريقة أخرى للتقدم تكون من خلال العلاجات المخبأة، وهي: السرية مقابل علنية العلاج. يمكن تحديد مستوى الاستجابة للبلاسيبو - ومن ثم فاعلية الدواء - من خلال الاختلاف في النتيجة بين المجموعة التي تعرف أنها كانت تأخذ الدواء، والمجموعة التي لم تكن تعرف أنها تأخذ.

حتى الآن، وفرت هذه التجارب نتائج صادمة، فمثلاً تخفف جرعة معلنة من مسكن ميتاميزول، الألم بعد العمل الجراحي، أكثر بكثير من الجرعة الخفية، كل الراحة التي شعر بها أفراد المجموعة، الذين يعرفون أنهم يأخذون الدواء، كانت من تأثير البلاسيبو. حينما يحقن الباحثون مجموعة من المرضى بجرعة خفية من البوبرينورفين المسكن للألم، وهو بالفعل له تأثير مخفف للألم، لكن ليس بالشدة أو السرعة نفسها فيما لو أنه أعطى من خلال حقنة، وعلى الرغم من أن البوبرينورفين يعمل، إلا أنه يعمل على نحوٍ أفضل عندما يستخدم مع تأثير البلاسيبو. هذا النوع من التجارب، الذي يسمح للأطباء برؤية التأثير الكلي للدواء، بالإضافة إلى تأثير البلاسيبو، يمكن أن يساعدهم في إعطاء جرعة مخففة من المواد السامة، أو التي تسبب الإدمان.

قد يناقش المشككون أن الشركات ستحارب أي شيء يُشكك في منتجاتها، ولا سيما إذا ظهرت النتيجة في الناس الذين يستخدمون جرعات أقل في الحالات جميعها - لكن الحقيقة هي أن، وبالنسبة إلى كثير من شركات الأدوية، لا يمكن أن نصل إلى المعلومات الموثوقة عن تأثير البلاسيبو بالسرعة الكافية، ولتجاوز هذا الاختبار، على الدواء أن يتفوق على تأثير البلاسيبو. وقد أظهرت دراسة نُشرت عام ٢٠٠١ عن الدواء أنه، وبينما تزداد فاعلية الدواء، ترتفع معدلات تأثير البلاسيبو بشكلٍ أسرع، يبدو هذا مثيراً للسخرية، فالعوامل وراء هذا الارتفاع عديدة ومتعددة، لكن الأهم هو معرفة مجتمعنا لفاعلية الدواء، وإيمانه به، فالنجاح الملموس

للسناعة الدوائية يعني أنه إذا لم يحدث شيء ثوري، فمن الممكن أن تستقر هذه الصناعة على ما هي عليه، مثل الملكة الحمراء.

الفرصة الكبرى التالية للتحول الأنماذجي تكمن في السيناريوهات السريرية: هل علينا أن نتجاهل روجارتسون وغوتشي، ونشجع الأطباء على الاستمرار في الكذب علينا بشأن علاجاتهم؟

قد لا يحب مزودو الرعاية الصحية فكرة أن المستقبل الكبير للطب يكمن في المزيد من التفسيرات للطاقة الشافية للخيال، لكن إذا كان الأطباء جديين في الحفاظ على صحتك، وإنقاذ حياتك، فعليهم أن يتجرّعوا هذه الكبسولة المُرّة. ليس لأنّ البلاسيبو هو الرصاصة السحرية، لكن العكس تماماً، بالنسبة إلى جميع معجزات تأثير البلاسيبو، قد يكون الشيء الأهم هو معرفة حدوده، فتأثير البلاسيبو لن يُشفّي مرض السرطان، ولن يُعطي من ظهور مرض باركتسون، أو الزهايمير، ولن يجعل الكلية المصابة بالفشل الكلوي تعمل، ولن يحمي من الملاريا. يختشد المرضى لدى المعالجين "المتكاملين" الذين يحتضنون فكرة البلاسيبو، وقد لا يدركون، هم أنفسهم، أنّ طبيب الأسرة يمكنه أن يتبنى عن قصد، أو باستخفاف تلك العلاجات نفسها أيضاً، لكن في المكان المناسب لها.

قد يكون الأمر كارثياً إذا لم يفعلوا هذا، وقد يظهر الخطر عندما يختفي الجزء المتمم للتكميل. يزور المرضى المعالجين الذين يقدمون لهم فقط علاجات "بديلة"، وإذا لم تستجب حالة المريض لتأثير البلاسيبو، حتى لو استجاب كثير من الأعراض لها، فهذا قد يُشكّل تهديداً للحياة. استخرج

البلاسيبو، واكتشف طريقة لجعله أداةً في يد الطبيب، حينها يمكننا أن ننقذ حيوانات المرضى بابقائهم في طيّات دواءٍ منطقىٌّ وفعالٍ، طالما أننا نعترف، حتى هذه اللحظة على الأقل، أنه ليس منطقياً بالشكل الذي نرغب.

وهذا يقودنا إلى موضوعنا الأخير، الذي هو، بالنسبة إلى العديد من الأذهان، غير مؤهل ليكون إلى جانب هذه الظواهر جميعها. في أي حال، لقد طرحتنا سؤالاً عن تأثير البلاسيبو، والتجارب السريرية، وكلامها قائم على ادعاءاتٍ عن ظاهرةٍ غريبةٍ غير محببةٍ في العلم وهي: العلاج المثلي.

العلاج المثلّي^(١)

إنه أمرٌ سخيفٌ تماماً، إذاً لماذا لا يختفي؟

في إحدى المرات لاحظ فكرٌ ثاقبٌ ومتبصرٌ أنَّ المؤرخين يعملون تحت تأثير الوهم: إنَّهم يعتقدون أنَّهم يصفون الماضي، أمَّا هم في الحقيقة فيفسرون الحاضر، وهذا صحيحٌ إلى درجةٍ كبيرةٍ بالنسبة إلى مؤرخي العلوم. المرور بهذه الحالات الشاذة، والظواهر الغريبة، يجعلنا نبحث وننقب مراراً وتكراراً في التاريخ كي نفهم ماذا يحدث في العلوم المعاصرة، وإلى أين يتوجه مستقبلها، في حالتنا الشاذة الأخيرة، يبدو أنَّ هذه الرؤية الثاقبة قوية.

أصبح الطب المثلّي، الذي اخترع في أواخر القرن الثامن عشر، الآن أكثر انتشاراً مما كان عليه من قبل، وطبقاً لمنظمة الصحة العالمية، فهو يشكل حالياً جزءاً لا يتجزأ من أنظمة الرعاية الصحية الوطنية، في رقعةٍ واسعةٍ من الدول، ضمنها ألمانيا، الولايات المتحدة، الهند، الباكستان، سيرلانكا،

(١) المعاجلة المثلية (بالإنجليزية: Homeopathy): ويسمى أيضاً بالطب التجانسي، وهو نظام علاجي، وشكل من أشكال الطب البديل يستند إلى المبادئ التي صاغها صامويل هانيان عام ١٧٩٦، ويعتمد هذا العلاج على قانون أبقراط في الطب، الذي يقول: المثل يعالج المثل. المترجمة

والماكسيك. ويبلغ عدد الفرق الطبية في مستشفى الطب المثلي الملكي في لندن، وهو جزءٌ من الخدمة الصحية الوطنية في المملكة المتحدة، نحو ستة آلاف. يستخدم أربعون في المئة من الأطباء الفرنسيين الطب المثلي، كما يفعل شيءٌ نفسه ٤٠٪ من الدنماركيين، و٣٧٪ من البريطانيين، و٢٠٪ من الأطباء الألمان. وقد كشف استبيانُ شرِّ عام ١٩٩٩، أنَّ ستة ملايين أميركي قد استخدمو العلاجات المثلية في السنة السابقة لنشر الاستبيان. إلا أنَّ السؤال الكبير هو، لماذا؟ يقول تقييم للطب المثلي جرى باستخدام معايير الظواهر العلمية المعروفة إنَّه لا يعمل، ولا عجب أن يقول عنه سير جون فوربس، طبيب منزل الملكة فيكتوريا، إنَّه "إهانة للعقل البشري".

على الرغم من أنَّه توجد مناهج وطرائق بحث عدَّة ومختلفة، إلا أنَّ الطب المثلي يقوم أو لاً على إيجاد علاج على أساس التشابه، أو التجانس، التي تقول إنَّ العلاج ينبغي أن يكون من مواد معروفة، خلق أعراض مشابهة تماماً للأعراض التي يعاني منها المريض. بعدها يخفف ذلك العلاج في الماء، أو الكحول ويصل إلى يد المريض وهو حالٍ تماماً من جزيئات العلاج الأصلية، وهو يستعيد، على الرغم من هذا، "فاعليته" بالرج المستمر، أو الشخص في كلِّ مرَّة يخفف فيها، وتُعرف هذه العملية باسم التعاقب، أو التتالي. في الحقيقة، يقول الطب المثلي إنَّ هذا محلول المخفف أقدر على علاج الأمراض من المواد الأصلية غير المخففة.

تبدو هذه فكرةً سخيفةً، وهي كذلك بالنسبة إلى معظم العقول العلمية، وتوضح إحصائيات محلول المخفف السبب وراء هذا، حيث يحدث التخفيف المثلي الأنماذجي بنسبة جزء واحد من المادة الفعالة، إلى

تسعة وسبعين جزءاً من الكحول أو الماء (اعتماداً على قابلية المادة للذوبان في الماء). تتكرر هذه العملية، أي تخفيف جزء واحد من محلول الأصلي في تسعة وسبعين جزءاً من الماء أو الكحول مرات عدّة، ومن الطبيعي جداً أن تقوم بها ثلاثين مرّة، ويُسمى هذا محلول مُخفّف ٣٠C dilution أو (30C)، ويعني هذا أنك إذا بدأت بحل كمية صغيرة جداً من دوائك في نحو خمس عشرة قطرة من الماء، ستصل في النهاية إلى مادة أصلية محلولة في كمية من الماء، أكبر بخمسين مرّة من حجم الأرض. المشكلة العلمية الكبيرة مع هذه الظاهرة، هي أن رياضيات الكيمياء تقول إنه افتراضياً لا يوجد احتمال لوجود جزيء واحد من المادة الأصلية الفعالة، في الميلي لترات التي يبيعك إياها الصيدلاني من هذا العلاج.

إذا كنت تعرف وزن عينة المادة الكيميائية، ولنقل مثلاً الكربون، فستُخبرك أساسيات الكيمياء في المدرسة الثانوية عن عدد الذرات في عينتك. مثلاً، يحتوي غرام واحد من الكربون 10^{22} ذرة، ويبعد هذا عدداً كبيراً، وهو بالفعل كذلك: إنه ٥ يليها اثنان وعشرون صفرأ. لا يبقى الكثير في محلول التخفيف 30C، فإذا أخذت خمس عشرة قطرة من السائل، فإنه لن يكون لديك أكثر من عشر من مليون من الذرات، وطالما أنه لا يمكنك تحجزة ذرة الكربون (على الأقل، ليس بهذه الطريقة)، فمن الأدق القول إنه لا يوجد كربون فيها. في الممارسات الأنموذجية المعتادة، تأتي التأثيرات الدوائية من تفاعل الدواء مع الكيمياء الحيوية للجسم، وهذا يعني أنك تحتاج إلى جزيئات من الدواء تكون موجودة في جسمك. في الطب المثلي المتجرس، لا يوجد شيء من هذا، إذ لا يمكن للعلاج أن

يتفاعل مع الكيمياء الحيوية بجسمك بطريقة ذات معنى، طبقاً لأيّ قانونٍ من قوانين العلم المعروفة.

عرف صموئيل هانيان، الأب المؤسس للطب المثلي، هذه الحقيقة، فقد قال إنَّ الأمر لا يتعلّق بالكيمياء، بل بانتقال "طاقة" الشفاء عبر الماء، وطالما أنَّ هذه "الطاقة" ليست معروفة بالنسبة إلى العلم، فإنَّ النتيجة الواضحة هي أنَّه إذا كان للعلاج المثلي تأثير، فإنه لن يكون أفضل من البلاسيبو.

جاءت المواجهة العلميَّة الأولى لوجهة النظر هذه من مختبر اختصاصي المناعة الفرنسي جاك بنفيست؛ في عام ١٩٨٨، أقنع بنفيست صحيفة الطبيعة، بنشر تفاصيل تجربة أظهرت أنَّ الماء قد استُبدل بشكلٌ دائمٌ بالجزئيات التي كانت قد حلَّت به. نُشرت التفاصيل شريطة إعادة تنفيذ التجربة في مختبراتٍ مستقلةٍ، وقد حصل هذا فعلاً، في مارسيليا، ميلان، تورونتو، والقدس، وبعد النشر (وللتخلص من المسؤولية)، طالبت الصحيفة بإجراء التجربة مرةً أخرى، لكن هذه المرة بحضور (وتحت فحصٍ وتحقيقِ دقيقين) ثلاثة شهود مستقلين. أمضى محرر الصحيفة جون مادوكس، وجيمس راندي المشكك الساحر والمحترف، ووالتر ستيفوارت، وهو كيميائي وخبير في الحيل العلميَّة، أسبوعاً في مختبر بنفيست في باريس. كانت القصة كاملة ومذهلة واستثنائية، لكن النسخة المختصرة منها هي ببساطة، أنَّ الزوار قد اكتشفوا كم كان بنفيست مخدوعاً بمساعدته، التي كانت انتقاميَّةً في بياناتها لتدعم إيمانها بالطب المثلي.

نشرت الصحيفة نقداً لورقة البحث الأصلية، ودافع بنفيست عن ورقته بشراسةٍ، لكنَّه هُزم. في السنة التالية، انتقده المعهد الوطني الفرنسي

للصحة، الذي كان يعمل لديه، على التقرير الساذج والمعجرف الذي نشره عن نتائجه، وعلى انتهاك سلطته العلمية، وبعد عامين من فضيحته تلك في صحيفة الطبيعة، أُقيل بنفيست من عمله.

بقي الأمر كذلك إلا أن تدخلت مادلين إينيس. تقول إينيس، وهي أستاذة في علم المناعة من جامعة الملكات، بيلفاست، إنّها كانت مشككة عنيدة في الطب المثلي، وفي عمل بنفيست، ولما عبرت عن هذا في مواجهة إحدى التجارب المثلية المشورة، طلب إليها أحد مصنعي علاجات الطب المثلي أن تضم إلى فريق سيقوم بمحاولة أخرى لتكرار تلك التجارب، وافقت على هذا، متوقعةً أن تضيف شيئاً ما إلى الدليل ضدّ الطب المثلي. في نهاية التجربة، صرّحت بنفسها إنّها "مذهولة جداً" من النتيجة، وقالت لصحيفة الغارديان: "على الرغم من تحفظي على علم الطب المثلي، أرغمني النتائج على الشك في عدم إيماني به، وإنكاري له، وعلى البدء في البحث عن تفسيرٍ منطقيٍ عقلانيٍ لنتائجنا".

أُجريت التجربة، التي كانت في الأساس استنساخاً لتجربة بنفيست، في أربعة مختبرات مختلفة في كل من إيطاليا، بلجيكا، فرنسا، وهولندا. لم تكن شكوك إينيس الضمان الوحيد، فقد حضر المحاليل المثلية (والضوابط الرقابية) ثلاثة مختبرات مستقلة، الأمر الذي لم يقدّم أي جديد إلى التجربة. وقد احتوت تلك المحاليل على جزيئات من الهيستامين.

أي شخصٍ يعاني من الحمى يعرف تأثير الهيستامين، إنّها استجابة النظام المناعي التي ينتج عنها الشرى، الألم، الحكة، الورم، ضيق التنفس، وسيلان الأنف والدموع (الدُّماغ). كل هذا ينتج عن بعض الجزيئات الصغيرة

جداً، التي تشكل جزءاً صغيراً من دمك. كل قطرة من الدم تحتوي ما يقارب ١٥٠٠٠ كريمة دم بيضاء، ونحو ١٥٠ خلية من تلك الخلايا المعروفة باسم خلايا الدم البيض القاعدية، وداخل هذه الخلايا، توجد حبيبات صغيرة جداً هي الهيستامين.

للهيستامين تأثير قوي في الخلايا البيض القاعدية، إذ بعد إفراز الـ هيستامين، يمنعها وجوده في بيئتها من إفراز المزيد منه، وهذا التأثير كان أساسياً في تجربة إينيس.

أرسلت المختبرات، التي حضرت محليل الـ هيستامين المخففة كثيراً، أنابيب اختبار الماء، وأنابيب اختبار الـ هيستامين إلى المختبرات التي تنفذ التجربة. كان الـ هيستامين المخفف عند المستوى المستخدم في العلاج المثلي العادي، حيث لا توجد جزيئات من المادة في الأنابيب، أي لا توجد طريقة لمعروفة أي أنبوب للماء، وأي أنبوب للمحلول المثلي. في التجربة، لون الباحثون الحبيبات القاعدية بالأزرق، بعدها وضعوا هذه الحبيبات الملونة داخل أنابيب الاختبار، مع مواد تدعى المضادات المناعية (E or algE)، التي تسبب رد فعل هو إطلاق الحبيبات، وفيه يختفي اللون، ويُفرز الـ هيستامين.

هذا تماماً ما حدث في الماء، لكن لما وضع الباحثون الحبيبات الملونة والـ (algE) في محلول الـ هيستامين المخفف، لم تحدث عملية إطلاق الحبيبات، وكان شبح وجود الـ هيستامين في محلول المخفف كافياً لإيقاف العملية في كل الاتجاهات.

كانت النتائج مهمة من الناحية الإحصائية، في ثلاثة من المراكز، أمّا المركز الرابع فقد كانت له نتائج إيجابيّة: بالفعل يكبح محلول الهاستامين، إطلاق الحبيبات، أكثر من الماء النقى، لكن هذه النتيجة لم تكن مختلفة كفاية لأنّها بالحسبان.

لم تكن إينيس راضيّة عن النتائج، فقد يكون ثمة إجحاف بتحديد الخلايا القاعدية، التي لا يزال لونها أزرق، لأنّ الباحثين فحصوها بالعين المجرّدة، لذلك طلبت إليهم صنع مقياس مختلف، مقياس يمكن أن تنتهّه، وبهذه الطريقة، فإنّ أي شخصٍ مقتنع بعكس هذه النتائج، لن يكون قادرًا على التشكيك فيها، حتى لا شعوريًا. كانت لديها خلايا قاعدية "موسومة" بمضادات تجعلها تُشع إذا تمّ كبح إفراز الهاستامين، بعدها قام بمحسّن ضوئي حسّاس بالعدّ، وكانت النتيجة متماثلة.

ذكر سجل التجربة، الذي نُشر في الصحيفة الطبيّة تحت عنوان "بحث الالتهاب" أو "Inflammation" Research، أنّ "محاليل الهاستامين في التراكيز الدوائية والمحففة تقود إلى نتيجة مهمة من الناحية الإحصائية، وهي أنها ترتبط تنشيط الخلايا القاعدية، من خلال المضاد المناعي E".

هذا لا يعني أنّ إينيس تضع نتائجها خارج موضع الشك، فهي تعرف بأنّها دراسة صغيرة، ولا أحد تمكن من تكرار نتائجها بعد. في إحدى المحاوّلات المشهورة، فشل فريق من العلماء في تكرار تجربة إينيس، من أجل برنامج (BBC Horizon)، وظهرت إينيس في البرنامج، لكنها فيما بعد أقصت نفسها عن التجربة، قائلةً إنّه توجد سلسلة من الأخطاء والعيوب في التجربة. وفشلت كذلك دراسة قام بها أدريان غوغيسبيرغ وزملاؤه، من

جامعة بيرن، في إيجاد أي تأثيرات لمحاليل الهيسامين المثلية المخففة. أمّا الفريق السويسري فقد وجد في تحليله للتجربة والنتائج، الذي نُشر عام ٢٠٠٥ في مجلة "العلاج الحديث في الطب" أو "Complementary Therapies in Medicine"، أنَّ الاختلافات الصغيرة في ضبط التجربة، يمكن أن تؤدي إلى نتائج مختلفة جداً، إذ كان ثمة جميع أنواع الأشياء التي يمكن أن تؤثر في التجربة، مثل درجة الحرارة التي تم تحضير الخلايا القاعدية فيها، وطول الوقت اللازم قبل تحضير المحاليل المثلية.

حتى سيقول الأطباء المختصون في العلاج المثل "آها"، على إحدى المشاهدات الرئيسة لدراسة بيرن، إذ قال، وفقاً للنتائج الختامية للورقة البحثية: إنَّ النتائج "قد تعتمد على الاختلافات الفردية الداخلية للمترعين بالدم من أجل التجربة." فكرة أنَّ العلاج المثل ي العمل حسب كل حالة على حدة، وأنَّ العلاج سيتيح عنه تأثيرات شافية لدى بعض الناس، دون بعضهم الآخر، كانت أول عذرٍ للعلاج المثل، في مواجهة النتائج السلبية، في التجارب السريرية للعلاجات المثلية. في كل مرّة يفشل فيها الطب المثل في تسجيل أي تأثير، سيرد المدافعون عنه بالقول: إنَّ وصفة العلاج المثل عملية معقدة، يجب أن تؤخذ الأعراض فيها بالحسبان من النواحي الشخصية والفيزيولوجية جميعها، وسيكون العلاج الصحيح لأي مرض معتمداً على عدد كبير من العوامل. اطلب إلى مختص العلاج المثل أن يصف لك علاجاً لالتهاب الأذن، حينها سيسألك أي أذن منها؟ طالما أنَّ الجسم غير متناظر، فالكبد والقلب، مثلاً، اللذان يوجدان بعيداً عن خط الوسط، على عكس الكلى، ليس لها عضو نظير، وعليه فإنَّ الأمراض التي تؤثر في أحد جانبي

الجسم ستكون لها طبيعة مختلفة عن الأمراض التي تؤثر في الطرف الآخر منه، حتى لو بدا أنّ لك أذنين متشابهتين.

بالنسبة إلى العقل العلمي، يبدو هذا الأمر حجّة غير قابلة للاختبار، لهذا السبب يقول جميع أصحاب العقول العلمية جميعهم: إنّ الطب المثلي لا يمكن أن ينجح، حتى عندما يكون الدليل العلمي والمعرفي على عكس هذا موجوداً.

في كتابه *البلاسيبو*، يعزو ديلان إيفانز أي نجاح للطب المثلي إلى تأثير *البلاسيبو*، لكنّه يعترف أيضاً أنّ تحليلًا جمعياً نُشر عام ١٩٩٧، في مجلة "لانسيت الطبية" أو "Lancet" أظهر أنّ هذا العلاج أكثر فاعلية من *البلاسيبو*. إنما كيف حسم إيفانز هذا الأمر؟ بالقول إنّه: "من الحماقة بالفعل أن ننحي جانباً علوم الفيزياء والكيمياء والأحياء جميعها - المدعومة بمليين التجارب والمشاهدات - فقط لأنّ دراسةً واحدةً أعطت نتيجةً تتناقض مع أسسها ومبادئها". استخدم المشكك روبرت إل بارك، من جامعة ماري لاند الحجة نفسها، إذ قال: "إذا صمد مفهوم محلول المخفف عدداً لا نهائياً من المرات، فإنه سيُجبرنا على إعادة فحص أسس ومبادئ العلم جميعها".

هل هذا صحيح؟ إن كان بإمكان المحاليل المخففة كثيراً أن تكون لها تأثيرات في علم الأحياء، فهل سيعيد هذا العلم إلى نقطة البداية؟ لا. العلم يعمل، ومليين التجارب والمشاهدات يمكن تفسيرها باستخدام الأسس والمبادئ العلمية. لن يتغيّر أيّ من تلك التنتائج، إذا أصبح العلاج المثلي حقيقة. لماذا؟ لأنّ أيّاً من ملايين التجارب والمشاهدات، قد أخبرتنا كل شيءٍ نرغب في معرفته عن خصائص الماء.

نحن نعرف القليل جداً عن السوائل. الأجسام الصلبة يسهل تعرُّفها، ولعقودٍ من الزمن كان من الممكن سبر بنية المواد الصلبة، باستخدام تقنيات مثل الأشعة السينية. بهذه الطريقة اكتشف فرانسيس كريك، وجيمس واطسون، وروزاليند فرانكلين بنية الـ DNA، إذ عكسوا الأشعة السينية على الكريستال، وفسّروا النتائج الناتجة من الأشعة السينية المنتظمة لكشف الترتيب المنتظم للذرارات. الكلمة المفتاحية هنا هي منتظم، والسوائل ليست منتظمة، ولا توجد لدينا طريقة لسرِّ البنية غير المنتظمة.

يفترض علماء الكيمياء أنه في غياب المؤثرات الخارجية، من الممكن أن تكون البنية متشابهة في السائل، وينبغي أن ترتُّب الروابط الكيميائية نفسها بحيث يكون الاختلاف في ترتيبها في حدوده الدنيا. إنما ماذا يحدث في درجات الحرارة المتقلبة؟ أو إذا كانت هناك مناطق من السائل تحت الضغط العالي؟ أو في الحقول الكهرومغناطيسية؟ هل يمكن للماء في الإبريق أن يكون مرتبًا وأنيقاً جداً في بعض المناطق، ومتجمّعاً على نحوٍ فوضويٍّ في مناطق أخرى؟ هل يتفاعل مع جزيئات الجدار الزجاجي للإبريق؟ لا نعرف.

ما نعرفه هو أنَّ الماء سائلٌ غريبٌ جداً. على مرمى حجرٍ من المستنقع البني لنهر ثامس، مقابل البرلمان، يقع مكتب رجل يمكن عدَّه خبيراً عالمياً في الماء. كرس مارتن شابلن، وهو أستاذ في جامعة لندن ساوث بانك، مسيرة حياته لدراسة الأشياء الرطبة، وخصائصها العلمية. كم ظاهرة غريبة كشفتها هذه الدراسة؟ يقول شابلن أربعاً وستين حالة على الأقل.

تأتي معظم تلك الغرابة من الروابط الضعيفة الموجودة بين جزيئات الماء، فندرة الأوكسجين في جزيء الماء H_2O ، لها زوج من الإلكترونات غير

المربطة بروابط مع ذرات الهيدروجين، ومع ذلك فقد انجذبت شحنته
السلبية إلى الشحنة الإيجابية في ذرات الهيدروجين لجزئيات الماء الأخرى.

على الرغم من أنّ هذه الروابط، المعروفة باسم روابط الهيدروجين،
هي روابط ضعيفة – تتجزأ باستمرار في درجة حرارة الغرفة، ويعاد تشكيلها
كجزئيات تنزلق حول بعضها بعضاً – إلا أنها مسؤولة عن العديد من
خصائص الماء الغريبة. في الحقيقة، إنّها مسؤولة عن وجودك. روابط
الهيدروجين في الماء هي ما يجعل الأرض صالحة للسكن بالنسبة إلى البشر،
فمثلاً روابط الهيدروجين قد تجعل من الماء السائل الوحيد الذي يتمدد. هذا
يعني أنّ الجليد لا يغرق إلى قاع المحيط، إذا كان الماء مثل جميع السوائل
الأخرى، فإنّ المحيطات على الكوكب ستكون صلبةً متجمدةً، مع طبقةٍ
سطحيةٍ فقط تذوب بفعل ضوء الشمس، وحينها ستكون الحياة المعقدة
لا تُطاق.

خصائص الماء هي سببٌ مباشرٌ في الظاهرة التي نسميها الحياة. لما
طلب أحد صحفيي صحيفة "الطبيعة" من شابلن أن يكتب مراجعةً لدور
الماء في علم الأحياء، بدأها بعبارةٍ. "إنه حتّماً الوقت الملائم ليأخذ الماء مكانه
الصحيح كأهم وأنشط جزءٍ بين الجزيئات الحيوية".

شابلن هو رئيس فريق، ومنسق حملة تسعى إلى إدراك أو معرفة دور
الماء في عالمنا، وتبدو مقالاته كأنها عناوين سياسية. يقول شابلن قد تكون
دراسة الجزيئات الحيوية البرّاقة الأخرى هي الأكثر رواجاً، لكن الماء هو
المفتاح الأساس لها جيّعاً. حينما ينطوي البروتين، العامل الأساس في
جسمك، ليأخذ أشكالاً وأدواراً معينة، يكون للماء دورٌ مهم وأساسيٌ في

هذه العملية، وذلك بفضل الانجذابات الكهروستاتية التي توفرها روابط الماء الهيدروجينية، وبعدها، حينما ينتهي تشكيل البروتين، يكون الماء هو مزلق البروتين، إذ تسمح روابطه الهيدروجينية للبروتين بأن ينحني ليقوم بعمله. إذاً، الماء ضروري للبروتين، كما أنّ الأحماض الأمينية ضرورية لتشكيل سلاسل البروتين.

في الحمض النووي الـDNA، تشكل جزيئات الماء روابط كهروستاتية مع الأزواج القاعدية، وتتنوع اتجاهات جزيئات الماء، حسب الأساس والتسلسل الذي تكون عليه. إنّ هذا الأنماذج من جزيئات الماء، والحقن الكهربائي الناتج عنها، وهو الذي يسمح للبروتينات (مع مائتها الخاصة) بأن تقترب وترتبط مع الأزواج الصحيحة - وأن تقوم بهذا بسرعة ودقة، لذلك فإنّ الماء ضروري لمعالجة المعلومات التي يحتويها الـDNA، وهو أساس ظاهرة الحياة. يقول شابلن: "الماء السائل ليس "لاعباً" على مسرح الحياة - بل إنّه الممثل الرئيس، إذ يمكن للماء أن يكون في شكل جزيئات فردية معزولة، أو مجموعات صغيرة، أو شبكات كبيرة جداً، أو في حالة سائلة أي يمكن أن تكون له "شخصيات" مختلفة".

في عام ١٩٩٨، مثلاً، كان شابلن يعمل على اكتشاف الطريقة التي تجعل الانجذاب بين جزيئات الماء يشكل مجموعات. أظهرت حساباته أنّ الماء يمكن أن يكون موجوداً في مجموعة مؤلفة من ٢٨٠ جزيئاً، التي تأخذ شكل جسم صلب له عشرون وجهأً، حيث إنّ كل وجه هو مثلث متساوي الأضلاع. نحن نعرف هذا الشكل باسم عشريني الوجوه، وقد أخذ بوكمينستر فولر هذا الشكل كأساس لتصاميمه الجيوديسية، لكننا نراه أيضاً

في الطبيعة، إذ تبنت العديد من الفيروسات هذا الشكل، لأنّه الطريقة الأكثر فاعلية لخزن بروتيناتها.

المثير للاهتمام أنّ هذا الشكل له علاقة وثيقة بالماء، إذ حدّد الفيلسوف أفلاطون خمسة "أجسام صلبة مثالية"، ربطها بعناصر ومظاهر الكون. هذه الأشكال هي: المكعب الذي يسميه الأرض، ورباعي الأوجه وهو النار، والمثمن وهو الهواء، واثنا عشر ي الأوجه وهو الكون، أمّا الماء بالنسبة إلى أفلاطون فقد كان عشريني الأوجه. بعد ثلات سنوات من اقتراح شابلن لأول مرّة أنّ الماء قد يأخذ هذا الشكل، رأى مجموعة من الباحثين الألمان الشكل نفسه في قطرات صغيرة جداً من الماء تساوي نحو مليون من ملي ليتر، ما جعل هذا الأمر مثيراً للدهشة أكثر مما كان عليه في عام ٢٠٠١.

الشكل عشريني الأوجه، هو واحد فقط من العديد من الأشكال، التي يمكن أن تتجمّع فيها جزيئات الماء، فهناك بينتامير، أوكتومير، ديسامير، وسباعي الجليد، وثماني الجليد،... وهذا شكل واحد فقط لبنية الماء. في عام ٤٢٠٠، نشر تاتسوهيكيو كاواموتو وزملاؤه ورقة بحثية في صحيفة "الفيزياء الكيميائية" أو "Journal of Chemical Physics" أظهرت أنّه حينما تتعسر أو تبرد الماء، فإنه يتفكّك إلى حبيبات منفصلة، كل واحدة منها لها مزايا مختلفة قليلاً عن الحبيبات المحيطة بها. إنّها تشبه الشاطئ نوعاً ما، فالشاطئ من بعيد يبدو ناعماً ومستمراً، لكن حينما تقفز عليه، تجد أنّك تمشي على صخور متعددة الألوان والأحجام والخشونة والشكل والقساوة. اكتشف كاواموتو أنّ أصل جميع هذه الاختلافات في الماء يعود إلى روابط الهيدروجين التي تربط جزيئات الماء بشكلٍ ضعيفٍ مع بعضها بعضًا،

ويستجيب كل واحد من هذه الروابط إلى الضغط بطريقةٍ مختلفةٍ تماماً كما تتعَرّض الحصى للتحت بسبب الأمواج التي تصطدم بالشاطئ، بنسبةٍ مختلفةٍ وطرائق مختلفةٍ. فإذاً، تستجيب روابط الهيدروجين في جسم الماء على نحوٍ فرديٍّ، والتاليـة هي فرضيـة غنيةـة من الماء.

ظهر دليـل آخر على الطبيـعة غير المتـجانـسة للـماء في عام ٢٠٠٤، عندما نـشر مـجمـوعـة من العـلـمـاء من ستـانـفـورـد، برـئـاسـة عـالـم الـكـيـمـيـاء الفـيـزـيـائـية أنـدـريـس نـيلـسـون، وـرـقـة بـحـثـيـة في صـحـيفـة "الـعـلـوم" أو Science أـظـهـرـت أنـ المـاء يـمـكـن أنـ يـكـون مـوجـودـاً في شـكـل سـلاـسل وـحلـقات، فـلـماء أـمـتـعـ من مجرـد كـوـنـه بـحـراً من الجـزـيـات المـتـهـاثـلة من الـH2O. في الحـقـيقـة، وفي ضـوء الدـلـيل الـذـي قـدـمـه هـذا الـبـحـث، من السـذـاجـة أنـ نـفـكـر في المـاء بـأـنـه مـزيـجـ من جـزـيـات المـاء فـقـطـ، إـذـ في ضـوء هـذا الدـلـيل الـذـي أـلـقاـه الـبـحـث، لـنـفـكـرـ في المـاء بـأـنـه مجرـد مـزيـجـ من جـزـيـات المـاء البـسيـطـةـ.

إنـ أـيـاً منـ هـذا لـيـس دـلـيـلاً عـلـى صـحـة العـلـاج المـثـلـيـ، فـمـعـظـم العـلـمـاء متـرـدـدـون فيـ المـشارـكةـ فيـ تـفـسـيرـ العـلـاجـ المـثـلـيـ منـ خـلـالـ بنـيـةـ المـاءـ. وـقـدـ حـامـتـ الشـبـهـاتـ حولـ هـذا المـجـالـ مـنـذـ إـعـلـانـ بـنـفيـنيـسـتـ، وـمـاـ تـلـاهـ منـ سـقوـطـهـ منـ القـمـةـ، وـفـقـدانـهـ لـاحـترـامـهـ، يـمـكـنـناـ القـولـ إنـهـ بـوـنسـ وـفـليـشـمانـ العـلـاجـ المـثـلـيـ، وـلـأـحـدـ يـرـيدـ أـنـ يـشـارـكـهـ المـصـيرـ نـفـسـهـ. فيـ الحـقـيقـةـ، التـشـابـهـ بـيـنـهـمـ ذـهـبـ إلىـ أـبـعـدـ مـنـ ذـلـكـ، لـأـنـ أـيـ أـفـكـارـ يـحـمـلـهـاـ النـاسـ عـنـ مـدـىـ تـعـقـيـدـ المـاءـ، الـذـيـ قـدـ يـفـسـرـ اـدـعـاءـاتـ العـلـاجـ المـثـلـيـ، سـتـكـونـ غـيرـ مـرـضـيـةـ لـهـمـ تـامـاًـ كـمـاـ هـيـ النـظـرـيـاتـ الـتـيـ تـحـاـوـلـ تـفـسـيرـ الـانـدـمـاجـ الـبـارـدـ.

على الرغم من هذا، كانت ثمة محاولات لتفسير الطريقة التي يعمل وفقها العلاج المثلي، وربما جاء أفضل عرض حتى الآن في ورقٍ بحثيٍّ نُشرت في صحيفة "Materials Research Innovations" في عام ٢٠٠٥. من النظرة الأولى، يبدو لك أنَّ من أعدَّ هذه الورقة هم تشكيلة رائعة من أربعة مؤلفين هم: رستم روبي، وهو المدير المؤسس لختبر البحث المادي التابع لجامعة ولاية بنسيلفانيا، وريتشارد هوفر، وهو أستاذ مساعد في الجامعة نفسها أيضًا، وويليام تيلر، وهو مدير سابق لقسم المواد في جامعة ستانفورد، وإريكس بيل، وهو أستاذ في الطب، والطب النفسي، وطب المجتمع والأسرة، والصحة العامة في جامعة أريزونا.

معظم معلومات هذه الورقة هي مراجعة أدبية، توضح أنَّ بنية المادة، وليس مكوناتها، تحكم في خصائصها. يجعل الفرق بين البنى المختلفة للكربون - فالغرافيت، هو مادة تزييت ناعمة، أمَّا الألماس، فهو مادَّة صلبة قاسية - هذه النقطة بسيطةٌ إلى حدٍ ما، إذ تحدد البنى العديدة الموجودة في الماء (وفقاً لمشاهدات مارتن شابلن)، فإنَّ الماء يمكن رؤيته في مجموعات مؤلفة من ٢ إلى ٢٨٠ جزيئاً)، الخصائص المختلفة العديدة المحتملة التي تظهر في جسم السائل. يبيِّن المؤلفون أنَّ الماء، بين السوائل والأجسام الصلبة جميعها، يتحرَّك بين بناء المختلفة بسهولة بالغة.

كانت النقطة الأكثر إقناعاً والأهم في هذه الورقة، هي نقاش التقيل^(١)، وهو ظاهرة معروفة جداً تنتقل فيها المعلومات البنوية من مادة إلى أخرى،

(١) التقيل: يشير إلى طريقة ترسيب طبقة متبلورة متتظمة على ركازة، ويستخدم التقيل في الصناعات القائمة على السيليكون ويعتمد على ضبط مقاومة المادة المترسبة، وسمّاكتها ونقاؤتها. المترجم.

دون أن يطأ أي تحول على المادة، أو دون حدوث أي رد فعل كيميائي. والطريقة التي تزرع فيها بعض رقائق السيليكون، في صناعة أشباه الموصلات، هي أحد الأمثلة على هذا. ضع قطعة كريستال صلبة - وغالباً ما تكون قطعة من أرسينيد الغاليوم، لكن قد تكون أيضاً من الزجاج أو السيراميك - في محلول من السيليكون المنحل في الغاليوم السائل، من خلال التحكم في شروط درجة الحرارة، يمكنك أن تجعل السيليكون يخرج بيضاء من محلوله، ويرسب ذراته على سطح الكريستال. تتعدد طريقة نموه، وتوضع الذرات فيه، لتشكل البنية الشبكية عندما تخرج كل ذرة من محلولها، ووفقاً لبنية الطبقات السطحية لركيزة الكريستال الأساسية. يفرض التباعد بين ذرات هذه الركيزة، واتجاهات بنيتها الشبكية، أشكال كريستال السيليكون الجديد. هذه العملية تعرف باسم تقيل الطور السائل، لكن الترسيب من البخار، أو حتى من المواد المتاخرة، مستخدمة أيضاً على نطاقٍ واسعٍ في صناعات الموصلات. إذا كان لديك حاسوب، أو جهاز منظم لضربات القلب، أو جهاز تحميص ذو تقنية عالية، فثمة احتمال أنّ مكونات واحد على الأقل من هذه الأجهزة مصنوع باستخدام تقنية التقيل.

يُبيّن رسم روبي وزملاؤه أنّ المادة الأساس في العلاج المثلي الموضوعة في الماء، قد يكون لها تأثير في ماء (أو الماء مع الإيتانول) محلول المخفف المثلي يشابه تأثير التقيل، ما أدى إلى تغيير بنيته. هذا التغيير في البنية قد يتنتقل عندما يُخفف محلوله - ولا سيما في حالة التخفيف المتعاقب. يقول العلماء إنّ استنساخ البنية قد يكون ممكناً من خلال الضغط العالي، الذي ينشأ

عن عملية تعاقب التخفيض، طالما أنّ البنية، وليس المكونات، هي التي تحدد الخصائص، فإنّ غياب جزيئات العلاج الأساسية في محلول النهائي غير مهم.

كلّما استمررنا في هذا وجدنا أنّ مصفوفة الآليات المحتملة لـ "ذاكرة الماء" مدهشة. من سوء الحظ أنّ روبي والمُؤلفين المشاركون معه لم يكفّوا عن فحص آثار الحقول الكهرومغناطيسية، والنوايا البشرية، التي يشيرون إليها بـ "الطاقة الثابتة"، على الماء عندما كتبوا ورقتهم، الأمر الذي كان السبب في كسر تعويذتهم.

فريق الباحثين الذي شارك في وضع هذه الورقة، قد تكون له خلفية أكاديمية مؤثرة ومهمة، لكن هناك أسباب تجعلنا نأخذ كلامهم مع شيءٍ من الشك. باستثناء ميم ريتشارد هوفر، كانت لدى الفريق أسبابه، بالإضافة إلى النهج العلمي واسع الأفق، للرغبة فيأخذ العلاج الطبيعي على محمل الجدّ.

روبي، مثلاً، لديه قائمة طويلة من رتبة الأستاذ الفخري، وقائمة أطول من المنشورات في الصحف المختصة، تلقى جائزةً بحثيةً من إمبراطور اليابان، وحصل على جائزة معدنية سميت باسمه. من جهة، يمكن القول إنّ روبي يساعد مهنياً ديباك تشوبيرا، الذي تعدّ ادعاءاته بشأن الخصائص الكمية الشافية للماء مشكوكاً فيها. يؤيد روبي استخدام الفضة كمضاد حيوي، الأمر الذي لطالما فرق بين الحمقى وأموالهم، ومنهم الأشخاص الذين يبيعون الفضة، الذين غرّتهم FDA لترويجهم علاجاً يمكن أن يسبب أذيةً حادةً في أجسام الناس، والاستفادة منه ماديّاً. يعتقد أيضاً أن الإرادة الشعورية للمعالج، مثل المعلم الكبير الصيني كيغونغ، يمكن أن

تغير بنية الماء، وقد دافع عن هذه الفكرة أيضاً في ورقته البحثية. من ناحيته نشر تيلر ادعاهاتٍ تقول إنَّ الحقول المغناطيسية الضعيفة، يمكن أن تغير المواد الحيوية، و PH الماء، ويمكن لنوايا البشر أن تغير الـ PH أيضاً، وتؤثر في الدارات الكهربائية، وتبدل خصائص الفضاء. إيريس بيل هو أيضاً مدافعاً متحمّس عن الممارسات الطبية البديلة والشاملة – وهي مشكلة أخف، لكنها لا تستحق الذكر.

على الرغم من التحذيرات الشديدة، إلا أنَّ الورقة تشير إلى بعض النقاط المهمة والممتعة حقاً، وتقدم تلميحات إلى النقاط التي من الممكن أن تنطلق منها الأبحاث القادمة لفهم الآليات التي تكمن وراء العلاج المثلي. إلا أنَّ السؤال هو، هل يريد أحد أن يستمر في هذه الأبحاث؟ هل يستحق العلاج المثلي أن يسترعى انتباهنا؟

يبدو واضحاً من خلال إقبال الناس على العلاج المثلي أنَّ ملايين الناس يعتقدون أنه يستحق اهتماماً. وأيضاً حقيقة أنه يمتص المال العام، يجب أن تؤخذ في الحسبان. فقد غضب بعض العلماء مثل ريتشارد داوكينز، غضباً شديداً من فكرة أنَّ ضرائبهم تموّل هذا "الدجل". هل هم محقون في عمل العلاج المثلي، أو لا؟ إذا كان الجواب الوحيد ببساطة السؤال المطروح.

في ٢٧ آب عام ٢٠٠٥، أعلنت مجلة "لانسيت" أو "Lancet" "نهاية العلاج المثلي"، وذكرت مقالتها أنَّ العلاج المثلي لا يمكن أن يستمر في ادعاءاته بالفاعلية، وأنَّ على الأطباء أن يكونوا "جريئين وصادقين مع مرضائهم بشأن عدم فائدة العلاج المثلي". كان السبب وراء هذا الإعلان

مقالة نُشرت حول الموضوع نفسه، وهي تحليلٌ جمعيٌ للعلاج المثلي، الذي كان يقوده أيجينغ شانغ من جامعة برلين، ونشر وسط ضجةٍ كبيرةٍ. أعلن المقال أنَّ العلاج المثلي "ليس أفضل من البلاسيبو"، وطالما أنها قد اكتشفنا أنَّ التحليلات الجمعية لتجارب البلاسيبو تقول إنَّ تأثير البلاسيبو خياليٌ تماماً، فلا يبدو أنَّ الإعلان سيكون صدمة كبيرة. إنما، وبالنسبة إلى شانغ وفريقه، فقد وفَرت الدراسة ضربةً قاضية، وأصبح العلاج المثلي ميتاً.

حتى نحو الأسبوع، عندما بدأت الرسائل تتواتي.

على الرغم من أنَّ المؤلفين أدعوا أنَّ تحليلاتهم دقت المسار الأخير في نعش العلاج المثلي، إلا أنَّ بعض العلماء - وليس فقط أصدقاء العلاج المثلي، الحق يقال - هاهم أنَّ مجلة "لانسيت" نشرت مثل هذه الدراسة "المعيبة". وكان كلوس ليند، ووانس جوناس قد نشرا تحليلاً مشابهاً جداً من الأدب الطبي عن العلاج المثلي في عام ١٩٩٧ - أيضاً في مجلة "لانسيت" - فشعروا أنَّ عليهما أن يعترضا، وقالا: "نحن نتفق أنَّ العلاج المثلي لا يمكن تصديقه أبداً، وأنَّ الدليل من تجارب البلاسيبو المضبوطة غير قوي، ومع ذلك، ثمة مشكلات رئيسية في الطريقة التي قدّم وناقش فيها شانغ وزملاؤه نتائجهم، وأيضاً في الطريقة التي عرضت وفسّرت فيها المجلة هذه الدراسة."

في البداية، وضح ليند وجوناس أنَّ مجموعة شانغ لم تتبع الخطوات المقبولة في كتابة التحليلات الجمعية، فقد أغفلوا تفاصيل التجارب التي فحصوها، وأهملوا تفاصيل التجارب التي قرروا حذفها من المراجعة، وقالا إنَّه في ورقةٍ بحثيةٍ بهذه، وصلت إلى هذه النتيجة المحددة والقوية، يعُد النقص في التفاصيل أمراً "غير مقبول". وأعلن في عام ١٩٩٩، أنَّ

كان على الصحيفة أن ترفض نشر هذه الدراسة، وفقاً لمعاييرها التي أعلتها عام ١٩٩٩.

مشكلة كبيرة أخرى واجهت دراسة شانغ، وهي أنها تضمنت بيانات مجمعة من تجارب تقيس تأثيرات مختلفة: أنواع مختلفة من العلاجات المثلية، لأنواع مختلفة من الأمراض، مع أنواع مختلفة من النتائج - تخفيف، أو تسكين الألم، وتحليل العدوى، وتخفيف العدوى، أو الالتهاب، وغيرها. هذا مقبول إذا كان العلاج المثلّي حقاً ليس أكثر من مجرد بلاسيبو، لأن جميع التجارب تقيس نوعاً واحداً من الاستجابة. في دراسة لليند وجوناس نُشرت عام ١٩٩٧، تم جمع البيانات على هذا الأساس، لكن منذ ذلك الحين، اكتشفت دراسات عدّة بعض التأثيرات غير البلاسيبو في الطب المثلّي في حالاتٍ معينة. إذا كان لتلك الدراسات أي علاقة بنتائجهم، فإن تجميع شانغ للنتائج يلغى التحليل بأكمله، وهذا يُشكّل في الإحصائيات، ما يشكل خطراً كبيراً في الوصول إلى نتائج سلبية مغلوطة.

المشكلة الأخيرة كانت أنه لما فكر شانغ وزملاؤه التجارب، حددوا النقاط التي كانت تستحق الاهتمام، وانتهى هذا التحليل الجمعي بدراسة ثالثي تجارب فقط من التجارب السريرية للعلاج الطبي. مع مثل هذا التجميع البسيط، "يمكن أن تعزا النتيجة بسهولة إلى الحظ"، كما قال ليند وجوناس، وهذا يعني أن افتراضهم أنّهم أثبتوا أنّ التأثيرات السريرية للعلاج المثلّي هي بلاسيبو، هو "مبالغة كبيرة".

في عام ١٩٩٧، وصل جوناس وليند إلى خلاصة مفادها أن نتائج دراستهم الخاصة، جعلت من المستحيل الادعاء بأن تأثيرات العلاج المثلّي

تعزى كلياً إلى البلاسيبو، إنه أمرٌ رائع، وتأييدٌ حاسمٌ، وليس مسماً في نعش العلاج المثلي. في رسالتهم إلى الصحيفة عبروا عن أسفهم لأنّ المعالجين المثليين أساؤوا استخدام دراستهم كدليل على أنّ علاجهم مؤكّد ومثبت، وقالوا إنّ الصحيفة كانت تسيء استخدام الدراسة الجديدة بالطريقة نفسها. وقال ليند وجوناس: "لا بدّ أنّ المحرر الذي رافق الدراسة، قد أخرج الصحيفة. إنّ الفلسفة المدamaة لا تخدم المريض، ولا العلم."

كانت كلمات قوية، ولا سيما أنها جاءت من أشخاصٍ لا يؤمنون بفكرة العلاج المثلي، لكن حينها كان جوناس يواجه خياته مع العلاج المثلي، وبعد شهرين، وفي تشرين الأول عام ٢٠٠٥، نشر ورقةً بحثيةً مع هارالد والش في صحيفة "الطب الحديث والبديل" أو "Alternative and Complementary Medicine" وكانت مراجعة متوازنة تعترف أنّه توجد "بعض الإشارات" إلى أنّ المواد المثلية المخففة ومتعاقبة التخفيف نشطة من الناحية الحيوية - لكن لا توجد حالة سريرية واحدة أثبتت فيها هذه التأثيرات المذكورة بوضوح. يقول جوناس ووالش إنّ التحليل الجمعي لا يساعد بمفرده، سواءً أكان العلاج المثلي هو نفسه البلاسيبو، أم يختلف عن الطريقة التي جرت وفقها الدراسة. بالعموم، المشكلة في الوثائق المعتمدة في تحليل العلاج المثلي "ليست في إيجاد نتيجة أولية مذهلة... لكن المشكلة الحقيقية هي استنساخ التأثير الذي تمّت رؤيته"، بمعنى آخر، لقد فشلوا أيضاً في إثبات عدم كفاءة وفاعلية العلاج المثلي.

هذا لا يُصدق، لقد فشل العلم، بعد أكثر من قرنين، في إثبات أنّ العلاج المثلي هو مجرد تخريف. كيف يمكن لهذا أن يكون ممكناً؟ كيف

يمكّنا تسوية هذه المسألة؟ الجواب قد يكمن في صفحات "Homeopathic Repertory" أو "مراجع العلاج المثلثي" وهو الدليل الشامل للأعراض والعلاجات والمحاليل المخففة المناسبة التي يرجع إليها المعالجون قبل كتابة الوصفة الدوائية. اختارت التجارب السريرية التي اختبرت فاعلية العلاج المثلثي بعض الأدوية المثلثية، واستخدمتها لعلاج أمراض مثل التهاب الناجم عن الروماتيزم، وقد أعطت دراسة مدتها ستة أشهر، أجراها مدير البحوث في المستشفى الملكي للعلاج المثلثي في لندن، نتيجة سلبية لاثنين وأربعين علاجاً مثلياً في هذه الدراسة. إنما ماذا لو كانت العلاجات المستخدمة فعالة حقاً؟ هل من الممكن أن يكون التركيز على القليل من الأدوية العديدة المتوفّرة، له نتائج في التجارب أكثر أهمية من تأثير البلاسيبو.

من المنطقي بالتأكيد أن يكون ثمة اختلاف بين نتائج التجارب غير المؤثرة عموماً والادعاءات القصصية التي يدلي بها أشخاص عاقلون حول نجاحات المعالجة المثلثية. ففي سبيل المثال، تدرّب ليونيل ميلغروم، وهو كيميائي في كلية إمبريال في لندن، ليصبح معالجاً مثلياً لأنّه كان متأثراً جداً بالسرعة التي تماطل بها والده للشفاء نهائياً من التهاب الرئة المتكرر. توجد تجربةٌ شخصيةٌ أخرى أخبرني بها مؤلف للكتب العلمية، ومحاورٌ علمي محترف، قال لي إنّه قد شاهد في دهشةٍ دواءً أبيس ميل، وهو دواءً مثلياً مصنوع من نحل العسل المذاب في الكحول، وهو قد جعل لسان ابنته البالغة من العمر ستين ينكّمش، بعد أن تورّم من لسعة نحلة.

قد تكون هذه القصص الخارقة جميعها متساوية مع الحوادث التي سجلت فشل العلاج المثلثي في أن يكون له تأثير. إنّها تسمى "التحيز في

النشر" في التجارة الدوائية، نادراً ما يزعج الناس أنفسهم في الإعلان عن النتائج السلبية خصوصاً، لكن هنا، وعلى المحك: هل يمكن أن تكون الطبيعة العشوائية للتشخيص، والوصفات الدوائية، وحالات النسيان بعض العلاجات، وعدم التأكد منها، هي ظاهرة مؤثرة فعلاً؟

يعتقد بوب لورانس هذا، وهو في مهمة لإثبات ذلك، ولورانس هو شخص آخر تحول إلى الإيمان بالعلاج المثلثي، فقد كان يعاني لمدة خمسة عشر عاماً من حالة جلدية شفية منها تماماً باستخدام العلاج المثلثي. يقول: إنَّ المضادات الحيوية كانت قادرة أيضاً على إزالة المرض، لكن تأثيراتها الجانبية كانت سيئة جداً ليتمكن من العيش معها، ولما نصحه أحد الأصدقاء بالعلاج المثلثي، شكك في الأمر كثيراً، لكنه لم ينظر إلى الوراء، فقد تخلى عن عملٍ جيدٍ جداً في الهندسة ليتدرُّب كمعالج مثلي، وهو الآن صيدلاني في إحدى أكبر عيادات العلاج المثلثي في بريطانيا، في صيدلية هيليوس للعلاج المثلثي في مدينة تونبريدج، ويلز للسبعين. قُم بجولة في هذا المكان مع لورانس، وستواجه كل شيء خطأً - وصحيح - في العلاج المثلثي في القرن الحادي والعشرين.

كنت أتوقع شيئاً مقلقاً وأكثر تعقيداً، شيئاً ما يشبه مختبر الصيدلاني، لكن بدلاً من هذا وجدت متجرًا صغيراً مضاءً بإضاءة مشعة، وعدد الخدمة، وخلفه مجموعة من الأشخاص العاديين، الذين كانوا يتوجّلون بأردية بيض، ويسحبون الصناديق عن الرفوف، ويفتحونها ليخرجوا منها أنابيب صغيرة جداً، وينقطعوا منها سوائل في أنابيب أخرى صغيرة أيضاً.

مع هذا، توجد ثلاثة أشياء مثيرة للقلق في هذا المشهد، الشيء الأول كان الأسماء الغريبة المطبوعة على ملصقات الصناديق - مثلاً، أحدها كُتب عليه

كلمة "Lava" ، أو "حمم بركانية". والشيء الآخر كان صوت الخبيط العنيف المتقطع الذي كان يُسمع عندما يخوض الصيدلاني محتوى الأنبوب. أما الشيء الغريب الثالث فقد كان السطح الذي يُجري عليه لورانس عملية التخفيف المتعاقب، وكان كتاباً أسود جلدياً هو الكتاب المقدس للملك جيمس.

رفع رأسه بعد أن ضرب على الكتاب المقدس ثلاث مرات، وقبضة يده تشدّ بإحكام على الأنبوب الذي يحتوي على العلاج المثلي المصنوع من حجر الجشمت^(١). كانت تعابير وجهه تقول "أَتَمْنِي لو أَنْكَ لَمْ تَرْ هَذَا". أكد لي آنّه يجب أَلَّا نستخدم الكتاب المقدس، لكن من الواضح أَنَّ ما كان يحتاجه هو سطحٌ صلبٌ ومرن، وكان هانياً، وهو مؤسس العلاج المثلي، من اقترح أَنَّ الكتاب المقدس قد يكون الأداة الأكثَر ملاءمة.

فريق العمل في هيليوس يتبع هانيا بحماس، وتعدُّ الصيدلية هي المركز الرئيس لتبادل المعلومات عن العلاجات المثلية، وفريق العمل فيها خبير في أنواع المحاليل المخففة، والمخففة على التعاقب، التي تعدُّ أساس العلاج المثلي، ويتلقون مواد مرسلة من أنحاء العالم كافة ليختبروا قدرتها، وقد شهد الكتاب المقدس بوضوح كثيراً من الأفعال، لذلك فإنَّ غالفيه الآن مثبت بأربطة مطاطية.

(١) الجشت : حجر كريم بنفسجي صبغه مركب من حمرة وردية وسماوية، وهو يشمل أنواعاً عدّة من الكوارتز البنفسجي الذي غالباً ما يستخدم في صناعة الجواهر، وقد ورد في كتاب (خواص الجواهر) الذي ألفه يعقوب بن إسحق الكندي في القرن التاسع، أن الجشت حجر كانت العرب تستحسن، وتزين آلاتها به. المترجمة.

وعلى الرغم من هذا، فإنّ لورانس ليس إنساناً متصوفاً، وهو ليس من الأشخاص المؤمنين المريضين الذين يعتقدون أنّ الكتاب المقدس سيمنحك الدواء بعض القوة الشفائية المميزة. تأكّد لي هذا عندما اصطحبني إلى الأسفل كي يريني الآلات التي بناها للقيام بأصعب عمليات التخفيف، والتخفيف المتعاقب. أحياناً، للحصول على العلاج الأكثر فاعلية، عليك أن تعيد، أو تكرر العملية آلف المرّات، وقد استخدم لورانس مهاراته الهندسية ليؤتّم هذه العملية، يقول إنه يريد أن يصنع العلاج المثلي بخطاً أكثر علمية. أحياناً كان الناس يرسلون إليه قطعة من الخفافش ليقيس فاعليتها، أو جناح حشرة الزيز، لكنه لن يحوّلها إلى شفاء، حتى يعرف تماماً الأنواع التي جاءت منها، فهو يريد الاسم اللاتيني لها، ويرغب بشدة في أن يصل إلى مرجع للعلاج المثلي، وإلى دليل شاملٍ للأعراض والعلاجات والمحاليل المخففة المناسبة، على أساسٍ علميٍّ، وأن يختصره ليشمل فقط ما أثبتت فاعليته.

لما كافحنا لتكون أصواتنا أعلى من صوت طرق الآلات المتكرر، لاحظتُ المزيد من الصناديق. كنت أشعر برغبة لورانس في ألا أرى الأسماء المكتوبة على اللوحات، لكن هذه الرغبة لم تكن أقوى من رغبة المعلم الكبير الصيني كيجونغ في هذا. الأسماء التي كانت

"F Sharp Minor^(١)- G Major Chord," "Crop Circle," and "Flapjack"^(٢)

لما سألتُ لورانس عنها، وكيف يمكن أن تكون موجودة في قارورة، رفع حاجبيه وعينيه، ونظر حوله مجدداً، تجسستُ على أحد الصناديق، الذي

(١) F Sharp Minor - G Major Chord: أسماء مقطوعات موسيقية. المترجمة.

(٢) فلافجاك: نوع من النباتات تموت بعد أن تزهر. المترجمة.

كان يحمل عبارة " يأجوج ومجوج، أوكس في غلاستونبري "، ورأيت صندوقاً آخر كتب عليه "يضم ضفدع"، هنا في الأسفل، وفي القبو تحديداً، تجاوزنا البساطة، وانتقلنا مباشرةً إلى الغموض.

هنا في قبو هيليوس، من السهل عليك أن ترى الخطأ في العلاج المثلي، فهو مليء بالأشخاص الذين يريدون أن يؤمنوا بطاقة الشفاء لأي شيء، وكل شيء "طبيعي". نطاق العلاج المثلي واسع جداً، وشامل جداً، كما لو أنه يريد جعل اختبار ادعاءات العلاج المثلي شبه مستحيلة.

من المفترض أن ينخض العلاج المثلي لنظام تدقيق معروف باسم البرهنة أو الإثبات، إذ تُعطى المادة الأصلية لمجموعة من المتطوعين، الذين يدونون أي أشياء غريبة، وأي أعراض قد يشعرون بها في غضون الأسبوع القليلة التالية. يتم جمع هذه الأعراض ومقارنتها مع بعضها البعض، و يتم ربط الأعراض التي تبدو أنها عامة ومشتركة بالمادة المعطاة، فإذا ذكر المريض حين الاستشارة المثلية، أي شيء من تلك الأعراض، أي أنه "يعاني المعاناة نفسها"، فهذا يعني أن الدواء المصنوع من المادة، التي يتم البحث في فاعليتها، مفيد في العلاج.

المشكلة هي أن العديد من الأدوية في صيدلية هيليوس، لم يتم إثبات فاعليتها، وهي أمثلة واضحة على الشعوذة والدجل. وتوجد علاجات على الرفوف في الصيدلية، صُنعت من قطع من الحمم البركانية، ومن دم رجل مصاب بفيروس الإيدز.

الصحيح في العلاج المثلي هو أن شخصاً مثل لورانس قد أصيب بالإحباط حقاً من هذه الحالة، ويمكّنني أن أرى الإحراج في عيني لورانس

عندما ذكرت العلاجات الموسيقية، وأشعر بتعاطفٍ صادق مع محتته. يقول إنّه ليس لديه أي شيءٍ ليفعله مع هذه الأنواع من العلاجات، لكن لا يمكنه أن يمنع الآخرين من "اختبار قدرتها"، ويعتقد أنّ العلاج المثلي يعمل، لكنه لا يعرف السبب، والأشياء الغريبة الموجودة على رفوفه لا تساعد أحداً في اكتشاف أي شيءٍ. يريد أن يحافظ على النهج العلمي في ادعاءات العلاج المثلي، أما الجميع حوله فيجعلون هذا مستحيلاً، ويحاول لورانس جاهداً أن يقف في وجه تيار العلاجات المثيرة للسخرية، لكن لا يمكنه فعل شيءٍ بمفرده، غير أنّ لورانس ليس وحيداً، فعلى بعد أربعين ميلاً شمال هيليوس، في متحف التاريخ الطبيعي في لندن، توجد فيلماً بهاراتان، ولها مساعٍ مشابهة لمساعي لورانس.

تعمل فيلماً بهاراتان كعاملة نباتات في متحف التاريخ الطبيعي، وهي تمارس أيضاً العلاج المثلي، لكنها من أشد المتقددين له؛ تقول فيلماً: إنّ ممارسي هذه المهنة كانوا يعيشون على احترام وتقديس الناس للمبدأ دون تطبيق أي دقةٍ علمية أو ثقافية، وكانوا متواطئين في وضع بياناتهم، وأسماء النباتات التي يستخدمونها عشوائياً، ما يجعل من المستحيل التقصي عن العلاقة بين الخصائص المعروفة للنباتات، وتقارير فاعليتها في العلاج المثلي، وتوضح فيلماً أن الأمر لم يكن هكذا دائماً، فهناك أحياناً كان العلم يتفق فيها مع العلاج المثلي.

من الممتع قراءة صفحات رسالة الدكتوراه لبهاراتان بالنسبة إلى أي شخص يريد أن يفهم مشكلة العلاج المثلي، فهي في البداية تربط مجموعة من العلاجات المثلية مع بعضها بعضاً، أي النباتات المزهرة مع أسمائها الحيوية

المناسبة، والأعراض التي تعالجها، ومدى فاعلية العلاج المثلي فيها. بعدها صنفت هذه العلاجات باستخدام برنامج حاسوبي يقوم بعملية تحليل التصنيف الفرعي.

يستخدم علماء الأحياء نظام التصنيف الفرعي^(١) لتصنيف النباتات أو الحيوانات في مجموعات، وفقاً لخصائصها المادية، أو ملفاتها الجينية الوراثية. كانت خطة بهاراتان أن يتم تحميل البرنامج بفكرة العلاج المثلي للتأثيرات العلاجية للنبات، لترى إن كان ثمة أي ترابط بين تصنفيات العلاج المثلي وأي تصنفيات حيوية تقليدية.

تسمى قاعدة بياناتها بالمصفوفة، وهي شبكة من أسماء النباتات، والتأثيرات العلاجية المتعددة التي تبديها كل نبتة منها. لم تشتمل مصفوفة فيلما على العلاجات المثلية جميعها، وإنما كانت محدودة بمجموعة من البيانات عن العلاجات التي "ثبت باستمرار" نجاحها وفاعليتها في العلاجات السريرية العادلة. في النهاية، ضمت المصفوفة أكثر من ربع مليار علاج نباتي، له تأثير علاجي فعال، ولما أعطت أمراً بتفعيل البيانات من خلال برنامج حاسوبي يحلّلها ويصنفها، كان مخدّم المتحف يئز تحت وطأة ضغط البيانات، فقد كانت هذه أكبر مجموعة من البيانات يتم تحليلها.

(١) التصنيف التفرعي: هو مقاربة للتصنيف الأحيائي، إذ تُصنف الكائنات في مجموعات بناءً على السلف المشترك الأقرب، وتبني العلاقات الافتراضية على السمات المشتركة (الخلة المشتركة التكافلية) التي يمكن إرجاعها إلى السلف المشترك الأحدث/الأقرب، وهي غير موجودة في المجموعات والأسلاف الأبعد. المترجمة.

تُدعى مخرجات برنامج التصنيف الفرعي بـ "كلادوغرام"، أو شجرة العائلة، وهي تبدو كشجرة العائلة. إذ يتفرع، في سبيل المثال، عن شجرة العائلة، التي تُظهر كيف تطورت الحشرات إلى أشكالها المتعددة، الخنافس أوّلاً، والفرع الآخر بعدها ينقسم إلى فرعين، واحد للنمل والنحل والدبابير، والآخر يتفرع إلى فرعين آخرين هما: فرع للفراشات والبعوض، وفرع للذباب، من هذه الصورة، نرى كيف أنّ ثمة نوعين انحدرا من سلفٍ مشترٍك.

أظهرت شجرة بهاراتان المائلة "سلفاً مشتركاً" لمعظم الأجزاء، وفي حالاتٍ عدّة، لم يجد البرنامج أي علاقة حيوية قوية بين العلاجات المثلية المتعددة القائمة على النباتات، لكن في بعض الحالات وجد علاقة قوية جداً. أحد التصنيفات يتفرع ويتجزأ مثل تصنيف الحشرات في شجرة الحياة، التي كانت تحتوي على علاجات خصائصها الشفائية المرتبطة بجهاز القلب والأوعية الدموية، والمجموعة الأخرى كانت النباتات التي تستخدم في علاجات مشكلات الإنجاب لدى الإناث. إذا نظرت إلى البيانات الخام منذ مليون سنة، فإنك لن ترى أبداً هذه التصنيفات، لأنّ النباتات تُستخدم في علاجات كثيرةٍ، ومن المستحيل أن تكون قد فكرت في تصنيفها، وفقاً لأنظمة أو أجهزة الجسم البشري، أو في أنها تتبع إلى العائلة النباتية نفسها. ومع هذا، وبعد اثنين وثلاثين ساعة من معالجة البيانات، قرر الحاسوب أنها تتبع إلى بعضها بعضاً. ويبدو أنّ السبب في هذا هو سبب كيميائيٌّ.

إذا كنت سيء الحظ لتعاني من قصور القلب الاحتقاني، أو عدم الانتظام في ضربات القلب، قد يصف لك طبيبك أدوية تحوي على الجليوكوسيدات

القلبية. تؤخذ هذه المكونات، التي تؤثر في الطريقة التي تتحرّك بها أيونات الصوديوم والبوتاسيوم في أنسجة القلب، عادةً من النباتات. أربع من تلك النباتات الأكثر استخداماً للحصول على الجليكوسيدات القلبية، ضمنها القمعية الأرجوانية^(١)، موجودة بوضوح في فرع القلب والأوعية الدموية في مصفوفة بهاراتان. في الحقيقة، النباتات الثلاث عشرة الموجودة ضمن هذا الفرع تحتوي على مواد كيميائية مستخدمة في الدواء الغربي لعلاج المشكلات المتعلقة بمرض القلب: كالذبحة الصدرية، ووجع القلب، وضربات القلب غير المتتظمة. تخفض بعض المواد الكيميائية معدل الكوليستيول في الدم، وبعضها يطعّن تقلصات القلب - وهناك أنواع التأثيرات جميعها.

تقول بهاراتان إنه يوجد كثير من النتائج والأثار هنا، أولاً، تتحدى حقيقة أنَّ برنامج التصنيف الفرعي قد أوجد أنموذجاً مرتبطاً مع أنظمة الجسم البشري، فكرة أنَّ العلاج المثلي يعمل من خلال البلاسيبو. إذا كان البلاسيبو هو السبب فقط في العلاج المثلي، فسيكون من غير الواضح من أين جاء هذا الأنماذج. ثانياً، حقيقة أنَّه في تحليل بهاراتان، يوجد كثير من النباتات التي كانت "مزعجة" في البيانات، إذ لم تكن مرتتبة بأي شيءٍ مفيدٍ، على الرغم من أنَّه قد تم ذكرها في تقارير العلاج المثلي. فمثلاً فرع القلب والأوعية الدموية، لا يضم السبع والعشرين نبتةً التي ذُكرتْ في

(١) القمعية: جنس من النباتات من الفصيلة الحممية من رتبة الشفويات يشمل نحو ٢٠ نوعاً. هي نباتات عشبية، أو شجيرات معمرة، أو ثنائية الحول أصلها في أوروبا الغربية، الجنوبية الغربية، وآسيا الوسطى، والغربية والمغرب العربي. الاسم اللاتيني مشتق من الكلمة (digitus) اللاتينية بمعنى إصبع من شكل أزهارها. المترجمة.

المصفوفة، التي كانت تستخدم عادةً لمعالجة أعراض جهاز القلب والأوعية الدموية. بعضها، مثل نبطة التبغ، كان لها تأثير رئيس في القلب، ومع ذلك لم يعدها الحاسوب جزءاً من هذا الفرع. إنّها فقط نتيجة أوليّة، لكنها مثيرة للاهتمام، وتعتقد بـهـارـاتـان أنّ تحليلـها قد يـوـفر وسـائـل علمـيـة لـاختـصار عـدـدـ المـوـادـ المستـخـدمـةـ فيـ العـلاـجـاتـ المـثـلـيـةـ المـبـالـغـ فيهاـ فيـ هـذـاـ المرـجـعـ.

لا تـريـدـ بـهـارـاتـانـ أنـ تـوقـفـ هـنـاـ،ـ وـتـقـولـ إـنـ الـاستـنـتـاجـ الثـالـثـ الأـكـثـرـ وـضـوـحاـ وـبـرـوزـاـ فيـ عـمـلـهـاـ،ـ هوـ الـاقـتراـحـ النـاتـجـ منـ التـصـنـيفـ الفـرـعـيـ بـأـنـ هـذـهـ المـوـادـ العـلـاجـيـةـ المـثـلـيـةـ قـدـ تـقـومـ بـفـعـلـ كـيـمـيـائـيـ،ـ ماـ يـعـنـيـ أـنـ الـمـحـالـلـ المـخـفـفـةـ،ـ وـمـتـعـاقـبـةـ التـخـفـيفـ -ـ التـيـ هـيـ،ـ بـالـنـسـبـةـ إـلـىـ مـعـظـمـ الـعـلـمـاءـ،ـ جـوـهـرـ الـعـلـاجـ المـثـلـيـ -ـ قـدـ لـاـ تـكـوـنـ مـجـرـدـ إـضـاعـةـ لـلـوقـتـ،ـ بلـ أـسـاسـاـ لـمـشـكـلـاتـ الـعـلـاجـ المـثـلـيـ.ـ إـذـاـ كـانـتـ قـوـتـهـ تـكـمـنـ فـيـ الـكـيـمـيـاءـ،ـ فـلـاـ حـاجـةـ بـنـاـ لـأـنـ نـلـجـأـ إـلـىـ بـنـيـةـ السـوـاـئـلـ،ـ وـقـدـ يـكـونـ رـسـتـمـ يـتـحـدـثـ فـيـ الـمـكـانـ الـخـطـأـ.

تـقـولـ بـهـارـاتـانـ إـنـ الـمـفـهـومـ الـكـلـيـ لـلـمـحـالـلـ الـمـخـفـفـةـ،ـ وـمـتـعـاقـبـةـ التـخـفـيفـ هـوـ حـتـماـ مـوـضـعـ لـلـتـسـاؤـلـ وـالـشـكـ،ـ لـأـحـدـ يـعـرـفـ مـنـ أـينـ جـاءـتـ.ـ فـيـ الـأـسـاسـ،ـ اـسـتـخـدـمـ هـانـيـمـاـنـ جـرـعـاتـ غـيرـ مـخـفـفـةـ مـنـ الـأـدـوـيـةـ الـقـائـمـةـ عـلـىـ الـنبـاتـاتـ،ـ لـكـنـهـ حـصـلـ عـلـىـ تـأـثـيرـاتـ جـانـبـيـةـ غـيرـ مـرـغـوبـةـ،ـ حـيـنـهـاـ بـدـأـ بـإـضـافـةـ الـمـاءـ إـلـىـ أـدـوـيـتـهـ وـتـخـفـيفـهـاـ.ـ تـقـولـ بـهـارـاتـانـ:ـ "ـهـذـاـ مـاـ لـاـ يـمـكـنـنـاـ تـفـسـيـرـهـ.ـ"ـ كـيـفـ خـطـرـ لـهـ أـنـ يـجـربـ هـذـاـ؟ـ"ـ بـطـرـحـهـاـ هـذـاـ السـؤـالـ،ـ تـسـتـرـجـعـ فـيـلـمـاـ بـهـارـاتـانـ الـمـاضـيـ -ـ وـتـعـرـضـ نـفـسـهـاـ لـخـطـرـ الرـفـضـ مـنـ قـبـلـ زـمـلـائـهـاـ.

مضـىـ أـكـثـرـ مـنـ قـرـنـ،ـ وـالـفـضـلـ يـعـودـ لـاـسـتـخـفـافـهـ بـالـمـحـلـولـ الـمـخـفـفـ،ـ وـخـوـفـهـ مـنـ تـصـفـيـةـ أـدـوـيـةـ وـعـقـاـقـيرـ الـعـلـاجـ بـالـطـبـ الـمـثـلـيـ،ـ وـرـغـبـتـهـ الـجـامـعـةـ فيـ

تقريب العلاج المثلي أكثر من الطب العادي، عُزل ريتشارد هيوز عن زملائه كـ "شخصٍ بغيضٍ".

كان هيوز محراً في صحيفة "Annals of the British Homeopathic Society"، أو "حوليات الجمعية البريطانية للطب المثلي"، وشخصية مؤثرةً جداً في حياته التي لم ينْهِ فيها جدالاً، وكان كذلك أول من وقف في وجه هانيمان، وشكك في طرائقه، وانتقد أولئك الذين تبعوه دون تفكير. خفف هيوز (والعديد من المعالجين البريطانيين الذين تبعوه) علاجاته أقل بكثير، وقال إنّ قاعدة هانيمان هي أنّ الفاعلية الثلاثين - المخففة بنسبة ١:١٠٠٠ مرت، التي من المفترض أن تستخدم، قد حفظت المعالجة المثلية. بدلاً من هذا هم يستخدمون تخفيفاً من نمط C٦ - ستة من ١:١٠٠ مرة، وتجدر الإشارة هنا إلى أنه لا تزال تخفف المادة المادية للعلاج إلى جزء واحد فقط لكل تريليون.

هذه النقلة نحو تخفيفٍ أقل كانت جزءاً من الشيء الذي حفّز هوغز لأجل القيام بمشروعه الذي استغرق سبع سنوات، ليعيد كتابة الأدوية والعقاقير المستخدمة في العلاج المثلي، مستخدماً الأدلة الموثوقة فقط. أي شيءٍ خارج تقارير العلاج بالمحاليل المخففة التي تزيد على C٦، أو خارج التقارير السريرية الدقيقة، استبعده هوغز وعده مجرّد أقاويل. كل شيءٍ كان يعتمد على الإثباتات والتقارير، وكانت نتيجة العمل الرائع لهوغز هي أربعة مجلدات من الموسوعة الطبية لسبابات الأمراض، وقد أشيد به يوم وفاته عام ١٩٠٢، بأنه "عملٌ لا مثيل له"، وقد أصبحت صفحاتها أكثر استكشافاً في نهاية القرن العشرين، مما كانت عليه في بداية صدورها".

هدد عمل هوغز بطمس الخط الفاصل بين الطب المثلي والطب العادي، وكان قد عَبَرَ عن رغبته في تأسيس حقبة "لا تنغص فيها المنافسة بين ممارسي الطب المثلي ومارسي الطب العادي الأطباء والمرضى المشوشين"، كان هذا ييدو مثالياً إلى أن يَنْهَى أن: العلاج المثلي "سيتوقف عن كونه كياناً منفصلاً ومستقلاً". هذه المثالية الخطيرة، ووفقاً لمقالة نُشرت عام ١٩٨٥ في الصحفة "العلاجية البريطانية"، كانت غالباً هي السبب وراء "نبذه بعد وفاته"، إذ لا أحد يجب مفهوم ذوبان كيانٍ في كيانٍ آخر أكبر، وبعد سنوات عدّة من موت هوغز، تراجع الطب المثلي عن صلته بالعلم، وأصبح مبدأً غبيّاً باطنياً.

ومع ذلك فإنَّ روح ريتشارد هوغز تعيش فيه، وعقاقيره وأدويته المثلية، مع تخفيفها، قليل "الجرعات المادية"، هي جزء من البيانات المدخلة في مصفوفة فيما بهاراتان، المصفوفة نفسها التي، وفي تحليل التصنيف الفرعي، تفترض أنَّ وصفات العلاج المثلي الحالي تحتاج إلى إعادة صياغة ثورية.

يجعل تاريخ العلاج المثلي من الواضح أنَّ المواجهة الحالية بين الطب المثلي، والطب العادي هي بدعةٌ من الماضي، وليس مؤشراً على تضاربٍ أو تناقضٍ أساسياً. في جميع الاحتمالات، السبب في أنَّ العلاج المثلي لن يزول بسيط، وهو: ثمة شيءٌ ما في مبدئه الوصفي، وهو الفعل المشابه. لو كان هوغز قادرًا على أن يكمل طريقه، لحرّد الطب المثلي من أشكال الروحانية المحيطة به جميعها، والهراء، والتخفيف الضعيف، وضوضاء التخفيف المتعاقب على مدار المئة عام الماضية، وربما لدمج أسس هذا المبدأ بالطب

الحادي. إنّ شركات الأدوية تستخدم بسرور المعرفة الشعبية المحلية بخصائص النباتات الشفائية، لإيجاد نقاط بداية لتطوير أدويتها الجديدة، ولا يوجد سبب للاعتقاد بأنّها لن تأخذ العلاج المثلي على محمل الجدّ - إذا لم تصل إلى نتيجة، من خلال ما أسماه هو غز بـ"الوهم والحقيقة"، اللذين جذبا هذه الشركات بحدّ ذاتها إلى المبادئ الوصفية الأساسية.

ينبغي لفيلما بهاراتان أن تتمسّك بشجرة العائلة التي أوجدها، فقد يُنظر إليها في أحد الأيام بأنّها المنفذ الذي سيتشمل الطب المثلي من جليده. المثير للسخرية أنّه، في ضوء التميّص العلمي الدقيق والقاسي، تكمن الفرصة الوحيدة للعلاج المثلي في الاستمرار، وذلك عبر الرغبة في موته.

فَلِيْسْ

الصفحة

٧	شكراً وتقدير
٩	مقدمة
١٩	الكون المفقود
٦٧	انحراف بايونير
٨٣	الثوابت المتعددة
١٠١	الاندماج البارد
١١٩	الحياة
١٤١	الفايكنغ
١٦٣	إشارة واو!
١٨٥	فيروس عملاق
٢٠٥	الموت
٢٢٧	الجنس

٢٥١	الإرادة الحرّة.....
٢٧١	تأثير العلاج الوهمي (البلاسيبو)
٢٩٩	العلاج المثلي.....
٣٣٣	الفهرس

مايكل بروكس (١٩٧٠ -)

- كاتب بريطاني معاصر.
 - له دراية واسعة المعارف بشرحه للمفاهيم العلمية المعقدة بأسلوب سلس ورشيق.
 - حاصل على شهادة دكتوراه في ميكانيك الكم.
- من أعماله:**
- (الشراك) عام ٢٠٠٧.
 - (ثلاثة عشر لغزاً غامضاً) عام ٢٠٠٩.
 - (هل يمكننا السفر عبر الزمن) عام ٢٠١٢.
 - (دليل منجّم الكم) عام ٢٠١٧.

ليس حيدر إسماعيل

- مترجمة سورية

- حاصلة على إجازة في اللغة الإنكليزية وأدابها وماجستير الإدارة العامة من المعهد العالي للإدارة.

من أعمالها المترجمة:

- قرار قاتل

- الكون العَرَضي

م ٢٠٢٢